Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►**B**

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/504,

annettu 11 päivänä maaliskuuta 2015,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 täytäntöön panemisesta siltä osin kuin kyse on maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen hyväksyntään ja markkinavalvontaan sovellettavista hallinnollisista vaatimuksista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 85, 28.3.2015, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1789, annettu 7 päivänä syyskuuta 2016	L 277	60	13.10.2016
►**M2**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/128, annettu 25 päivänä tammikuuta 2018	L 22	16	26.1.2018

▼B

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/504,

annettu 11 päivänä maaliskuuta 2015,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 täytäntöön panemisesta siltä osin kuin kyse on maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen hyväksyntään ja markkinavalvontaan sovellettavista hallinnollisista vaatimuksista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa säädetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 68 artiklassa tarkoitetuista täytäntöönpanotoimenpiteistä, joiden tarkoituksena on luoda yhdenmukaiset olosuhteet hallinnollisten vaatimusten täytäntöönpanolle uusien maa- ja metsätalouskäyttöön tarkoitettujen ajoneuvojen ja tällaisia ajoneuvoja varten suunniteltujen ja valmistettujen järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksyntää varten sekä sellaisten osien ja varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa varten, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin ajoneuvon turvallisuuden tai ympäristöominaisuuksien kannalta keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle.

2 artikla

Ilmoituslomakkeen ja valmistusasiakirjojen mallit

EU-tyyppihyväksyntää hakevien valmistajien on toimitettava asetuksen (EU) N:o 167/2013 22 artiklan 1 kohdassa ja 22 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut ilmoituslomake ja valmistusasiakirjat käyttäen perustana tämän asetuksen liitteessä I vahvistettua mallia.

3 artikla

Malli valmistajan todistukselle ajoneuvon sisäisen valvontajärjestelmän (OBD-järjestelmän) tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta

EU-tyyppihyväksyntää hakevien valmistajien, joihin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 167/2013 53 artiklan 1 kohtaa, on toimitettava hyväksyntäviranomaiselle mainitun asetuksen 53 artiklan 8 kohdan mukaisesti todiste siitä, että ajoneuvon sisäisen valvontajärjestelmän (OBD) tietojen ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuutta koskevaa vaatimusta noudatetaan, käyttäen perustana tämän asetuksen liitteessä II vahvistettua mallia.

4 artikla

Vaatimustenmukaisuustodistusten mallit

Valmistajien on laadittava asetuksen (EU) N:o 167/2013 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vaatimustenmukaisuustodistus tämän asetuksen liitteessä III vahvistettujen mallien mukaisesti.

▼B

5 artikla

Lakisääteisten kilpien ja EU-tyyppihyväksyntämerkkien mallit

Valmistajien on laadittava asetuksen (EU) N:o 167/2013 34 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut lakisääteinen kilpi ja EU-tyyppihyväksyntämerkki tämän asetuksen liitteessä IV vahvistettujen mallien mukaisesti.

6 artikla

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen mallit

Hyväksyntäviranomaisten on laadittava asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut EU-tyyppihyväksyntätodistukset tämän asetuksen liitteessä V vahvistettujen mallien mukaisesti.

7 artikla

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen numerointijärjestelmä

EU-tyyppihyväksyntätodistukset on numeroitava liitteen VI mukaisesti.

8 artikla

Testausselostesivun malli

Hyväksyntäviranomaisten on laadittava asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitetut testausselostesivut tämän asetuksen liitteessä VII vahvistetun mallin mukaisesti.

9 artikla

Testausselosteiden muoto

1. Asetuksen (EU) N:o 167/2013 27 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun testausselosteiden muodon on oltava tämän asetuksen liitteessä VIII vahvistettujen yleisten vaatimusten mukainen.

2. Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta sallitaan asetuksen (EU) N:o 167/2013 mukaista tyyppihyväksyntää varten sellaisten testausselosteiden esittäminen, jotka on laadittu direktiivin 2003/37/EY, direktiivin 2007/46/EY, direktiivin 97/68/EY, asetuksen (EU) N:o 595/2009 tai asetuksessa (EU) N:o 167/2013 olevassa XIII luvussa tarkoitettujen kansainvälisten sääntöjen tai kyseisen asetuksen nojalla annettujen delegoitujen tai täytäntöönpanosäädösten nojalla sillä edellytyksellä, että sisällölliset tai menetelmiä koskevat vaatimukset eivät ole muuttuneet testin tekemisen jälkeen. Nämä ehdot täyttävät testausselosteet luetellaan tämän asetuksen liitteessä VIII.

▼B

10 artikla

Osat tai varusteet, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

Asetuksen (EU) N:o 167/2013 45 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu luettelo osista tai varusteista, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin ajoneuvon turvallisuuden tai ympäristöominaisuuksien kannalta keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle, vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä IX.

11 artikla

Malli todistukselle, joka koskee sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

Hyväksyntäviranomaisten on annettava asetuksen (EU) N:o 167/2013 46 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu todistus, joka koskee sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin ajoneuvon turvallisuuden tai ympäristöominaisuuksien kannalta keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle, tämän asetuksen liitteessä X vahvistetun mallin mukaisesti.

12 artikla

Numerointijärjestelmä todistuksille, jotka koskevat sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

Todistukset, jotka koskevat sellaisten osien tai varusteiden saattamista markkinoille ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin ajoneuvon turvallisuuden tai ympäristöominaisuuksien kannalta keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle, on numeroitava liitteen XI mukaisesti.

13 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2016.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITELUETTELO

Liitteen numero	Liitteen otsikko
I	Ilmoituslomakkeen ja valmistusasiakirjojen mallit
II	Malli valmistajan todistukselle ajoneuvon sisäisen valvontajärjestelmän (OBD-järjestelmän) tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta
III	Vaatimustenmukaisuustodistusten mallit
IV	Lakisääteisten kilpien ja EU-tyyppihyväksyntämerkkien mallit
V	EU-tyyppihyväksyntätodistuksen mallit
VI	EU-tyyppihyväksyntätodistuksen numerointijärjestelmä
VII	Testausselostesivun malli
VIII	Testausselosteiden muoto
IX	Osat tai varusteet, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle
X	Malli todistukselle, joka koskee sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle
XI	Numerointijärjestelmä todistuksille, jotka koskevat sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

▼B

LIITE I

Ilmoituslomakkeen ja valmistusasiakirjojen mallit

Lisäysluettelo

Lisäyksen numero	Lisäyksen otsikko
1	Ilmoituslomakkeen malli – moottori- tai moottoriperhejärjestelmän asennuksen EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä moottori- tai moottoriperhejärjestelmän asennuksen osalta
2	Ilmoituslomakkeen malli – ulkopuolista melua rajoittavan järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä ulkopuolista melua rajoittavan järjestelmän osalta
3	Ilmoituslomakkeen malli – moottorin tai moottoriperheen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä
4	Ilmoituslomakkeen malli – kuljettajan tietojärjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä kuljettajan tietojärjestelmän osalta
5	Ilmoituslomakkeen malli – valaisin- ja merkkivalolaitejärjestelmän asennuksen EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä valaisin- ja merkkivalolaitejärjestelmän asennuksen osalta
6	Ilmoituslomakkeen malli – sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen liittyvän järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen liittyvän järjestelmän osalta
7	Ilmoituslomakkeen malli – äänimerkinantojärjestelmän asennuksen EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä äänimerkinantojärjestelmän asennuksen osalta
▼M1 8	Ilmoituslomakkeen malli – taustapeilien asennuksen EU-tyyppihyväksyntä järjestelmänä / ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä taustapeilien asennuksen osalta
▼B 9	Ilmoituslomakkeen malli – tela-alustan asennuksen EU-tyyppihyväksyntä järjestelmänä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä tela-alustan asennuksen osalta
10	Ilmoituslomakkeen malli – sähkö–elektroniikka-asennelman EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä
11	Ilmoituslomakkeen malli – lisämassojen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä
12	Ilmoituslomakkeen malli – sivu- ja/tai takasuojarakenteen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä
13	Ilmoituslomakkeen malli – renkaan EU-tyyppihyväksyntä komponenttina

▼B

Lisäyksen numero	Lisäyksen otsikko
14	Ilmoituslomakkeen malli – mekaanisen kytkentälaitteen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä
15	Ilmoituslomakkeen malli – jarrujärjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä jarrujärjestelmän osalta
16	Ilmoituslomakkeen malli – kuljettajan melualtistusta rajoittavan järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä kuljettajan melualtistusta rajoittavan järjestelmän osalta
17	Ilmoituslomakkeen malli – turvavöiden kiinnitysjärjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä turvavöiden kiinnitysjärjestelmän osalta
18	Ilmoituslomakkeen malli – vaarallisilta aineilta suojaavan järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä vaarallisilta aineilta suojaavan järjestelmän osalta
19	Ilmoituslomakkeen malli – kaatumissuojarakenteen (ROPS) EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä
20	Ilmoituslomakkeen malli – putoavilta esineiltä suojaavan rakenteen (FOPS) EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä
21	Ilmoituslomakkeen malli – kuljettajan istuimen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä
22	Ilmoituslomakkeen malli – turvavyön EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä
23	Ilmoituslomakkeen malli – ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaavan rakenteen (OPS) EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä
24	Valmistajan vakuutus voimalinjan ja nopeudenrajoittimen luvattoman virittämisen estävästä laitteesta

A OSA

VALMISTUSASIAKIRJAT

1. **Yleiset vaatimukset**

1.1 Hakiessaan ajoneuvon, järjestelmän, komponentin tai erillisen teknisen yksikön tyyppihyväksyntää valmistajan on asetuksen (EU) N:o 167/2013 22 artiklan mukaisesti toimitettava valmistusasiakirjat, jotka sisältävät seuraavat:

a) sisällysluettelo;

b) asetuksen (EU) N:o 167/2013 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti valittua tyyppihyväksyntämenettelyä koskevat tiedot, joiden esitysmalli vahvistetaan 2 kohdassa (valmistusasiakirjoihin liittyvä tietolomake);

c) tämän liitteen B osan mukainen ilmoituslomake;

d) kaikki asiaa koskevat tiedot, piirustukset, valokuvat ja muut ilmoituslomakkeessa edellytetyt tiedot,

▼B

e) asetuksen (EU) N:o 167/2013 53 artiklan 8 kohdassa tarkoitettu ajoneuvon sisäisen valvontajärjestelmän (OBD-järjestelmän) tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuutta koskeva todistus, jolla hyväksyntäviranomaiselle annetaan todiste vaatimustenmukaisuudesta, tämän asetuksen liitteessä II vahvistetun mallin mukaisesti;

f) niiden traktoreiden osalta, jotka tyyppihyväksytään niin, että niihin on kytkettynä koneita, sekä luokkien R ja S ajoneuvojen osalta, asiakirja, jossa esitetään EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen sisältö niiden kansallisten säännösten mukaisesti, joilla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/42/EY pannaan täytäntöön, mutta joka ei välttämättä sisällä sarjanumeroa eikä allekirjoitusta;

jos hyväksyntäviranomainen niin vaatii, valmistajan on lisäksi toimitettava kaikki relevantit asiakirjat, jotka sisältyvät mainitun direktiivin liitteessä VII tarkoitettuun koneiden tekniseen tiedostoon, ja varsinkin seuraavat:

— käytetyt standardit ja muut tekniset eritelmät, joista käyvät ilmi kyseisten standardien kattamat olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset,

— tekniset selosteet, joista käyvät ilmi valmistajan taikka valmistajan tai tämän valtuutetun edustajan valitseman laitoksen suorittamien kokeiden tulokset;

g) kaikki muut tiedot, joita hyväksyntäviranomainen pyytää hyväksyntämenettelyn yhteydessä;

h) valmistajan lausunto asetuksen (EU) N:o 167/2013 17 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 ([1]) liitteessä III olevassa 4.3.2 kohdassa tarkoitetusta voimalaitteen ja nopeudenrajoittimen virittämisen estävästä laitteesta tämän liitteen lisäyksessä 24 vahvistetun mallin mukaisesti;

i) jos ajoneuvossa on voimanlähteen tehoa rajoittavia sähköisiä tai elektronisia laitteita, tiedot ja näyttö siitä, että laitteen tai sen johdotusjärjestelmän muuttaminen tai irtikytkentä ei lisää suorituskykyä;

▼M1

j) niiden luokkien T2, T3 and T4.3 ajoneuvojen osalta, joihin on asennettu automaattisella lukitusjärjestelmällä varustettu kokoontaitettava ROPS-rakenne, valmistajan todistus siitä, että alustava testi on tehty komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 ([2]) liitteessä IX olevassa B3 jaksossa olevan 5.5 kohdan testimenettelyn mukaisesti.

▼B

1.2 Paperiversiona toimitetut hakemukset on toimitettava kolmena kappaleena. Mahdolliset piirustukset on toimitettava sopivassa mittakaavassa ja riittävän yksityiskohtaisina joko A4-kokoisina sivuina tai A4-kokoon taitettuna. Mahdollisten valokuvien on oltava riittävän yksityiskohtaisia.

([1]) Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, annettu 8 päivänä joulukuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 täydentämisestä maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä sovellettavien ajoneuvon toimintaturvallisuutta koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 42, 17.2.2015, s. 1).

([2]) ►M1 Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, annettu 19 päivänä syyskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 täydentämisestä ja muuttamisesta maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä sovellettavien ajoneuvon rakennetta koskevien ja yleisten vaatimusten osalta (EUVL L 364, 18.12.2014, s. 1). ◄

▼B

1.3 Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 ([1]) liitteen XXIII lisäyksessä 2 lueteltujen kompleksisten elektronisten ajoneuvonhallintajärjestelmien suorituskykyä koskevat tiedot on esitettävä.

2. **Valmistusasiakirjoihin liittyvän tietolomakkeen malli**

Tiedot

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti valitusta tyyppihyväksyntämenettelystä

Valmistusasiakirjoihin liittyvä tietolomake –

Tämä lausunto on sisällytettävä huolellisesti täytettynä valmistusasiakirjoihin.

Allekirjoittanut [.....(koko nimi ja asema)]

Valmistajan toiminimi ja osoite: ([4]) .....

Valmistajan edustajan (jos on) nimi ja osoite: ([4]) .....

Hakee tyyppihyväksyntämenettelyksi

a) asteittaista tyyppihyväksyntää ([1])

b) yksivaiheista tyyppihyväksyntää ([1])

c) yhdistettyä tyyppihyväksyntää ([1]).

Jos valitaan menettely a tai c, menettelyyn b sovellettavien vaatimusten noudattaminen ilmoitetaan kaikkien järjestelmien, komponenttien ja teknisten yksiköiden osalta.

Asetuksen (EU) N:o 167/2013 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti valittu monivaiheinen tyyppihyväksyntä: kyllä/ei ([1])

Täytettävät ajoneuvoja koskevat tiedot, jos hakemus koskee kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntää:

1.1 Merkki (valmistajan kauppanimi): ([4]) .....

1.2 Tyyppi: ([2]) .....

1.2.1 Variantit: ([2]) .....

1.2.2 Versiot: ([2]) .....

1.2.3 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

1.2.4 Edellisten vaiheiden tyyppihyväksyntänumerot: ([4]) .....

1.3 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

Hakee tyyppihyväksyntää

a) valmiille ajoneuvotyypille ([1])

b) valmistuneelle ajoneuvotyypille ([1])

c) keskeneräiselle ajoneuvotyypille ([1])

d) ajoneuvotyypille, jolla on valmis ja keskeneräinen variantti ([1])

e) ajoneuvotyypille, jolla on valmistunut ja keskeneräinen variantti ([1])

([1]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, annettu 19 päivänä syyskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 täydentämisestä ja muuttamisesta maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen tyyppihyväksynnässä sovellettavien ajoneuvon rakennetta koskevien ja yleisten vaatimusten osalta (EUVL L 364, 18.12.2014, s. 1).

▼B

Täytettävät tiedot, jos hakemus koskee järjestelmän/komponentin/erillisen teknisen yksikön tyyppihyväksyntää: ([1])

2.1 Merkit (valmistajan kauppanimet): .....

2.2 Tyyppi: ([5]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.5.2 Valmistajan merkitsemä tyyppitunnus (merkittynä moottoriin tai muut tunnistustavat): ..... ([1]):

.....

2.8 Virtuaali- ja/tai itsetestaus ([1])

2.8.1 Yhteenveto asetuksen (EU) N:o 167/2013 27 artiklan 4 kohdan ja 60 artiklan nojalla virtuaali- ja/tai itsetestatuista järjestelmistä, komponenteista tai erillisistä teknisistä yksiköistä:

Virtuaali- ja/tai itsetestauksen yhteenvetotaulukko

Delegoidun säädöksen viite	Liite nro	Vaatimus	Rajoitukset/ huomautukset

2.8.2 Virtuaali- ja/tai itsetestauksen validointia koskeva yksityiskohtainen raportti lisätty: kyllä/ei ([1])

Paikka: … Päiväys: …

Allekirjoitus: … Nimi ja asema yrityksessä: …

Valmistusasiakirjoihin liittyvää tietolomaketta koskevat selittävät huomautukset

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä tietolomakkeelle)

(1) Tarpeeton viivataan yli.

(2) Ilmoitetaan kullekin tyypille annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus (TVV) tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

(3) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

(4) Monivaiheisen tyyppihyväksynnän tapauksessa ilmoitetaan tiedot kaikista vaiheista.

▼M1

(5) Moottoreiden osalta tiedot ilmoitetaan moottorityypin tai moottoriperheen tyypin mukaisesti tapauksen mukaan, ilman tyyppihyväksynnän laajennuksen numeroa.

▼B

B OSA

ILMOITUSLOMAKE

1. YLEISET VAATIMUKSET

1.1 Ilmoituslomakkeessa on oltava hakijan antama viitenumero.

1.2 Jos ajoneuvon hyväksymistä varten annetun ilmoituslomakkeen tietoja muutetaan, valmistajan on toimitettava kyseisen asiakirjan muutetut sivut hyväksyntäviranomaiselle sekä selkeästi ilmoitettava tehdyt muutokset ja uuden asiakirjan antamispäivä.

2. AJONEUVOJEN TYYPPIHYVÄKSYNTÄ

2.1 Kaikissa ilmoituslomakkeissa on oltava seuraavat tiedot:

— jäljempänä 2.2 kohdassa oleva taulukko tyyppihyväksyttävän ajoneuvon versioiden ja variantтien yksilöimiseksi,

— ajoneuvon (ala)luokkaan ja teknisiin ominaisuuksiin sovellettavien kohtien luettelo, josta tiedot on poimittu, noudattaen 5 kohdassa esitettyä täydellisen luettelon numerointijärjestelmää.

2.2 Taulukko, josta käyvät ilmi ajoneuvotyypin eri versioiden ja variantтien yhdistelmät 5 kohdassa olevien eritelmäkohtien osalta

Variantti- ja versiotaulukko

Numero	Kaikki	Versio 1	Versio 2	Versio 3	Versio n

2.2.1 Jokaista tyypin varianttia varten on laadittava erillinen taulukko.

2.2.2 Tiedot, joiden yhdistelmiä samassa variantissa ei ole rajoitettu, merkitään sarakkeeseen ”kaikki”.

2.2.3 Edellä olevat tiedot voidaan esittää myös muussa muodossa tai yhdistää 5 kohdassa annettuihin tietoihin.

2.3 Tyyppi-, variantti- ja versiomerkinnät

2.3.1 Valmistajan on annettava kullekin ajoneuvotyypille, variantille ja versiolle aakkosnumeerinen tunnus, joka koostuu roomalaisista kirjaimista ja/tai arabialaisista numeroista ja joka on ilmoitettava myös asianomaisen ajoneuvon vaatimustenmukaisuustodistuksessa (liite III).

Tunnuksessa voidaan käyttää sulkeita ja viivoja, kunhan niillä ei korvata kirjainta tai numeroa.

2.3.2 Tunnus on ilmoitettava muodossa tyyppi-variantti-versio eli TVV.

▼B

2.3.3 TVV-tunnuksella on selvästi ja yksiselitteisesti yksilöitävä erityinen teknisten ominaisuuksien yhdistelmä tämän liitteen B osassa määriteltyjen perusteiden suhteen.

2.3.4 Sama valmistaja voi käyttää samaa tunnusta määritelläkseen ajoneuvotyypin, joka luetaan kuuluvaksi kahteen tai useampaan luokkaan.

2.3.5 Sama valmistaja ei saa käyttää samaa tunnusta määritelläkseen ajoneuvotyypin useampaa kuin yhtä samaa ajoneuvoluokkaa koskevaa tyyppihyväksyntää varten.

2.3.6 TVV-tunnuksessa käytettävien merkkien määrä

2.3.6.1 Tunnuksen merkkien enimmäismäärä on seuraava:

a) ajoneuvotyyppi 15 merkkiä

b) yksi variantti 25 merkkiä

c) yksi versio 35 merkkiä.

2.3.6.2 Aakkosnumeerisessa TVV-tunnuksessa saa olla enintään 75 merkkiä.

2.3.6.3 Kun käytetään kokonaista TVV-tunnusta, tyypin, variantin ja version väliin on jätettävä väli.

Esimerkki tällaisesta TVV-tunnuksesta: 159AF[… väli]0054[… väli]977K(BE).

3. JÄRJESTELMIEN, KOMPONENTTIEN JA ERILLISTEN TEKNISTEN YKSIKÖIDEN TYYPPIHYVÄKSYNTÄ

3.1 Taulukossa 1–1 lueteltujen järjestelmien, komponenttien tai erillisten teknisten yksiköiden osalta valmistajan on täytettävä asiaa koskeva tämän liitteen lisäys.

Järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden on oltava taulukossa 1–1 mainittujen liitteiden ja seuraavien vaatimusten mukaisia:

a) tyyppihyväksyntämenettelyjä koskevat järjestelyt (komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liite III);

b) tuotannon vaatimustenmukaisuus (komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liite IV);

c) korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saanti (komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liite V).

▼M1

Taulukko 1-1

Niiden järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden luettelot, joihin voidaan soveltaa EU-tyyppihyväksyntää

LUETTELO I – Ympäristöominaisuuksia ja käyttövoimayksikön tehoa koskevat vaatimukset

Lisäys	Järjestelmä tai komponentti / erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/96 ([1]) Liitteen numero	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaiheessa
1	Järjestelmä: moottorin/moottoriperheen asennus	II	
2	Järjestelmä: ulkoinen melutaso	III	
3	Komponentti / erillinen tekninen yksikkö: moottori/moottoriperhe	I	

LUETTELO II – Ajoneuvon toimintaturvallisuusvaatimukset

Lisäys	Järjestelmä tai komponentti / erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208Liitteen numero	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaiheessa
4	Järjestelmä: kuljettajalle annettavat tiedot	X	
5	Järjestelmä: valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	XII	
6	Järjestelmä: sähkömagneettinen yhteensopivuus	XV	
7	Järjestelmä: äänimerkinantolaitteiden asennus	XVI	
8	Järjestelmä: taustapeilien asennus	IX	
9	Järjestelmä: tela-alustan asennus	XXXIII	
10	Erillinen tekninen yksikkö: sähkö–elektroniikka-asennelmien sähkömagneettinen yhteensopivuus	XV	
11	Komponentti / erillinen tekninen yksikkö: lisämassat	XXIII	
12	Komponentti / erillinen tekninen yksikkö: sivu- ja/tai takasuojarakenne	XXVI / XXVII	
13	Komponentti: rengas	XXX	
14	Komponentti / erillinen tekninen yksikkö: mekaaninen kytkentälaite	XXXIV	

▼M1

LUETTELO III – ajoneuvon jarrutusta koskevat vaatimukset

Lisäys	Järjestelmä tai komponentti / erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68 ([2]) Liitteen numero	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaiheessa
15	Järjestelmä: jarrutus	II	

LUETTELO IV – Ajoneuvon rakennevaatimukset ja yleiset tyyppihyväksyntävaatimukset

Lisäys	Järjestelmä tai komponentti / erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014Liitteen numero	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaiheessa
16	Järjestelmä: kuljettajan melualtistuksen taso	XIII	
17	Järjestelmä: turvavöiden kiinnityspisteet	XVIII	
18	Järjestelmä: suojaaminen vaarallisilta aineilta.	XXIX	
19	Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS)	VI / VII / VIII / IX / X	
20	Erillinen tekninen yksikkö: putoavilta esineiltä suojaava rakenne (FOPS)	XI	
21	Komponentti / erillinen tekninen yksikkö: kuljettajan istuin	XIV	
22	Komponentti / erillinen tekninen yksikkö: turvavyöt	XIX	
23	Erillinen tekninen yksikkö: ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaava rakenne (OPS)	XX	

([1]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 2015/96, annettu 1 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 täydentämisestä maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen ympäristöominaisuuksia ja käyttövoimayksikön tehoa koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 16, 23.1.2015, s. 1).

([2]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 2015/68, annettu 15 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 167/2013 täydentämisestä maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen hyväksynnässä sovellettavien, ajoneuvojen jarruttamista koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 17, 23.1.2015, s. 1).

▼B

4. ASIANOMAISTEN KOHTEIDEN TYYPPIHYVÄKSYNTÄNUMEROT TAI TESTAUSSELOSTEIDEN NUMEROT

4.1 Valmistajan on annettava taulukossa 1–2 vaaditut tiedot ajoneuvoon sovellettavista, asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä I vahvistetuista kohteista. Kaikki kunkin kohteen hyväksynnät ja testausselosteet on mainittava (jos saatavissa). Järjestelmiä, komponentteja tai erillisiä teknisiä yksiköitä koskevia tietoja ei kuitenkaan tarvitse ilmoittaa, jos kyseiset tiedot ovat asianomaisessa hyväksyntätodistuksessa.

▼B

Taulukko 1–2

Yhteenveto tyyppihyväksyntänumeroista ja testausselosteista

Numero ja kohde	Tyyppihyväksyntänumero tai testausselosteen numero (***)	Tyyppihyväksynnän tai sen laajennuksen taikka testausselosteen antopäivä	Jäsenvaltio tai sopimuspuoli (*), joka on myöntänyt tyyppihyväksynnän (**), tai tutkimuslaitos, joka on antanut testausselosteen (***)	Säädöksen ja sen viimeisimmän muutoksen numero	Variantit/versiot
esim. ”36 ROPS-rakenne (telaketjut)”					

(*) Tarkistetun vuoden 1958 sopimuksen sopimuspuolet.
(**) Ilmoitetaan, jos ei käy ilmi tyyppihyväksyntänumerosta.
(***) Hyväksyntäviranomaisen on lisättävä ilmoituslomakkeeseen viittaukset testausselosteisiin, joista on säädetty säädöksissä ja joista ei ole saatavilla EU-tyyppihyväksyntätodistusta.

Allekirjoitus: .....

Asema yrityksessä: .....

Päiväys: .....

4.2 Niiden asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä I mainittujen kohteiden osalta, joille on myönnetty hyväksyntä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/68/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 595/2009 tai asetuksen (EU) N:o 167/2013 49 artiklassa tarkoitettujen E-sääntöjen (UNECE-hyväksynnät) mukaisesti taikka joiden hyväksyntä perustuu OECD:n standardoitujen testiohjeiden mukaisesti laadittuihin testausselosteisiin vaihtoehtona kyseisen asetuksen ja sen nojalla annettujen delegoitujen säädösten mukaisesti laadituille testausselosteille, valmistajan tarvitsee toimittaa 5 kohdassa täsmennetyt tiedot vain siinä tapauksessa, että niitä ei jo ole annettu vastaavassa hyväksyntätodistuksessa ja/tai testausselosteessa. Vaatimuksenmukaisuustodistuksessa (tämän asetuksen liite III) tarkoitetut tiedot on kuitenkin toimitettava joka tapauksessa.

5. ILMOITUSLOMAKKEEN TIEDOT

A. **YLEISET TIEDOT**

1. AJONEUVOJA KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

1.1 **Merkki (valmistajan kauppanimi):** ([18]) .....

1.2 **Tyyppi:** ([17]) .....

1.2.1 Variantit: ([17]) .....

1.2.2 Versiot: ([17]) .....

1.2.3 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

1.2.4 Edellisten vaiheiden tyyppihyväksyntänumerot: ([3]) ([18]) .....

▼B

1.3 **Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi:** ([2]) .....

1.4 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** ([18]) .....

1.4.1 Kokoonpanotehtaiden nimet ja osoitteet: .....

1.4.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

1.5 **Valmistajan lakisääteiset kilvet**

1.5.1 Valmistajan lakisääteisten kilpien sijainti: ([18]) .....

1.5.2 Kiinnitystapa: ([18]) .....

1.5.3 Valokuvat ja/tai piirustukset lakisääteisestä kilvestä (esimerkki ja maininta mitoista): ([18]) .....
.....

1.6 **Ajoneuvon valmistenumero**

1.6.1 Ajoneuvon valmistenumeron sijainti alustassa: .....

1.6.2 Valokuvat ja/tai piirustukset ajoneuvon valmistenumeron sijainnista (esimerkki ja maininta mitoista): .....

▼M1

_____

1.6.3 Tyypin valmistenumerointi alkaa numerosta: .....

▼B

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa):

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

▼B

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

2.5 **Muut moottoreita koskevat yleiset tiedot**

▼M1

2.5.1 Moottorityypin/moottoriperheen ([4]) tyyppihyväksyntä

▼B

2.5.2 Valmistajan merkitsemä tyyppitunnus (merkittynä moottoriin tai muut tunnistustavat): .....

2.5.3 Perusmoottorin ja (tarvittaessa) moottoriperheen kauppanimitys: .....

2.5.4 *Moottoreiden lisämerkinnät*

2.5.4.1 Moottorin valmistenumeron sijainti, käytetyt koodit ja kiinnitystapa: .....

2.5.4.2 Valokuvat ja/tai piirustukset moottorin valmistenumeron sijainnista (esimerkki ja maininta mitoista): .....

3. YLEISET RAKENTEELLISET OMINAISUUDET

3.1 Edustavaa ajoneuvon versiota esittävät valokuvat tai piirustukset: .....

3.2 Koko ajoneuvon mittapiirustus: .....

▼M1

3.3 Akselit ja pyörät:

▼B

3.3.1 Akselien ja pyörien lukumäärä: .....

3.3.2 Paripyöräakselien lukumäärä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.3 Ohjattavien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.4 Vetävien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.5 Jarrutettavien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

3.4 **Luokan C ajoneuvot**

3.4.1 Tela-alustan konfiguraatio: telaketjupari edessä/telaketjupari takana/telaketjupari edessä ja takana/edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju ajoneuvon kummallakin sivulla ([4])

3.4.2 Vetävien telaketjuparien lukumäärä ja sijainti: ([22]) .....

3.4.3 Jarrutettavien telaketjuparien lukumäärä ja sijainti: ([22]) .....

▼B

3.4.4	*Luokan C ajoneuvojen ohjaus*
3.4.4.1	Ohjataan muuttamalla oikean- ja vasemmanpuoleisen telaketjun nopeutta: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.2	Ohjataan kääntämällä kahta vastakkaista tai kaikkia neljää telaketjua: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.3	Ohjataan niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.4	Ohjataan niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri ja muuttamalla pyörillä varustetun akselin pyörien suuntaa: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.5	Keskimääräinen kosketuspaine maanpinnassa (P): ..... MPa
3.5	**Alusta**
3.5.1	Alustan yleispiirustus: .....
3.5.2	Luokkien T ja C ajoneuvojen alustan tyyppi: keskusputkirunko/tikapuurunko/nivelöity/sivupalkeilla varustettu alusta/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään:.....)
3.5.3	Luokkien R ja S ajoneuvojen alustan tyyppi: vetoaisa/jäykkä vetoaisa/keskiakseli/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään:.....)
3.6	Korin materiaali: .....
3.7	Moottorin sijainti ja järjestely: .....
3.8	Ohjauspyörän sijainti: vasemmalla/oikealla/keskellä: ([4]) .....
3.9	Ajoneuvo on varustettu ajettavaksi oikeanpuoleisessa/vasemmanpuoleisessa ([4]) liikenteessä ja maissa, joissa nopeusmittarissa käytetään metrijärjestelmän yksikköjä/metrijärjestelmän ja englantilaisen järjestelmän yksikköjä ([4]).
3.10	Sovelletaan vain metsätaloudessa käytettäviksi varustettuihin luokkien T ja C ajoneuvoihin: kyllä/ei ([4])
3.11	Sovelletaan vain luokkien T ja C ajoneuvoihin, jotka on varustettu vaarallisilta aineilta suojaavalla järjestelmällä: kyllä/ei ([4])
3.12	Luokkien R ja S ajoneuvojen osalta jarrujen tyyppi: jarruton/inertiajarru/jatkuva jarrutus/puolijatkuva jarrutus/hydraulinen/pneumaattinen ([4])
4.	MASSAT JA MITAT (kg ja mm) (viitataan tarvittaessa piirustuksiin)
4.1	**Ajoneuvon massan vaihteluväli (kokonaismassa)**
4.1.1	*Kuormittamaton massa*
4.1.1.1	Kuormittamattomat massat ajokuntoisena ([13])

▼B

4.1.1.1.1 Enintään: … kg ([30])

4.1.1.1.2 Vähintään: … kg ([30])

4.1.1.1.3 Näiden massojen jakautuminen akseleille: … kg

4.1.1.1.4 Jos kyseessä on jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustettu luokan R tai S ajoneuvo, ilmoitetaan kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S): … kg

4.1.2 *Valmistajan ilmoittamat enimmäismassat*

4.1.2.1 Ajoneuvon suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna: ([13]) … kg

4.1.2.1.1 Suurin teknisesti sallittu massa akselia kohden: akseli 1: … kg; akseli 2: … kg; akseli … kg

▼M1

4.1.2.1.2 Jos kyseessä on jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustettu luokan R tai S ajoneuvo, ilmoitetaan etukytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S): … kg

▼B

4.1.2.1.3 Raja-arvot näiden massojen jakautumiselle akseleille (ilmoitetaan vähimmäisarvot prosentteina etu- ja taka-akselin osalta): … %

▼M1

4.1.2.2 Massat ja renkaat:

Rengasyhdistelmän nro	Akselin nro	Renkaan mitat sekä kantavuusluku ja nopeusluokkatunnus	Vierintäsäde ([1]) [mm]	Renkaan kuormitusluokitus yhtä rengasta kohden [kg]	Suurin sallittu massa yhtä akselia kohden [kg] (*)	Ajoneuvon suurin sallittu massa [kg] (*)	Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma [kg] (*) (**) (***)	Raideleveys [mm]	
								vähintään	enintään
1	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
2	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
…	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…

(*) Rengaseritelmien mukaisesti.

(**) Kytkennän vertailukeskipisteeseen staattisissa olosuhteissa välittyvä kuorma kytkentälaitteesta riippumatta. Jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma ilmoitetaan taulukossa kytkentälaitteen mukaisesti, taulukkoa on laajennettava oikealle, ja kytkentälaitteen tunniste on esitettävä sarakkeen otsakkeessa. Luokan R tai S ajoneuvojen osalta tämä sarake koskee takana olevia kytkentälaitteita, jos sellaisia on.

(***) Arvo ilmoitetaan vain, jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma on pienempi kuin 38.3 ja 38.4 kohdassa esitetään

▼B

4.1.2.3 Massat ja tela-alusta

Telaketjupari nro	Telaketjun mitat		Keskimääräinen kosketuspaine maanpinnassa [kPa]	Suurin sallittu kuorma telapyörää kohti [kg] (*)	Suurin sallittu massa telaketjuparia kohden [kg] (*)	Ajoneuvon suurin sallittu massa [kg] (*)	Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma [kg] (*) (**)
	pituus [mm]	leveys [mm]					
1	…		…	…	…	…	…
2	…		…	…	…	…	…
…	…		…	…	…	…	…

(*) Telapyöräeritelmien mukaisesti.

(**) Kytkennän vertailukeskipisteeseen staattisissa olosuhteissa välittyvä kuorma kytkentälaitteesta riippumatta. Jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma ilmoitetaan taulukossa kytkentälaitteen mukaisesti, taulukkoa on laajennettava oikealle, ja kytkentälaitteen tunniste on esitettävä sarakkeen otsakkeessa.

▼M1

_____

4.1.3 Luokan T tai C ajoneuvojen teknisesti sallitut vedettävät massat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta-jarrukonfiguraation osalta (luokan R tai S ajoneuvojen osalta ilmoitetaan suurimmat sallitut takakytkentäkohtaan kohdistuvat kuormat):

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton (*)	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg

(*) Laskettuna käyttäen traktorinvalmistajan yhdessä tutkimuslaitoksen kanssa määrittelemää osittaista kuormitusta, josta säädetään komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä II olevassa 3.1.1.2 kohdassa.

4.1.4 Traktorin (luokka T tai C) ja vedettävän ajoneuvon (luokka R tai S) yhdistelmän teknisesti sallitut kokonaismassat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta–jarru-konfiguraation osalta:

▼M1

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg

_____

▼B

4.2 **Ajoneuvon mittojen vaihteluväli (äärimitat)**

4.2.1 *Keskeneräiset ajoneuvot*

4.2.1.1 Pituus ([31])

4.2.1.1.1 Valmistuneen ajoneuvon suurin sallittu kokonaispituus: … mm

4.2.1.1.2 Valmistuneen ajoneuvon pienin sallittu kokonaispituus: … mm

4.2.1.2 Leveys ([32])

4.2.1.2.1 Valmistuneen ajoneuvon suurin sallittu kokonaisleveys: … mm

4.2.1.2.2 Valmistuneen ajoneuvon pienin sallittu kokonaisleveys: … mm

▼M1

4.2.1.3 Korkeus (ajokunnossa) ([33])

4.2.1.3.1 Enimmäiskorkeus: … mm

4.2.1.3.2 Vähimmäiskorkeus: … mm

▼B

4.2.1.4 Koriylitys edessä ([34]) … mm

4.2.1.4.1 Luokkien T ja C ajoneuvot lähestymiskulma: … astetta

4.2.1.5 Luokkien T ja C ajoneuvot: koriylitys takana: ([35]) … mm

4.2.1.5.1 Luokkien T ja C ajoneuvot jättökulma: … astetta

4.2.1.5.2 Sallittu vähimmäis- ja enimmäiskoriylitys kytkentäkohdassa: ([35]) ([46]) … mm

4.2.1.6 Luokkien T ja C ajoneuvot maavara ([36])

▼B

4.2.1.6.1 akselien välissä: … mm

4.2.1.6.2 etuakselien alla: … mm

4.2.1.6.3 taka-akselien alla: … mm

4.2.1.7 Valmistuneen ajoneuvon painopisteen äärimmäiset sallitut sijainnit: … mm

4.2.1.7.1 Luokkien T ja C ajoneuvojen osalta korin ja/tai sisusteiden ja/tai varusteiden ja/tai hyötykuorman painopisteen äärimmäiset sallitut sijainnit: … mm

4.2.2 *Valmiit/valmistuneet* ([4]) *ajoneuvot*

4.2.2.1 Ajoneuvon äärimitat, mukaan lukien mekaaninen kytkentälaite:

4.2.2.1.1 Pituusmitat tieliikennettä varten ([31])

4.2.2.1.1.1 Enintään: … mm

4.2.2.1.1.2 Vähintään: … mm

4.2.2.1.2 Leveysmitat tieliikennettä varten ([32])

4.2.2.1.2.1 Enintään: … mm

4.2.2.1.2.2 Vähintään: … mm

4.2.2.1.3 Korkeusmitat tieliikennettä varten ([33]) ([47])

4.2.2.1.3.1 Enintään: … mm

4.2.2.1.3.2 Vähintään: … mm

4.2.2.2 Koriylitys edessä ([34]) ([48])

4.2.2.2.1 Enintään: … mm

4.2.2.2.2 Vähintään: … mm

4.2.2.3 Koriylitys takana ([35])

4.2.2.3.1 Enintään: … mm

4.2.2.3.2 Vähintään: … mm

4.2.2.4 Maavara ([36])

4.2.2.4.1 Enintään: … mm

4.2.2.4.2 Vähintään: … mm

4.2.2.5 Akseliväli: ([37]) … mm

4.2.2.6 Peräkkäisten akselien väliset etäisyydet: 1–2: … mm 2–3: … mm, 3–4: … mm jne.

4.2.2.7 Jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustetut luokkien R ja S ajoneuvot:

4.2.2.7.1 Etäisyys kytkentäkohdasta ensimmäiseen akseliin: … mm

▼B

4.2.2.7.2 Etäisyys kytkentäkohdasta viimeiseen akseliin: … mm

4.2.2.8 Kunkin akselin suurimmat ja pienimmät raidevälit (mitattuina tavanomaisesti asennettujen yksinkertaisten tai paripyörien taikka kolmoispyörien symmetriatasojen välistä) (valmistaja ilmoittaa): ([38])

4.2.2.8.1 Enintään: akseli 1: … mm; akseli 2: … mm; akseli … : … mm

4.2.2.8.2 Vähintään: akseli 1: … mm; akseli 2: … mm; akseli …: … mm

4.2.2.9 Ajoneuvon painopisteen sijainti pituus-, poikittais- ja pystysuunnassa: .....

4.2.2.9.1 Luokkien T2, T4.1 ja T4.3 ajoneuvojen sekä luokkien C2, C4.1 ja C4.3 ajoneuvojen painopisteen korkeus mitattuna maanpinnasta, kun ajoneuvoon on asennettu siinä tavanomaisesti käytettävät renkaat: … mm.

4.2.2.9.1.1 Luokkien T2 ja C2 ajoneuvojen osalta ilmoitetaan 4.2.2.9.1 kohdassa annetun arvon ja kunkin akselin pienimpien raidevälien keskiarvon suhde: akseli 1: …; akseli 2: …; akseli …: …

4.2.2.9.1.2 Luokkien T4.1 ja C4.1 osalta ilmoitetaan 4.2.2.9.1 kohdassa annetun arvon ja kaikkien akselien pienimpien raidevälien keskiarvon suhde: .....

5. VOIMALAITTEEN YLEISET OMINAISUUDET

5.1 **Ajoneuvon suurin nopeus**

5.1.1 *Ajoneuvon suurin nopeus eteenpäin*

5.1.1.1 Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen nopeus: … km/h

5.1.1.2 Ajoneuvon laskettu suurin rakenteellinen nopeus suurimmalla vaihteella (ilmoitetaan laskennassa käytetyt tekijät): ([41]) … km/h

5.1.1.3 Ajoneuvon suurin mitattu nopeus: … km/h ([41])

5.1.2 *Suurin peruutusnopeus* ([54])

5.1.2.1 Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen peruutusnopeus:km/h

▼M1

———————

▼B

5.2 Moottorin nimellinen nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.3 Moottorin suurin nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.4 Moottorin suurin vääntömomentti: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

▼B

5.5 Polttoainetyyppi: ([9]) .....

▼M1

5.6 Vetävien pyörien tosiasiallinen yhtä pyörän kierrosta vastaava liike eteenpäin: ..... mm

▼B

B. **YMPÄRISTÖ- JA KÄYTTÖVOIMAOMINAISUUKSIA KOSKEVAT YLEISET TIEDOT**

6. PERUSMOOTTORIN/MOOTTORIN ([4]) OLENNAISET OMINAISUUDET

6.1 Työtapa: nelitahtinen/kaksitahtinen ([4])

6.2 Sylinterin halkaisija: ([12])… mm

6.3 Iskunpituus: ([12]) … mm

6.4 Sylinterien lukumäärä: ..... ja järjestely: ([26]) .....

6.5 Sylinteritilavuus: … cm^3

▼M1

6.6 Nimellisnopeus: ..... min^{-1}

6.7 Kierrosnopeus suurimmalla vääntömomentilla: .... min^{-1}

▼B

6.8 Puristussuhde: ([7]) .....

6.9 Palojärjestelmän kuvaus: .....

6.10 Piirustukset palotilasta ja männänpäästä: .....

6.11 Imu- ja pakoaukkojen pienimmät poikkipinnat: .....

6.12 **Jäähdytysjärjestelmä**

6.12.1 *Neste*

6.12.1.1 Nestelaji: .....

6.12.1.2 Kiertopumput: kyllä/ei ([4])

6.12.1.2.1 Ominaisuudet tai merkit ja tyypit (tapauksen mukaan): .....

6.12.1.2.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

6.12.2 *Ilma*

6.12.2.1 Puhallin: kyllä/ei ([4])

6.12.2.1.1 Puhaltimen ominaisuudet: .....

6.12.2.1.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼B

6.13	**Valmistajan sallima lämpötila**
6.13.1	Nestejäähdytys: poistuvan nesteen maksimilämpötila: … K
6.13.2	Ilmajäähdytys: viitepiste: …
6.13.2.1	Maksimilämpötila viitepisteessä: … K
6.13.3	Imupuolen välijäähdyttimen suurin ahtoilman ulostulolämpötila (tarvittaessa): … K
6.13.4	Pakokaasujen maksimilämpötila pakoputkissa pakosarjojen ulompien kiinnityslaippojen kohdalla: … K
6.13.5	Voiteluaineen lämpötila: pienin: … K; suurin: … K
6.14	**Ahdin**
6.14.1	Ahdin: kyllä/ei ([4])
6.14.2	Merkki: .....
6.14.3	Tyyppi: .....
6.14.4	Järjestelmän kuvaus (esimerkiksi suurin ahtopaine, ohivirtausventtiili (tapauksen mukaan)): .....
6.14.5	Välijäähdytin: kyllä/ei ([4])
6.15	Imujärjestelmä: suurin sallittu imualipaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: ..... kPa
6.16	Pakojärjestelmä: suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: ..... kPa
6.17	**Ilman pilaantumisen estämiseksi toteutetut toimenpiteet**
6.17.1	Laitteet kampikammiokaasujen kierrättämiseksi: kyllä/ei ([4])
6.17.2	Muut ilman pilaantumista ehkäisevät laitteet (jos on):
6.17.2.1	Katalysaattori: kyllä/ei ([4])
6.17.2.1.1	Merkki: .....
6.17.2.1.2	Tyyppi: .....
6.17.2.1.3	Katalysaattoreiden ja katalyyttielementtien lukumäärä: .....
6.17.2.1.4	Katalysaattoreiden mitat ja tilavuus: .....
6.17.2.1.5	Katalysaattorin toimintatapa: .....
6.17.2.1.6	Jalometallien kokonaissisältö: .....
6.17.2.1.7	Suhteellinen pitoisuus: .....
6.17.2.1.8	Substraatti (rakenne ja materiaali): .....

▼B

6.17.2.1.9 Kennotiheys: .....

6.17.2.1.10 Katalysaattoreiden kotelointityyppi: .....

6.17.2.1.11 Katalysaattoreiden sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

6.17.2.1.12 Tavanomainen käyttöalue: … K

6.17.2.1.13 Kuluva reagenssi (tapauksen mukaan):

6.17.2.1.13.1 Katalyysitoimintaan tarvittavan reagenssin tyyppi ja pitoisuus: .....

6.17.2.1.13.2 Reagenssin tavanomainen käyttölämpötila-alue: .....

6.17.2.1.13.3 Kansainvälinen standardi (tapauksen mukaan): .....

6.17.2.1.14 NO_x-anturi: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.15 Happianturi: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.15.1 Merkki: .....

6.17.2.1.15.2 Tyyppi: .....

6.17.2.1.15.3 Sijainti: .....

6.17.2.1.16 Ilman suihkutus: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.16.1 Tyyppi: ilmapulssi/ilmapumppu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)

6.17.2.1.17 Pakokaasujen takaisinkierrätys: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.17.1 Ominaisuudet (jäähdytetty/jäähdyttämätön, korkea paine/matala paine jne.): .....

6.17.2.1.18 Hiukkasloukku: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.18.1 Hiukkasloukun mitat ja tilavuus: .....

6.17.2.1.18.2 Hiukkasloukun tyyppi ja rakenne: .....

6.17.2.1.18.3 Sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

6.17.2.1.18.4 Regenerointimenetelmä tai -järjestelmä, kuvaus ja/tai piirustus: .....

6.17.2.1.18.5 Tavanomainen käyttölämpötila-alue: … K ja painealue: … kPa

6.17.2.1.19 Muut järjestelmät: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.19.1 Kuvaus ja toiminta: .....

▼M1

6.18 **Dieselmoottoreiden polttoaineensyöttö**

6.18.1 *Syöttöpumppu*

6.18.1.1 Paine ([7]) ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

▼M1

6.18.2 *Ruiskutusjärjestelmä*

6.18.2.1 Pumppu

6.18.2.1.1 Merkit: …

6.18.2.1.2 Tyypit: …

6.18.2.1.3 Syöttömäärä: ..... ja .....mm([3]) ([7]) iskua tai tahtia kohden täydellä ruiskutuksella pumpun kierrosnopeuden ollessa ..... rpm (nimellinen) ja ..... rpm (suurin vääntömomentti), tai ominaiskaavio: .....

6.18.2.1.3.1 Käytetty menetelmä: moottorissa/koepenkissä ([4])

6.18.2.2 Ruiskutusennakko:

6.18.2.2.1 Ruiskutusennakon käyrä ([7]): .....

6.18.2.2.2 Ajoitus ([7]): .....

6.18.2.3 Ruiskutusputkisto:

6.18.2.3.1 Pituus: ..... mm

6.18.2.3.2 Sisähalkaisija: ..... mm

6.18.2.4 Ruiskutussuuttimet

6.18.2.4.1 Merkit: .....

6.18.2.4.2 Tyypit: …

6.18.2.4.3 Avautumispaine ([7]):..... kPa tai ominaiskaavio: .....

6.18.2.5 Säädin

6.18.2.5.1 Merkit: .....

6.18.2.5.2 Tyypit: …

6.18.2.5.3 Kierrosnopeus, jolla rajoitus alkaa täydellä kuormituksella ([7]): ..... min^{-1}

6.18.2.5.4 Suurin käyntinopeus kuormittamattomana ([7]): ..... min^{-1}

6.18.2.5.5 Tyhjäkäyntinopeus ([7]): ..... min^{-1}

6.18.2.6 Kylmäkäynnistysjärjestelmä

6.18.2.6.1 Merkit: .....

6.18.2.6.2 Tyypit: .....

6.18.2.6.3 Kuvaus: .....

▼B

6.19 **Bensiinimoottoreiden polttoaine**

6.19.1 Kaasutin: .....

6.19.1.1 Merkit: .....

6.19.1.2 Tyypit: .....

▼B

6.19.2 Epäsuora ruiskutus: yksipiste/monipiste ([4])

6.19.2.1 Merkit: .....

6.19.2.2 Tyypit: .....

6.19.3 Suora ruiskutus: .....

6.19.3.1 Merkit: .....

▼M1

6.19.3.2 Tyypit: .....

▼B

6.20 **Venttiilien ajoitus**

6.20.1 Suurin venttiilin nosto sekä avautumis- ja sulkeutumiskulmat suhteessa kuolokohtiin tai vastaavat tiedot: .....

6.20.2 Vertailu- ja/tai säätöalueet: ([4]) .....

6.20.3 *Muuttuva venttiilienajoitusjärjestelmä (jos on; imu- ja/tai pakopuoli)*

6.20.3.1 Tyyppi: jatkuvatoiminen/päällä–pois-tyyppinen ([4])

6.20.3.2 Nokkakulma: .....

6.21 **Venttiiliaukkojen järjestely**

6.21.1 Sijainti, mitat ja numerointi: .....

6.22 **Sytytysjärjestelmä**

6.22.1 *Sytytyspuola*

6.22.1.1 Merkit: .....

6.22.1.2 Tyypit: .....

6.22.1.3 Lukumäärä: .....

6.22.2 Sytytystulpat: .....

6.22.2.1 Merkit: .....

6.22.2.2 Tyypit: .....

6.22.3 Magneetto: .....

6.22.3.1 Merkit: .....

6.22.3.2 Tyypit: .....

6.22.4 Sytytyksen ajoitus: .....

6.22.4.1 Staattinen ennakko yläkuolokohtaan nähden (kammen kiertokulman astetta): .....

6.22.4.2 Ennakkokäyrä (tapauksen mukaan): .....

▼B

7. MOOTTORIPERHEEN OLENNAISET OMINAISUUDET

7.1 **Yhteiset parametrit** ([56])

▼M1

7.1.1 Työtapa: kipinäsytytys/puristussytytys ([4])

▼B

7.1.2 Jäähdytysaine: .....

7.1.3 Ilmanottomenetelmä: .....

7.1.4 Palotilan tyyppi ja rakenne: .....

7.1.5 Venttiilien ja venttiiliaukkojen järjestely, mitat ja lukumäärä: .....

7.1.6 Polttoainejärjestelmä: .....

7.1.7 *Moottorin hallintajärjestelmät (tunnistaminen piirustusnumeroiden mukaan)*

7.1.7.1 Ahtimen jäähdytysjärjestelmä: .....

7.1.7.2 Pakokaasun takaisinkierrätys: ([3]) .....

7.1.7.3 Vesi ruiskutettuna/emulsiona: ([4]) ([3]) .....

7.1.7.4 Ilman suihkutus: ([3]) .....

7.1.8 Pakokaasun jälkikäsittelyjärjestelmä: ([3]) .....

7.2 **Moottoriperheen erittely**

7.2.1 Moottoriperheen nimi: .....

7.2.2 Perheeseen kuuluvien moottoreiden erittely

	Kantamoottori	Perheeseen kuuluvat moottorit			
Moottorityyppi					
Sylinterimäärä					
Nimelliskierrosnopeus (min^{-1})					
Polttoaineensyöttö (mm^3) iskua kohti (dieselmoottorit), polttoainevirta (g/h) (bensiinimoottorit) nimellisnettoteholla					
Nettonimellisteho (kW)					
Suurimman tehon kierrosnopeus (min^{-1})					
Suurin nettoteho (kW)					
Suurimman vääntömomentin kierrosnopeus (min^{-1})					
Polttoaineensyöttö (mm^3) iskua kohti (dieselmoottorit), polttoainevirta (g/h) (bensiinimoottorit) suurimmalla vääntömomentilla					
Suurin vääntömomentti (Nm)					
Hidas joutokäyntinopeus (min^{-1})					
Sylinterin iskutilavuus (% kantamoottorin tilavuudesta)	100				

▼B

8.	MOOTTORIPERHEESEEN KUULUVAN MOOTTORITYYPIN OLENNAISET OMINAISUUDET
8.1	Työtapa: nelitahtinen/kaksitahtinen: ([4]) .....
8.2	Sylinterin halkaisija: ([12]) ..... mm
8.3	Iskunpituus: ([12]) ..... mm
8.4	Sylinterien lukumäärä ..... ja järjestely: ([26])
8.5	Sylinteritilavuus: … cm^3

▼M1

8.6	Nimellisnopeus: ..... min^{-1}
8.7	Kierrosnopeus suurimmalla vääntömomentilla: ..... min^{-1}

▼B

8.8	Puristussuhde: ([7]) .....
8.9	Palojärjestelmän kuvaus: .....
8.10	Piirrokset palokammiosta ja männänpäästä: .....
8.11	Imu- ja pakoaukkojen pienimmät poikkipinnat: .....
8.12	**Jäähdytysjärjestelmä**
8.12.1	*Neste*
8.12.1.1	Nestelaji: .....
8.12.1.2	Kiertopumput: kyllä/ei ([4])
8.12.1.2.1	Ominaisuudet tai merkit ja tyypit (tapauksen mukaan): .....
8.12.1.2.2	Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼M1

8.12.2	*Ilma*
8.12.2.1	Puhallin: kyllä/ei ([4])
8.12.2.1.1	Puhaltimen ominaisuudet: .....
8.12.2.1.2	Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼B

8.13	**Valmistajan sallima lämpötila**
8.13.1	Nestejäähdytys: poistuvan nesteen maksimilämpötila: ..... K
8.13.2	Ilmajäähdytys: viitepiste:
8.13.2.1	Maksimilämpötila viitepisteessä: … K
8.13.3	Imupuolen välijäähdyttimen suurin ahtoilman ulostulolämpötila (tarvittaessa): … K

▼B

8.13.4 Pakokaasujen maksimilämpötila pakoputkissa pakosarjojen ulompien kiinnityslaippojen kohdalla: ..... K

8.13.5 Voiteluaineen lämpötila: pienin: ..... K; suurin: ..... K

8.14 **Ahdin**

8.14.1 Ahdin: kyllä/ei ([4])

8.14.2 Merkki: .....

8.14.3 Tyyppi: .....

8.14.4 Järjestelmän kuvaus (esimerkiksi suurin ahtopaine, ohivirtausventtiili [tapauksen mukaan]): .....

8.14.5 Välijäähdytin: kyllä/ei ([4])

8.15 Imujärjestelmä: suurin sallittu imualipaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: ..... kPa

8.16 Pakojärjestelmä: suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: ..... kPa

▼M1

8.17 **Ilman pilaantumisen estämiseksi toteutetut toimenpiteet**

8.17.1 Laitteet kampikammiokaasujen kierrättämiseksi: kyllä/ei ([4])

8.17.2 Muut ilman pilaantumista ehkäisevät laitteet (jos on):

8.17.2.1 Katalysaattori: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.1 Merkki: .....

8.17.2.1.2 Tyyppi: .....

8.17.2.1.3 Katalysaattoreiden ja katalyyttielementtien lukumäärä: .....

8.17.2.1.4 Katalysaattoreiden mitat ja tilavuus: .....

8.17.2.1.5 Katalysaattorin toimintatapa: .....

8.17.2.1.6 Jalometallien kokonaissisältö: .....

8.17.2.1.7 Suhteellinen pitoisuus: .....

8.17.2.1.8 Substraatti (rakenne ja materiaali): .....

8.17.2.1.9 Kennotiheys: .....

8.17.2.1.10 Katalysaattoreiden kotelointityyppi: .....

8.17.2.1.11 Katalysaattoreiden sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

▼**M1**

8.17.2.1.12 Tavanomainen käyttöalue: .....K

8.17.2.1.13 Kuluva reagenssi (tapauksen mukaan): .....

8.17.2.1.13.1 Katalyysitoimintaan tarvittavan reagenssin tyyppi ja pitoisuus: .....

8.17.2.1.13.2 Reagenssin tavanomainen käyttölämpötila-alue: ..... K

8.17.2.1.13.3 Kansainvälinen standardi (tapauksen mukaan): .....

8.17.2.1.14 NO_x-anturi: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.15 Happianturi: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.15.1 Merkki: .....

8.17.2.1.15.2 Tyyppi: .....

8.17.2.1.15.3 Sijainti: .....

8.17.2.1.16 Ilman suihkutus:kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.16.1 Tyyppi: ilmapulssi/ilmapumppu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....

8.17.2.1.17 Pakokaasujen takaisinkierrätys: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.17.1 Ominaisuudet (jäähdytetty/jäähdyttämätön, korkea paine / matala paine jne.): .....

8.17.2.1.18 Hiukkasloukku: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.18.1 Hiukkasloukun mitat ja tilavuus: .....

8.17.2.1.18.2 Hiukkasloukun tyyppi ja rakenne: .....

8.17.2.1.18.3 Sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

8.17.2.1.18.4 Regenerointimenetelmä tai -järjestelmä, kuvaus ja/tai piirustus: .....

8.17.2.1.18.5 Tavanomainen käyttölämpötila-alue: .. K ja painealue: .. kPa

8.17.2.1.19 Muut järjestelmät: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.19.1 Kuvaus ja toiminta: .....

8.18 **Dieselmoottoreiden polttoaineensyöttö**

8.18.1 *Syöttöpumppu*

8.18.1.1 Paine ([7]) ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

8.18.2 *Ruiskutusjärjestelmä*

8.18.2.1 Pumppu

8.18.2.1.1 Merkit: .....

8.18.2.1.2 Tyypit: .....

▼M1

8.18.2.1.3 Syöttömäärä: ..... ja ..... mm(3) (7) iskua tai tahtia kohden täydellä ruiskutuksella pumpun kierrosnopeuden ollessa ..... rpm (nimellinen) ja ..... rpm (suurin vääntömomentti), taikka ominaiskaavio: .....

8.18.2.1.3.1 Käytetty menetelmä: moottorissa/koepenkissä (4)

8.18.2.2 Ruiskutusennakko:

8.18.2.2.1 Ruiskutusennakon käyrä (7): .....

8.18.2.2.2 Ajoitus (7): .....

8.18.2.3 Ruiskutusputkisto:

8.18.2.3.1 Pituus: ..... mm

8.18.2.3.2 Sisähalkaisija: ..... mm

8.18.2.4 Ruiskutussuuttimet

8.18.2.4.1 Merkit: .....

8.18.2.4.2 Tyypit: .....

8.18.2.4.3 Avautumispaine (7): ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

8.18.2.5 Säädin

8.18.2.5.1 Merkit: .....

8.18.2.5.2 Tyypit: .....

8.18.2.5.3 Kierrosnopeus, jolla rajoitus alkaa täydellä kuormituksella (7): ..... min^{-1}

8.18.2.5.4 Suurin käyntinopeus kuormittamattomana (7): ..... min^{-1}

8.18.2.5.5 Tyhjäkäyntinopeus (7): ..... min^{-1}

8.18.2.6 Kylmäkäynnistysjärjestelmä

8.18.2.6.1 Merkit: .....

8.18.2.6.2 Tyypit: .....

8.18.2.6.3 Kuvaus: .....

8.19 **Bensiinimoottoreiden polttoaineensyöttö**

▼B

8.19.1 Kaasutin: .....

8.19.1.1 Merkit: .....

8.19.1.2 Tyypit: .....

8.19.2 Epäsuora ruiskutus: yksipiste/monipiste (4)

8.19.2.1 Merkit: .....

▼B

8.19.2.2	Tyypit:	
8.19.3	Suora ruiskutus:	
8.19.3.1	Merkit:	
8.19.4.2	Tyypit:	
8.20	**Venttiilien ajoitus**	
8.20.1	Suurin venttiilin nosto sekä avautumis- ja sulkeutumiskulmat suhteessa kuolokohtiin tai vastaavat tiedot:	
8.20.2	Vertailu- ja/tai säätöalueet: ([4])	
8.20.3	*Muuttuva venttiilienajoitusjärjestelmä (jos on; imu- ja/tai pakopuoli)*	
8.20.3.1	Tyyppi: jatkuvatoiminen/päällä–pois-tyyppinen ([4])	
8.20.3.2	Nokkakulma:	
8.21	**Venttiiliaukkojen järjestely**	
8.21.1	Sijainti, mitat ja numerointi:	
8.22	**Sytytysjärjestelmä**	
8.22.1	*Sytytyspuola*	
8.22.1.1	Merkit:	
8.22.1.2	Tyypit:	
8.22.1.3	Lukumäärä:	
8.22.2	Sytytystulpat:	
8.22.2.1	Merkit:	
8.22.2.2	Tyypit:	
8.22.3	Magneetto:	
8.22.3.1	Merkit:	
8.22.3.2	Tyypit:	
8.22.4	Sytytyksen ajoitus:	
8.22.4.1	Staattinen ennakko yläkuolokohtaan nähden (kammen kiertokulman astetta):	
8.22.4.2	Ennakkokäyrä (tapauksen mukaan):	

▼M1

9.	ENERGIANVARASTOINTILAITTEET ([11])	
9.1	Kuvaus: akku / kondensaattori / vauhtipyörä / generaattori ([4])	
9.2	Valmistenumero:	
9.3	Sähkökemiallisen kytkennän laji:	

▼M1

9.4	Varastoitu energia
9.4.1	Akku: jännite: ..... ja kapasiteetti: Ah/2h
9.4.2	Kondensaattori: ..... J
9.4.3	Vauhtipyörä/generaattori ([4]): ..... J
9.4.3.1	Vauhtipyörän hitausmomentti: ..... kg m^2
9.4.3.1.1	Lisähitausmomentti vaihde vapaalla: ..... kg m^2
9.5	Latauslaite: ajoneuvossa/ulkoinen/ei ole ([4])

▼B

10.	ULKOINEN MELUTASO
10.1	**Valmistajan ilmoittama ulkoinen melutaso**
10.1.1	Liikkeessä: ..... dB(A)
10.1.2	Paikallaan: ..... dB(A)
10.1.3	Kierrosnopeudella: ..... min^{-1}
10.2	Lyhyt kuvaus ja kaavio pakojärjestelmästä (mukaan luettuina ilmanottojärjestelmä sekä melu- ja pakokaasupäästöjen rajoituslaitteet): .....
10.3	**Ilmanottojärjestelmä**
10.3.1	Imusarjan kuvaus (myös piirustukset ja/tai valokuvat): ([10]) .....
10.3.2	*Ilmansuodatin*
10.3.2.1	Valokuvat ja/tai piirustukset: .....
10.3.2.2	Merkki: .....
10.3.2.3	Tyyppi: .....
10.3.3	*Imusarjan äänenvaimennin*
10.3.3.1	Valokuvat ja/tai piirustukset: .....
10.3.3.2	Merkki: .....
10.3.3.3	Tyyppi: .....
10.4	**Pakojärjestelmä**
10.4.1	Pakosarjan kuvaus ja/tai piirustus ([10]): .....
10.4.2	Sellaisten pakojärjestelmän osien kuvaus ja/tai piirustus, jotka eivät ole osa moottorijärjestelmää .....
10.4.3	Suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: ..... kPa
10.4.4	Pakoäänenvaimentimien tyyppi, merkintä: .....

▼M1

10.4.4.1 Kuitumaisia aineita sisältävä pakoäänenvaimennin: kyllä/ei ([4])

▼B

10.4.5 Pakojärjestelmän tilavuus: ..... dm^3

10.4.6 Pakoaukon sijainti: .....

10.4.7 Mahdolliset moottoritilaa ja moottoria koskevat ulkopuolista melua rajoittavat lisätoimenpiteet: .....

10.5 Yksityiskohdat mahdollisista moottoriin liittymättömistä laitteista, jotka on suunniteltu melun vähentämiseen (ellei käsitelty muissa kohdissa): .....

▼M1

11. VOIMANSIIRTO JA SEN HALLINTA ([13])

11.1 Lyhyt kuvaus ja kaavio ajoneuvon voimansiirrosta ja sen hallintajärjestelmästä (vaihteiston hallintalaite, kytkimen hallintalaite tai muu voimansiirron osa):

11.2 **Voimansiirto**

11.2.1 Lyhyt kuvaus ja kaavio vaihteistosta ja sen hallintajärjestelmästä: .....

11.2.2 Voimansiirtojärjestelmän kuvaus ja/tai piirustus: .....

11.2.3 Voimansiirron tyyppi: mekaaninen / hydraulinen / sähköinen / muu ([4]) (jos muu, täsmennetään .....)

11.2.4 Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista osista (jos on): .....

11.2.5 Sijainti moottoriin nähden: .....

11.2.6 Hallintamenetelmä: .....

11.2.7 Jakovaihteisto: on/ei ([4])

11.2.8 Vaihteiston tyyppi ([24]): .....

11.3 **Kytkin (jos on)**

11.3.1 Lyhyt kuvaus ja kaavio kytkimestä ja sen hallintajärjestelmästä:

11.3.2 Suurin momentinmuuntosuhde: .....

11.4 **Välityssuhteet**

Vaihde	Vaihteiston sisäiset välityssuhteet (moottorin ja vaihdelaatikon ulostuloakselin kierroslukujen suhteet)	Jakovaihteiston sisäiset välityssuhteet (moottorin ja jakovaihteiston ulostuloakselin kierroslukujen suhteet)	Vetopyörästön välityssuhteet (vaihdelaatikon ulostuloakselin ja vetävien pyörien kierroslukujen suhde)	Kokonaisvälityssuhteet	Suhde (moottorin pyörimisnopeus / ajoneuvon nopeus) ainoastaan käsivalintaisen vaihteiston osalta
Suurin CVT:n (*) osalta:					
1					
2					
3					

▼M1

Vaihde	Vaihteiston sisäiset välityssuhteet (moottorin ja vaihdelaatikon ulostuloakselin kierroslukujen suhteet)	Jakovaihteiston sisäiset välityssuhteet (moottorin ja jakovaihteiston ulostuloakselin kierroslukujen suhteet)	Vetopyörästön välityssuhteet (vaihdelaatikon ulostuloakselin ja vetävien pyörien kierroslukujen suhde)	Kokonaisvälityssuhteet	Suhde (moottorin pyörimisnopeus / ajoneuvon nopeus) ainoastaan käsivalintaisen vaihteiston osalta
Pienin CVT:n (*) osalta					
Peruutusvaihde					
1					
…					

(*) Portaattomasti säätyvä vaihteisto

11.5 **Tasauspyörästön lukitus**

11.5.1 Tasauspyörästön lukitus: kyllä/ei/valinnainen ([4])

▼B

C. **TOIMINTATURVALLISUUTTA KOSKEVAT TIEDOT**

12. VOIMANLÄHTEEN JA/TAI VOIMANSIIRRON SÄÄTIMET

12.1 Nopeudensäädinten lukumäärä: .....

12.2 Nimellinen rajoituspiste nro 1: .....

12.2.1 Moottorin/voimansiirron kierrosnopeus, jossa rajoitus alkaa kuormitettuna: ..... min^{-1}

12.2.2 Suurin kierrosnopeus pienimmällä moottorin kuormituksella: … min^{-1}

12.3 Nimellinen rajoituspiste nro 2: .....

12.3.1 Moottorin/voimansiirron kierrosnopeus, jossa rajoitus alkaa kuormitettuna: ([4]) … min^{-1}

12.3.2 Suurin kierrosnopeus pienimmällä moottorin kuormituksella: … min^{-1}

12.4 Säätimien ilmoitettu käyttötarkoitus: suurimman rakenteellisen nopeuden rajoittaminen/suurimman tehon rajoittaminen/moottorin suojaaminen ylinopeudelta: ([4]) .....

12.5 Säädettävä nopeudenrajoitin, joka täyttää luokkien N2 ja N3 ajoneuvoihin sovellettavat vaatimukset, jotka vahvistetaan E-säännössä nro 89 olevassa 1 ja 2 kohdassa, II osan 13.2 kohdassa, III osan 21.2 ja 21.3 kohdassa, liitteessä 5 olevassa 1 kohdassa ja liitteessä 6 (EUVL L 158, 19.6.2007, s. 1); asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

13. OHJAUS

13.1 Periaatekaavio ohjattavista akseleista ja ohjausgeometriasta: .....

13.2 Ohjauslaitteen luokka: käsiohjaus/tehosteinen ohjaus/differentiaaliohjaus ([4])

▼B

13.3	**Voimansiirto ja ohjauksen hallinta**
13.3.1	Ohjausvaihteen konfiguraatio (määritellään tarvittaessa etu- ja taka-akselin osalta): .....
13.3.2	Kytkentä pyöriin (myös muu kuin mekaaninen; täsmennetään tapauksen mukaan etu- ja taka-akselin ohjauksen osalta): .....
13.3.2.1	Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista osista (jos on): .....
13.3.3	Tehostusmenetelmä (jos on): .....
13.3.3.1	Toimintatapa ja -kaavio, merkit ja tyypit: .....
13.3.4	Koko ohjausmekanismin kaavio, josta ilmenee ohjautuvuuteen vaikuttavien laitteiden sijainti ajoneuvossa: .....
13.3.5	Ohjauksen hallintalaitteiden periaatekaaviot: .....
13.3.6	Ohjauksen hallintalaitteiden säätöalue ja -tapa: .....
13.3.7	Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista osista (jos on): .....
13.4	**Pyörien suurin kääntökulma (tapauksen mukaan):**
13.4.1	Oikealle: … astetta Ohjauspyörän kierrosten lukumäärä: …
13.4.2	Vasemmalle: … astetta Ohjauspyörän kierrosten lukumäärä: …
13.5	**Pienin kääntöympyrä (jarruttamatta)** ([42])
13.5.1	Oikealle: … mm
13.5.2	Vasemmalle: … mm
13.5.3	Tehostusmenetelmä (jos on): .....
13.5.3.1	Toimintatapa ja -kaavio, merkit ja tyypit: .....
13.6	**Luokan T nopeiden ajoneuvojen ohjaus (nopeusindeksi ”b”)**
13.6.1	E-säännön nro 79 (EUVL L 137, 27.5.2008, s. 25) jaksoissa 2, 5 ja 6 sekä liitteissä 4 ja 6 vahvistetut vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
13.6.2	E-säännön nro 79 (EUVL L 137, 27.5.2008, s. 25) jaksossa 6 luokan N2 ajoneuvojen osalta vahvistetut vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

13.6.3 Standardin ISO 10998:2008, Amd 1:2014 (Agricultural tractors – Requirements for steering) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

13.7 **Ohjaukseen vaikuttavat kompleksiset elektroniset ajoneuvonhallintajärjestelmät**

13.7.1 Ohjauksen toimintaan vaikuttavat kompleksiset elektroniset ajoneuvonhallintajärjestelmät täyttävät E-säännön nro 79 (EUVL L 137, 27.5.2008, s. 25) mukaiset vaatimukset, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

14. NOPEUS-, MATKA-, KIERROSLUKU- JA TUNTIMITTARI

14.1 **Nopeusmittari**

14.1.1 Valokuvat ja/tai piirustukset valmiista järjestelmästä: .....

14.1.2 Näytettävä ajoneuvon nopeusalue: .....

14.1.3 Nopeusmittarin mittausmekanismin toleranssi: .....

14.1.4 Nopeusmittarin tekninen vakio: .....

14.1.5 Toimintatapa ja käyttömekanismin kuvaus: .....

14.1.6 Käyttömekanismin kokonaisvälityssuhde: .....

14.1.7 Kuva laitteen osoitintaulusta tai muusta näytöstä: .....

14.1.8 Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista komponenteista:

14.2 **Matkamittari**

14.2.1 Matkamittarin mittausmekanismin toleranssi: .....

14.2.2 Toimintatapa ja käyttömekanismin kuvaus: .....

14.3 **Kierroslukumittari**

14.3.1 Kierroslukumittarin mittausmekanismin toleranssi: .....

14.3.2 Toimintatapa ja käyttömekanismin kuvaus: .....

14.4 **Tuntimittari**

14.4.1 Tuntimittarin mittausmekanismin toleranssi: .....

14.4.2 Toimintatapa ja käyttömekanismin kuvaus: .....

▼B

15.	NÄKYVYYSALUE
15.1	Piirustukset tai valokuvat, joista ilmenee 180 asteen etunäkyvyysalueella sijaitsevien osien sijainti: .....
15.2	Standardin ISO 5721–1:2013 (Agricultural tractors – Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision – Part 1: Field of vision to the front) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
15.3	Standardin ISO 5721–2:2014 (Agricultural tractors – Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision – Part 2: Field of vision to the side and to the front) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
16.	TUULILASINPYYHKIMET JA -PESIMET SEKÄ HUURTEEN- JA HUURUNPOISTOLAITTEET
16.1	**Tuulilasinpyyhkimet**
16.1.1	Standardin ISO 5721–1:2013 (Agricultural tractors – Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision – Part 1: Field of vision to the front) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
16.1.2	Vaihtoehtona 16.1.1 kohdan vaatimuksille annetaan yksityiskohtainen tekninen kuvaus (mukaan luettuna valokuvat tai piirustukset) sekä tiedot käyttökertojen määrästä ja tiheydestä: .....
16.2	**Tuulilasinpesin**
16.2.1	Yksityiskohtainen tekninen kuvaus (myös valokuvat tai piirustukset): .....
16.2.2	Säiliön tilavuus: … l
16.3	**Huurteen- ja huurunpoisto**
16.3.1	Yksityiskohtainen tekninen kuvaus (myös valokuvat tai piirustukset): .....
16.3.2	Enimmäissähkönkulutus: … kW
17.	LASIT
17.1	E-säännön nro 43 (EUVL L 42, 20.9.2012, s. 1) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: .....
17.2	**Vaihtoehtona 17.1 kohdalle on annettava seuraavat tiedot:**
17.2.1	Tiedot kuljettajan silmien vertailupisteen ([59]) nopeaa tunnistamista varten: .....

▼B

17.2.2 Muiden lasien kuin tuulilasien osalta enintään A4-kokoiset tai tuohon kokoon taitetut piirrokset, joista ilmenevät seuraavat tiedot:

— enimmäispinta-ala,

— lasin kahden vierekkäisen sivun välinen pienin kulma, ja

— segmentin enimmäiskorkeus (jos on).

17.2.3 *Tuulilasit*

17.2.3.1 Käytetyt materiaalit: .....

17.2.3.2 Asennusmenetelmä: .....

17.2.3.3 Kallistuskulmat: … astetta

17.2.3.4 Tuulilasin lisävarusteet ja asennuspaikka sekä lyhyt kuvaus kaikista sähköisistä/elektronisista komponenteista: .....

17.2.3.5 Piirustus mittakaavassa 1:10, sekä tuulilaseja ja niiden traktoriin asennusta koskevat kaaviot, jotka ovat riittävän yksityiskohtaiset, jotta niistä käy ilmi

17.2.3.5.1 tuulilasin sijainti suhteessa kuljettajan silmän vertailupisteeseen ([59]);

17.2.3.5.2 tuulilasin kallistuskulma;

17.2.3.5.3 optisten ominaisuuksien todentamisessa käytettävän vyöhykkeen sijainti ja koko sekä tarvittaessa poikkeavalla tavalla karkaistu alue;

17.2.3.5.4 tuulilasiaihion ala;

17.2.3.5.5 tuulilasin segmentin enimmäiskorkeus; ja

17.2.3.5.6 tuulilasin kaarevuus (vain tuulilasien ryhmittelyä varten);

17.2.3.6 kaksoislasin tapauksessa enintään A4-kokoiset tai tuohon kokoon taitetut piirrokset, joista käy 17.2.2 kohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi ilmi

— kunkin kaksoislasiin kuuluvan lasin tyyppi,

— tiivisteen tyyppi (orgaaninen, lasi-lasi tai lasi-metalli),

— kahden lasin välisen raon nimellispaksuus.

17.2.4 *Ikkunat*

17.2.4.1 Sijainnit: .....

17.2.4.2 Käytetyt materiaalit: .....

17.2.4.3 Lyhyt kuvaus ikkunoiden käyttömekanismin sähköisistä/elektronisista osista (jos on): .....

▼B

17.2.5 *Avattavan katon lasi*

17.2.5.1 Sijainnit: .....

17.2.5.2 Käytetyt materiaalit: .....

17.2.5.3 Lyhyt kuvaus kattoikkunoiden käyttömekanismin sähköisistä/elektronisista osista (jos on): .....

17.2.6 *Muut lasit*

17.2.6.1 Sijainnit: .....

17.2.6.2 Käytetyt materiaalit: .....

17.2.6.3 Lyhyt kuvaus ikkunoiden käyttömekanismin sähköisistä/elektronisista osista (jos on): .....

18. TAUSTAPEILIT

18.1 Peilien lukumäärät ja luokat: .....

18.2 E-säännön nro 46 (EUVL L 177, 10.7.2010, s. 211) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

1.8.3 E-säännön nro 81 (EUVL L 185, 13.7.2012, s. 1) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

18.4 Piirustukset, joissa esitetään taustapeilien sijainti ajoneuvon rakenteeseen nähden: .....

18.5 Kiinnitystavan yksityiskohdat, myös siitä ajoneuvon rakenteen osasta, johon peili on kiinnitetty: .....

18.6 Lyhyt kuvaus säätöjärjestelmän elektronisista komponenteista: .....

18.7 Peilien huurteen- ja huurunpoistojärjestelmän tekninen kuvaus: .....

18.8 Valinnaisvarusteet, jotka voivat rajoittaa näkyvyyttä taakse: .....

18.9 **Luokan II taustapeilin näkyvyysalue**

18.9.1 Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä IX olevan 5.1 kohdan mukainen: kyllä/ei ([4])

18.9.2 Vaihtoehtona 18.9.1 kohdalle standardin ISO 5721–2:2014 (Agricultural tractors – Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision – Part 2: Field of vision to the side and to the front) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

19. MUUT EPÄSUORAN NÄKEMÄN TARJOAVAT LAITTEET KUIN PEILIT (VALINNAINEN)

19.1 Tyyppi ja ominaisuudet (esimerkiksi laitteen täydellinen kuvaus): .....

▼B

19.2 Kun on kyseessä kamera-näyttölaite, havaintoetäisyys (mm), kontrasti, kirkkausalue, häikäisyn korjaus, näytön ominaisuudet (mustavalkoinen/väri ([4])), kuvantoistotaajuus, näytön kirkkausalue: ([4]) .....

19.3 Riittävän yksityiskohtaiset piirustukset koko laitteen tunnistamista varten, myös asennusohjeet: .....

19.4 Standardin ISO 5721–2:2014 (Agricultural tractors – Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision – Part 2: Field of vision to the side and to the front) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

20. KULJETTAJAN TIETOJÄRJESTELMÄT

20.1 Standardin ISO 15077:2008 (Tractors and self-propelled machinery for agriculture – Operator controls – Actuating forces, displacement, location and method of operation) liitteessä B vahvistetut, virtuaalipäätteisiin liittyviä käyttäjän hallintalaiteita koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

21. VALAISIMIEN JA MERKKIVALOLAITTEIDEN ASENNUS JA VALOJEN AUTOMAATTINEN KYTKEYTYMINEN

21.1 Luettelo kaikista laitteista (mainitaan lukumäärä, merkit, tyyppi, komponenttien tyyppihyväksyntämerkit, kaukovalaisimien suurin valonvoimakkuus, väri, vastaava ilmaisin); luettelossa voidaan mainita useita erityyppisiä laitteita kutakin toimintoa varten; lisäksi luettelossa voidaan kunkin toiminnon osalta esittää lisähuomautus ”tai vastaava laite”: .....

21.2 Koko valaisin- ja merkkivalolaitteistoa kuvaava kaavio, josta käy ilmi eri laitteiden sijainti ajoneuvossa: .....

21.3 Ajoneuvoa ulkopuolelta esittävät mittakaavapiirrokset, joista käy ilmi valaisin- ja merkkivalaisinlaitteiden sijainti, lukumäärä ja väri: .....

21.4 Seuraavat tiedot kustakin valaisimesta ja heijastimesta:

21.4.1 piirustus, jossa esitetään valaisevan pinnan laajuus: .....

21.4.2 näkyvän pinnan määritysmenetelmä: .....

21.4.3 vertailuakseli ja vertailukeskipiste: .....

21.4.4 peitettävien valaisimien toimintatapa: .....

21.5 Ajovalaisimien säätölaitteen kuvaus/piirustus ja tyyppi (esim. automaattinen, portaittaisesti käsisäätöinen, portaattomasti käsisäätöinen): ([4]) .....

▼B

21.5.1 hallintalaite: .....

21.5.2 viitemerkit: .....

21.5.3 kuormitusolosuhteita koskevat merkit: .....

21.6 Luokkien R ja S ajoneuvojen osalta kuvaus valaisin- ja merkkivalaisinlaitteiden virtaliitännästä: .....

21.7 Lyhyt kuvaus valaisin- ja merkkivalojärjestelmässä käytetyistä sähköisistä ja/tai elektronisista komponenteista: .....

22. AJONEUVOSSA OLEVIEN HENKILÖIDEN SUOJAAMINEN, MUKAAN LUETTUINA SISÄVARUSTEET JA MUUT SÄÄSUOJAJÄRJESTELYT

22.1 **Kori**

22.1.1 Käytetyt materiaalit ja rakennetavat: .....

22.2 **Ohjaamon materiaalien palamisnopeus**

22.2.1 Palamisnopeus on enintään 150 mm/min standardin ISO 3795:1989 (Road vehicles, and tractors and machinery for agriculture and forestry – Determination of burning behaviour of interior materials) vaatimusten mukaisesti, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

22.3 **Sisäpuoliset henkilöturvalaitteet**

▼M1

22.3.1 Valokuvat, piirustukset ja/tai hajotuskuva sisävarusteista, myös matkustajatilan osista ja käytetyistä materiaaleista (lukuun ottamatta sisäpuolisia taustapeilejä), hallintalaitteiden järjestelystä, istuimista ja istuinten takaosista, pääntuista, katosta ja avattavasta katosta, ovista ja ikkunankammista sekä muista määrittelemättömistä varusteista: .....

▼B

22.3.2 Jos ajoneuvo on varustettu ohjauspyörällä ja useammassa kuin yhdessä rivissä olevilla istuinpenkeillä tai kuppi-istuimilla, matkustajille tarkoitettujen takaistuinten, jos sellaisia on asennettu, ympäristö on komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 3/2014 ([1]) liitteen XVII vaatimusten mukainen: kyllä/ei ([4])

22.4 **Pääntuet**

22.4.1 Asennettu: kyllä/ei ([4])

22.4.2 E-säännön nro 25 (EUVL L 215, 14.8.2010, s. 1) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

([1]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 3/2014, annettu 24 päivänä lokakuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 168/2013 täydentämisestä kaksi- ja kolmipyöräisten ajoneuvojen ja nelipyörien tyyppihyväksynnässä sovellettavien ajoneuvon toimintaturvallisuutta koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 7, 10.1.2014, s. 1).

▼B

22.4.3 Tyyppi: kiinteä/irrotettava/erillinen ([4])

22.4.4 Yksityiskohtainen kuvaus pääntuesta, erityisesti täytemateriaalin tai -materiaalien lajin osalta sekä soveltuvin osin tyyppihyväksyttäväksi haetun istuintyypin tuki- ja kiinnityskappaleiden eritelmät ja sijainti: .....

22.4.5 Erillisen pääntuen osalta

22.4.5.1 yksityiskohtainen kuvaus rakennealueesta, johon pääntuki on tarkoitus kiinnittää:

22.4.5.2 mittapiirustukset rakenteen ja pääntuen keskeisistä osista: .....

22.5 **Jalkatuet**

22.5.1 Koria esittävät valokuvat ja/tai piirustukset, joista näkyy jalkatukien lukumäärä, sijainti ja mitat: .....

22.6 **Muut sääsuojausjärjestelyt**

22.6.1 Kuvaus (mukaan luettuna valokuvat ja piirustukset): .....

22.6.2 Sisä- ja ulkomitat: … mm × … mm × … mm … mm × … mm × … mm

23. AJONEUVON ULKOPUOLISET RAKENTEET JA LISÄVARUSTEET

23.1 Yleisjärjestely (piirustus tai valokuvat, joissa on tarvittaessa mukana mitat ja/tai teksti), jossa näkyy sellaisten ulkoisten pintojen osien sijainti, joita voidaan pitää ulkonevuuden kannalta olennaisina, esimerkiksi ja soveltuvin osin seuraavat: puskurit, lattialinja, ovi- ja ikkunapylväät, ilmanottosäleiköt, jäähdyttimen säleikkö, tuulilasin pyyhkimet, sadevedenpoistokourut, kahvat, liukukiskot, läpät, ovien saranat ja lukot, koukut, silmäkkeet, vinssit, koristeosat, merkit, tunnukset ja syvennykset ja kaikki muut ulkoisten pintojen osat (esim. valaisinlaitteet), joita voidaan pitää olennaisina, kun otetaan huomioon ruumiillisen vammautumisen riski tai ruumiillisten vammojen vakavuus, kun ajoneuvon ulkopinta osuu ihmiseen tai koskettaa ihmistä törmäyksen yhteydessä: .....

23.2 Ajoneuvon yksityiskohtainen kuvaus valokuvineen ja/tai piirustuksineen rakenteen, mittojen, asiaankuuluvien vertailulinjojen sekä ajoneuvon etuosan materiaalien osalta (sisältä ja ulkoa), mukaan luettuna yksityiskohtaiset tiedot mahdollisesti asennetuista aktiivisista jalankulkijoiden turvajärjestelmistä: .....

.....

23.3 Piirustus lattialinjasta: .....

24. SÄHKÖMAGNEETTINEN YHTEENSOPIVUUS (EMC)

24.1 Luettelo, joka sisältää kaikki suunnitellut relevantit ajoneuvon sähkö–elektroniikka-järjestelmien tai SE-asennelmien yhdistelmät, korimallit ([60]), korimateriaalien variaatiot, johdotukset, moottorimuunnokset, ohjauksen sijaintivaihtoehdot (vasen/oikea) ja akselivälivaihtoehdot: .....

▼B

24.2 E-säännön nro 10 (EUVL L 254, 20.9.2012, s. 1) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

24.3 Standardin ISO 14982:1998 (Agricultural and forestry machinery – Electromagnetic compatibility – Test methods and acceptance criteria) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

24.4 **Vaihtoehtona 24.2 tai 24.3 kohdalle annetaan seuraavat tiedot:**

24.4.1 Kuvaus ja piirustukset tai valokuvat moottoritilan muodostavan korinosan sekä sitä lähimpänä sijaitsevan ohjaamo-osan muodoista ja materiaaleista: .....

24.4.2 Piirustukset tai valokuvat moottoritilaan asennettujen metalliosien sijainnista (esimerkiksi lämmityslaiteet, varapyörä, ilmansuodatin, ohjauslaite jne.): .....

24.4.3 Taulukko tai piirustus radiohäiriöiden vaimennuslaitteista: .....

24.4.4 Tiedot tasavirtavastusten nimellisarvoista ja, jos käytetään resistiivisiä sytytyskaapeleita, niiden nimellisresistanssi metriä kohden: .....

25. ÄÄNIMERKINANTOLAITTEET

25.1 Komponentin tyyppihyväksyntä äänimerkinantolaitteelle myönnetty E-säännössä nro 28 (EUVL L 323, 6.12.2011, s. 33) luokan N ajoneuvoja varten vahvistettujen vaatimusten mukaisesti, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

25.2 Yhteenveto käytetyistä laitteista: .....

25.3 Piirustukset, joista näkyy äänimerkinantolaitteiden sijainti ajoneuvon rakenteeseen nähden: .....

25.4 Kiinnitystavan yksityiskohdat, mukaan luettuna ajoneuvon rakenteen osa, johon äänimerkinantolaitteet on kiinnitetty: .....

25.5 Sähköjärjestelmän/pneumatiikkajärjestelmän piirikaavio:

25.5.1 Jännite: vaihtovirta/tasavirta ([4])

▼M1

25.5.2 Nimellisjännite tai ilmanpaine: ..... V / kPa ([4])

▼B

25.6	Piirustus kiinnityslaitteesta: .....
26.	LÄMMITYSJÄRJESTELMÄ JA ILMASTOINTI
26.1	Lämmitysjärjestelmä testattu standardin ISO 14269–2:1997 (Tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry – Operator enclosure environment – Part 2: Heating, ventilation and air-conditioning test method and performance) jakson 8 mukaisesti, ja testausselosteet sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
26.2	Ilmastointijärjestelmä testattu standardin ISO 14269–2:1997 (Tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry – Operator enclosure environment – Part 2: Heating, ventilation and air-conditioning test method and performance) jakson 9 mukaisesti, ja testausselosteet sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
26.3	Vaihtoehtona 26.1 ja 26.2 kohdalle: E-säännön nro 122 (EUVL L 164, 30.6.2010, s. 231) mukaiset luokan N ajoneuvoja koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
26.4	**Lämmitysjärjestelmä**
26.4.1	Yleispiirustus lämmitysjärjestelmästä ja sen sijainnista ajoneuvossa (sekä melua rajoittavien varusteiden järjestelystä (mukaan luettuna lämmönvaihtopisteiden sijainti)): .....
26.4.2	Yleispiirustus järjestelmässä käytetystä lämmönvaihtimesta, joka käyttää pakokaasujen lämpöä, tai osista, joissa lämmönvaihto tapahtuu (jos lämmitysjärjestelmä käyttää moottorin jäähdytysilman antamaa lämpöä): .....
26.4.3	Poikkileikkauspiirustus lämmönvaihtimesta tai osista, joissa lämmönvaihto tapahtuu; ilmoitetaan seinämän paksuus, käytetyt materiaalit ja niiden pintojen ominaisuudet: .....
26.4.4	Eritelmät muista lämmitysjärjestelmän pääosista, kuten tuulettimesta, valmistustavan ja teknisten tietojen osalta: .....
26.5	**Ilmastointi**
26.5.1	Lyhyt kuvaus ja kaavio ilmastoinnista ja sen hallintajärjestelmästä: .....
26.5.2	Ilmastointijärjestelmässä jäähdytysaineena käytetty kaasu: .....
27.	LUVATTOMAN KÄYTÖN ESTÄVÄT LAITTEET
27.1	**Luokkien T ja C ajoneuvot**
27.1.1	E-säännön nro 62 (EUVL L 89, 27.3.2013, s. 37) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

27.1.2 E-säännön nro 18 (EUVL L 120, 13.5.2010, s. 29) kohdissa 2, 5 (ei kuitenkaan 5.6), 6.2 ja 6.3 vahvistetut luokan N2 ajoneuvoja koskevat asianomaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

27.1.3 Vaihtoehtona 27.1.1 tai 27.1.2 kohdalle annetaan seuraavat tiedot:

27.1.3.1 Yksityiskohtainen kuvaus valokuvineen tai piirustuksineen estolaitteista ja niiden asentamiseen liittyvistä ajoneuvon osista: .....

27.1.3.2 Luettelo pääasiallisista komponenteista, joista estojärjestelmä koostuu: .....

27.2 **Luokkien R ja S ajoneuvot**

27.2.1 Yksityiskohtainen kuvaus valokuvineen tai piirustuksineen estolaitteista ja niiden asentamiseen liittyvistä ajoneuvon osista: .....

27.2.1.1 Luettelo pääasiallisista komponenteista, joista estojärjestelmä koostuu: .....

▼M1

28. TAKAREKISTERIKILVEN TILA

28.1 Takarekisterikilven sijainti (ilmoitetaan tarvittaessa variantit; soveltuvin osin voidaan käyttää piirustuksia):

28.1.1 Yläreunan korkeus tienpinnasta: ..... mm

28.1.2 Alareunan korkeus tienpinnasta: ..... mm

28.1.3 Keskiviivan etäisyys ajoneuvon pituussuuntaisesta keskitasosta: ..... mm

28.1.4 Mitat (pituus × leveys): ..... mm × ..... mm

28.1.5 Kaltevuus pystytasosta: ..... astetta

28.1.6 Näkyvyyskulma vaakatasossa: ..... astetta

29. LISÄMASSAT

29.1 Yksityiskohtainen tekninen kuvaus (ja valokuvat tai mittapiirustukset) lisämassoista ja siitä, miten ne on sijoitettu traktoriin:

29.2 Lisämassasarjojen lukumäärä:.....

29.2.1 Komponenttien lukumäärä kussakin sarjassa: sarja 1: .... sarja 2: ..... sarja .....

29.3 Kunkin sarjan komponenttien massa: sarja 1: ..... kg; sarja 2: ..... kg; sarja .....:..... kg

29.3.1 Kunkin sarjan kokonaismassa: sarja 1: ..... kg; sarja 2: ..... kg; sarja .....:..... kg

▼M1

29.4 Lisämassojen kokonaismassa: ..... kg

29.4.1 Näiden massojen jakautuminen akseleille: ..... kg

29.5 Materiaalit ja valmistustapa: .....

▼B

30. SÄHKÖJÄRJESTELMIEN TURVALLISUUS

30.1 Lyhyt kuvaus päävirtapiirin komponenttien asennuksesta sekä piirustukset/valokuvat, joista käy ilmi päävirtapiirin komponenttien asennuspaikkojen sijainti: .....

30.2 Päävirtapiirin kaikkien sähkötoimintojen kytkentäkaavio:

30.3 Toimintajännitteet (V): .....

30.4 Kuvaus suojauksesta sähköiskuja vastaan: .....

30.5 Varoke ja/tai virrankatkaisin: kyllä/ei/valinnainen ([4])

30.5.1 Virta-aluekaavio: .....

30.6 Johdinsarjan konfiguraatio: .....

30.7 **Laturi**

30.7.1 Tyyppi: .....

30.7.2 Nimellisteho: … VA

30.8 **Täyssähköajoneuvot**

30.8.1 Luokkiin T2, T3, C2 tai C3 kuuluvien täyssähköajoneuvojen osalta täyttyvät komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 3/2014 liitteessä IV vahvistetut vaatimukset, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/mahdollisuuksien mukaan ([4]) (jos mahdollisuuksien mukaan, täsmennetään: .....)

30.9 **Akkuerotin**

30.9.1 Akun irrotustapa: elektroninen järjestelmä/virta-avain/yleinen työkalu/kytkin/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)

31. POLTTOAINESÄILIÖT

31.1 Piirustukset ja tekninen kuvaus säiliöistä, myös ilmastus- ja tuuletusjärjestelmien liittimistä sekä putkista, lukoista, venttiileistä sekä kiinnityslaitteista: .....

31.2 Piirustus, jossa selvästi esitetään säiliöiden sijainti ajoneuvossa: .....

31.3 Piirustus polttoainesäiliön ja päästöjenrajoittamislaitteen välisestä lämpökilvestä: .....

31.4 **Pääpolttoainesäiliöt**

31.4.1 Enimmäisvetoisuus: .....

31.4.2 Käytetyt materiaalit: .....

▼B

31.4.3	Polttoainesäiliön täyttöaukko: rajoitettu täyttöaukko/kilpi ([4]) .....
31.4.4	Toimenpiteet, joilla sähkövaraus johdetaan pois (jos on)
31.5	**Varapolttoainesäiliöt**
31.5.1	Enimmäisvetoisuus: .....
31.5.2	Käytetyt materiaalit: .....
31.5.3	Polttoainesäiliön täyttöaukko: rajoitettu täyttöaukko/kilpi ([4]) .....
31.5.4	Toimenpiteet, joilla sähkövaraus johdetaan pois (jos on)
32.	SIVU- JA TAKASUOJAUS
32.1	**Sivusuojaus**
32.1.1	Asennettu: kyllä/ei/epätäydellinen ([4])
32.1.2	Piirustus ajoneuvon sivusuojaukseen liittyvistä osista, eli piirustus ajoneuvosta ja/tai alustasta sekä akselien sijainnista ja asennuksesta, piirustus sivusuojalaitteiden asennuksesta ja/tai varusteista. Jos sivusuojaus saavutetaan ilman sivusuojalaitteita, piirustuksessa on selvästi osoitettava, että vaaditut mitat täyttyvät: .....
32.1.3	Piirustus lattialinjasta ajoneuvon sivulla: .....
32.1.4	Piirrokset, joissa esitetään ulkonevien osien korkeuden (H) mittausta varten tarvittavat läpileikkaukset ulkonevista osista komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteen XXVII lisäyksen 1 mukaisesti: .....
32.1.5	Sivusuojalaitteiden osalta täydellinen kuvaus tai piirustus kyseisistä laitteista (myös asennuksesta ja kiinnityksestä) tai niiden tyyppihyväksyntänumerot: .....
32.1.5.1	Käytetyt materiaalit: .....
32.1.5.2	Yksityiskohtaiset tiedot asennustarvikkeista sekä täydelliset asennusohjeet, kiristysmomentit mukaan luettuna: .....
32.1.6	E-säännön nro 73 (EUVL L 122, 8.5.2012, s. 1) 2 ja 3 kohdassa ja I, II ja III osassa vahvistetut vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
32.2	**Takasuojarakenne**
32.2.1	Asennettu: kyllä/ei/epätäydellinen ([4])
32.2.2	Piirustus ajoneuvon takasuojarakenteeseen liittyvistä osista, eli piirustus ajoneuvosta tai alustasta sekä leveimmän taka-akselin sijainnista ja takasuojarakenteen asennuksesta ja/tai kiinnityksestä. Jos takasuojarakenne ei ole erityislaite, piirustuksessa on selvästi osoitettava, että vaaditut mitat täyttyvät: .....

▼B

32.2.3 Piirustus ajoneuvon takapään lattialinjasta .....

32.2.4 Erityislaitteen osalta täydellinen kuvaus ja/tai piirustus takasuojarakenteesta (sekä asennus- ja kiinnitysvarusteista), tai tyyppihyväksyntänumero, jos rakenne on hyväksytty erillisenä teknisenä yksikkönä: .....

32.2.4.1 Käytetyt materiaalit: .....

32.2.4.2 Yksityiskohtaiset tiedot asennustarvikkeista sekä täydelliset asennusohjeet, kiristysmomentit mukaan luettuna: .....

33. KUORMALAVAT

33.1 **Kuormalavojen mitat**

33.1.1 Kuormalavojen pituudet: … mm

33.1.2 Kuormalavojen leveydet: … mm

33.1.3 Kuormalavojen korkeudet maanpinnasta: ([47]) … mm

33.2 Valmistajan ilmoittamat kuormalavojen turvalliset kantavuudet: ..... kg

33.2.1 Näiden kuormien jakautuminen akseleille: … kg

33.3 Luokkien T ja C ajoneuvojen osalta, ovatko kuormalavat irrotettavia: kyllä/ei/valinnainen ([4])

33.3.1 Kuvaus ajoneuvoon kiinnittämiseen käytettävistä varusteista: .....

33.4 **Kuormalavan vakaus**

33.4.1 Kuormalavojen painopisteen sijainti pituus-, poikittais- ja pystysuunnassa: .....

33.4.2 Jos ajoneuvossa on useita kuormalavoja, ajoneuvon painopisteen sijainti, kun kuormalavat ovat kuormattuina ilman kuljettajaa pituus-, poikittais- ja pystysuunnassa: .....

34. ETUHINAUSLAITE (LUOKKIEN T JA C AJONEUVOT)

34.1 Mittapiirustus etuhinauslaitteesta ja kiinnityslaitteesta: .....

34.2 Komission asetuksen (EU) N:o 1005/2010 (EUVL L 291, 9.11.2010, s. 36) vaatimukset täyttyvät niiden ajonevojen osalta, joiden suurin teknisesti sallittu massa on enintään 2 000 kg, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

35. RENKAAT

35.1 Tyyppihyväksytty komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteen XXX mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

35.2 Tyyppihyväksytty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 661/2009 (EUVL L 200, 31.7.2009, s. 1) mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

35.3 Hyväksytty E-säännön nro 106 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 231): kyllä/ei/tarpeeton ([4])

35.4 Hyväksytty E-säännön nro 30 mukaisesti (EUVL L 307, 23.11.2011, s. 1): kyllä/ei/tarpeeton ([4])

35.5 Hyväksytty E-säännön nro 54 mukaisesti (EUVL L 307, 23.11.2011, s. 2): kyllä/ei/tarpeeton ([4])

35.6 Hyväksytty E-säännön nro 75 mukaisesti (EUVL L 84, 30.3.2011, s. 46): kyllä/ei/tarpeeton ([4])

35.7 Hyväksytty E-säännön nro 117 mukaisesti (EUVL L 307, 23.11.2011, s. 3): kyllä/ei/tarpeeton ([4])

36. ROISKEENESTOJÄRJESTELMÄ

36.1 **Pyörien roiskesuojat**

36.1.1 Ajoneuvossa on roiskesuojat: kyllä/ei ([4])

36.1.2 Lyhyt kuvaus ajoneuvosta pyörien roiskesuojien osalta: .....

36.1.3 Pyörien roiskesuojia ja niiden sijaintia ajoneuvossa esittävät yksityiskohtaiset piirustukset, joista käyvät ilmi mitat ja joissa otetaan huomioon rengas-pyöräyhdistelmien äärimitat: .....

36.2 **Muut roiskesuojat**

36.2.1 Asennettu: kyllä/ei/epätäydellinen ([4])

36.2.2 Lyhyt kuvaus ajoneuvon roiskeenestojärjestelmästä ja sen osista: .....

36.2.3 Roiskeenestojärjestelmää ja sen sijaintia ajoneuvossa esittävät yksityiskohtaiset piirustukset, joista käyvät ilmi mitat ja joissa otetaan huomioon rengas-pyöräyhdistelmien äärimitat: .....

37. TELA-ALUSTA

(Täytettävä myös 4.1.2.3 kohta)

37.1 Valokuvat ja mittapiirustukset tela-alustan järjestelystä ja asennuksesta ajoneuvoon (myös telamaton sisäpuolella olevista elementeistä, jotka varmistavat telamaton pysymisen telapyörien päällä, sekä telamaton kulutuspinnan ulkopuolen kuvioinnista): .....

37.2 Pinnan kanssa kosketuksissa olevan materiaalin tyyppi: kumitela/terästela/telakenkiin kiinnitetyt kumiset vaimentimet ([4])

▼B

37.3 **Metallitelat**

37.3.1 Niiden telapyörien lukumäärä, jotka siirtävät kuormaa suoraan tien pintaan (N_R): .....

37.3.2 Kunkin vaimentimen ulkopinnan pinta-ala (A_p): ..... mm^2

37.4 **Kumitelat**

37.4.1 Tien pintaa koskettavien kumisten kohoumien kokonaispinta-ala (A_L): ..... mm^2

37.4.2 Kohoumien prosenttiosuus maton kokonaispinta-alasta: .... %

38. MEKAANISET KYTKENTÄLAITTEET

38.1 **Valokuvat ja mittapiirustukset, jotka esittävät mekaanista kytkentälaitetta, sen asennusta ajoneuvoon sekä sen kytkentää vedettävään ajoneuvoon asennettuun laitteeseen:**

38.1.1 Takaosan mekaaninen kytkentälaite: kyllä/ei ([4])

38.1.2 Etukytkentälaite (luokkien R ja S ajoneuvot): kyllä/ei ([4])

38.2 **Mekaanisen kytkentälaitteen lyhyt tekninen kuvaus, jossa eritellään rakennetyyppi ja käytetty materiaali**

38.2.1 Takaosan mekaaninen kytkentälaite: .....

38.2.2 Etukytkentälaite (luokkien R ja S ajoneuvot): .....

38.3 Takaosan mekaaninen kytkentälaite

Tyyppi (komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteen XXXIV lisäyksen 1 mukaisesti):			…	…	…
Merkki:			…	…	…
Valmistajan tyyppinimitys:			…	…	…
EU-tyyppihyväksyntämerkki tai -numero:			…	…	…
Suurin vaakatasoinen kuormitus/D-arvo: ([4]) ([44])			… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])
Vedettävä massa (T): ([4]) ([44])			… tonnia	… tonnia	… tonnia
Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma: ([44])			… kg	… kg	… kg
Kytkentäkohdan sijainti ([62])	korkeus maanpinnasta	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm
	etäisyys taka-akselin keskiviivan kautta kulkevaan pystytasoon	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm

▼B

38.4 Etukytkentälaite (luokkien R ja S ajoneuvot):

Tyyppi (komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteen XXXIV lisäyksen 1 mukaisesti):			…	…	…
Merkki:			…	…	…
Valmistajan tyyppinimitys:			…	…	…
EU-tyyppihyväksyntämerkki tai -numero:			…	…	…
Suurin vaakatasoinen kuormitus/D-arvo: ([4]) ([44])			… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])
Vedettävä massa (T): ([4]) ([44])			… tonnia	… tonnia	… tonnia
Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma: ([44])			… kg	… kg	… kg
Kytkentäkohdan sijainti ([62])	korkeus maanpinnasta	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm

▼M1

38.5 Mekaanisen kytkentälaitteen kuvaus:

Tyyppi (komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä XXXIV olevan lisäyksen 1 mukaisesti):	…
Merkki:	…
Valmistajan tyyppinimitys:	…
Suurin vaakatasoinen kuormitus / D-arvo ([4]) ([44]):	… kg/kN ([4])
Vedettävä massa (T) ([4]) ([44]):	… tonnia
Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S) ([44]):	… kg
Valokuvat ja/tai piirustukset kytkentälaitteesta: Näissä piirroksissa on erityisesti esitettävä vaaditut mitat yksityiskohtaisesti, sekä laitteen asentamista varten tarvittavat mitat.	
Kytkentälaitteen lyhyt tekninen kuvaus, jossa eritellään rakennetyyppi ja käytetty materiaali.	
Testityyppi	staattinen/ dynaaminen ([4])
Seuraavien osien EU-tyyppihyväksyntämerkki tai -numero: — vetosilmukka, liitospää tai vastaava kytkentälaite, joka kiinnitetään mekaaniseen kytkentälaitteeseen (kun kyseessä on nivelöity tai jäykkä vetoaisa); — mekaaninen kytkentälaite, joka kiinnitetään tikapuurunkoon tai perävaunun vetokoukkuun (jos rajoitettu tiettyihin tyyppeihin).	…

▼B

38.6 Mekaanisen kytkentälaitteen tyyppihyväksyntä komponenttina myönnetty E-säännön nro 55 perusteella (EUVL L 227, 28.8.2010, s. 1), ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

	39.	KOLMIPISTENOSTOLAITE
	39.1	Kolmipistenostolaite: asennettu eteen/asennettu taakse/asennettu sekä eteen että taakse/ei ole ([4])

▼M1

	39.2	Suurin vedettävä massa ([16]): ..... kg

▼B

	40.	LISÄKYTKENTÄKOHDAT
	40.1	Lisäkytkentäkohtia: kyllä/ei/valinnainen ([4])
	40.2	Yksityiskohtainen tekninen kuvaus (sekä valokuvat tai piirustukset) lisäkytkentäkohdista ja selvitys niiden päätarkoituksesta: .....
	40.3	Suurin sallittu lisäkytkentäkohtiin kohdistuva pystykuorma: … kg
	D.	**JARRUTUSTEHOA KOSKEVAT TIEDOT**
	41.	PYÖRÄNTUENTA
	41.1	Lyhyt kuvaus ja kaavio pyöräntuennasta ja sen hallintajärjestelmästä kunkin akselin, akseliryhmän tai pyörän osalta: .....
	41.2	Piirustus pyöräntuentajärjestelyistä: .....
	41.3	Tasonsäätö: kyllä/ei/valinnainen ([4])
	41.4	Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista komponenteista: .....
	41.5	Vetoakselien ilmajousitus: kyllä/ei ([4])
	41.5.1	Vetoakselien ilmajousitusta vastaava jousitus: kyllä/ei ([4])
	41.5.2	Ripustetun massan värähtelyn taajuus ja vaimennus: .....
	41.6	Muiden akselien kuin vetoakselien ilmajousitus: kyllä/ei ([4])
	41.6.1	Muiden akselien kuin vetoakselien ilmajousitusta vastaava jousitus: kyllä/ei ([4])
	41.6.2	Ripustetun massan värähtelyn taajuus ja vaimennus: .....
	41.7	Pyöräntuennan jousituksen rakenne (suunnittelu, materiaalien ominaisuudet ja mitat): .....
	41.8	Ajoneuvo on varustettu hydropneumaattisella/hydraulisella/pneumaattisella ([4]) pyöräntuennalla kyllä/ei ([4])
	41.9	Kallistuksenvakaajat: kyllä/ei/valinnainen ([4])
	41.10	Iskunvaimentimet: kyllä/ei/valinnainen ([4])
	41.11	Mahdolliset muut laitteet: .....

▼B

42.	AKSELIT JA RENKAAT
42.1	Akselien kuvaus (myös valokuvat ja piirustukset): .....
42.2	Materiaalit ja valmistustapa: .....
42.3	Merkki (tarvittaessa): .....
42.4	Tyyppi (tarvittaessa): .....
42.5	Akselien kantama suurin sallittu massa: ..... kg
42.6	Akselien mitat:
42.6.1	Pituus: … mm
42.6.2	Leveys: … mm
42.7	Jarruliitäntä akseleille: aksiaalinen/radiaalinen/integroitu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)
42.8	Jarrutettavien akselien suurimpien sallittujen renkaiden mitat: .....
42.8.1	Jarrutettavien akselien suurimpien renkaiden nimellinen vierintäkehä: .....
42.8.2	Vetävien akselien suurimpien sallittujen renkaiden mitat:
42.8.3	Vetävien akselien suurimpien renkaiden nimellinen vierintäkehä: .....
43.	JARRUTUS

▼M1

43.1	Ajoneuvoon asennettujen jarrujärjestelmien lyhyt kuvaus ([55]) .....

▼B

43.2	Ajoneuvon jarrujärjestelmien pneumaattisten ja/tai sähköisten ohjausjohtojen ohjausvirtapiirien eritelmät sekä tuettujen viestien ja parametrien luettelo: .....

▼M1

———————

▼B

43.4	**Jarrujärjestelmät**
43.4.1	Jarrujärjestelmien toiminnan kuvaus (mukaan luettuna mahdolliset elektroniset osat), sähköjärjestelmän lohkokaavio, hydraulisen tai pneumaattisen järjestelmän piirikaavio: ([55]) .....
43.4.2	Jarrujärjestelmien kaaviokuva ja toimintakaavio: ([55]) .....
43.4.3	Luettelo jarrujärjestelmän komponenteista asianmukaisesti yksilöityinä: ([55]) .....

▼B

43.4.4 Jarrujärjestelmästä tehtävän laskelman tekninen selitys (pyörien kehällä vaikuttavien jarrutusvoimien summan ja jarrujen hallintalaitteeseen kohdistuvan voiman välisen suhteen määrittäminen): ([55]) .....

43.4.5 Mahdolliset ulkoiset energianlähteet (ominaisuudet, energiasäiliöiden tilavuus, enimmäis- ja vähimmäispaineet, painemittari ja kojelaudassa vähimmäispainetason alittamisen osoittava mittari, alipainesäiliöt ja syöttöventtiili, syöttökompressorit, painelaitteita koskevien säännösten noudattaminen): ([55]) .....

43.4.6 Elektroninen jarrujärjestelmä (EBS): kyllä/ei/valinnainen ([4])

43.4.7 I-tyypin testin testausselosteet komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII mukaisesti (tapauksen mukaan): .....

43.5 **Jarruvoimansiirto**

43.5.1 Jarruvoimansiirto: mekaaninen/hydrostaattinen ilman jarrutehostinta/tehostettu jarrujärjestelmä/täysin tehostettu voimansiirto ([4])

43.5.2 Voimansiirtoteknologia: pneumaattinen/hydraulinen/sekä pneumaattinen että hydraulinen ([4])

43.5.3 Jarrujen hallintalaitteen lukitus oikealla ja vasemmalla: .....

▼M1

43.6 **Vedettävän ajoneuvon jarrulaitteet**

43.6.1 Vedettävän ajoneuvon jarrujen hallintalaitteen teknologia: hydraulinen / pneumaattinen / sähköinen / ei ole ([4])

43.6.2 Vedettävän ajoneuvon jarrujen hallintalaite (kuvaus, ominaisuudet): .....

43.6.3 Liittimien ja kytkentä- ja turvalaitteiden kuvaus (mukaan luettuna piirustukset, kaaviot ja mahdollisten elektronisten osien tunnisteet): .....

43.6.4 Liitostyyppi: yksipiirinen / kaksipiirinen / ei ole ([4])

43.6.4.1 Työpaine, hydraulinen: Yksipiirinen: ..... kPa
Kaksipiirinen: ..... kPa

43.6.4.2 Työpaine, pneumaattinen: Kaksipiirinen: ..... kPa

43.6.5 Standardin ISO 7638:2003 mukainen liitin asennettu ([15]): kyllä/ei ([4])

43.A. VEDETTÄVÄN AJONEUVON AKSELIA JA JARRUJA KOSKEVA ILMOITUSLOMAKE TYYPPI I- JA TYYPPI III -TESTIN VAIHTOEHTOISEN MENETTELYN OSALTA

43.A.1 Yleistä

43.A.1.1 Akselin tai ajoneuvon valmistajan nimi ja osoite:

43.A.2 Akselitiedot

43.A.2.1 Valmistaja (nimi ja osoite): .....

43.A.2.2 Tyyppi/variantti: .....

▼**M1**

43.A.2.3 Akselin tunnus: ID1- .....

43.A.2.4 Akselin testikuormitus (F_e): ..... daN

43.A.2.5 Pyöriä ja jarruja koskevat tiedot jäljempänä olevien kuvien 1A ja 1B mukaisesti .....

43.A.3 Jarru

43.A.3.1 Yleiset tiedot

43.A.3.1.1 Merkki:

43.A.3.1.2 Valmistaja (nimi ja osoite):

43.A.3.1.3 Jarrutyyppi (esim. rumpujarru/levyjarru):

43.A.3.1.3.1 Variantti (esim. S-nokka-, kiilajarru jne.):

43.A.3.1.4 Jarrun tunnus: ID2-

43.A.3.1.5 Jarruja koskevat tiedot kuvien 2A ja 2B mukaisesti:

43.A.3.2 Rumpujarrun tiedot

43.A.3.2.1 Kulumissäätölaite (ulkoinen/integroitu): .....

43.A.3.2.2 Ilmoitettu suurin jarrun käyttömomentti Cmax: ..... Nm

43.A.3.2.3 Mekaaninen tehokkuus: η = ...

43.A.3.2.4 Ilmoitettu jarrun kynnysmomentti $C_{0,dec}$: ..... Nm

43.A.3.2.5 Nokka-akselin tehollinen pituus: ..... mm

43.A.3.3 Jarrurumpu

43.A.3.3.1 Kitkapinnan enimmäisläpimitta (kulumisraja): ..... mm

43.A.3.3.2 Perusmateriaali:.....

43.A.3.3.3 Ilmoitettu massa: ..... kg

43.A.3.3.4 Nimellismassa: ..... kg

43.A.3.4 Jarrupäällyste

43.A.3.4.1 Valmistaja (nimi ja osoite): .....

43.A.3.4.2 Merkki .....

43.A.3.4.3 Tyyppi .....

43.A.3.4.4 Tunniste (tyyppitunniste päällysteessä):.....

43.A.3.4.5 Vähimmäispaksuus (kulumisraja) ..... mm

43.A.3.4.6 Kitkamateriaalin kiinnitystapa jarrukenkään: .....

43.A.3.4.6.1 ..... Huonoimman tuloksen antava kiinnitystapa (jos useampia):

▼**M1**

43.A.3.5 Levyjarrun tiedot

43.A.3.5.1 Kytkentä akseliin (aksiaalinen, radiaalinen, integroitu jne.): .....

43.A.3.5.2 Kulumissäätölaite (ulkoinen/integroitu): .....

43.A.3.5.3 Jarrusylinterin suurin iskunpituus: ..... mm

43.A.3.5.4 Ilmoitettu suurin käyttövoima Th_{Amax}: ..... daN

43.A.3.5.4.1 $C_{max} = Th_{Amax} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.5 Kitkasäde: r_e = ... mm

43.A.3.5.6 Vivun pituus: l_e = ... mm

43.A.3.5.7 Käyttömomentin ja jarrumomentin suhde (l_e/e_e): i = ...

43.A.3.5.8 Mekaaninen tehokkuus: η = ...

43.A.3.5.9 Ilmoitettu jarrun kynnysmomentti $Th_{A0,dec}$: ..... N

43.A.3.5.9.1 $C_{0,dec} = Th_{A0,dec} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.10 Roottorin vähimmäispaksuus (kulumisraja): ..... mm

43.A.3.6 Jarrulevyn tiedot: .....

43.A.3.6.1 Levytyyppi: .....

43.A.3.6.2 Kytkentä/asennus napaan: .....

43.A.3.6.3 Jäähdytys (kyllä/ei): .....

43.A.3.6.4 Ilmoitettu massa: ..... kg

43.A.3.6.5 Nimellismassa: ..... kg

43.A.3.6.6 Ilmoitettu ulkoläpimitta: ..... mm

43.A.3.6.7 Vähimmäisulkoläpimitta: ..... mm

43.A.3.6.8 Kitkarenkaan sisäläpimitta: ..... mm

43.A.3.6.9 Jäähdytyskanavan leveys (jos on): mm

43.A.3.6.10 Perusmateriaali: .....

43.A.3.7 Jarrupalan tiedot: .....

43.A.3.7.1 Valmistaja (nimi ja osoite): .....

43.A.3.7.2 Merkki:

43.A.3.7.3 Tyyppi: .....

▼**M1**

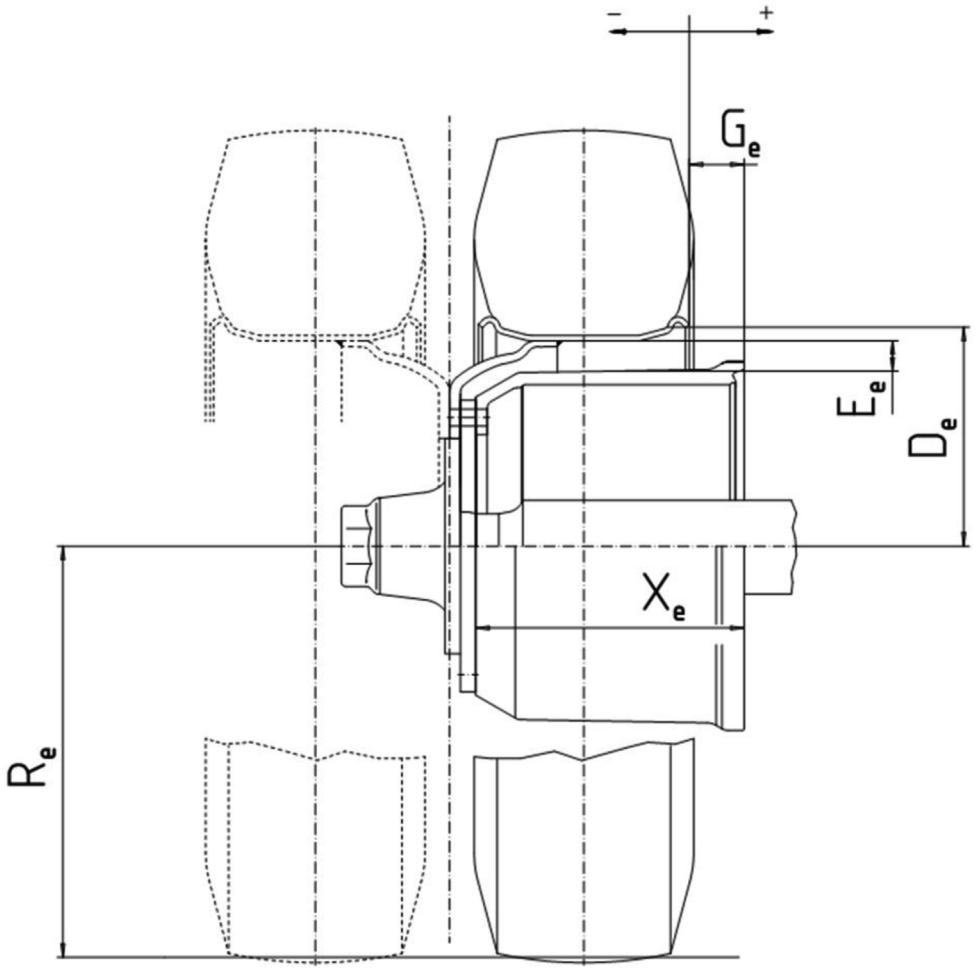
43.A.3.7.4 Tunniste (tunnistetyyppi palan taustalevyllä): .....

43.A.3.7.5 Vähimmäispaksuus (kulumisraja): ..... mm

43.A.3.7.6 Kitkamateriaalin kiinnitystapa palan taustalevyyn: .....

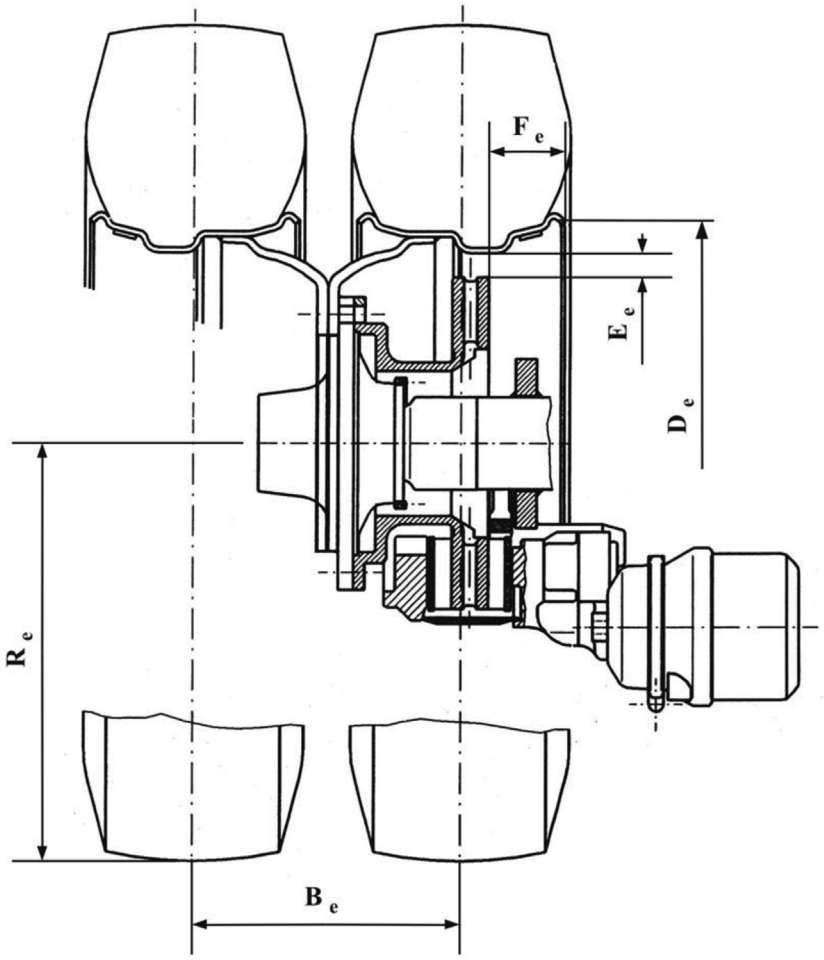
43.A.3.7.6.1 Huonoimman tuloksen antava kiinnitystapa (jos useampia): .....

Kuva 1A



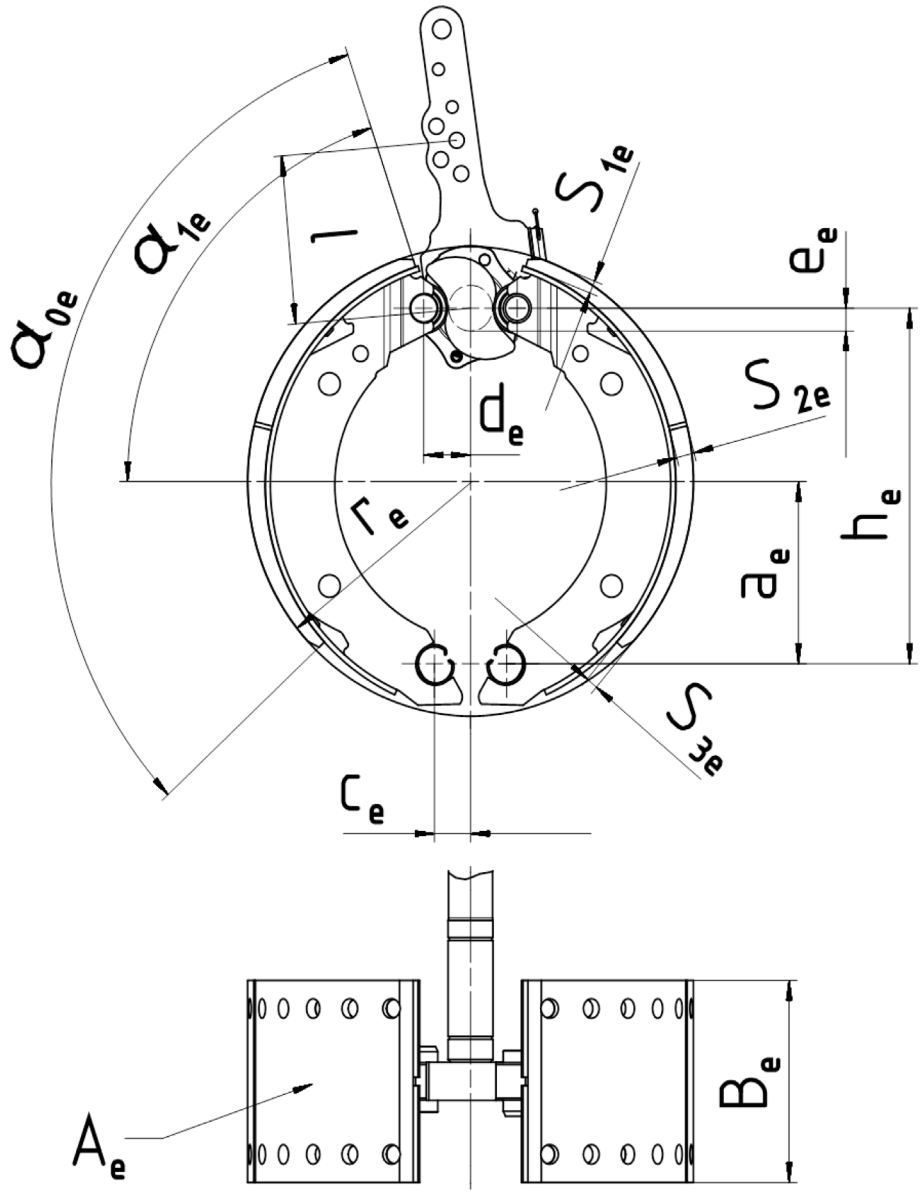
▼**M1**

Kuva 1B



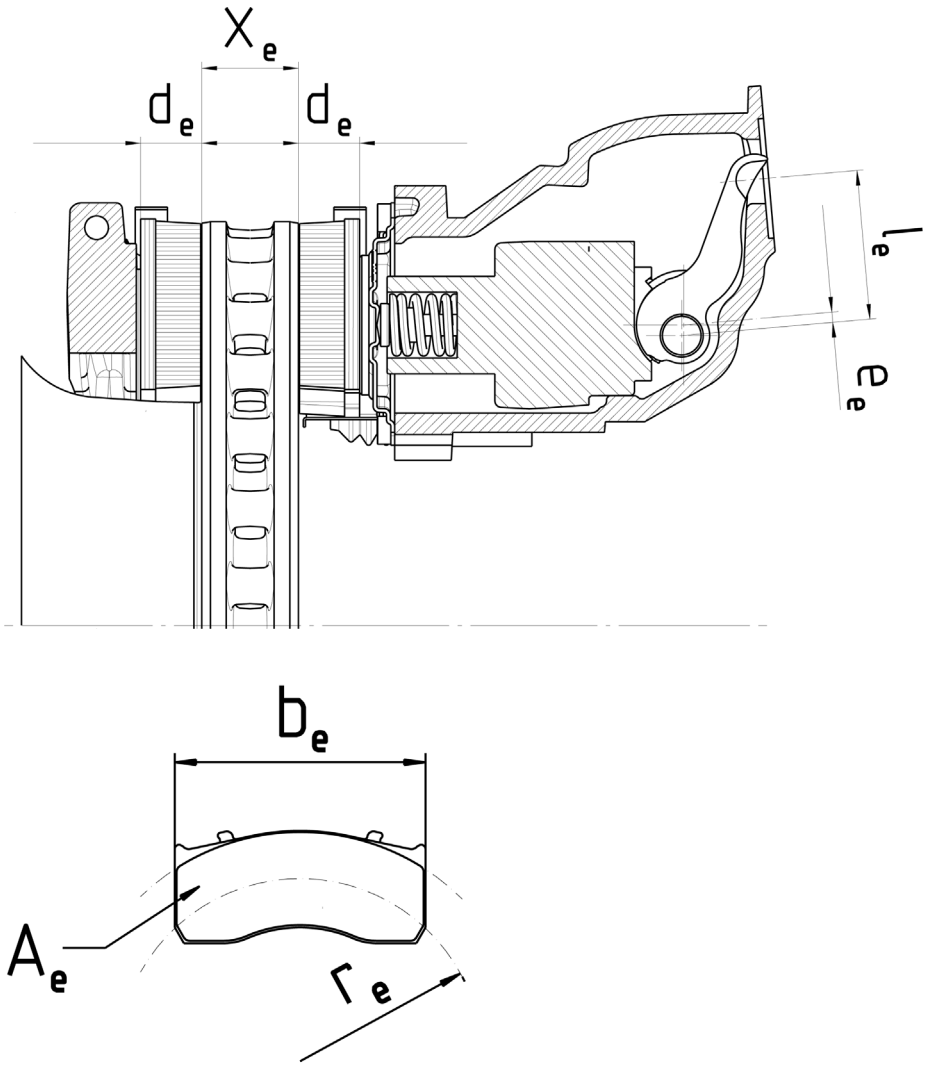
▼**M1**

Kuva 2A



▼**M1**

Kuva 2B



xe (mm)	ae (mm)	he (mm)	ce (mm)	de (mm)	ee (mm)	α0e	α1e	be (mm)	re (mm)	Ae (cm2)	S1e (mm)	S2e (mm)	S3e (mm)

▼B

E.	**AJONEUVON RAKENNETTA KOSKEVAT TIEDOT**
44.	TUOTANNON VAATIMUSTENMUKAISUUS
44.1	Yleisten laadunvarmistuksen hallintajärjestelmien kuvaus: .....
45.	AJONEUVON SISÄISEN VALVONTAJÄRJESTELMÄN (OBD) TIETOJEN JA AJONEUVON KORJAAMISEEN JA HUOLTAMISEEN TARVITTAVIEN TIETOJEN SAATAVUUS ([45])
45.1	Tärkein verkkosivusto, jolta ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavia tietoja on saatavana: ([45]) .....
45.2	Kun kyseessä on monivaiheinen tyyppihyväksyntä, tärkein verkkosivusto, jolta on saatavana aiempia vaiheita koskevia ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavia valmistajien tietoja: ([45]) .....
45.3	Merkitykselliset tiedot, jotka mahdollistavat OBD-järjestelmän moitteettoman toiminnan kannalta olennaisten varaosien kehittämisen: kyllä/ei ([4])
45.4	Tyypin vuosittainen tuotantomäärä maailmanlaajuisesti: ([61]) .....
45.5	Osoitus siitä, että ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavat tiedot toimitetaan käyttäen vain avoimia teksti- ja kuvaformaatteja tai formaatteja, jotka voidaan avata ja tulostaa käyttäen vain vapaasti saatavilla olevia ja helposti asennettavia standardiohjelmalisäkkeitä, jotka toimivat yleisesti käytettävissä olevissa tietokoneiden käyttöjärjestelmissä.
45.5.1	Metatietojen avainsanat ovat standardin ISO 15031–2:2010 (Road vehicles – Communication between vehicle and external equipment for emissions-related diagnostics – Part 2: Guidance on terms, definitions, abbreviations and acronyms) mukaisia: kyllä/ei ([4])
45.6	**Valvontayksiköiden uudelleenohjelmointi komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteen V lisäyksessä 1 olevan 2.5 kohdan mukaisesti**
45.6.1	Valvontayksiköiden uudelleenohjelmoinnissa käytettävä ohjelmisto: SAE J2534/TMC RP1210/muu avoin ohjelmisto ([4]) (jos muu avoin ohjelmisto, täsmennetään:.....)
45.6.1.1	Suojattu ohjelmisto: kyllä/ei ([4])
45.6.1.2	ISO 22900–2 (Road vehicles – Modular vehicle communication interface (MVCI) – Part 2: Diagnostic protocol data unit application programming interface (D-PDU API)): kyllä/ei ([4])
45.6.1.3	SAE J2534 (Recommended practice for pass-thru vehicle programming): kyllä/ei ([4])
45.6.1.4	TMC RP1210 (API): kyllä/ei ([4])
45.6.1.5	Muu avoin ohjelmisto: kyllä/ei ([4]) (jos muu avoin ohjelmisto, täsmennetään: .....)

▼B

45.6.2 Valmistajakohtaisen sovelluksen ja ajoneuvon viestintäliittymän (VCI) yhteensopivuuden varmennustapa: riippumattomasti laaditut VCI:t/erityislaitteiston lainaus ([4])

45.6.3 Ajoneuvon sisäisessä viestinnässä sekä elektronisten ohjausyksiköiden (ECU) ja vianmäärityksen välisessä viestinnässä sovellettava standardi:

▼M1

45.6.3.1 SAE J1939-13 (Serial control and communications vehicle network): kyllä/ei ([4])

45.6.3.2 ISO 11783-2 (Tractors and machinery for agriculture and forestry – Serial control and communications data network): kyllä/ei ([4])

45.6.3.3 ISO 15031-3 (Road vehicles – Communication between vehicle and external equipment for emissions-related diagnostics): kyllä/ei ([4])

45.6.3.4 ISO 13400-4 (Road vehicles – Diagnostic communication over Internet Protocol (DoIP)) ([4]): kyllä/ei ([4])

▼B

45.7 **Vianmääritystyökalujen valmistamiseen tarvittavat tiedot**

45.7.1 Ajoneuvon valmistaja käyttää franchise-verkostossaan vianmääritys- ja testaustyökaluja, jotka ovat seuraavien standardien mukaisia: ISO 22900–2:2009 (Road vehicles - Modular vehicle communication interface (MVCI) - Part 2: Diagnostic protocol data unit application programming interface (D-PDU API)) sekä ISO 22901–2:2011 (Road vehicles - Open diagnostic data exchange (ODX) - Part 2: Emissions-related diagnostic data): kyllä/ei/tarpeeton ([4]) (jos tarpeeton, täsmennetään syyt:.....)

45.7.2 ODX-tiedostot ovat riippumattomien toimijoiden saatavilla valmistajan verkkosivuston kautta: kyllä/ei/tarpeeton ([4]) (jos tarpeeton, täsmennetään syyt:.....)

45.7.3 Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteen V lisäyksessä 2 olevassa 1.1 kohdassa vahvistetut yhteyskäytäntöä koskevat tiedot asetetaan saataville korjausta varten tarvittavat tiedot sisältävän valmistajan verkkosivuston kautta: kyllä/ei/tarpeeton ([4]) (jos tarpeeton, täsmennetään syyt:.....)

45.7.4 Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteen V lisäyksessä 2 olevassa 1.2 kohdassa vahvistetut OBD-järjestelmän valvomien komponenttien testausta ja vianmääritystä varten tarvittavat tiedot asetetaan saataville korjausta varten tarvittavat tiedot sisältävän valmistajan verkkosivuston kautta: kyllä/ei/tarpeeton ([4]) (jos tarpeeton, täsmennetään syyt:.....)

45.7.5 Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteen V lisäyksessä 2 olevassa 1.3 kohdassa vahvistetut korjausta koskevat tiedot asetetaan saataville korjausta varten tarvittavat tiedot sisältävän valmistajan verkkosivuston kautta: kyllä/ei/tarpeeton ([4]) (jos tarpeeton, täsmennetään syyt:.....)

▼B

45.8	**Ajoneuvoyhdistelmien korjausta ja kunnossapitoa koskevat tiedot**
45.8.1	Valmistaja suosittelee traktorityypin yhdistämistä luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvotyypin kanssa: kyllä/ei ([4])
45.8.2	Ajoneuvot, joiden osalta edellä tarkoitettua yhdistämistä suositellaan: .....
45.8.2.1	Merkki (valmistajan kauppanimi): ([18]) .....
45.8.2.2	Tyyppi: ([17]) .....
45.8.2.2.1	Variantit: ([17]) .....
45.8.2.2.2	Versiot: ([17]) .....
45.8.2.3	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
45.8.2.4	Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....
45.8.3	Kahden ajoneuvon yhteenliitettävyyteen liittyvät OBD-järjestelmän tiedot ja korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavat tiedot asetetaan saataville useiden valmistajien yhteisesti perustamalle tai valmistajien yhteenliittymän yhteiselle verkkosivustolle: kyllä/ei ([4])
45.8.3.1	Useiden valmistajien yhteisesti perustaman tai valmistajien yhteenliittymän yhteisen verkkosivuston osoite: ([45])
46.	KAATUMISEN VARALTA ASENNETTU SUOJARAKENNE (ROPS)
46.1	ROPS-varustus: pakollinen/valinnainen/vakiovaruste ([4])
46.2	ROPS-rakenne: turvaohjaamo/turvakehys/turvakaaret asennettu eteen/taakse ([4])

▼M1

46.2.1	Turvakaaren tapauksessa: kokoontaitettava / ei kokoontaitettava ([4])
46.2.2	Taitettavan turvakaaren tapauksessa:
46.2.2.1	Taittaminen: tehostamaton / osittain tehostettu / täysin tehostettu ([4])
46.2.2.2	Tehostamattoman tai osittain tehostetun taittamisen tapauksessa:
46.2.2.2.1	Käsikäyttöinen kokoontaitettava ROPS-rakenne: työkaluilla / ilman työkaluja ([4])
46.2.2.2.2	Valokuvat ja yksityiskohtaiset tekniset piirustukset, joissa näkyy tarttuma-alue sekä saavutettavissa olevat vyöhykkeet nähtyinä sivulta ja ylhäältä. Piirroksissa on esitettävä mitat ja ROPS-rakenteen hallinnan edellyttämä enimmäisvoima: .....
46.2.2.3	Jos taittaminen on osittain tai täysin tehostettu, lyhyt kuvaus tehostuslaitteista ja niiden mahdollisista hallintalaitteista sekä niiden sijainti: .....
46.2.2.4	Lukitusmekanismi: manuaalinen/automaattinen ([4])

▼M1

46.2.2.4.1 Manuaalisen lukitusmekanismin tapauksessa lyhyt kuvaus lukitusmekanismista ja sen ergonomisista ominaisuuksista, joiden avulla on tarkoitus välttää puristumis- ja leikkausvaara sekä vähentää käytön edellyttämää voimaa: .....

46.2.2.4.2 Automaattisen lukitusmekanismin tapauksessa:

46.2.2.4.2.1 Lyhyt kuvaus lukitusmekanismista ja sen mahdollisista hallintalaitteista sekä niiden sijainti: .....

46.2.2.4.2.2 Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä IX olevassa B3 jaksossa olevan 5.5 kohdan huomautuksessa 2 tarkoitettu valmistajan todistus: kyllä/ei ([4])

▼B

46.3 Valokuvat ja yksityiskohtaiset tekniset piirustukset, joissa näkyy ROPS-rakenteen sijainti, istuimen mittapisteen (SIP) sijainti, kiinnitysten yksityiskohdat sekä traktorin etuosan sen osan sijainti, joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan) jne. (kun kyseessä on eteen asennettu taitettava ROPS-rakenne, osoitetaan tarttuma-alue sekä saavutettavissa olevat vyöhykkeet nähtyinä sivulta ja ylhäältä). Piirustuksista on käytävä ilmi keskeiset mitat, myös suojarakenteella varustetun traktorin ulkomitat ja keskeiset sisämitat: .....

46.4 Suojarakenteen lyhyt kuvaus, josta ilmenevät seuraavat:

46.4.1 Rakennetyyppi: .....

46.4.2 Kiinnitysten yksityiskohdat: .....

46.4.3 Yksityiskohdat traktorin etuosan siitä osasta, joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan): .....

46.4.4 Lisäkehys: .....

46.5 **Mitat** ([52])

46.5.1 Kattorakenteen osien korkeus istuimen mittapisteen (SIP) yläpuolella: … mm

46.5.2 Kattorakenteen osien korkeus traktorin lattiasta: … mm

46.5.3 Suojarakenteen sisäleveys pystysuoraan istuimen mittapisteen yläpuolella ohjauspyörän keskikohdan tasolla:mm

46.5.4 Ohjauspyörän keskipisteen etäisyys suojarakenteen oikeanpuoleisesta sivusta: … mm

46.5.5 Ohjauspyörän keskipisteen etäisyys suojarakenteen vasemmanpuoleisesta sivusta: … mm

46.5.6 Ohjauspyörän kehän vähimmäisetäisyys suojarakenteesta: … mm

46.5.7 Istuimen mittapisteen vaakasuora etäisyys suojarakenteen takaosasta istuimen mittapisteen yläpuolella: … mm

▼B

46.5.8 Traktorin etuosan sen osan sijainti (taka-akseliin nähden), joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan):

46.5.8.1 Vaakasuora etäisyys: … mm

46.5.8.2 Pystysuora etäisyys: … mm

46.6 **Suojarakenteen rakennemateriaalien ja käytetyn teräksen tiedot** ([53])

46.6.1 Päärunko (osat – materiaali – koot): .....

46.6.2 Kiinnitykset (osat – materiaali – koot): .....

46.6.3 Asennus- ja kiinnityspultit (osat – koot): .....

46.6.4 Katto (osat – materiaali – koot): .....

46.6.5 Päällysrakenne (jos on) (osat – materiaali – koot): .....

46.6.6 Lasit (jos on) (osat – materiaali – koot): .....

46.6.7 Traktorin etuosan se osa, joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan) (osat – materiaali – koot): .....

46.7 **Vaihtoehtona 46.1–46.6.7 kohdalle annetaan seuraavat tiedot:**

46.7.1 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (dynaaminen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 3, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

46.7.2 Maa- ja metsätaloudessa käytettävien telaketjutraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (dynaaminen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 8, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

46.7.3 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (staattinen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 4, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

46.7.4 Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta eteen asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 6, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

46.7.5	Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta taakse asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 7, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
47.	PUTOAVILTA ESINEILTÄ SUOJAAVA RAKENNE (FOPS)
47.1	**Metsätaloudessa käytettäviksi varustetut luokkien T ja C ajoneuvot**
47.1.1	Standardin ISO 8083:2006 (Machinery for forestry – Falling-object protective structures (FOPS) – Laboratory tests and performance requirements) mukaiset FOPS-rakennetta koskevat tason I/tason II ([4]) vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
47.2	**Kaikki muut FOPS-rakenteella varustetut luokkien T ja C ajoneuvot**
47.2.1	Valokuvat ja yksityiskohtaiset tekniset piirustukset, joissa näkyy FOPS-rakenteen sijainti, istuimen mittapisteen (SIP) sijainti jne. Piirustuksista on käytävä ilmi keskeiset mitat, myös suojarakenteella varustetun traktorin ulkomitat ja keskeiset sisämitat: .....
47.2.2	Suojarakenteen lyhyt kuvaus, josta ilmenevät seuraavat:
47.2.2.1	Rakennetyyppi: .....
47.2.2.2	Kiinnitysten yksityiskohdat: .....
47.2.3	*Mitat* ([52])
47.2.3.1	Kattorakenteen osien korkeus istuimen mittapisteen (SIP) yläpuolella: … mm
47.2.3.2	Kattorakenteen osien korkeus traktorin lattiasta: … mm
47.2.3.3	Traktorin kokonaiskorkeus, kun suojarakenne on asennettu: … mm
47.2.3.4	Suojarakenteen kokonaisleveys (jos lokasuojat kuuluvat rakenteeseen, tästä on ilmoitettava): … mm
47.2.4	*Suojarakenteen rakennemateriaalien ja käytetyn teräksen tiedot* ([53])
47.2.4.1	Päärunko (osat – materiaali – koot): .....
47.2.4.2	Kiinnitykset (osat – materiaali – koot): .....

▼B

47.2.4.3 Asennus- ja kiinnityspultit (osat – koot): .....

47.2.4.4 Katto (osat – materiaali – koot): .....

47.2.5 Tiedot valmistajan suorittamasta alkuperäisosien lujittamisesta: .....

47.2.6 Vaihtoehtona 47.2.1–47.2.5 kohdalle: maatalous- ja metsätraktorien putoavilta esineiltä suojaavien rakenteiden (FOPS) virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 10, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

48. KULJETTAJAN MELUALTISTUKSEN TASO

48.1 Luokan T tai C (kumiteloilla varustetut) ajoneuvot testataan testimenetelmällä 1 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 2 kohdan mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

48.2 Luokan T tai C (kumiteloilla varustetut) ajoneuvot testataan testimenetelmällä 2 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 3 kohdan mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

48.3 Terästeloilla varustetut luokan C ajoneuvot testataan kostealla hiekalla standardin ISO 6395:2008 (Earth-moving machinery – Determination of sound power level – Dynamic test conditions) kohdan 5.3.2 mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

48.4 Vaihtoehtona 48.1–48.3 kohdalle: maatalous- ja metsätraktorien ohjauspaikan/-paikkojen melutason virallista mittaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 5, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

49. ISTUINPAIKAT (SATULAT JA ISTUIMET)

49.1 Istuinpaikkojen järjestely: istuin/satula ([4])

49.2 Koordinaatit tai piirustus kaikkien istuinpaikkojen vertailupisteistä (S): .....

49.3 Kuvaus ja piirustukset seuraavista:

49.3.1 Istuimet ja niiden kiinnityspisteet: .....

49.3.2 Säätöjärjestelmä: .....

49.3.3 Siirto- ja lukitusjärjestelmät: .....

49.3.4 Turvavöiden kiinnityspisteet (jos ne kuuluvat istuinrakenteeseen): .....

49.3.5 Kiinnityspisteinä käytetyt ajoneuvon osat: .....

▼B

	49.4	**Kuljettajan istuin**
▼M1	49.4.1	Kuljettajan istuimen sijainti: vasemmalla/oikealla/keskellä ([4])
▼B	49.4.2	Kuljettajan istuimen luokka: luokka A I/II/III, luokka B ([4])
	49.4.3	Kääntyvä ohjauspaikka: kyllä/ei ([4])
	49.4.3.1	Kuvaus kääntyvästä ohjauspaikasta: .....
	49.4.4	Kuljettajan istuimen mitat, myös istuinpinnan syvyys ja leveys, selkätuen paikka ja kaltevuus sekä istuinpinnan kaltevuus:
	49.4.5	Kuljettajan istuimen tärkeimmät ominaisuudet: .....
	49.4.6	Säätöjärjestelmä: .....
	49.4.7	Siirto- ja lukitusjärjestelmä pituus- ja pystysuunnassa: .....
	49.4.7.1	Jos ajoneuvoja ei ole varustettu säädettävällä istuimella, osoitetaan ohjauspylvään ja polkimien siirto. .....
▼M1	49.5	**Matkustajan istuimet**
	49.5.1	Matkustajien istuimien määrä:.....
	49.5.2	Sijainti ja järjestely ([8]):.....
	49.5.3	Matkustajien istuimien mitat: .....
	49.5.4	Matkustajien istuimien pääominaisuudet:.....
	49.5.5	Standardin EN 15694:2009 (Agricultural and forestry tractors. Passenger seat. Requirements and test procedures) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
	49.5.6	Standardin EN 15997:2011 (All terrain vehicles (ATVs – Quads). Safety requirements and test methods) mukaiset tyypin II maastoajoneuvon matkustajien istuimia koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
▼B	50.	OHJAUSTILA JA PÄÄSY AJONEUVOON JA AJONEUVOSTA – MYÖS OVET JA IKKUNAT
	50.1	**Ohjaustila**
	50.1.1	Yksityiskohtaiset valokuvat tai piirustukset, joista ilmenevät ohjaustilan mitat ja erityisesti istuimen vertailupisteen (S) sijainti ja ohjaustilan mitat sen ympärillä sekä ohjauspyörän kehän alareunan ja traktorin kiinteiden osien välinen vapaa tila ja hallintalaitteiden, puolien ja tarvittavien kädensijojen paikat: .....

▼B

50.1.2	Käsikäyttöisten hallintalaitteiden ympärillä on standardin ISO 4254–1:2013 (Agricultural machinery – Safety – Part 1: General requirements) 4.5.3 kohdan vähimmäisvaatimusten mukaiset vapaat tilat, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
50.2	**Pääsy ohjauspaikalle**
50.2.1	Yksityiskohtaiset valokuvat, piirustukset ja/tai hajotuskuva, joista käyvät ilmi sisäänkäyntien, askelmien, puolien, kaiteiden ja kädensijojen mitat: .....
50.2.2	Askelmien, rakenteeseen integroitujen jalkasyvennysten ja puolien vähimmäismitat:
50.2.2.1	syvyysvara:mm
50.2.2.2	leveysvara:mm
50.2.2.3	korkeusvara:mm
50.2.2.4	kahden askelman pintojen välinen etäisyys:mm
50.2.3	Luokan C ajoneuvojen osalta täyttyvät komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 kohdassa 3.3.5 vahvistetut vaatimukset, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
50.2.4	Kaiteita/kädensijoja ([4]) asennettu kyllä/ei ([4])
50.3	**Pääsy muille paikoille kuin ohjauspaikalle**
50.3.1	Yksityiskohtaiset valokuvat, piirustukset ja/tai hajotuskuva, joista käyvät ilmi sisäänkäyntien, askelmien, puolien, kaiteiden ja kädensijojen mitat: .....
50.3.2	Askelmien, rakenteeseen integroitujen jalkasyvennysten ja puolien vähimmäismitat:
50.3.2.1	syvyysvara: … mm
50.3.2.2	leveysvara: … mm
50.3.2.3	korkeusvara:mm
50.3.2.4	kahden askelman pintojen välinen etäisyys:mm
50.3.3	Kaiteita/kädensijoja ([4]) asennettu kyllä/ei ([4])
50.4	**Matkustajatilan ovet, lukot ja saranat**
50.4.1	Ovien lukumäärä sekä konfiguraatio, mitat ja suurin avautumiskulma: ([4]) .....

▼B

50.4.2 Piirustukset lukoista ja saranoista ja niiden sijainnista ovissa: .....

50.4.3 Lukkojen ja saranoiden tekninen kuvaus: .....

50.4.4 Ajoneuvon ovet ja sähkötoimiset ikkunat ja kattoluukut (jos on) täyttävät E-säännön nro 21 (EUVL L 188, 16.7.2008, s. 32) kohtien 5.8.1–5.8.5 vaatimukset: kyllä/ei ([4])

50.5 **Ikkunat ja varapoistumistiet**

50.5.1 Valokuvat tai piirustukset ja/tai hajotuskuva ikkunoiden ja varapoistumisteiden järjestelystä sekä mahdollisista muista poistumista helpottavista ominaisuuksista: .....

50.5.2 Lukumäärät: ikkunoita .... kpl; varapoistumisteitä .... kpl

50.5.3 Mitat: ikkunat: … mm × … mm; varapoistumistiet: … mm × … mm

50.5.4 Varusteet (jos on), joilla helpotetaan yli 1 000 mm:n korkeuserojen ylittämistä ajoneuvosta poistuttaessa: .....

51. VOIMANOTTOAKSELIT

51.1 Voimanottoakselien lukumäärä: .....

▼M1

51.2 **Päävoimanottoakseli**

51.2.1 Sijainti: edessä/takana/muualla ([4]) (jos muualla, täsmennetään: …

51.2.2 Kierrosta minuutissa: … min^{-1}

51.2.2.1 Voimanottoakselin kierrosluvun suhde moottorin kierroslukuun: …

51.2.3 Valinnainen: Teho voimanottoakselilla vakionopeudella (vakionopeuksilla) (OECD:n testiohjeen 2 ([57]) tai standardin ISO 789-1:1990 (Agricultural tractors – Test procedures – Part 1: Power tests for power take-off)) mukaisesti.

Voimanottoakselin nimellisnopeus (min^{-1})	Vastaava moottorin kierrosnopeus (min^{-1})	Teho (kW)
1–540	…	…
2–1 000	…	…
540 E		
1 000 E		

51.2.4 Voimanottoakselin suojaus (kuvaus, mitat, piirustukset, valokuvat): .....

▼B

51.3 **Lisävoimanottoakseli (jos on)**

51.3.1 Sijainti: edessä/takana/muualla ([4]) (jos muualla, täsmennetään: .....)

51.3.2 Kierrosta minuutissa: .....

51.3.2.1 Voimanottoakselin kierrosluvun suhde moottorin kierroslukuun: .....

▼M1

51.3.3 Valinnainen: Teho voimanottoakselilla vakionopeudella (vakionopeuksilla) (OECD:n testiohjeen 2 ([57]) tai standardin ISO 789-1:1990 (Agricultural tractors – Test procedures – Part 1: Power tests for power take-off)) mukaisesti.

Voimanottoakselin nimellisnopeus (min^{-1})	Vastaava moottorin kierrosnopeus (min^{-1})	Teho (kW)
1–540	…	…
2–1 000	…	…
540 E		
1 000 E		

▼B

51.3.4 Voimanottoakselien suojaus (kuvaus, mitat, piirustukset, valokuvat): .....

51.4 **Takavoimanottoakseli**

51.4.1 Standardin ISO 500–1:2014 (Agricultural tractors – Rear-mounted power take-off types 1, 2, 3 and 4 – Part 1: General specifications, safety requirements, dimensions for master shield and clearance zone) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

51.4.2 Standardin ISO 500–2:2004 (Agricultural tractors – Rear-mounted power take-off types 1, 2 and 3 – Part 2: Narrow-track tractors, dimensions for master shield and clearance zone) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

51.5 **Etuvoimanottoakseli**

51.5.1 Standardin ISO 8759–1:1998 (Agricultural wheeled tractors – Front-mounted equipment – Part 1: Power take-off and three- point linkage) vaatimukset täyttyvät lukuun ottamatta kohtaa 4.2, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

52. VETÄVIEN OSIEN JA PAKOJÄRJESTELMÄN SUOJAUS, SUOJUKSET JA SUOJARAKENTEET

52.1 Kuvaus (mukaan luettuna piirustukset, piirrokset tai valokuvat) ainakin seuraavassa mainittujen komponenttien suojalaitteista; kuvauksessa on esitettävä turvaetäisyydet vaarallisten osien koskettamisen välttämiseksi sekä vaarallisiin kohtiin asennetut suojarakenteet.

▼B

52.1.1 Hallintalaitteet: .....

52.1.2 Takana sijaitseva kolmipistenostolaite: .....

52.1.3 Edessä sijaitseva kolmipistenostolaite: .....

52.1.4 Kuljettajan istuin ja ympäristö: .....

52.1.5 Matkustajan istuimet (jos on): .....

52.1.6 Ohjaus- ja kääntöakseli: .....

52.1.7 Traktorin voimansiirtoakselit: .....

52.1.8 Vetävien pyörien ympärillä oleva vapaa tila: .....

52.1.9 Konepelti: .....

52.1.10 Kuumien pintojen suojaus: .....

52.1.11 Pakojärjestelmä: .....

52.1.12 Pyörät: .....

52.2 Kuvaus (mukaan luettuna piirustukset ja valokuvat tarvittaessa) seuraavista:

52.2.1 Suojaus yhdeltä suunnalta: .....

52.2.2 Suojaus usealta suunnalta: .....

52.2.3 Täydellinen kotelointi: .....

52.2.4 Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista osista (jos on): .....

52.3 Standardin EN 15997:2011 (All terrain vehicles (ATVs – Quads). Safety requirements and test methods) mukaiset kuumia pintoja koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

52.4 Kuvaus (mukaan luettuna piirustukset, piirrokset tai valokuvat) taipuisien hydrauliletkujen sijainnista ja merkinnöistä: .....

52.5 Kippimekanismilla varustettujen luokan R ajoneuvojen osalta kuvaus huoltoa ja kunnossapitoa varten tarkoitetuista tukilaitteista (mukaan luettuna piirustukset, piirrokset tai valokuvat): .....

52.6 Kuvaus rasvauspisteistä sekä niiden tunnistamisesta ja saavutettavuudesta (mukaan luettuna piirustukset, piirrokset tai valokuvat): .....

▼B

53. TURVAVÖIDEN KIINNITYSPISTEET

53.1 Standardin ISO 3776–1:2006 (Tractors and machinery for agriculture – Seat belts – Part 1: Anchorage location requirements) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

53.2 Valokuvat ja/tai piirustukset korista, joista näkyy todellisten ja tehollisten kiinnityspisteiden sijainti ja mitat: .....

53.3 Piirustukset vöiden kiinnityspisteistä ja ajoneuvon rakenteen osista, joihin ne on kiinnitetty (ilmoitetaan käytettyjen materiaalien laatu): .....

53.4 **Ajoneuvon kiinnityspisteisiin asennettaviksi sallittujen turvavöiden tyypit:** ([14])

					Kiinnityspisteen sijainti	
					Ajoneuvon rakenne	Istuimen rakenne
Kuljettajan istuin	{	Alemmat kiinnityspisteet	{	ulkosivulla sisäsivulla		
		Ylemmät kiinnityspisteet				
Matkustajan istuin 1	{	Alemmat kiinnityspisteet	{	ulkosivulla sisäsivulla		
		Ylemmät kiinnityspisteet				
Matkustajan istuin …	{	Alemmat kiinnityspisteet	{	ulkosivulla sisäsivulla		
		Ylemmät kiinnityspisteet				

53.4.1 Havainnot: .....

53.5 Erityislaitteet (esim. istuimen korkeuden säätölaite, esikiristyslaite jne.): .....

53.6 Kuvaus erikoistyyppisestä turvavyöstä, jonka yksi kiinnityspiste sijaitsee istuimen selkänojassa tai joka sisältää energiaa vaimentavan laitteen: .....

53.7 **Edellä olevan 53.2–53.6 kohdan vaihtoehto**

53.7.1 Standardin ISO 3776–2:2013 (Tractors and machinery for agriculture – Seat belts – Part 2: Anchorage strength requirements) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

53.7.2 Testausseloste annettu E-säännön nro 14 perusteella (EUVL L 109, 28.4.2011, s. 1), ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.3 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (dynaaminen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 3, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.4 Maa- ja metsätaloudessa käytettävien telaketjutraktorien suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 8, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.5 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (staattinen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 4, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.6 Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta eteen asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 6, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.7 Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta taakse asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 7, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

54. TURVAVYÖT

54.1 Standardin ISO 3776–3:2009 (Tractors and machinery for agriculture – Seat belts – Part 3: Requirements for assemblies) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

54.2 Testausseloste annettu E-säännön nro 16 perusteella (EUVL L 233, 9.9.2011, s. 1), ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼M1

54.3 **Turvavöiden lukumäärä ja sijainti sekä istuimet, joissa niitä voidaan käyttää; täytetään jäljempänä oleva taulukko:**

Turvavyöasennelmat ja niihin liittyvät tiedot

		Täydellinen EU-tyyppihyväksyntämerkintä / E-tyyppihyväksyntämerkki	Mahdollinen variantti	Vyön korkeuden säätölaite (kyllä/ei/ valinnainen)
Kuljettajan istuin	L			
	C			
	R			
Matkustajan istuin 1	L			
	C			
	R			
Matkustajan istuin …	L			
	C			
	R			

L = vasen, C = keskellä, R = oikea

▼B

54.4 Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista komponenteista: .....

55. SUOJAAMINEN OHJAAMOON TUNKEUTUVILTA ESINEILTÄ (OPS)

55.1 **Sovelletaan vain metsätaloudessa käytettäviksi varustettuihin luokkien T ja C ajoneuvoihin:**

55.1.1 Standardin ISO 8084:2003 (Machinery for forestry – Operator protective structures – Laboratory tests and performance requirements) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

55.2 **Kaikki muut OPS-rakenteella varustetut luokkien T ja C ajoneuvot**

55.2.1 E-säännön nro 43 liitteen 14 (EUVL L 230, 31.8.2010, s. 119) mukaiset turvalaseja koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

56. KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA, TIEDOT, VAROITUKSET JA MERKINNÄT

56.1 **Käyttäjän käsikirja**

56.1.1 Standardin ISO 3600:1996 (Traktorit, maatalous- ja metsäkoneet, moottorikäyttöiset ruohonleikkurit ja puutarhakoneet. Käyttöohjekirjat. Sisältö ja esitysmuoto) mukaiset vaatimukset täyttyvät lukuun ottamatta kohtaa 4.3 (Koneen tunnistaminen): kyllä/ei ([4])

56.1.2 Käyttäjän käsikirjassa annetaan komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XXII edellytettävät tiedot: kyllä/ei ([4])

▼B

56.2 **Tiedot, varoitukset ja merkinnät**

56.2.1 Standardin ISO 3767 osan 1 (1998+A2:2012) (Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 1: Common symbols) ja tapauksen mukaan osan 2 (:2008) (Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 2: Symbols for agricultural tractors and machinery) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

56.2.2 Vaihtoehtona 56.2.1 kohdalle E-säännön nro 60 (EUVL L 95, 31.3.2004, s. 10) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

56.2.3 Standardin ISO 11684:1995 (Traktorit, maatalous- ja metsäkoneet sekä moottorikäyttöiset puutarhakoneet. Turvallisuuskilvet ja vaaratekijöiden kuvatunnukset. Yleiset periaatteet) vaatimukset täyttyvät, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

56.2.4 Standardin ISO 7010:2011 (Kuvatunnukset ja piirrosmerkit. Turvallisuusvärit ja turvallisuusmerkit. Rekisteröidyt turvallisuusmerkit) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

56.3 Hydrauliikkaliitosten kuvaus, värikoodit ja virtaussuunnan tunnistaminen (mukaan luettuna piirustukset, piirrokset tai valokuvat): .....

56.4 Turvallisten nostopisteiden kuvaus, värikoodit ja tunnistaminen (mukaan luettuna piirustukset, piirrokset tai valokuvat): .....

▼M1

57. KULJETTAJAN HALLINTALAITTEET, MYÖS HALLINTALAITTEIDEN, ILMAISIMIEN JA OSOITTIMIEN MERKINNÄT

57.1 Valokuvat ja/tai piirustukset tunnusten, hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien järjestelystä: .....

57.2 **Hallintalaitteet, ilmaisimet ja osoittimet, joiden merkitseminen on pakollista, kun ne on asennettu ajoneuvoon, sekä tähän tarkoitukseen käytettävät tunnukset**

Tunnus nro	Laite	Hallintalaite/ osoitin (*)	Merkitty tunnuksella (*)	Sijainti (**)	Ilmaisin (*)	Merkitty tunnuksella (*)	Sijainti (**)
1	Lähivalaisimet						
2	Kaukovalaisimet						
3	Sivuvalaisimet						

▼**M1**

Tunnus nro	Laite	Hallinta-laite/ osoitin (*)	Merkitty tunnuksel-la (*)	Sijain-ti (**)	Ilmai-sin (*)	Merkitty tunnuksel-la (*)	Sijain-ti (**)
4	Etusumuvalaisimet						
5	Takasumuvalaisin						
6	Ajovalaisimien ta-sonsäätölaite						
7	Pysäköintivalaisi-met						
8	Suuntavalaisimet						
9	Hätävilkku						
10	Tuulilasinpyyhin						
11	Tuulilasinpesin						
12	Tuulilasin yhdis-tetty pyyhin ja pe-sin						
13	Ajovalaisimien pe-sulaite						
14	Tuulilasin huurteen- ja huurunpoistolaite						
15	Takalasin huurteen- ja huurunpoistolaite						
16	Tuuletin						
17	Dieselin hehkutus-laite						
18	Rikastin						
19	Jarruhäiriö						
20	Polttoaineen määrä						
21	Akun lataus						

▼**M1**

Tunnus nro	Laite	Hallinta-laite/ osoitin (*)	Merkitty tunnuksel-la (*)	Sijain-ti (**)	Ilmai-sin (*)	Merkitty tunnuksel-la (*)	Sijain-ti (**)
22	Moottorin jäähdy-tysnesteen lämpötila						
23	Toimintahäiriö-merkkivalo						

(*) x = kyllä
– = ei ole tai ei ole erillisenä
o = lisävaruste.
(**) d = sijoitettu suoraan hallintalaitteeseen, osoittimeen tai ilmaisimeen
c = välittömässä läheisyydessä.

57.3 **Hallintalaitteet, ilmaisimet ja osoittimet, joiden merkitseminen on vapaaehtoista, kun ne on asennettu ajoneuvoon, sekä käytettävät tunnukset, jos kyseiset hallintalaitteet, ilmaisimet ja osoittimet on tarkoitus merkitä**

Tunnus nro	Laite	Hallinta-laite/ osoitin (*)	Merkitty tunnuksel-la (*)	Sijain-ti (**)	Ilmai-sin (*)	Merkitty tunnuksel-la (*)	Sijain-ti (**)
1	Seisontajarru						
2	Takalasin pyyhin						
3	Takalasin pesin						
4	Takalasin yhdistetty pesin ja pyyhin						
5	Jaksoittainen tuu-lilasin pyyhin						
6	Äänimerkinantolaite						
7	Konepelti						
8	Turvavyö						
9	Moottorin öljyn-paine						
10	Lyijytön bensiini						
11	…						
12	…						

(*) x = kyllä
– = ei ole tai ei ole erillisenä
o = lisävaruste.
(**) d = sijoitettu suoraan hallintalaitteeseen, osoittimeen tai ilmaisimeen
c = välittömässä läheisyydessä.

▼**M1**

57.4 Lyhyt selostus ja kaavakuva ajoneuvon sisäpuolella olevien hallintalaitteiden sijainnista, siirtymistä, käyttötavoista ja värikoodeista sekä siitä, miten traktoreissa, joissa ei ole suljettua ohjaamoa, on estetty sisäpuolella olevien hallintalaitteiden käyttäminen ajoneuvon ulkopuolelta: .....

57.5 Lyhyt selostus ja kaavakuva ajoneuvon ulkopuolella olevien hallintalaitteiden sijainnista, siirtymistä, käyttötavoista ja värikoodeista sekä etu- ja takavaara-alueista komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteen XXIII lisäyksen 1 mukaisesti: .....

57.6 Standardin ISO 15077:2008 (Tractors and self-propelled machinery for agriculture – Operator controls – Actuating forces, displacement, location and method of operation) liitteissä A ja C vahvistetut vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

57.7 Standardin ISO 4254-1:2013 (Agricultural machinery – Safety – Part 1: General requirements) kohdan 4.5.3 vaatimukset täyttyvät sormenpäällä käytettäviä hallintalaitteita lukuun ottamatta, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

57.8 Standardin EN 15997:2011 (All terrain vehicles (ATVs – Quads). Safety requirements and test methods) mukaiset kaasunsäätöä ja käsikäyttöistä kytkintä koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

57.9 Luokkien T ja C ajoneuvojen osalta standardin ISO 10975:2009 (Tractors and machinery for agriculture – Auto-guidance systems for operator-controlled tractors and self-propelled machines – Safety requirements) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asianomaiset asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼**B**

58. VAARALLISILTA AINEILTA SUOJAAMINEN

58.1 Lyhyt kuvaus (myös piirustukset ja valokuvat) ilmansyöttö- ja suodatusjärjestelmästä, mukaan luettuna laitteet, joilla saadaan aikaan ylipaine ohjaamon sisällä ja raikkaan suodatetun ilman virtaaminen sisään: .....

58.2 Standardin EN 15695–1 (Maataloustraktorit ja itsekulkevat koneet. Suojautuminen vaarallisia aineita vastaan. Osa 1: Ohjaamon luokittelu, vaatimukset ja testimenetelmät) mukaiset vaatimukset, jotka koskevat ohjaamon luokitusta luokkaan 1/luokkaan 2/luokkaan 3/luokkaan 4 ([4]) vaarallisilta aineilta suojaamisen osalta, täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

58.3	Standardin EN 15695–2 (Maataloustraktorit ja itsekulkevat koneet. Suojautuminen vaarallisia aineita vastaan. Osa 2: Ilmanpuhdistuslaitteisto) mukaiset vaarallisilta aineilta suojaavia pölysuodattimia/aerosolisuodattimia/höyrysuodattimia ([4]) koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
59.	LUOKKIEN T JA C AJONEUVOIHIN KYTKETYT KONEET ([4])
59.1	Yleiskuvaus koneesta ja sen yhteistoiminnasta ajoneuvon kanssa: .....
59.2	Yleispiirustus koneesta ja piirustukset ohjauspiireistä sekä koneen toiminnan ymmärtämisen kannalta tarpeelliset kuvaukset ja selitykset: .....

▼B

Lisäys 1

Ilmoituslomakkeen malli – moottori- tai moottoriperhejärjestelmän asennuksen EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä moottori- tai moottoriperhejärjestelmän asennuksen osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:**

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

2.5 **Muut moottoreita koskevat yleiset tiedot**

▼M1

2.5.1 Moottorityypin/moottoriperheen ([4]) tyyppihyväksyntä

▼B

2.5.2 Valmistajan merkitsemä tyyppitunnus (merkittynä moottoriin tai muut tunnistustavat): .....

2.5.3 Perusmoottorin ja (tarvittaessa) moottoriperheen kauppanimitys: .....

2.5.4 *Moottoreiden lisämerkinnät*

2.5.4.1 Moottorin valmistenumeron sijainti, käytetyt koodit ja kiinnitystapa: .....

2.5.4.2 Valokuvat ja/tai piirustukset moottorin valmistenumeron sijainnista (esimerkki ja maininta mitoista): .....

▼B

5.	VOIMALAITTEEN YLEISET OMINAISUUDET
5.1	Ajoneuvon suurin nopeus
5.1.1	Ajoneuvon suurin nopeus eteenpäin
5.1.1.1	Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen nopeus: ..... km/h
5.1.1.2	Ajoneuvon laskettu suurin rakenteellinen nopeus suurimmalla vaihteella (ilmoitetaan laskennassa käytetyt tekijät): ([41]) ..... km/h
5.1.1.3	Ajoneuvon suurin mitattu nopeus: ..... km/h ([41])
5.1.2	Suurin peruutusnopeus ([54])
5.1.2.1	Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen peruutusnopeus: ..... km/h

▼M1

_____

▼B

5.2	Moottorin nimellinen nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).
5.3	Moottorin suurin nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).
5.4	Moottorin suurin vääntömomentti: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).
5.5	Polttoainetyyppi: ([9]) .....
B.	**YMPÄRISTÖ- JA KÄYTTÖVOIMAOMINAISUUKSIA KOSKEVAT YLEISET TIEDOT**
6.	PERUSMOOTTORIN/MOOTTORIN ([4]) OLENNAISET OMINAISUUDET
6.1	Työtapa: nelitahtinen/kaksitahtinen ([4])
6.2	Sylinterin halkaisija: ([12]) … mm
6.3	Iskunpituus: ([12]) … mm
6.4	Sylinterien lukumäärä: ..... ja järjestely: ([26]) .....
6.5	Sylinteritilavuus: … cm^3

▼M1

6.6	Nimellisnopeus: ..... min^{-1}
6.7	Kierrosnopeus suurimmalla vääntömomentilla: ..... min^{-1}

▼B

6.8	Puristussuhde: ([7]) .....
6.9	Palojärjestelmän kuvaus: .....
6.10	Piirustukset palotilasta ja männänpäästä: .....
6.11	Imu- ja pakoaukkojen pienimmät poikkipinnat: .....
6.12	Jäähdytysjärjestelmä
6.12.1	Neste

▼B

6.12.1.1 Nestelaji: .....

6.12.1.2 Kiertopumput: kyllä/ei ([4])

6.12.1.2.1 Ominaisuudet tai merkit ja tyypit (tapauksen mukaan): .....

6.12.1.2.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

6.12.2 Ilma

6.12.2.1 Puhallin: kyllä/ei ([4])

6.12.2.1.1 Puhaltimen ominaisuudet: .....

6.12.2.1.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

6.13 Valmistajan sallima lämpötila

6.13.1 Nestejäähdytys: poistuvan nesteen maksimilämpötila: … K

6.13.2 Ilmajäähdytys: viitepiste:

6.13.2.1 Maksimilämpötila viitepisteessä: … K

6.13.3 Imupuolen välijäähdyttimen suurin ahtoilman ulostulolämpötila (tarvittaessa): … K

6.13.4 Pakokaasujen maksimilämpötila pakoputkissa pakosarjojen ulompien kiinnityslaippojen kohdalla: … K

6.13.5 Voiteluaineen lämpötila: pienin: ..... K; suurin: ..... K

6.14 Ahdin

6.14.1 Ahdin: kyllä/ei ([4])

6.14.2 Merkki: .....

6.14.3 Tyyppi: .....

6.14.4 Järjestelmän kuvaus (esimerkiksi suurin ahtopaine, ohivirtausventtiili [tapauksen mukaan]): .....

6.14.5 Välijäähdytin: kyllä/ei ([4])

6.15 Imujärjestelmä: suurin sallittu imualipaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

6.16 Pakojärjestelmä: suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

6.17 Ilman pilaantumisen estämiseksi toteutetut toimenpiteet

6.17.1 Laitteet kampikammiokaasujen kierrättämiseksi: kyllä/ei ([4])

6.17.2 Muut ilman pilaantumista ehkäisevät laitteet (jos on):

6.17.2.1 Katalysaattori: kyllä/ei ([4])

▼B

6.17.2.1.1 Merkki: .....

6.17.2.1.2 Tyyppi: .....

6.17.2.1.3 Katalysaattoreiden ja katalyyttielementtien lukumäärä: .....

6.17.2.1.4 Katalysaattoreiden mitat ja tilavuus: .....

6.17.2.1.5 Katalysaattorin toimintatapa: .....

6.17.2.1.6 Jalometallien kokonaissisältö: .....

6.17.2.1.7 Suhteellinen pitoisuus: .....

6.17.2.1.8 Substraatti (rakenne ja materiaali): .....

6.17.2.1.9 Kennotiheys: .....

6.17.2.1.10 Katalysaattoreiden kotelointityyppi: .....

6.17.2.1.11 Katalysaattoreiden sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

6.17.2.1.12 Tavanomainen käyttöalue: … K

6.17.2.1.13 Kuluva reagenssi (tapauksen mukaan): .....

6.17.2.1.13.1 Katalyysitoimintaan tarvittavan reagenssin tyyppi ja pitoisuus: .....

6.17.2.1.13.2 Reagenssin tavanomainen käyttölämpötila-alue: .....

6.17.2.1.13.3 Kansainvälinen standardi (tapauksen mukaan): .....

6.17.2.1.14 NO_x-anturi: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.15 Happianturi: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.15.1 Merkki: .....

6.17.2.1.15.2 Tyyppi: .....

6.17.2.1.15.3 Sijainti: .....

6.17.2.1.16 Ilman suihkutus: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.16.1 Tyyppi: ilmapulssi/ilmapumppu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)

6.17.2.1.17 Pakokaasujen takaisinkierrätys: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.17.1 Ominaisuudet (jäähdytetty/jäähdyttämätön, korkea paine/matala paine jne.): .....

6.17.2.1.18 Hiukkasloukku: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.18.1 Hiukkasloukun mitat ja tilavuus: .....

6.17.2.1.18.2 Hiukkasloukun tyyppi ja rakenne: .....

▼B

6.17.2.1.18.3 Sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

6.17.2.1.18.4 Regenerointimenetelmä tai -järjestelmä, kuvaus ja/tai piirustus: .....

6.17.2.1.18.5 Tavanomainen käyttölämpötila-alue: ..... K ja painealue: ..... kPa

6.17.2.1.19 Muut järjestelmät: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.19.1 Kuvaus ja toiminta: .....

▼M1

6.18 **Dieselmoottoreiden polttoaineensyöttö**

6.18.1 *Syöttöpumppu*

6.18.1.1 Paine ([7]) ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

6.18.2 *Ruiskutusjärjestelmä*

6.18.2.1 Pumppu

6.18.2.1.1 Merkit: .....

6.18.2.1.2 Tyypit: .....

6.18.2.1.3 Syöttömäärä: .... ja .... mm([3]) ([7]) iskua tai tahtia kohden täydellä ruiskutuksella pumpun kierrosnopeuden ollessa ..... rpm (nimellinen) ja rpm (suurin vääntömomentti), taikka ominaiskaavio: .....

6.18.2.1.3.1 Käytetty menetelmä: moottorissa/koepenkissä ([4])

6.18.2.2 Ruiskutusennakko:

6.18.2.2.1 Ruiskutusennakon käyrä ([7]): .....

6.18.2.2.2 Ajoitus ([7]): .....

6.18.2.3 Ruiskutusputkisto:

6.18.2.3.1 Pituus: ..... mm

6.18.2.3.2 Sisähalkaisija: ..... mm

6.18.2.4 Ruiskutussuuttimet

6.18.2.4.1 Merkit: .....

6.18.2.4.2 Tyypit: .....

6.18.2.4.3 Avautumispaine ([7]): ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

6.18.2.5 Säädin

6.18.2.5.1 Merkit: .....

6.18.2.5.2 Tyypit: .....

6.18.2.5.3 Kierrosnopeus, jolla rajoitus alkaa täydellä kuormituksella ([7]): ... min^{-1}

6.18.2.5.4 Suurin käyntinopeus kuormittamattomana ([7]): ..... min^{-1}

6.18.2.5.5 Tyhjäkäyntinopeus ([7]): ..... min^{-1}

▼M1

6.18.2.6 Kylmäkäynnistysjärjestelmä

6.18.2.6.1 Merkit: .....

6.18.2.6.2 Tyypit: .....

6.18.2.6.3 Kuvaus: .....

▼B

6.19 Bensiinimoottoreiden polttoaine

6.19.1 Kaasutin: .....

6.19.1.1 Merkit: .....

6.19.1.2 Tyypit: .....

6.19.2 Epäsuora ruiskutus: yksipiste/monipiste ([4])

6.19.2.1 Merkit: .....

6.19.2.2 Tyypit: .....

6.19.3 Suora ruiskutus: .....

6.19.3.1 Merkit: .....

6.19.3.2 Tyypit: .....

6.20 Venttiilien ajoitus

6.20.1 Suurin venttiilin nosto sekä avautumis- ja sulkeutumiskulmat suhteessa kuolokohtiin tai vastaavat tiedot: .....

6.20.2 Vertailu- ja/tai säätöalueet: ([4]) .....

6.20.3 Muuttuva venttiilienajoitusjärjestelmä (jos on; imu- ja/tai pakopuoli)

6.20.3.1 Tyyppi: jatkuvatoiminen/päällä–pois-tyyppinen ([4])

6.20.3.2 Nokkakulma: .....

6.21 Venttiiliaukkojen järjestely

6.21.1 Sijainti, mitat ja numerointi: .....

6.22 Sytytysjärjestelmä

6.22.1 Sytytyspuola

6.22.1.1 Merkit: .....

6.22.1.2 Tyypit: .....

6.22.1.3 Lukumäärä: .....

6.22.2 Sytytystulpat: .....

6.22.2.1 Merkit: .....

6.22.2.2 Tyypit: .....

6.22.3 Magneetto: .....

▼B

6.22.3.1 Merkit: .....

6.22.3.2 Tyypit: .....

6.22.4 Sytytyksen ajoitus: .....

6.22.4.1 Staattinen ennakko yläkuolokohtaan nähden (kammen kiertokulman astetta): .....

6.22.4.2 Ennakkokäyrä (tapauksen mukaan): .....

7. MOOTTORIPERHEEN OLENNAISET OMINAISUUDET

7.1 Yhteiset parametrit ([56])

▼M1

7.1.1 Työtapa: kipinäsytytys/puristussytytys ([4])

▼B

7.1.2 Jäähdytysaine: .....

7.1.3 Ilmanottomenetelmä: .....

7.1.4 Palotilan tyyppi ja rakenne: .....

7.1.5 Venttiilien ja venttiiliaukkojen järjestely, mitat ja lukumäärä: .....

7.1.6 Polttoainejärjestelmä: .....

7.1.7 Moottorin hallintajärjestelmät (tunnistaminen piirustusnumeroiden mukaan)

7.1.7.1 Ahtimen jäähdytysjärjestelmä: .....

7.1.7.2 Pakokaasun takaisinkierrätys: ([3]) .....

7.1.7.3 Vesi ruiskutettuna/emulsiona: ([4]) ([3]) .....

7.1.7.4 Ilman suihkutus: ([3]) .....

7.1.8 Pakokaasun jälkikäsittelyjärjestelmä: ([3]) .....

7.2 Moottoriperheen erittely

7.2.1 Moottoriperheen nimi: .....

7.2.2 Perheeseen kuuluvien moottoreiden erittely

	Kantamoottori	Perheeseen kuuluvat moottorit			
Moottorityyppi					
Sylinterimäärä					
Nimelliskierrosnopeus (min^{-1})					
Polttoaineensyöttö (mm^3) iskua kohti (dieselmoottorit), polttoainevirta (g/h) (bensiinimoottorit) nimellisnettoteholla					
Nettonimellisteho (kW)					
Suurimman tehon kierrosnopeus (min^{-1})					

▼B

	Kantamoottori	Perheeseen kuuluvat moottorit			
Suurin nettoteho (kW)					
Suurimman vääntömomentin kierrosnopeus (min^{-1})					
Polttoaineensyöttö (mm^3) iskua kohti (dieselmoottorit), polttoainevirta (g/h) (bensiinimoottorit) suurimmalla vääntömomentilla					
Suurin vääntömomentti (Nm)					
Hidas joutokäyntinopeus (min^{-1})					
Sylinterin iskutilavuus (% kantamoottorin tilavuudesta)	100				

8. MOOTTORIPERHEESEEN KUULUVAN MOOTTORITYYPIN OLENNAISET OMINAISUUDET

8.1 Työtapa: nelitahtinen/kaksitahtinen: ([7])

8.2 Sylinterin halkaisija: ([12]) … mm

8.3 Iskunpituus: ([12]) … mm

8.4 Sylinterien lukumäärä ..... ja järjestely ([26]) .....

8.5 Sylinteritilavuus: … cm^3

▼M1

8.6 Nimellisnopeus: ..... min^{-1}

8.7 Kierrosnopeus suurimmalla vääntömomentilla: ..... min^{-1}

▼B

8.8 Puristussuhde: ([7]) .....

8.9 Palojärjestelmän kuvaus: .....

8.10 Piirrokset palokammiosta ja männänpäästä: .....

8.11 Imu- ja pakoaukkojen pienimmät poikkipinnat: .....

8.12 Jäähdytysjärjestelmä

8.12.1 Neste

8.12.1.1 Nestelaji: .....

8.12.1.2 Kiertopumput: kyllä/ei ([4])

8.12.1.2.1 Ominaisuudet tai merkit ja tyypit (tapauksen mukaan): .....

8.12.1.2.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼M1

8.12.2 Ilma

8.12.2.1 Puhallin: kyllä/ei ([4])

▼M1

8.12.2.1.1 Puhaltimen ominaisuudet: .....

8.12.2.1.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼B

8.13 Valmistajan sallima lämpötila

8.13.1 Nestejäähdytys: poistuvan nesteen maksimilämpötila: … K

8.13.2 Ilmajäähdytys: viitepiste:

8.13.2.1 Maksimilämpötila viitepisteessä: … K

8.13.3 Imupuolen välijäähdyttimen suurin ahtoilman ulostulolämpötila (tarvittaessa): … K

8.13.4 Pakokaasujen maksimilämpötila pakoputkissa pakosarjojen ulompien kiinnityslaippojen kohdalla: … K

8.13.5 Voiteluaineen lämpötila: pienin: … K; suurin: … K

8.14 Ahdin

8.14.1 Ahdin: kyllä/ei ([4])

8.14.2 Merkki: .....

8.14.3 Tyyppi: .....

8.14.4 Järjestelmän kuvaus (esimerkiksi suurin ahtopaine, ohivirtausventtiili [tapauksen mukaan]): .....

8.14.5 Välijäähdytin: kyllä/ei ([4])

8.15 Imujärjestelmä: suurin sallittu imualipaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

8.16 Pakojärjestelmä: suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

▼M1

8.17 **Ilman pilaantumisen estämiseksi toteutetut toimenpiteet**

8.17.1 Laitteet kampikammiokaasujen kierrättämiseksi: kyllä/ei ([4])

8.17.2 Muut ilman pilaantumista ehkäisevät laitteet (jos on):

8.17.2.1 Katalysaattori: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.1 Merkki: .....

8.17.2.1.2 Tyyppi: .....

8.17.2.1.3 Katalysaattoreiden ja katalyyttielementtien lukumäärä: .....

8.17.2.1.4 Katalysaattoreiden mitat ja tilavuus: .....

8.17.2.1.5 Katalysaattorin toimintatapa: .....

8.17.2.1.6 Jalometallien kokonaissisältö: .....

▼**M1**

8.17.2.1.7 Suhteellinen pitoisuus: .....

8.17.2.1.8 Substraatti (rakenne ja materiaali): .....

8.17.2.1.9 Kennotiheys: .....

8.17.2.1.10 Katalysaattoreiden kotelointityyppi: .....

8.17.2.1.11 Katalysaattoreiden sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

8.17.2.1.12 Tavanomainen käyttöalue: ..... K

8.17.2.1.13 Kuluva reagenssi (tapauksen mukaan): .....

8.17.2.1.13.1 Katalyysitoimintaan tarvittavan reagenssin tyyppi ja pitoisuus: .....

8.17.2.1.13.2 Reagenssin tavanomainen käyttölämpötila-alue: ..... K

8.17.2.1.13.3 Kansainvälinen standardi (tapauksen mukaan): .....

8.17.2.1.14 NOx-anturi: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.15 Happianturi: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.15.1 Merkki: .....

8.17.2.1.15.2 Tyyppi: .....

8.17.2.1.15.3 Sijainti: .....

8.17.2.1.16 Ilman suihkutus:kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.16.1 Tyyppi: ilmapulssi/ilmapumppu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)

8.17.2.1.17 Pakokaasujen takaisinkierrätys: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.17.1 Ominaisuudet (jäähdytetty/jäähdyttämätön, korkea paine / matala paine jne.): .....

8.17.2.1.18 Hiukkasloukku: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.18.1 Hiukkasloukun mitat ja tilavuus: .....

8.17.2.1.18.2 Hiukkasloukun tyyppi ja rakenne: .....

8.17.2.1.18.3 Sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

8.17.2.1.18.4 Regenerointimenetelmä tai -järjestelmä, kuvaus ja/tai piirustus: .....

8.17.2.1.18.5 Tavanomainen käyttölämpötila-alue: ..... K ja painealue: ..... kPa

8.17.2.1.19 Muut järjestelmät: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.19.1 Kuvaus ja toiminta: .....

8.18 **Dieselmoottoreiden polttoaineensyöttö**

8.18.1 *Syöttöpumppu*

8.18.1.1 Paine ([7]) ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

▼M1

8.18.2 *Ruiskutusjärjestelmä*

8.18.2.1 Pumppu

8.18.2.1.1 Merkit: .....

8.18.2.1.2 Tyypit: .....

8.18.2.1.3 Syöttömäärä: .... ja .... mm([3]) ([7]) iskua tai tahtia kohden täydellä ruiskutuksella pumpun kierrosnopeuden ollessa ..... rpm (nimellinen) ja rpm (suurin vääntömomentti), taikka ominaiskaavio: .....

8.18.2.1.3.1 Käytetty menetelmä: moottorissa/koepenkissä ([4])

8.18.2.2 Ruiskutusennakko:

8.18.2.2.1 Ruiskutusennakon käyrä ([7]): .....

8.18.2.2.2 Ajoitus ([7]): .....

8.18.2.3 Ruiskutusputkisto:

8.18.2.3.1 Pituus: ..... mm

8.18.2.3.2 Sisähalkaisija: ..... mm

8.18.2.4 Ruiskutussuuttimet

8.18.2.4.1 Merkit: .....

8.18.2.4.2 Tyypit: .....

8.18.2.4.3 Avautumispaine ([7]): ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

8.18.2.5 Säädin

8.18.2.5.1 Merkit: .....

8.18.2.5.2 Tyypit: .....

8.18.2.5.3 Kierrosnopeus, jolla rajoitus alkaa täydellä kuormituksella ([7]): ... min^{-1}

8.18.2.5.4 Suurin käyntinopeus kuormittamattomana ([7]): ..... min^{-1}

8.18.2.5.5 Tyhjäkäyntinopeus ([7]): ..... min^{-1}

8.18.2.6 Kylmäkäynnistysjärjestelmä

8.18.2.6.1 Merkit: .....

8.18.2.6.2 Tyypit: .....

8.18.2.6.3 Kuvaus: .....

8.19 **Bensiinimoottoreiden polttoaineensyöttö**

▼B

8.19.1 Kaasutin: .....

8.19.1.1 Merkit: .....

▼B

8.19.1.2	Tyypit:	
8.19.2	Epäsuora ruiskutus: yksipiste/monipiste ([4])	
8.19.2.1	Merkit:	
8.19.2.2	Tyypit:	
8.19.3	Suora ruiskutus:	
8.19.3.1	Merkit:	
8.19.4.2	Tyypit:	
8.20	Venttiilien ajoitus	
8.20.1	Suurin venttiilin nosto sekä avautumis- ja sulkeutumiskulmat suhteessa kuolokohtiin tai vastaavat tiedot:	
8.20.2	Vertailu- ja/tai säätöalueet: ([4])	
8.20.3	Muuttuva venttiilienajoitusjärjestelmä (jos on; imu- ja/tai pakopuoli)	
8.20.3.1	Tyyppi: jatkuvatoiminen/päällä–pois-tyyppinen ([4])	
8.20.3.2	Nokkakulma:	
8.21	Venttiiliaukkojen järjestely	
8.21.1	Sijainti, mitat ja numerointi:	
8.22	Sytytysjärjestelmä	
8.22.1	Sytytyspuola	
8.22.1.1	Merkit:	
8.22.1.2	Tyypit:	
8.22.1.3	Lukumäärä:	
8.22.2	Sytytystulpat:	
8.22.2.1	Merkit:	
8.22.2.2	Tyypit:	
8.22.3	Magneetto:	
8.22.3.1	Merkit:	
8.22.3.2	Tyypit:	
8.22.4	Sytytyksen ajoitus:	
8.22.4.1	Staattinen ennakko yläkuolokohtaan nähden (kammen kiertokulman astetta):	
8.22.4.2	Ennakkokäyrä (tapauksen mukaan):	

▼B

Lisäys 2

Ilmoituslomakkeen malli – ulkopuolista melua rajoittavan järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä ulkopuolista melua rajoittavan järjestelmän osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

2.5 **Muut moottoreita koskevat yleiset tiedot**

▼M1

2.5.1 Moottorityypin/moottoriperheen ([4]) tyyppihyväksyntä

▼B

2.5.2 Valmistajan merkitsemä tyyppitunnus (merkittynä moottoriin tai muut tunnistustavat): .....

2.5.3 Perusmoottorin ja (tarvittaessa) moottoriperheen kauppanimitys: .....

2.5.4 *Moottoreiden lisämerkinnät*

2.5.4.1 Moottorin valmistenumeron sijainti, käytetyt koodit ja kiinnitystapa: .....

2.5.4.2 Valokuvat ja/tai piirustukset moottorin valmistenumeron sijainnista (esimerkki ja maininta mitoista): .....

▼B

5. VOIMALAITTEEN YLEISET OMINAISUUDET

5.1 **Ajoneuvon suurin nopeus**

5.1.1 *Ajoneuvon suurin nopeus eteenpäin*

5.1.1.1 Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen nopeus: … km/h

5.1.1.2 Ajoneuvon laskettu suurin rakenteellinen nopeus suurimmalla vaihteella (ilmoitetaan laskennassa käytetyt tekijät): ([41]) … km/h

5.1.1.3 Ajoneuvon suurin mitattu nopeus: … km/h ([41])

5.1.2 *Suurin peruutusnopeus* ([54])

5.1.2.1 Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen peruutusnopeus: … km/h

▼M1

_____

▼B

5.2 Moottorin nimellinen nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.3 Moottorin suurin nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.4 Moottorin suurin vääntömomentti: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.5 Polttoainetyyppi: ([9]) …

10. ULKOINEN MELUTASO

10.1 Valmistajan ilmoittama ulkoinen melutaso

10.1.1 Liikkeessä: … dB(A)

10.1.2 Paikallaan: … dB(A)

10.1.3 Kierrosnopeudella: … min^{-1}

10.2 Lyhyt kuvaus ja kaavio pakojärjestelmästä (mukaan luettuina ilmanottojärjestelmä sekä melu- ja pakokaasupäästöjen rajoituslaitteet):

10.3 Ilmanottojärjestelmä

10.3.1 Imusarjan kuvaus (myös piirustukset ja/tai valokuvat): ([10])

10.3.2 Ilmansuodatin

10.3.2.1 Valokuvat ja/tai piirustukset:

10.3.2.2 Merkki:

10.3.2.3 Tyyppi:

10.3.3 Imusarjan äänenvaimennin

10.3.3.1 Valokuvat ja/tai piirustukset:

10.3.3.2 Merkki:

10.3.3.3 Tyyppi:

▼B

10.4 Pakojärjestelmä

10.4.1 Pakosarjan kuvaus ja/tai piirustus ([10]):

10.4.2 Sellaisten pakojärjestelmän osien kuvaus ja/tai piirustus, jotka eivät ole osa moottorijärjestelmää

10.4.3 Suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

10.4.4 Pakoäänenvaimentimien tyyppi, merkintä:

▼M1

10.4.4.1 Kuitumaisia aineita sisältävä pakoäänenvaimennin: kyllä/ei ([4])

▼B

10.4.5 Pakojärjestelmän tilavuus: … dm^3

10.4.6 Pakoaukon sijainti:

10.4.7 Mahdolliset moottoritilaa ja moottoria koskevat ulkopuolista melua rajoittavat lisätoimenpiteet:

10.5 Yksityiskohdat mahdollisista moottoriin liittymättömistä laitteista, jotka on suunniteltu melun vähentämiseen (ellei käsitelty muissa kohdissa):

▼B

Lisäys 3

Ilmoituslomakkeen malli – moottorin tai moottoriperheen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

2.5 **Muut moottoreita koskevat yleiset tiedot**

▼M1

2.5.1 Moottorityypin/moottoriperheen ([4]) tyyppihyväksyntä

▼B

2.5.2 Valmistajan merkitsemä tyyppitunnus (merkittynä moottoriin tai muut tunnistustavat): .....

2.5.3 Perusmoottorin ja (tarvittaessa) moottoriperheen kauppanimitys: .....

2.5.4 *Moottoreiden lisämerkinnät*

2.5.4.1 Moottorin valmistenumeron sijainti, käytetyt koodit ja kiinnitystapa: .....

2.5.4.2 Valokuvat ja/tai piirustukset moottorin valmistenumeron sijainnista (esimerkki ja maininta mitoista): .....

▼B

5.	VOIMALAITTEEN YLEISET OMINAISUUDET
5.2	Moottorin nimellinen nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).
5.3	Moottorin suurin nettoteho: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).
5.4	Moottorin suurin vääntömomentti: … kW kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).
5.5	Polttoainetyyppi: ([9]) .....
B.	**YMPÄRISTÖ- JA KÄYTTÖVOIMAOMINAISUUKSIA KOSKEVAT YLEISET TIEDOT**
6.	PERUSMOOTTORIN/MOOTTORIN ([4]) OLENNAISET OMINAISUUDET
6.1	Työtapa: nelitahtinen/kaksitahtinen ([4])
6.2	Sylinterin halkaisija: ([12]) … mm
6.3	Iskunpituus: ([12]) … mm
6.4	Sylinterien lukumäärä: ..... ja järjestely: ([26]) .....
6.5	Sylinteritilavuus: … cm^3

▼M1

6.6	Nimellisnopeus: … min^{-1}
6.7	Kierrosnopeus suurimmalla vääntömomentilla: … min^{-1}

▼B

6.8	Puristussuhde: ([7]) .....
6.9	Palojärjestelmän kuvaus: .....
6.10	Piirustukset palotilasta ja männänpäästä: .....
6.11	Imu- ja pakoaukkojen pienimmät poikkipinnat: .....
6.12	**Jäähdytysjärjestelmä**
6.12.1	*Neste*
6.12.1.1	Nestelaji: .....
6.12.1.2	Kiertopumput: kyllä/ei ([4])
6.12.1.2.1	Ominaisuudet tai merkit ja tyypit (tapauksen mukaan): .....
6.12.1.2.2	Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....
6.12.2	*Ilma*
6.12.2.1	Puhallin: kyllä/ei ([4])
6.12.2.1.1	Puhaltimen ominaisuudet: .....
6.12.2.1.2	Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼B

6.13 **Valmistajan sallima lämpötila**

6.13.1 Nestejäähdytys: poistuvan nesteen maksimilämpötila: … K

6.13.2 Ilmajäähdytys: viitepiste:

6.13.2.1 Maksimilämpötila viitepisteessä: … K

6.13.3 Imupuolen välijäähdyttimen suurin ahtoilman ulostulolämpötila (tarvittaessa): … K

6.13.4 Pakokaasujen maksimilämpötila pakoputkissa pakosarjojen ulompien kiinnityslaippojen kohdalla: … K

6.13.5 Voiteluaineen lämpötila: pienin: … K; suurin: … K

6.14 **Ahdin**

6.14.1 Ahdin: kyllä/ei ([4])

6.14.2 Merkki: .....

6.14.3 Tyyppi: .....

6.14.4 Järjestelmän kuvaus (esimerkiksi suurin ahtopaine, ohivirtausventtiili [tapauksen mukaan]): .....

6.14.5 Välijäähdytin: kyllä/ei ([4])

6.15 Imujärjestelmä: suurin sallittu imualipaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

6.16 Pakojärjestelmä: suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

6.17 **Ilman pilaantumisen estämiseksi toteutetut toimenpiteet**

6.17.1 Laitteet kampikammiokaasujen kierrättämiseksi: kyllä/ei ([4])

6.17.2 Muut ilman pilaantumista ehkäisevät laitteet (jos on):

6.17.2.1 Katalysaattori: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.1 Merkki: .....

6.17.2.1.2 Tyyppi: .....

6.17.2.1.3 Katalysaattoreiden ja katalyyttielementtien lukumäärä: .....

6.17.2.1.4 Katalysaattoreiden mitat ja tilavuus: .....

6.17.2.1.5 Katalysaattorin toimintatapa: .....

6.17.2.1.6 Jalometallien kokonaissisältö: .....

6.17.2.1.7 Suhteellinen pitoisuus: .....

6.17.2.1.8 Substraatti (rakenne ja materiaali): .....

6.17.2.1.9 Kennotiheys: .....

6.17.2.1.10 Katalysaattoreiden kotelointityyppi: .....

▼B

6.17.2.1.11 Katalysaattoreiden sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

6.17.2.1.12 Tavanomainen käyttöalue: … K

6.17.2.1.13 Kuluva reagenssi (tapauksen mukaan): .....

6.17.2.1.13.1 Katalyysitoimintaan tarvittavan reagenssin tyyppi ja pitoisuus: .....

6.17.2.1.13.2 Reagenssin tavanomainen käyttölämpötila-alue: .....

6.17.2.1.13.3 Kansainvälinen standardi (tapauksen mukaan): .....

6.17.2.1.14 NO_x-anturi: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.15 Happianturi: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.15.1 Merkki: .....

6.17.2.1.15.2 Tyyppi: .....

6.17.2.1.15.3 Sijainti: .....

6.17.2.1.16 Ilman suihkutus: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.16.1 Tyyppi: ilmapulssi/ilmapumppu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)

6.17.2.1.17 Pakokaasujen takaisinkierrätys: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.17.1 Ominaisuudet (jäähdytetty/jäähdyttämätön, korkea paine/matala paine jne.): .....

6.17.2.1.18 Hiukkasloukku: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.18.1 Hiukkasloukun mitat ja tilavuus: .....

6.17.2.1.18.2 Hiukkasloukun tyyppi ja rakenne: .....

6.17.2.1.18.3 Sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

6.17.2.1.18.4 Regenerointimenetelmä tai -järjestelmä, kuvaus ja/tai piirustus: .....

6.17.2.1.18.5 Tavanomainen käyttölämpötila-alue: ..... K ja painealue: ..... kPa

6.17.2.1.19 Muut järjestelmät: kyllä/ei ([4])

6.17.2.1.19.1 Kuvaus ja toiminta: .....

▼M1

6.18 **Dieselmoottoreiden polttoaineensyöttö**

6.18.1 *Syöttöpumppu*

6.18.1.1 Paine ([7]) ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

6.18.2 *Ruiskutusjärjestelmä*

6.18.2.1 Pumppu

6.18.2.1.1 Merkit: .....

6.18.2.1.2 Tyypit: .....

▼M1

6.18.2.1.3 Syöttömäärä: ja mm([3]) ([7]) iskua tai tahtia kohden täydellä ruiskutuksella pumpun kierrosnopeuden ollessa rpm (nimellinen) ja rpm (suurin vääntömomentti), taikka ominaiskaavio: .....

6.18.2.1.3.1 Käytetty menetelmä: moottorissa/koepenkissä ([4])

6.18.2.2 Ruiskutusennakko:

6.18.2.2.1 Ruiskutusennakon käyrä ([7]): .....

6.18.2.2.2 Ajoitus ([7]): .....

6.18.2.3 Ruiskutusputkisto:

6.18.2.3.1 Pituus: ..... mm

6.18.2.3.2 Sisähalkaisija: ..... mm

6.18.2.4 Ruiskutussuuttimet

6.18.2.4.1 Merkit: …

6.18.2.4.2 Tyypit: …

6.18.2.4.3 Avautumispaine ([7]): ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

6.18.2.5 Säädin

6.18.2.5.1 Merkit: …

6.18.2.5.2 Tyypit: ..…

6.18.2.5.3 Kierrosnopeus, jolla rajoitus alkaa täydellä kuormituksella ([7]): ..... min^{-1}

6.18.2.5.4 Suurin käyntinopeus kuormittamattomana ([7]): … min^{-1}

6.18.2.5.5 Tyhjäkäyntinopeus ([7]): … min^{-1}

6.18.2.6 Kylmäkäynnistysjärjestelmä

6.18.2.6.1 Merkit: …

6.18.2.6.2 Tyypit: …

6.18.2.6.3 Kuvaus: …

▼B

6.19 **Bensiinimoottoreiden polttoaine**

6.19.1 Kaasutin: .....

6.19.1.1 Merkit: .....

6.19.1.2 Tyypit: .....

6.19.2 Epäsuora ruiskutus: yksipiste/monipiste ([4])

6.19.2.1 Merkit: .....

6.19.2.2 Tyypit: .....

▼B

6.19.3 Suora ruiskutus: .....

6.19.3.1 Merkit: .....

▼M1

6.19.3.2 Tyypit: .....

▼B

6.20 **Venttiilien ajoitus**

6.20.1 Suurin venttiilin nosto sekä avautumis- ja sulkeutumiskulmat suhteessa kuolokohtiin tai vastaavat tiedot: .....

6.20.2 Vertailu- ja/tai säätöalueet: ([4]) .....

6.20.3 *Muuttuva venttiilienajoitusjärjestelmä (jos on; imu- ja/tai pakopuoli)*

6.20.3.1 Tyyppi: jatkuvatoiminen/päällä–pois-tyyppinen ([4])

6.20.3.2 Nokkakulma: .....

6.21 **Venttiiliaukkojen järjestely**

6.21.1 Sijainti, mitat ja numerointi: .....

6.22 **Sytytysjärjestelmä**

6.22.1 *Sytytyspuola*

6.22.1.1 Merkit: .....

6.22.1.2 Tyypit: .....

6.22.1.3 Lukumäärä: .....

6.22.2 Sytytystulpat: .....

6.22.2.1 Merkit: .....

6.22.2.2 Tyypit: .....

6.22.3 Magneetto: .....

6.22.3.1 Merkit: .....

6.22.3.2 Tyypit: .....

6.22.4 Sytytyksen ajoitus: .....

6.22.4.1 Staattinen ennakko yläkuolokohtaan nähden (kammen kiertokulman astetta): .....

6.22.4.2 Ennakkokäyrä (tapauksen mukaan): .....

7. MOOTTORIPERHEEN OLENNAISET OMINAISUUDET

7.1 **Yhteiset parametrit** ([56])

▼M1

7.1.1 Työtapa: kipinäsytytys/puristussytytys ([4])

▼B

7.1.2 Jäähdytysaine: .....

▼B

7.1.3 Ilmanottomenetelmä: .....

7.1.4 Palotilan tyyppi ja rakenne: .....

7.1.5 Venttiilien ja venttiiliaukkojen järjestely, mitat ja lukumäärä: .....

7.1.6 Polttoainejärjestelmä: .....

7.1.7 *Moottorin hallintajärjestelmät (tunnistaminen piirustusnumeroiden mukaan)*

7.1.7.1 Ahtimen jäähdytysjärjestelmä: .....

7.1.7.2 Pakokaasun takaisinkierrätys: ([3]) .....

7.1.7.3 Vesi ruiskutettuna/emulsiona: ([4]) ([3]) .....

7.1.7.4 Ilman suihkutus: ([3]) .....

7.1.8 Pakokaasun jälkikäsittelyjärjestelmä: ([3]) .....

7.2 **Moottoriperheen erittely**

7.2.1 Moottoriperheen nimi: .....

7.2.2 Perheeseen kuuluvien moottoreiden erittely

	Kantamoottori	Perheeseen kuuluvat moottorit			
Moottorityyppi					
Sylinterimäärä					
Nimelliskierrosnopeus (min^{-1})					
Polttoaineensyöttö (mm^3) iskua kohti (dieselmoottorit), polttoainevirta (g/h) (bensiinimoottorit) nimellisnettoteholla					
Nettonimellisteho (kW)					
Suurimman tehon kierrosnopeus (min^{-1})					
Suurin nettoteho (kW)					
Suurimman vääntömomentin kierrosnopeus (min^{-1})					
Polttoaineensyöttö (mm^3) iskua kohti (dieselmoottorit), polttoainevirta (g/h) (bensiinimoottorit) suurimmalla vääntömomentilla					
Suurin vääntömomentti (Nm)					
Hidas joutokäyntinopeus (min^{-1})					
Sylinterin iskutilavuus (% kantamoottorin tilavuudesta)	100				

8. MOOTTORIPERHEESEEN KUULUVAN MOOTTORITYYPIN OLENNAISET OMINAISUUDET

8.1 Työtapa: nelitahtinen/kaksitahtinen: ([4]) .....

▼B

8.2 Sylinterin halkaisija: ([12]) … mm

8.3 Iskunpituus: ([12]) … mm

8.4 Sylinterien lukumäärä ..... ja järjestely ([26]) .....

8.5 Sylinteritilavuus: … cm^3

▼M1

8.6 Nimellisnopeus: … min^{-1}

8.7 Kierrosnopeus suurimmalla vääntömomentilla: … min^{-1}

▼B

8.8 Puristussuhde: ([7]) .....

8.9 Palojärjestelmän kuvaus: .....

8.10 Piirrokset palokammiosta ja männänpäästä: .....

8.11 Imu- ja pakoaukkojen pienimmät poikkipinnat: .....

8.12 **Jäähdytysjärjestelmä**

8.12.1 *Neste*

8.12.1.1 Nestelaji: .....

8.12.1.2 Kiertopumput: kyllä/ei ([4])

8.12.1.2.1 Ominaisuudet tai merkit ja tyypit (tapauksen mukaan): .....

8.12.1.2.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼M1

8.12.2 *Ilma*

8.12.2.1 Puhallin: kyllä/ei ([4])

8.12.2.1.1 Puhaltimen ominaisuudet:.....

8.12.2.1.2 Välityssuhteet (tapauksen mukaan): .....

▼B

8.13 **Valmistajan sallima lämpötila**

8.13.1 Nestejäähdytys: poistuvan nesteen maksimilämpötila: … K

8.13.2 Ilmajäähdytys: viitepiste:

8.13.2.1 Maksimilämpötila viitepisteessä: … K

8.13.3 Imupuolen välijäähdyttimen suurin ahtoilman ulostulolämpötila (tarvittaessa): … K

8.13.4 Pakokaasujen maksimilämpötila pakoputkissa pakosarjojen ulompien kiinnityslaippojen kohdalla: … K

▼B

8.13.5 Voiteluaineen lämpötila: pienin: … K; suurin: … K

8.14 **Ahdin**

8.14.1 Ahdin: kyllä/ei ([4]) .....

8.14.2 Merkki: .....

8.14.3 Tyyppi: .....

8.14.4 Järjestelmän kuvaus (esimerkiksi suurin ahtopaine, ohivirtausventtiili [tapauksen mukaan]): .....

8.14.5 Välijäähdytin: kyllä/ei ([4])

8.15 Imujärjestelmä: suurin sallittu imualipaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

8.16 Pakojärjestelmä: suurin sallittu pakokaasun vastapaine moottorin nimelliskierrosnopeudella ja täydellä kuormituksella: … kPa

▼M1

8.17 **Ilman pilaantumisen estämiseksi toteutetut toimenpiteet**

8.17.1 Laitteet kampikammiokaasujen kierrättämiseksi: kyllä/ei ([4])

8.17.2 Muut ilman pilaantumista ehkäisevät laitteet (jos on):

8.17.2.1 Katalysaattori: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.1 Merkki: .....

8.17.2.1.2 Tyyppi: .....

8.17.2.1.3 Katalysaattoreiden ja katalyyttielementtien lukumäärä: .....

8.17.2.1.4 Katalysaattoreiden mitat ja tilavuus: .....

8.17.2.1.5 Katalysaattorin toimintatapa: .....

8.17.2.1.6 Jalometallien kokonaissisältö: .....

8.17.2.1.7 Suhteellinen pitoisuus: .....

8.17.2.1.8 Substraatti (rakenne ja materiaali): .....

8.17.2.1.9 Kennotiheys: .....

8.17.2.1.10 Katalysaattoreiden kotelointityyppi: .....

8.17.2.1.11 Katalysaattoreiden sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

8.17.2.1.12 Tavanomainen käyttöalue: ..... K

8.17.2.1.13 Kuluva reagenssi (tapauksen mukaan): .....

8.17.2.1.13.1 Katalyysitoimintaan tarvittavan reagenssin tyyppi ja pitoisuus: .....

▼**M1**

8.17.2.1.13.2 Reagenssin tavanomainen käyttölämpötila-alue: ..... K

8.17.2.1.13.3 Kansainvälinen standardi (tapauksen mukaan): .....

8.17.2.1.14 NO_x-anturi: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.15 Happianturi: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.15.1 Merkki: .....

8.17.2.1.15.2 Tyyppi: .....

8.17.2.1.15.3 Sijainti: .....

8.17.2.1.16 Ilman suihkutus: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.16.1 Tyyppi: ilmapulssi/ilmapumppu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)

8.17.2.1.17 Pakokaasujen takaisinkierrätys: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.17.1 Ominaisuudet (jäähdytetty/jäähdyttämätön, korkea paine / matala paine jne.): .....

8.17.2.1.18 Hiukkasloukku: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.18.1 Hiukkasloukun mitat ja tilavuus: .....

8.17.2.1.18.2 Hiukkasloukun tyyppi ja rakenne: .....

8.17.2.1.18.3 Sijainti (paikat ja enimmäis-/vähimmäisetäisyydet moottorista): .....

8.17.2.1.18.4 Regenerointimenetelmä tai -järjestelmä, kuvaus ja/tai piirustus: .....

8.17.2.1.18.5 Tavanomainen käyttölämpötila-alue: ..... K ja painealue: ..... kPa

8.17.2.1.19 Muut järjestelmät: kyllä/ei ([4])

8.17.2.1.19.1 Kuvaus ja toiminta: .....

8.18 **Dieselmoottoreiden polttoaineensyöttö**

8.18.1 *Syöttöpumppu*

8.18.1.1 Paine ([7]) ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

8.18.2 *Ruiskutusjärjestelmä*

8.18.2.1 Pumppu

8.18.2.1.1 Merkit: .....

8.18.2.1.2 Tyypit: .....

8.18.2.1.3 Syöttömäärä: .... ja .... mm([3]) ([7]) iskua tai tahtia kohden täydellä ruiskutuksella pumpun kierrosnopeuden ollessa ..... rpm (nimellinen) ja ..... rpm (suurin vääntömomentti), taikka ominaiskaavio: .....

8.18.2.1.3.1 Käytetty menetelmä: moottorissa/koepenkissä ([4])

8.18.2.2 Ruiskutusennakko:

8.18.2.2.1 Ruiskutusennakon käyrä ([7]): .....

8.18.2.2.2 Ajoitus ([7]): .....

▼M1

8.18.2.3 Ruiskutusputkisto:

8.18.2.3.1 Pituus: ..... mm

8.18.2.3.2 Sisähalkaisija: ..... mm

8.18.2.4 Ruiskutussuuttimet

8.18.2.4.1 Merkit: .....

8.18.2.4.2 Tyypit: .....

8.18.2.4.3 Avautumispaine ([7]): ..... kPa tai ominaiskaavio: .....

8.18.2.5 Säädin

8.18.2.5.1 Merkit: .....

8.18.2.5.2 Tyypit: .....

8.18.2.5.3 Kierrosnopeus, jolla rajoitus alkaa täydellä kuormituksella ([7]): min^{-1}

8.18.2.5.4 Suurin käyntinopeus kuormittamattomana ([7]): ..... min^{-1}

8.18.2.5.5 Tyhjäkäyntinopeus ([7]): ..... min^{-1}

8.18.2.6 Kylmäkäynnistysjärjestelmä

8.18.2.6.1 Merkit: .....

8.18.2.6.2 Tyypit: .....

8.18.2.6.3 Kuvaus: .....

8.19 **Bensiinimoottoreiden polttoaineensyöttö**

▼B

8.19.1 Kaasutin: .....

8.19.1.1 Merkit: .....

8.19.1.2 Tyypit: .....

8.19.2 Epäsuora ruiskutus: yksipiste/monipiste ([4])

8.19.2.1 Merkit: .....

8.19.2.2 Tyypit: .....

8.19.3 Suora ruiskutus: .....

8.19.3.1 Merkit: .....

8.19.4.2 Tyypit: .....

8.20 **Venttiilien ajoitus**

8.20.1 Suurin venttiilin nosto sekä avautumis- ja sulkeutumiskulmat suhteessa kuolokohtiin tai vastaavat tiedot: .....

▼B

8.20.2	Vertailu- ja/tai säätöalueet: ([4]) .....
8.20.3	*Muuttuva venttiilienajoitusjärjestelmä (jos on; imu- ja/tai pakopuoli)*
8.20.3.1	Tyyppi: jatkuvatoiminen/päällä–pois-tyyppinen ([4])
8.20.3.2	Nokkakulma: .....
8.21	**Venttiiliaukkojen järjestely**
8.21.1	Sijainti, mitat ja numerointi: .....
8.22	**Sytytysjärjestelmä**
8.22.1	*Sytytyspuola*
8.22.1.1	Merkit: .....
8.22.1.2	Tyypit: .....
8.22.1.3	Lukumäärä: .....
8.22.2	Sytytystulpat: .....
8.22.2.1	Merkit: .....
8.22.2.2	Tyypit: .....
8.22.3	Magneetto: .....
8.22.3.1	Merkit: .....
8.22.3.2	Tyypit: .....
8.22.4	Sytytyksen ajoitus: .....
8.22.4.1	Staattinen ennakko yläkuolokohtaan nähden (kammen kiertokulman astetta): .....
8.22.4.2	Ennakkokäyrä (tapauksen mukaan): .....

▼B

Lisäys 4

Ilmoituslomakkeen malli – kuljettajan tietojärjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä kuljettajan tietojärjestelmän osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

20. KULJETTAJAN TIETOJÄRJESTELMÄT

20.1 Standardin ISO 15077:2008 (Tractors and self-propelled machinery for agriculture – Operator controls – Actuating forces, displacement, location and method of operation) liitteessä B vahvistetut, virtuaalipäätteisiin liittyviä käyttäjän hallintalaiteita koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

Lisäys 5

Ilmoituslomakkeen malli – valaisin- ja merkkivalolaitejärjestelmän asennuksen EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä valaisin- ja merkkivalolaitejärjestelmän asennuksen osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

3. YLEISET RAKENTEELLISET OMINAISUUDET

3.1 Edustavaa ajoneuvon versiota esittävät valokuvat tai piirustukset: .....

3.2 Koko ajoneuvon mittapiirustus: .....

21. VALAISIMIEN JA MERKKIVALOLAITTEIDEN ASENNUS JA VALOJEN AUTOMAATTINEN KYTKEYTYMINEN

21.1 Luettelo kaikista laitteista (mainitaan lukumäärä, merkit, tyyppi, komponenttien tyyppihyväksyntämerkit, kaukovalaisimien suurin valonvoimakkuus, väri, vastaava ilmaisin); luettelossa voidaan mainita useita erityyppisiä laitteita kutakin toimintoa varten; lisäksi luettelossa voidaan kunkin toiminnon osalta esittää lisähuomautus ”tai vastaava laite”: .....

21.2 Koko valaisin- ja merkkivalolaitteistoa kuvaava kaavio, josta käy ilmi eri laitteiden sijainti ajoneuvossa: .....

21.3 Ajoneuvoa ulkopuolelta esittävät mittakaavapiirrokset, joista käy ilmi valaisin- ja merkkivalaisinlaitteiden sijainti, lukumäärä ja väri: .....

▼B

21.4 Seuraavat tiedot kustakin valaisimesta ja heijastimesta:

21.4.1 piirustus, jossa esitetään valaisevan pinnan laajuus: .....

21.4.2 näkyvän pinnan määritysmenetelmä: .....

21.4.3 vertailuakseli ja vertailukeskipiste: .....

21.4.4 peitettävien valaisimien toimintatapa: .....

21.5 Ajovalaisimien säätölaitteen kuvaus/piirustus ja tyyppi (esim. automaattinen, portaittaisesti käsisäätöinen, portaattomasti käsisäätöinen): ([2]) .....

21.5.1 hallintalaite: .....

21.5.2 viitemerkit: .....

21.5.3 kuormitusolosuhteita koskevat merkit: .....

21.6 Luokkien R ja S ajoneuvojen osalta kuvaus valaisin- ja merkkivalaisinlaitteiden virtaliitännästä: .....

21.7 Lyhyt kuvaus valaisin- ja merkkivalojärjestelmässä käytetyistä sähköisistä ja/tai elektronisista komponenteista: .....

▼B

Lisäys 6

Ilmoituslomakkeen malli – sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen liittyvän järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen liittyvän järjestelmän osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

24. SÄHKÖMAGNEETTINEN YHTEENSOPIVUUS (EMC)

24.1 Luettelo, joka sisältää kaikki suunnitellut relevantit ajoneuvon sähkö–elektroniikka-järjestelmien tai SE-asennelmien yhdistelmät, korimallit ([60]), korimateriaalien variaatiot, johdotukset, moottorimuunnokset, ohjauksen sijaintivaihtoehdot (vasen/oikea) ja akselivälivaihtoehdot: .....

24.2 E-säännön nro 10 (EUVL L 254, 20.9.2012, s. 1) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

24.3 Standardin ISO 14982:1998 (Agricultural and forestry machinery – Electromagnetic compatibility – Test methods and acceptance criteria) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

24.4 **Vaihtoehtona 24.2 tai 24.3 kohdalle annetaan seuraavat tiedot:**

24.4.1 Kuvaus ja piirustukset tai valokuvat moottoritilan muodostavan korinosan sekä sitä lähimpänä sijaitsevan ohjaamo-osan muodoista ja materiaaleista: .....

24.4.2 Piirustukset tai valokuvat moottoritilaan asennettujen metalliosien sijainnista (esimerkiksi lämmityslaiteet, varapyörä, ilmansuodatin, ohjauslaite jne.): .....

24.4.3 Taulukko tai piirustus radiohäiriöiden vaimennuslaitteista: .....

24.4.4 Tiedot tasavirtavastusten nimellisarvoista ja, jos käytetään resistiivisiä sytytyskaapeleita, niiden nimellisresistanssi metriä kohden: .....

▼B

Lisäys 7

Ilmoituslomakkeen malli – äänimerkinantojärjestelmän asennuksen EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä äänimerkinantojärjestelmän asennuksen osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

25. ÄÄNIMERKINANTOLAITTEET

25.1 Komponentin tyyppihyväksyntä äänimerkinantolaitteelle myönnetty E-säännössä nro 28 (EUVL L 323, 6.12.2011, s. 33) luokan N ajoneuvoja varten vahvistettujen vaatimusten mukaisesti, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

25.2 Yhteenveto käytetyistä laitteista: .....

25.3 Piirustukset, joista näkyy äänimerkinantolaitteiden sijainti ajoneuvon rakenteeseen nähden: .....

25.4 Kiinnitystavan yksityiskohdat, mukaan luettuna ajoneuvon rakenteen osa, johon äänimerkinantolaitteet on kiinnitetty: .....

▼B

25.5 Sähköinen/pneumaattinen piirikaavio: .....

25.5.1 Jännite: vaihtovirta/tasavirta ([4])

▼M1

25.5.2 Nimellisjännite tai ilmanpaine: ..... V / kPa ([4])

▼B

25.6 Piirustus kiinnityslaitteesta: .....

▼M1

Lisäys 8

Ilmoituslomakkeen malli – taustapeilien asennuksen EU-tyyppihyväksyntä järjestelmänä / ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä taustapeilien asennuksen osalta

▼B

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

18. TAUSTAPEILIT

18.1 Peilien lukumäärät ja luokat: .....

18.2 E-säännön nro 46 (EUVL L 177, 10.7.2010, s. 211) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

18.3 E-säännön nro 81 (EUVL L 185, 13.7.2012, s. 1) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

18.4 Piirustukset, joissa esitetään taustapeilien sijainti ajoneuvon rakenteeseen nähden: .....

18.5 Kiinnitystavan yksityiskohdat, myös siitä ajoneuvon rakenteen osasta, johon peili on kiinnitetty: .....

▼B

18.6 Lyhyt kuvaus säätöjärjestelmän elektronisista komponenteista: .....

18.7 Peilien huurteen- ja huurunpoistojärjestelmän tekninen kuvaus: .....

18.8 Valinnaisvarusteet, jotka voivat rajoittaa näkyvyyttä taakse: .....

18.9 **Luokan II taustapeilin näkyvyysalue**

18.9.1 Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä IX olevan 5.1 kohdan mukainen: kyllä/ei ([4])

18.9.2 Vaihtoehtona 18.9.1 kohdalle standardin ISO 5721–2:2014 (Agricultural tractors – Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision – Part 2: Field of vision to the side and to the front) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

19. MUUT EPÄSUORAN NÄKEMÄN TARJOAVAT LAITTEET KUIN PEILIT (VALINNAINEN)

19.1 Tyyppi ja ominaisuudet (esimerkiksi laitteen täydellinen kuvaus): .....

19.2 Kun on kyseessä kamera-näyttölaite, havaintoetäisyys (mm), kontrasti, kirkkausalue, häikäisyn korjaus, näytön ominaisuudet (mustavalkoinen/väri ([4])), kuvantoistotaajuus, näytön kirkkausalue: ([4]) .....

19.3 Riittävän yksityiskohtaiset piirustukset koko laitteen tunnistamista varten, myös asennusohjeet: .....

19.4 Standardin ISO 5721–2:2014 (Agricultural tractors – Requirements, test procedures and acceptance criteria for the operator's field of vision – Part 2: Field of vision to the side and to the front) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

Lisäys 9

Ilmoituslomakkeen malli – tela-alustan asennuksen EU-tyyppihyväksyntä järjestelmänä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä tela-alustan asennuksen osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite:

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

3. YLEISET RAKENTEELLISET OMINAISUUDET

3.1 Edustavaa ajoneuvon versiota esittävät valokuvat tai piirustukset: .....

3.2 Koko ajoneuvon mittapiirustus: .....

▼M1

3.3 Akselit ja pyörät:

▼B

3.3.1 Akselien ja pyörien lukumäärä: .....

3.3.2 Paripyöräakselien lukumäärä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.3 Ohjattavien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.4 Vetävien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.5 Jarrutettavien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

▼B

3.4	**Luokan C ajoneuvot**
3.4.1	Tela-alustan konfiguraatio: telaketjupari edessä/telaketjupari takana/telaketjupari edessä ja takana/edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju ajoneuvon kummallakin sivulla ([4])
3.4.2	Vetävien telaketjuparien lukumäärä ja sijainti: ([22]) .....
3.4.3	Jarrutettavien telaketjuparien lukumäärä ja sijainti: ([22]) .....
3.4.4	*Luokan C ajoneuvojen ohjaus*
3.4.4.1	Ohjataan muuttamalla oikean- ja vasemmanpuoleisen telaketjun nopeutta: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.2	Ohjataan kääntämällä kahta vastakkaista tai kaikkia neljää telaketjua: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.3	Ohjataan niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.4	Ohjataan niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri ja muuttamalla pyörillä varustetun akselin pyörien suuntaa: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.5	**Alusta**
3.5.1	Alustan yleispiirustus: .....
3.5.2	Luokkien T ja C ajoneuvojen alustan tyyppi: keskusputkirunko/tikapuurunko/nivelöity/sivupalkeilla varustettu alusta/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)
4.	MASSAT JA MITAT (kg ja mm) (viitataan tarvittaessa piirustuksiin)
4.1	**Ajoneuvon massan vaihteluväli (kokonaismassa)**
4.1.1	*Kuormittamaton massa*
4.1.1.1	Kuormittamattomat massat ajokuntoisena ([13])
4.1.1.1.1	Enintään: … kg ([30])
4.1.1.1.2	Vähintään: … kg ([30])
4.1.1.1.3	Näiden massojen jakautuminen akseleille: … kg
4.1.1.1.4	Jos kyseessä on jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustettu luokan R tai S ajoneuvo, ilmoitetaan kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S): … kg
4.1.2	*Valmistajan ilmoittamat enimmäismassat*
4.1.2.1	Ajoneuvon suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna: ([13]) … kg

▼B

4.1.2.1.1 Suurin teknisesti sallittu massa akselia kohden: akseli 1: … kg; akseli 2: … kg; akseli …: … kg

▼M1

4.1.2.1.2 Jos kyseessä on jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustettu luokan R tai S ajoneuvo, ilmoitetaan etukytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S): … kg

▼B

4.1.2.1.3 Raja-arvot näiden massojen jakautumiselle akseleille (ilmoitetaan vähimmäisarvot prosentteina etu- ja taka-akselin osalta): … %

▼M1

_____

▼B

4.1.2.3 Massat ja tela-alusta

Telaketjupari nro	Telaketjun mitat		Keskimääräinen kosketuspaine maanpinnassa (kPa)	Suurin sallittu kuorma telapyörää kohti (kg) (*)	Suurin sallittu massa telaketjuparia kohden (kg) (*)	Ajoneuvon suurin sallittu massa (kg) (*)	Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (kg) (*) (**)
	pituus (mm)	leveys (mm)					
1	…		…	…	…	…	…
2	…		…	…	…	…	…
…	…		…	…	…	…	…

(*) Telapyöräeritelmien mukaisesti.

(**) Kytkennän vertailukeskipisteeseen staattisissa olosuhteissa välittyvä kuorma kytkentälaitteesta riippumatta. Jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma ilmoitetaan taulukossa kytkentälaitteen mukaisesti, taulukkoa on laajennettava oikealle, ja kytkentälaitteen tunniste on esitettävä sarakkeen otsakkeessa.

▼M1

_____

4.1.3 Luokan T tai C ajoneuvojen teknisesti sallitut vedettävät massat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta-jarrukonfiguraation osalta (luokan R tai S ajoneuvojen osalta ilmoitetaan suurimmat sallitut takakytkentäkohtaan kohdistuvat kuormat):

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton ([1])	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg

([1]) Laskettuna käyttäen traktorinvalmistajan yhdessä tutkimuslaitoksen kanssa määrittelemää osittaista kuormitusta, josta säädetään komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä II olevassa 3.1.1.2 kohdassa.

4.1.4 Traktorin (luokka T tai C) ja vedettävän ajoneuvon (luokka R tai S) yhdistelmän teknisesti sallitut kokonaismassat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta–jarru-konfiguraation osalta:

▼**M1**

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg

_____

▼**B**

37. TELA-ALUSTA

(Täytettävä myös 4.1.2.3 kohta)

37.1 Valokuvat ja mittapiirustukset tela-alustan järjestelystä ja asennuksesta ajoneuvoon (myös telamaton sisäpuolella olevista elementeistä, jotka varmistavat telamaton pysymisen telapyörien päällä, sekä telamaton kulutuspinnan ulkopuolen kuvioinnista): .....

37.2 Pinnan kanssa kosketuksissa olevan materiaalin tyyppi: kumitela/terästela/telakenkiin kiinnitetyt kumiset vaimentimet ([4])

37.3 **Metallitelat**

37.3.1 Niiden telapyörien lukumäärä, jotka siirtävät kuormaa suoraan tien pintaan (N_R): .....

37.3.2 Kunkin vaimentimen ulkopinnan pinta-ala (A_p): … mm^2

37.4 **Kumitelat**

37.4.1 Tien pintaa koskettavien kumisten kohoumien kokonaispinta-ala (A_L): … mm^2

37.4.2 Kohoumien prosenttiosuus maton kokonaispinta-alasta: … %

▼B

Lisäys 10

Ilmoituslomakkeen malli – sähkö–elektroniikka-asennelman EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

24. SÄHKÖMAGNEETTINEN YHTEENSOPIVUUS (EMC)

▼M1

24.1 Luettelo, joka sisältää kaikki suunnitellut relevantit ajoneuvon sähkö–elektroniikkajärjestelmien tai SE-asennelmien yhdistelmät, korimallit ([60]), korimateriaalien variaatiot, johdotukset, moottorimuunnokset, ohjauksen sijaintivaihtoehdot (vasen/oikea) ja akselivälivaihtoehdot: .....

▼B

24.2 E-säännön nro 10 (EUVL L 254, 20.9.2012, s. 1) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

24.3 Standardin ISO 14982:1998 (Agricultural and forestry machinery – Electromagnetic compatibility – Test methods and acceptance criteria) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

24.4	**Vaihtoehtona 24.2 tai 24.3 kohdalle annetaan seuraavat tiedot:**
24.4.1	Kuvaus ja piirustukset tai valokuvat moottoritilan muodostavan korinosan sekä sitä lähimpänä sijaitsevan ohjaamo-osan muodoista ja materiaaleista: .....
24.4.2	Piirustukset tai valokuvat moottoritilaan asennettujen metalliosien sijainnista (esimerkiksi lämmityslaiteet, varapyörä, ilmansuodatin, ohjauslaite jne.): .....
24.4.3	Taulukko tai piirustus radiohäiriöiden vaimennuslaitteista: .....
24.4.4	Tiedot tasavirtavastusten nimellisarvoista ja, jos käytetään resistiivisiä sytytyskaapeleita, niiden nimellisresistanssi metriä kohden: .....

▼B

Lisäys 11

Ilmoituslomakkeen malli – lisämassojen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite:

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

▼M1

29. LISÄMASSAT

29.1 Yksityiskohtainen tekninen kuvaus (ja valokuvat tai mittapiirustukset) lisämassoista ja siitä, miten ne on sijoitettu traktoriin:

29.2 Lisämassasarjojen lukumäärä: .....

29.2.1 Komponenttien lukumäärä kussakin sarjassa: sarja 1: ..... sarja 2: ..... sarja .....: .....

29.3 Kunkin sarjan komponenttien massa: sarja 1: .....kg; sarja 2: .....kg; sarja.....: .....kg

29.3.1 Kunkin sarjan kokonaismassa: sarja 1: ..... kg; sarja 2: ..... kg; sarja .....: ..... kg

29.4 Lisämassojen kokonaismassa: … kg

29.4.1 Näiden massojen jakautuminen akseleille: ..... kg

29.5 Materiaalit ja valmistustapa: .....

▼B

Lisäys 12

Ilmoituslomakkeen malli – sivu- ja/tai takasuojarakenteen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä

A.	**YLEISET TIEDOT**
2.	JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT
2.1	**Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....
2.2	**Tyyppi:** ([49]) .....
2.2.1	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.2.2	Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....
2.2.3	Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4	Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3	**Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....
2.3.1	Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....
2.3.2	Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....
2.4	**Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])
2.4.1	Tyyppi: ([17]) .....
2.4.2	Variantit: ([17]) .....
2.4.3	Versiot: ([17]) .....
2.4.4	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.4.5	Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....
32.	SIVU- JA TAKASUOJAUS
32.1	**Sivusuojaus**
32.1.5	Sivusuojalaitteiden osalta täydellinen kuvaus tai piirustus kyseisistä laitteista (myös asennuksesta ja kiinnityksestä) tai niiden tyyppihyväksyntänumerot: .....
32.1.5.1	Käytetyt materiaalit: .....
32.1.5.2	Yksityiskohtaiset tiedot asennustarvikkeista sekä täydelliset asennusohjeet, kiristysmomentit mukaan luettuna: .....
32.1.6	E-säännön nro 73 (EUVL L 122, 8.5.2012, s. 1) 2 ja 3 kohdassa ja I, II ja III osassa vahvistetut vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
32.2	**Takasuojarakenne**
32.2.4	Erityislaitteen osalta täydellinen kuvaus ja/tai piirustus takasuojarakenteesta (sekä asennus- ja kiinnitysvarusteista), tai tyyppihyväksyntänumero, jos rakenne on hyväksytty erillisenä teknisenä yksikkönä: .....
32.2.4.1	Käytetyt materiaalit: .....
32.2.4.2	Yksityiskohtaiset tiedot asennustarvikkeista sekä täydelliset asennusohjeet, kiristysmomentit mukaan luettuna: .....

▼B

Lisäys 13

Ilmoituslomakkeen malli – renkaan EU-tyyppihyväksyntä komponenttina

A.	**YLEISET TIEDOT**
2.	JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT
2.1	**Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....
2.2	**Tyyppi:** ([49]) .....
2.2.1	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.2.2	Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....
2.2.3	Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4	Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3	**Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....
2.3.1	Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....
2.3.2	Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite:
35.	RENKAAT
35.8	Renkaan merkintä: .....
35.9	Ajoneuvotyypit, joihin komponentti on tarkoitettu: traktori (luokan T ja C ajoneuvot)/perävaunu (luokan R ajoneuvot)/vaihdettavissa oleva vedettävä laite (luokan S ajoneuvot) ([4])
35.10	Renkaan rakenne: ristikudos/puolivyö/vyörengas rakennusalan sovelluksiin ([4])
35.11	Valokuvat ja piirustukset muotin sivuseinämästä: .....
35.12	**Kantavuusluku ja nopeusluokkatunnus** .....
35.12.1	Luokkien T ja C ajoneuvot: .....
35.12.2	Luokan R ajoneuvot: .....
35.12.3	Luokan S ajoneuvot: .....
35.13	Vierintävastus standardin ISO 28580:2009 (Passenger car, truck and bus tyres – Methods of measuring rolling resistance – Single point test and correlation of measurement results) (tapauksen mukaan) mukainen: .....
35.14	Käyttötarkoitus: vetävä pyörä/vapaasti pyörivä pyörä/molemmat ([4])
35.15	Rengas suunniteltu käytettäväksi ilman sisärengasta (tubeless): kyllä/ei ([4])
35.16	Renkaan jalkaosaan kohdistuva ilmanpaine rengasta asennettaessa alle: … kPa.

▼B

Lisäys 14

Ilmoituslomakkeen malli – mekaanisen kytkentälaitteen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jossaatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano- tai valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

38. MEKAANISET KYTKENTÄLAITTEET

▼M1

38.1 **Valokuvat ja mittapiirustukset, jotka esittävät mekaanista kytkentälaitetta, sen asennusta ajoneuvoon sekä sen kytkentää vedettävään ajoneuvoon asennettuun laitteeseen:** .....

▼B

38.1.1 Takaosan mekaaninen kytkentälaite: kyllä/ei ([4])

38.1.2 Etukytkentälaite (luokkien R ja S ajoneuvot): kyllä/ei ([4])

38.2 **Mekaanisen kytkentälaitteen lyhyt tekninen kuvaus, jossa eritellään rakennetyyppi ja käytetty materiaali**

▼M1

38.5 Mekaanisen kytkentälaitteen kuvaus:

Tyyppi (komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä XXXIV olevan lisäyksen 1 mukaisesti):	…
Merkki:	…
Valmistajan tyyppinimitys:	…
Suurin vaakatasoinen kuormitus / D-arvo ([4]) ([44]):	..... kg/kN ([4])
Vedettävä massa (T) ([4]) ([44]):	..... tonnia
Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S) ([44]):	… kg
Valokuvat ja/tai piirustukset kytkentälaitteesta: Näissä piirroksissa on erityisesti esitettävä vaaditut mitat yksityiskohtaisesti, sekä laitteen asentamista varten tarvittavat mitat.	
Kytkentälaitteen lyhyt tekninen kuvaus, jossa eritellään rakennetyyppi ja käytetty materiaali.	
Testityyppi	staattinen/dynaaminen ([4])
Seuraavien osien EU-tyyppihyväksyntämerkki tai -numero: — vetosilmukka, liitospää tai vastaava kytkentälaite, joka kiinnitetään mekaaniseen kytkentälaitteeseen (kun kyseessä on nivelöity tai jäykkä vetoaisa); — mekaaninen kytkentälaite, joka kiinnitetään tikapuurunkoon tai perävaunun vetokoukkuun (jos rajoitettu tiettyihin tyyppeihin).	…

▼B

38.6 Mekaanisen kytkentälaitteen tyyppihyväksyntä komponenttina myönnetty E-säännön nro 55 perusteella (EUVL L 227, 28.8.2010, s. 1), ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

Lisäys 15

Ilmoituslomakkeen malli – jarrujärjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä jarrujärjestelmän osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

3. YLEISET RAKENTEELLISET OMINAISUUDET

3.1 Edustavaa ajoneuvon versiota esittävät valokuvat tai piirustukset: .....

3.2 Koko ajoneuvon mittapiirustus: .....

▼M1

3.3 Akselit ja pyörät:

▼B

3.3.1 Akselien ja pyörien lukumäärä: .....

3.3.2 Paripyöräakselien lukumäärä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.3 Ohjattavien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.4 Vetävien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

3.3.5 Jarrutettavien akselien määrä ja sijainti: ([23]) .....

▼B

3.4	**Luokan C ajoneuvot**
3.4.1	Tela-alustan konfiguraatio: telaketjupari edessä/telaketjupari takana/telaketjupari edessä ja takana/edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju ajoneuvon kummallakin sivulla ([4])
3.4.2	Vetävien telaketjuparien lukumäärä ja sijainti: ([22]) .....
3.4.3	Jarrutettavien telaketjuparien lukumäärä ja sijainti: ([22]) .....
3.4.4	*Luokan C ajoneuvojen ohjaus*
3.4.4.1	Ohjataan muuttamalla oikean- ja vasemmanpuoleisen telaketjun nopeutta: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.2	Ohjataan kääntämällä kahta vastakkaista tai kaikkia neljää telaketjua: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.3	Ohjataan niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.4.4.4	Ohjataan niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri ja muuttamalla pyörillä varustetun akselin pyörien suuntaa: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
3.5	**Alusta**
3.5.1	Alustan yleispiirustus:
3.5.2	Luokkien T ja C ajoneuvojen alustan tyyppi: keskusputkirunko/tikapuurunko/nivelöity/ sivupalkeilla varustettu alusta/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)
3.5.3	Luokkien R ja S ajoneuvojen alustan tyyppi: vetoaisa/jäykkä vetoaisa/keskiakseli/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)
3.12	Luokkien R ja S ajoneuvojen jarrujärjestelmän tyyppi: jarruton/inertiajarru/jatkuva jarrutus/puolijatkuva jarrutus/hydraulinen/pneumaattinen ([4])
4.	MASSAT JA MITAT (kg ja mm) (viitataan tarvittaessa piirustuksiin)
4.1	**Ajoneuvon massan vaihteluväli (kokonaismassa)**
4.1.1	*Kuormittamaton massa*
4.1.1.1	Kuormittamattomat massat ajokuntoisena ([13])
4.1.1.1.1	Enintään: … kg ([30])
4.1.1.1.2	Vähintään: … kg ([30])
4.1.1.1.3	Näiden massojen jakautuminen akseleille: … kg
4.1.1.1.4	Jos kyseessä on jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustettu luokan R tai S ajoneuvo, ilmoitetaan kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S): … kg

▼B

4.1.2 *Valmistajan ilmoittamat enimmäismassat*

4.1.2.1 Yhdistelmän suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna: ([13]) … kg

4.1.2.1.1 Suurimmat teknisesti sallitut massat akselia kohden: akseli 1: … kg; akseli 2: … kg; akseli …: … kg

▼M1

4.1.2.1.2 Jos kyseessä on jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustettu luokan R tai S ajoneuvo, ilmoitetaan etukytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S): … kg

▼B

4.1.2.1.3 Raja-arvot näiden massojen jakautumiselle akseleille (ilmoitetaan vähimmäisarvot prosentteina etu- ja taka-akselin osalta): … %

▼M1

_____

4.1.3 Luokan T tai C ajoneuvojen teknisesti sallitut vedettävät massat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta-jarrukonfiguraation osalta (luokan R tai S ajoneuvojen osalta ilmoitetaan suurimmat sallitut takakytkentäkohtaan kohdistuvat kuormat):

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton (*)	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg

(*) Laskettuna käyttäen traktorinvalmistajan yhdessä tutkimuslaitoksen kanssa määrittelemää osittaista kuormitusta, josta säädetään komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä II olevassa 3.1.1.2 kohdassa.

4.1.4 Traktorin (luokka T tai C) ja vedettävän ajoneuvon (luokka R tai S) yhdistelmän teknisesti sallitut kokonaismassat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta–jarru-konfiguraation osalta:

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg

▼M1

———————

▼B

4.2 **Ajoneuvon mittojen vaihteluväli (äärimitat)**

4.2.2.5 Akseliväli: ([37]) … mm

4.2.2.6 Peräkkäisten akselien väliset etäisyydet: 1–2: … mm; 2–3: … mm; 3–4: … mm jne.

4.2.2.7 Jäykällä vetoaisalla ja keskiakselilla varustetut luokkien R ja S ajoneuvot:

4.2.2.7.1 Etäisyys kytkentäkohdasta ensimmäiseen akseliin: … mm

4.2.2.7.2 Etäisyys kytkentäkohdasta viimeiseen akseliin: … mm

4.2.2.8 Kunkin akselin suurimmat ja pienimmät raidevälit (mitattuina tavanomaisesti asennettujen yksinkertaisten tai paripyörien taikka kolmoispyörien symmetriatasojen välistä) (valmistaja ilmoittaa): ([38])

4.2.2.8.1 enintään: akseli 1 … mm; akseli 2 … mm; akseli …: … mm.

4.2.2.8.2 vähintään: akseli 1… mm; akseli 2 … mm; akseli …: … mm.

4.2.2.9 Ajoneuvon painopisteen sijainti pituus-, poikittais- ja pystysuunnassa: .....

4.2.2.9.1 Luokkien T2, T4.1 ja T4.3 ajoneuvojen sekä luokkien C2, C4.1 ja C4.3 ajoneuvojen painopisteen korkeus mitattuna maanpinnasta, kun ajoneuvoon on asennettu siinä tavanomaisesti käytettävät renkaat: … mm.

4.2.2.9.1.1 Luokkien T2 ja C2 ajoneuvojen osalta ilmoitetaan 4.2.2.9.1 kohdassa annetun arvon ja kunkin akselin pienimpien raidevälien keskiarvon suhde: akseli 1: …; akseli 2: …; akseli …:

4.2.2.9.1.2 Luokkien T4.1 ja C4.1 osalta ilmoitetaan 4.2.2.9.1 kohdassa annetun arvon ja kaikkien akselien pienimpien raidevälien keskiarvon suhde: .....

5. VOIMALAITTEEN YLEISET OMINAISUUDET

5.1 **Ajoneuvon suurin nopeus**

5.1.1 *Ajoneuvon suurin nopeus eteenpäin*

5.1.1.1 Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen nopeus: ..... km/h

5.1.1.2 Ajoneuvon laskettu suurin rakenteellinen nopeus suurimmalla vaihteella (ilmoitetaan laskennassa käytetyt tekijät): ([41]) ..... km/h

5.1.1.3 Ajoneuvon suurin mitattu nopeus: ..... km/h ([41])

5.1.2 Suurin peruutusnopeus: ([54])

5.1.2.1 Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen peruutusnopeus: ..... km/h

▼M1

———————

▼B

5.2 Moottorin nimellinen nettoteho: ..... kW kierrosnopeudella ..... min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

▼B

5.3 Moottorin suurin nettoteho: ..... kW kierrosnopeudella ..... min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.4 Moottorin suurin vääntömomentti: ..... kW kierrosnopeudella ..... min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

B. **YMPÄRISTÖ- JA KÄYTTÖVOIMAOMINAISUUKSIA KOSKEVAT YLEISET TIEDOT**

6. PERUSMOOTTORIN/MOOTTORIN ([4]) OLENNAISET OMINAISUUDET

6.1 Tahti: nelitahtinen/kaksitahtinen ([4])

6.2 Sylinterin halkaisija: ([12]) … mm

6.3 Iskunpituus: ([12]) … mm

6.4 Sylinterien lukumäärä ..... ja järjestely: ([26]) .....

6.5 Sylinteritilavuus: … cm^3

▼M1

6.6 Nimellisnopeus: ..... min^{-1}

6.7 Kierrosnopeus suurimmalla vääntömomentilla: ..... min^{-1}

7. MOOTTORIPERHEEN OLENNAISET OMINAISUUDET

7.1 Yhteiset parametrit ([56])

7.1.1 Työtapa: kipinäsytytys/puristussytytys ([4])

9. ENERGIANVARASTOINTILAITTEET ([11])

9.1 Kuvaus: akku / kondensaattori / vauhtipyörä / generaattori ([4])

9.2 Valmistenumero: .....

9.3 Sähkökemiallisen kytkennän laji: .....

9.4 Varastoitu energia

9.4.1 Akku: jännite: ..... ja kapasiteetti: Ah/2h

9.4.2 Kondensaattori: ..... J

9.4.3 Vauhtipyörä/generaattori ([4]): ..... J

9.4.3.1 Vauhtipyörän hitausmomentti: ..... kg m^2

9.4.3.1.1 Lisähitausmomentti vaihde vapaalla: ..... kg m^2

9.5 Laturi: ajoneuvossa/ulkoinen/ei ole ([4])

11. VOIMANSIIRTO JA SEN HALLINTA ([13])

11.1 Lyhyt kuvaus ja kaavio ajoneuvon voimansiirrosta ja sen hallintajärjestelmästä (vaihteiston hallintalaite, kytkimen hallintalaite tai muu voimansiirron osa):

11.2 **Voimansiirto**

11.2.1 Lyhyt kuvaus ja kaavio vaihteistosta ja sen hallintajärjestelmästä: .....

▼M1

11.2.2 Voimansiirtojärjestelmän kuvaus ja/tai piirustus: .....

11.2.3 Voimansiirron tyyppi: mekaaninen / hydraulinen / sähköinen / muu ([4]) (jos muu, täsmennetään .....)

11.2.4 Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista osista (jos on):.....

11.2.5 Sijainti moottoriin nähden: .....

11.2.6 Hallintamenetelmä: .....

11.2.7 Jakovaihteisto: on/ei ([4])

11.2.8 Vaihteiston tyyppi ([24]): .....

11.3 **Kytkin (jos on)**

11.3.1 Lyhyt kuvaus ja kaavio kytkimestä ja sen hallintajärjestelmästä:

11.3.2 Suurin momentinmuuntosuhde: .....

11.4 **Välityssuhteet**

Vaihde	Vaihteiston sisäiset välityssuhteet (moottorin ja vaihdelaatikon ulostuloakselin kierroslukujen suhteet)	Jakovaihteiston sisäiset välityssuhteet (moottorin ja jakovaihteiston ulostuloakselin kierroslukujen suhteet)	Vetopyörästön välityssuhteet (vaihdelaatikon ulostuloakselin ja vetävien pyörien kierroslukujen suhde)	Kokonaisvälityssuhteet	Suhde (moottorin pyörimisnopeus / ajoneuvon nopeus) ainoastaan käsivalintaisen vaihteiston osalta
Suurin CVT:n (*) osalta:					
1					
2					
3					
Pienin CVT:n (*) osalta					
Peruutusvaihde					
1					
…					

(*) Portaattomasti säätyvä vaihteisto

11.5 **Tasauspyörästön lukitus**

11.5.1 Tasauspyörästön lukitus: kyllä/ei/valinnainen ([4])

▼B

41. PYÖRÄNTUENTA

41.1 Lyhyt kuvaus ja kaavio pyöräntuennasta ja sen hallintajärjestelmästä kunkin akselin, akseliryhmän tai pyörän osalta: .....

41.2 Piirustus pyöräntuentajärjestelyistä: .....

41.3 Tasonsäätö: kyllä/ei/valinnainen ([4])

41.4 Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista komponenteista: .....

41.5 Vetoakselien ilmajousitus: kyllä/ei ([4])

41.5.1 Vetoakselien ilmajousitusta vastaava jousitus: kyllä/ei ([4])

▼B

41.5.2 Ripustetun massan värähtelyn taajuus ja vaimennus: .....

41.6 Muiden akselien kuin vetoakselien ilmajousitus: kyllä/ei ([4])

41.6.1 Muiden akselien kuin vetoakselien ilmajousitusta vastaava jousitus: kyllä/ei ([4])

41.6.2 Ripustetun massan värähtelyn taajuus ja vaimennus: .....

41.7 Pyöräntuennan jousituksen rakenne (suunnittelu, materiaalien ominaisuudet ja mitat): .....

41.8 Ajoneuvo on varustettu hydropneumaattisella/hydraulisella/pneumaattisella ([4]) pyöräntuennalla

41.9 Kallistuksenvakaajat: kyllä/ei/valinnainen ([4])

41.10 Iskunvaimentimet: kyllä/ei/valinnainen ([4])

41.11 Mahdolliset muut laitteet: .....

42. AKSELIT JA RENKAAT

42.1 Akselien kuvaus (myös valokuvat ja piirustukset): .....

42.2 Materiaalit ja valmistustapa: .....

42.3 Merkki (tarvittaessa): .....

42.4 Tyyppi (tarvittaessa): .....

42.5 Akselien kantama suurin sallittu massa: … kg

42.6 Akselien mitat:

42.6.1 Pituus: … mm

42.6.2 Leveys: … mm

42.7 Jarruliitäntä akseleille: aksiaalinen/radiaalinen/integroitu/muu ([4]) (jos muu, täsmennetään: .....)

42.8 Jarrutettavien akselien suurimpien sallittujen renkaiden mitat: .....

42.8.1 Jarrutettavien akselien suurimpien renkaiden nimellinen vierintäkehä: .....

42.8.2 Vetävien akselien suurimpien sallittujen renkaiden mitat: .....

42.8.3 Vetävien akselien suurimpien renkaiden nimellinen vierintäkehä: .....

43. JARRUTUS

▼M1

43.1 Ajoneuvoon asennettujen jarrujärjestelmienlyhyt kuvaus ([55]): .....

▼B

43.2 Ajoneuvon jarrujärjestelmien pneumaattisten ja/tai sähköisten ohjausjohtojen ohjauspiirien eritelmät: .....

▼M1

———————

▼B

43.4 **Jarrujärjestelmät**

43.4.1 Jarrujärjestelmien toiminnan kuvaus (mukaan luettuna mahdolliset elektroniset osat), sähköjärjestelmän lohkokaavio, hydraulisen tai pneumaattisen järjestelmän piirikaavio: ([55]) .....

43.4.2 Jarrujärjestelmien kaaviokuva ja toimintakaavio: ([55]) .....

43.4.3 Luettelo jarrujärjestelmän komponenteista asianmukaisesti yksilöityinä: ([55]) .....

43.4.4 Jarrujärjestelmästä tehtävän laskelman tekninen selitys (pyörien kehällä vaikuttavien jarrutusvoimien summan ja jarrujen hallintalaitteeseen kohdistuvan voiman välisen suhteen määrittäminen): ([55]) .....

43.4.5 Mahdolliset ulkoiset energianlähteet (ominaisuudet, energiasäiliöiden tilavuus, enimmäis- ja vähimmäispaineet, painemittari ja kojelaudassa vähimmäispainetason alittamisen osoittava mittari, alipainesäiliöt ja syöttöventtiili, syöttökompressorit, painelaitteita koskevien säännösten noudattaminen): ([55]) .....

43.4.6 Elektroninen jarrujärjestelmä: kyllä/ei/valinnainen ([4])

43.4.7 I-tyypin testin testausselosteet komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII mukaisesti (tapauksen mukaan): .....

43.5 **Jarruvoimansiirto**

43.5.1 Jarruvoimansiirto: mekaaninen/hydrostaattinen ilman jarrutehostinta/tehostettu jarrujärjestelmä/täysin tehostettu voimansiirto ([4])

43.5.2 Voimansiirtoteknologia: pneumaattinen/hydraulinen/sekä pneumaattinen että hydraulinen ([4])

43.5.3 Jarrujen hallintalaitteen lukitus oikealla ja vasemmalla: .....

▼M1

43.6 **Vedettävän ajoneuvon jarrulaitteet**

43.6.1 Vedettävän ajoneuvon jarrujen hallintalaitteen teknologia: hydraulinen / pneumaattinen / sähköinen / ei ole ([4])

43.6.2 Vedettävän ajoneuvon jarrujen hallintalaite (kuvaus, ominaisuudet): .....

43.6.3 Liittimien ja kytkentä- ja turvalaitteiden kuvaus (mukaan luettuna piirustukset, kaaviot ja mahdollisten elektronisten osien tunnisteet): .....

43.6.4 Liitostyyppi: yksipiirinen / kaksipiirinen / ei ole ([4])

43.6.4.1 Työpaine, hydraulinen: Yksipiirinen: ..... kPa Kaksipiirinen: ..... kPa

43.6.4.2 Työpaine, pneumaattinen: Kaksipiirinen: ..... kPa

43.6.5 Standardin ISO 7638:2003 mukainen liitin asennettu ([15]): kyllä/ei ([4])

43.A. VEDETTÄVÄN AJONEUVON AKSELIA JA JARRUJA KOSKEVA ILMOITUSLOMAKE TYYPPI I- JA TYYPPI III -TESTIN VAIHTOEHTOISEN MENETTELYN OSALTA

43.A.1. Yleistä

43.A.1.1. Akselin tai ajoneuvon valmistajan nimi ja osoite:

▼**M1**

43.A.2. Akselitiedot

43.A.2.1. Valmistaja (nimi ja osoite):.....

43.A.2.2. Tyyppi/variantti:.....

43.A.2.3. Akselin tunnus: ID1-.....

43.A.2.4. Akselin testikuormitus (Fe): ..... daN

43.A.2.5. Pyöriä ja jarruja koskevat tiedot jäljempänä olevien kuvien 1A ja 1B mukaisesti

43.A.3. Jarru

43.A.3.1. Yleiset tiedot

43.A.3.1.1. Merkki:

43.A.3.1.2. Valmistaja (nimi ja osoite):

43.A.3.1.3. Jarrutyyppi (esim. rumpujarru/levyjarru):

43.A.3.1.3.1. Variantti (esim. S-nokka-, kiilajarru jne.):

43.A.3.1.4. Jarrun tunnus: ID2-

43.A.3.1.5. Jarruja koskevat tiedot kuvien 2A ja 2B mukaisesti:

43.A.3.2. Rumpujarrun tiedot

43.A.3.2.1. Kulumissäätölaite (ulkoinen/integroitu): .....

43.A.3.2.2. Ilmoitettu suurin käyttömomentti C_{max}: ..... Nm

43.A.3.2.3. Mekaaninen tehokkuus: η =.....

43.A.3.2.4. Ilmoitettu jarrun kynnysmomentti $C_{0,dec}$: ..... Nm

43.A.3.2.5. Nokka-akselin tehollinen pituus: ..... mm

43.A.3.3. Jarrurumpu

43.A.3.3.1. Kitkapinnan enimmäisläpimitta (kulumisraja): ..... mm

43.A.3.3.2. Perusmateriaali:.....

43.A.3.3.3. Ilmoitettu massa: ..... kg

43.A.3.3.4. Nimellismassa: ..... kg

43.A.3.4. Jarrupäällyste

43.A.3.4.1. Valmistaja (nimi ja osoite): .....

43.A.3.4.2. Merkki .....

43.A.3.4.3. Tyyppi .....

43.A.3.4.4. Tunniste (tyyppitunniste päällysteessä): .....

43.A.3.4.5. Vähimmäispaksuus (kulumisraja) ..... mm

▼**M1**

43.A.3.4.6. Kitkamateriaalin kiinnitystapa jarrukenkään: .....

43.A.3.4.6.1. ..... Huonoimman tuloksen antava kiinnitystapa (jos useampia):

43.A.3.5. Levyjarrun tiedot

43.A.3.5.1. Kytkentä akseliin (aksiaalinen, radiaalinen, integroitu jne.): .....

43.A.3.5.2. Kulumissäätölaite (ulkoinen/integroitu): .....

43.A.3.5.3. Jarrusylinterin suurin iskunpituus: ..... mm

43.A.3.5.4. Ilmoitettu suurin käyttövoima Th_{Amax}: ..... daN

43.A.3.5.4.1 $C_{max} = Th_{Amax} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.5. Kitkasäde: r_e = ... mm

43.A.3.5.6. Vivun pituus: l_e = ... mm

43.A.3.5.7. Käyttömomentin ja jarrumomentin suhde (l_e/e_e): i = ...

43.A.3.5.8. Mekaaninen tehokkuus: η =.....

43.A.3.5.9. Ilmoitettu jarrun kynnysmomentti $Th_{A0,dec}$: ..... N

43.A.3.5.9.1. $C_{0,dec} = Th_{A0,dec} \cdot l_e$: ..... Nm

43.A.3.5.10. Roottorin vähimmäispaksuus (kulumisraja): ..... mm

43.A.3.6. Jarrulevyn tiedot: .....

43.A.3.6.1. Levytyyppi: .....

43.A.3.6.2. Kytkentä/asennus napaan: .....

43.A.3.6.3. Jäähdytys (kyllä/ei): .....

43.A.3.6.4. Ilmoitettu massa: ..... kg

43.A.3.6.5. Nimellismassa: ..... kg

43.A.3.6.6. Ilmoitettu ulkoläpimitta: ..... mm

43.A.3.6.7. Vähimmäisulkoläpimitta: ..... mm

43.A.3.6.8. Kitkarenkaan sisäläpimitta: ..... mm

43.A.3.6.9. Jäähdytyskanavan leveys (jos on): ..... mm

43.A.3.6.10. Perusmateriaali: .....

43.A.3.7. Jarrupalan tiedot:.....

43.A.3.7.1. Valmistaja (nimi ja osoite): .....

43.A.3.7.2. Merkki:

43.A.3.7.3. Tyyppi: .....

▼**M1**

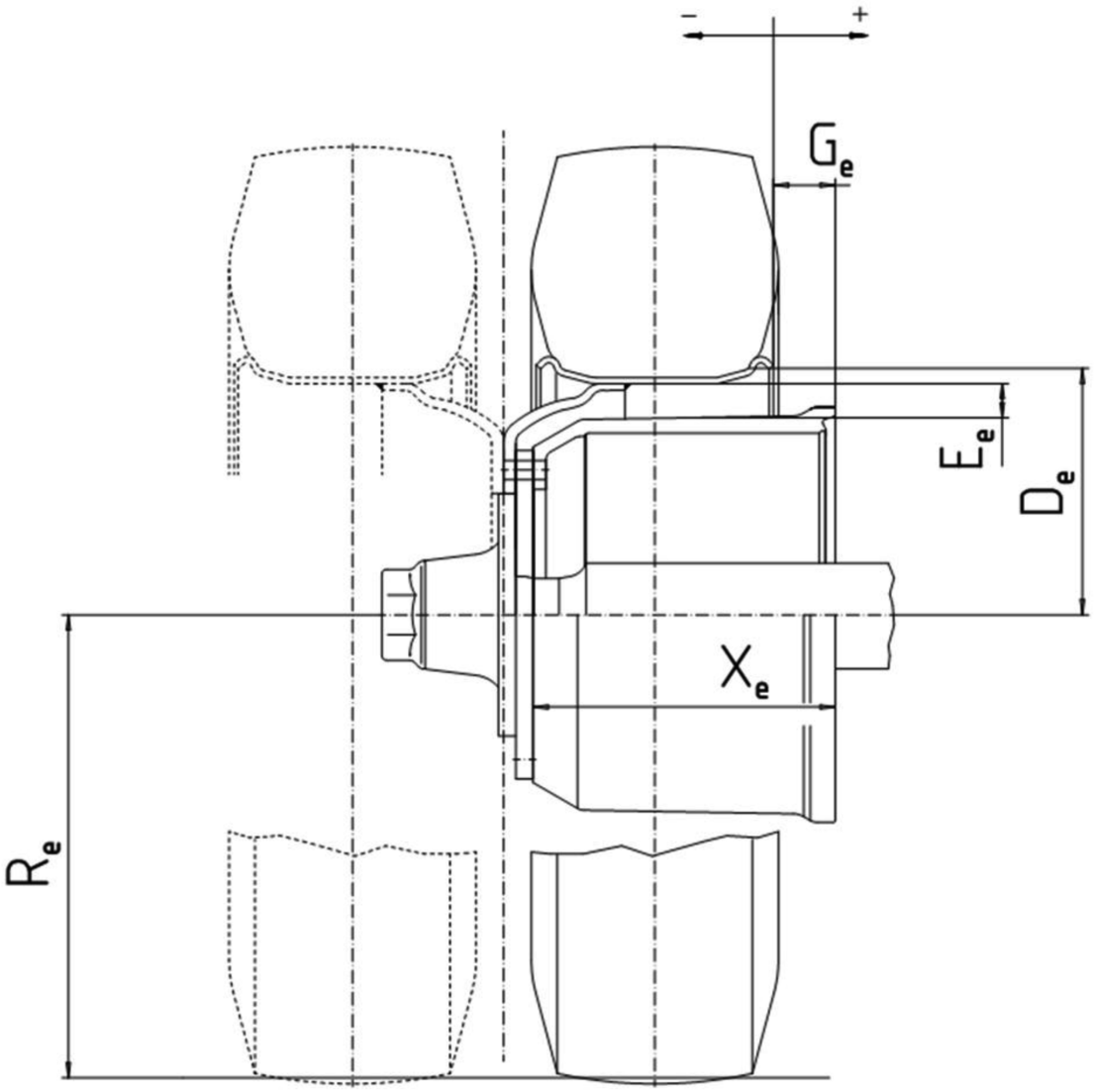
43.A.3.7.4. Tunniste (tunnistetyyppi palan taustalevyllä): .....

43.A.3.7.5. Vähimmäispaksuus (kulumisraja): ..... mm

43.A.3.7.6. Kitkamateriaalin kiinnitystapa palan taustalevyyn: .....

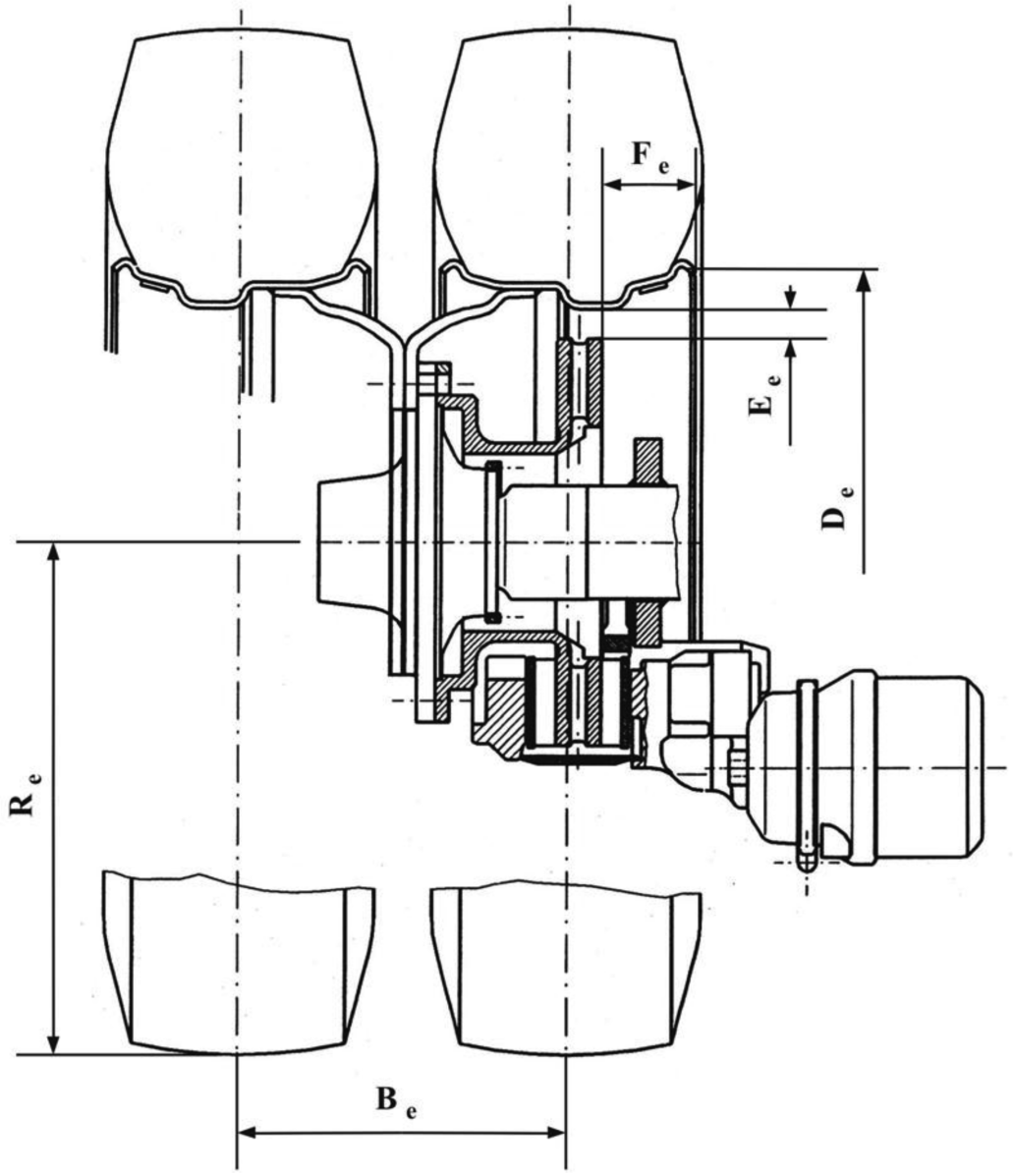
43.A.3.7.6.1. Huonoimman tuloksen antava kiinnitystapa (jos useampia): .....

Kuva 1A



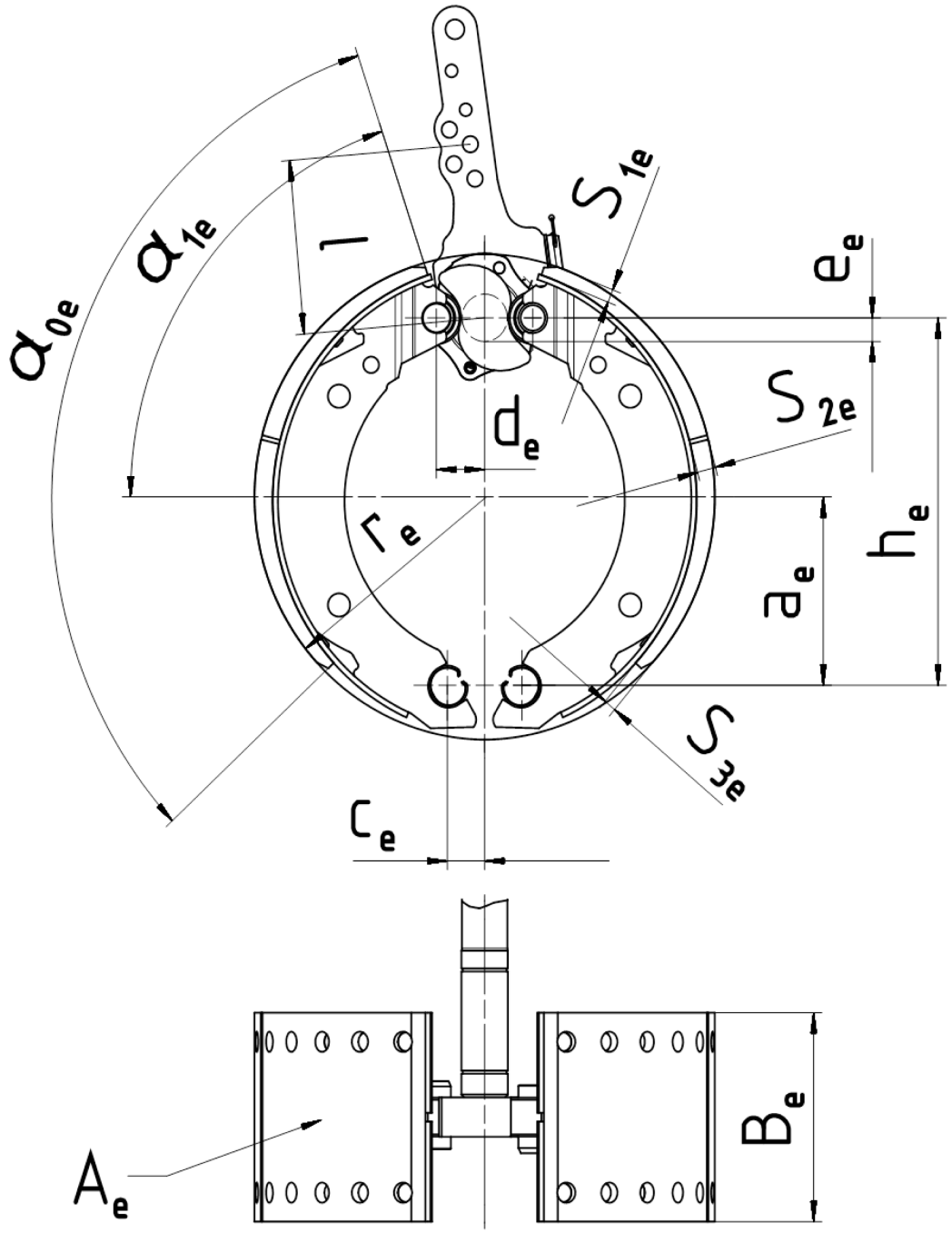
▼**M1**

Kuva 1B



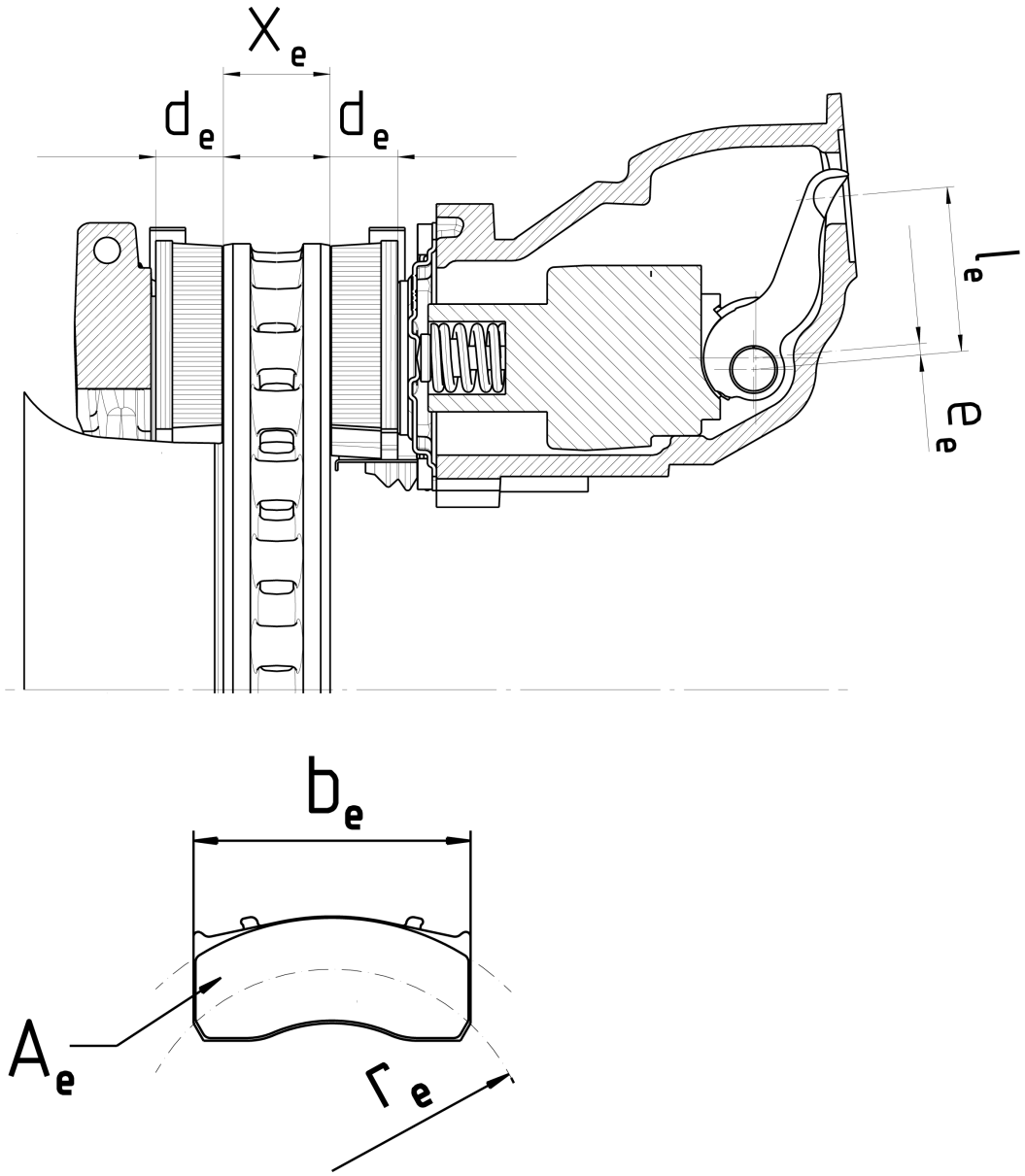
▼**M1**

Kuva 2A



▼**M1**

Kuva 2B



xe (mm)	ae (mm)	he (mm)	ce (mm)	de (mm)	ee (mm)	α0e	α1e	be (mm)	re (mm)	Ae (cm2)	S1e (mm)	S2e (mm)	S3e (mm)

▼B

Lisäys 16

Ilmoituslomakkeen malli – kuljettajan melualtistusta rajoittavan järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä kuljettajan melualtistusta rajoittavan järjestelmän osalta

A.	**YLEISET TIEDOT**
2.	JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT
2.1	**Merkit (valmistajan kauppanimet):**
2.2	**Tyyppi:** ([49])
2.2.1	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.2.2	Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....
2.2.3	Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....
2.3	**Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....
2.3.1	Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....
2.3.2	Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....
2.4	**Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])
2.4.1	Tyyppi: ([17]) .....
2.4.2	Variantit: ([17]) .....
2.4.3	Versiot: ([17]) .....
2.4.4	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.4.5	Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....
2.5	Tyyppihyväksyntämerkkien sijainti ja kiinnitystapa: ([19]) .....
48.	KULJETTAJAN MELUALTISTUKSEN TASO
48.1	Luokan T tai C (kumiteloilla varustetut) ajoneuvot testataan testimenetelmällä 1 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 2 kohdan mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
48.2	Luokan T tai C (kumiteloilla varustetut) ajoneuvot testataan testimenetelmällä 2 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 3 kohdan mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
48.3	Terästeloilla varustetut luokan C ajoneuvot testaan kostealla hiekalla standardin ISO 6395:2008 (Earth-moving machinery – Determination of sound power level – Dynamic test conditions) kohdan 5.3.2 mukaisesti: kyllä/ei/tarpeeton ([4])
48.4	Vaihtoehtona 48.1–48.3 kohdalle: maatalous- ja metsätraktorien ohjauspaikan/-paikkojen melutason virallista mittaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 5, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

Lisäys 17

Ilmoituslomakkeen malli – turvavöiden kiinnitysjärjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä turvavöiden kiinnitysjärjestelmän osalta

A.	**YLEISET TIEDOT**
2.	JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT
2.1	**Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....
2.2	**Tyyppi:** ([49]) .....
2.2.1	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.2.2	Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....
2.2.3	Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....
2.2.4	Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....
2.3	**Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....
2.3.1	Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....
2.3.2	Valmistajan valtuutetun edustajan (jos on) nimi ja osoite: .....
2.4	**Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])
2.4.1	Tyyppi: ([17]) .....
2.4.2	Variantit: ([17]) .....
2.4.3	Versiot: ([17]) .....
2.4.4	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.4.5	Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....
46.	KAATUMISEN VARALTA ASENNETTU SUOJARAKENNE (ROPS)
46.1	ROPS-varustus: pakollinen/valinnainen/vakiovaruste ([4])
49.	ISTUINPAIKAT (SATULAT JA ISTUIMET)
49.1	Istuinpaikkojen järjestely: istuin/satula ([4])
49.2	Koordinaatit tai piirustus kaikkien istuinpaikkojen vertailupisteestä (S): .....
49.3	Kuvaus ja piirustukset seuraavista:
49.3.1	Istuimet ja niiden kiinnityspisteet: .....
49.3.2	Säätöjärjestelmä: .....
49.3.3	Siirto- ja lukitusjärjestelmät: .....
49.3.4	Turvavöiden kiinnityspisteet (jos ne kuuluvat istuinrakenteeseen): .....

▼B

49.3.5 Kiinnityspisteinä käytetyt ajoneuvon osat: .....

53. TURVAVÖIDEN KIINNITYSPISTEET

53.1 Standardin ISO 3776–1:2006 (Tractors and machinery for agriculture – Seat belts – Part 1: Anchorage location requirements) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

53.2 Valokuvat ja/tai piirustukset korista, joista näkyy todellisten ja tehollisten kiinnityspisteiden sijainti ja mitat: .....

53.3 Piirustukset vöiden kiinnityspisteistä ja ajoneuvon rakenteen osista, joihin ne on kiinnitetty (ilmoitetaan käytettyjen materiaalien laatu): .....

53.4 **Ajoneuvon kiinnityspisteisiin asennettaviksi sallittujen turvavöiden tyypit:** ([14])

					Kiinnityspisteen sijainti	
					Ajoneuvon rakenne	Istuimen rakenne
Kuljettajan istuin	{	Alemmat kiinnityspisteet Ylemmät kiinnityspisteet	{	ulkosivulla sisäsivulla		
Matkustajan istuin 1	{	Alemmat kiinnityspisteet Ylemmät kiinnityspisteet	{	ulkosivulla sisäsivulla		
Matkustajan istuin …	{	Alemmat kiinnityspisteet Ylemmät kiinnityspisteet	{	ulkosivulla sisäsivulla		

53.4.1 Havainnot: .....

53.5 Erityislaitteet (esim. istuimen korkeuden säätölaite, esikiristyslaite jne.): .....

53.6 Kuvaus erikoistyyppisestä turvavyöstä, jonka yksi kiinnityspiste sijaitsee istuimen selkänojassa tai joka sisältää energiaa vaimentavan laitteen: .....

53.7 **Edellä olevan 53.2–53.6 kohdan vaihtoehto**

53.7.1 Standardin ISO 3776–2:2013 (Tractors and machinery for agriculture – Seat belts – Part 2: Anchorage strength requirements) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.2 Testausseloste annettu E-säännön nro 14 perusteella (EUVL L 109, 28.4.2011, s. 1), ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

53.7.3 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (dynaaminen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 3, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.4 Maa- ja metsätaloudessa käytettävien telaketjutraktorien suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 8, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.5 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (staattinen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 4, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.6 Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta eteen asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 6, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

53.7.7 Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta taakse asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 7, sisältää turvavöiden kiinnityspisteiden testauksen, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

Lisäys 18

Ilmoituslomakkeen malli – vaarallisilta aineilta suojaavan järjestelmän tyypin EU-tyyppihyväksyntä/ajoneuvotyypin EU-tyyppihyväksyntä vaarallisilta aineilta suojaavan järjestelmän osalta

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]) .....

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

3. YLEISET RAKENTEELLISET OMINAISUUDET

3.11 Vaarallisilta aineilta suojaavalla järjestelmällä varustettu luokan T tai C ajoneuvo: kyllä/ei ([4])

58 VAARALLISILTA AINEILTA SUOJAAMINEN

58.1 Lyhyt kuvaus (myös piirustukset ja valokuvat) ilmansyötöstä ja -suodatusjärjestelmästä, mukaan luettuna laitteet, joilla saadaan aikaan ylipaine ohjaamon sisällä ja raikkaan suodatetun ilman virtaaminen sisään: .....

58.2 Standardin EN 15695–1 (Maataloustraktorit ja itsekulkevat koneet. Suojautuminen vaarallisia aineita vastaan. Osa 1: Ohjaamon luokittelu, vaatimukset ja testimenetelmät) mukaiset vaatimukset, jotka koskevat ohjaamon luokitusta luokkaan 1/luokkaan 2/luokkaan 3/luokkaan 4 ([4]) vaarallisilta aineilta suojaamisen osalta, täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

58.3	Standardin EN 15695–2 (Maataloustraktorit ja itsekulkevat koneet. Suojautuminen vaarallisia aineita vastaan. Osa 2: Ilmanpuhdistuslaitteisto) mukaiset vaarallisilta aineilta suojaavia pölysuodattimia/aerosolisuodattimia/höyrysuodattimia ([4]) koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

Lisäys 19

Ilmoituslomakkeen malli – kaatumissuojarakenteen (ROPS) EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä

A.	**YLEISET TIEDOT**
2.	JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT
2.1	**Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....
2.2	**Tyyppi:** ([49]) .....
2.2.1	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.2.2	Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....
2.2.3	Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4	Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3	**Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....
2.3.1	Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....
2.3.2	Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....
2.4	**Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])
2.4.1	Tyyppi: ([17]) .....
2.4.2	Variantit: ([17]) .....
2.4.3	Versiot: ([17]) .....
2.4.4	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.4.5	Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....
46.	KAATUMISEN VARALTA ASENNETTU SUOJARAKENNE (ROPS)
46.1	ROPS-varustus: pakollinen/valinnainen/vakiovaruste ([4])
46.2	ROPS: turvaohjaamo/turvakehys/turvakaaret asennettu eteen/taakse ([4])

▼M1

46.2.1	Turvakaaren tapauksessa: kokoontaitettava / ei kokoontaitettava ([4])
46.2.2	Taitettavan turvakaaren tapauksessa:
46.2.2.1	Taittaminen: tehostamaton / osittain tehostettu / täysin tehostettu ([4])

▼M1

46.2.2.2 Tehostamattoman tai osittain tehostetun taittamisen tapauksessa:

46.2.2.2.1 Käsikäyttöinen kokoontaitettava ROPS-rakenne: työkaluilla / ilman työkaluja ([4])

46.2.2.2.2 Valokuvat ja yksityiskohtaiset tekniset piirustukset, joissa näkyy tarttuma-alue sekä saavutettavissa olevat vyöhykkeet nähtyinä sivulta ja ylhäältä. Piirroksissa on esitettävä mitat ja ROPS-rakenteen hallinnan edellyttämä enimmäisvoima: .....

46.2.2.3 Jos taittaminen on osittain tai täysin tehostettu, lyhyt kuvaus tehostuslaitteista ja niiden mahdollisista hallintalaitteista sekä niiden sijainti: .....

46.2.2.4 Lukitusmekanismi: manuaalinen/automaattinen ([4])

46.2.2.4.1 Manuaalisen lukitusmekanismin tapauksessa lyhyt kuvaus lukitusmekanismista ja sen ergonomisista ominaisuuksista, joiden avulla on tarkoitus välttää puristumis- ja leikkausvaara sekä vähentää käytön edellyttämää voimaa: .....

46.2.2.4.2 Automaattisen lukitusmekanismin tapauksessa:

46.2.2.4.2.1 Lyhyt kuvaus lukitusmekanismista ja sen mahdollisista hallintalaitteista sekä niiden sijainti: .....

46.2.2.4.2.2 Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä IX olevassa B3 jaksossa olevan 5.5 kohdan huomautuksessa 2 tarkoitettu valmistajan todistus: kyllä/ei ([4])

▼B

46.3 Valokuvat ja yksityiskohtaiset tekniset piirustukset, joissa näkyy ROPS-rakenteen sijainti, istuimen mittapisteen (SIP) sijainti, kiinnitysten yksityiskohdat sekä traktorin etuosan sen osan sijainti, joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan) jne. (kun kyseessä on eteen asennettu taitettava ROPS-rakenne, osoitetaan tarttuma-alue sekä saavutettavissa olevat vyöhykkeet nähtyinä sivulta ja ylhäältä). Piirustuksista on käytävä ilmi keskeiset mitat, myös suojarakenteella varustetun traktorin ulkomitat ja keskeiset sisämitat: .....

46.4 Suojarakenteen lyhyt kuvaus, josta ilmenevät seuraavat:

46.4.1 Rakennetyyppi: .....

46.4.2 Kiinnitysten yksityiskohdat: .....

46.4.3 Yksityiskohdat traktorin etuosan siitä osasta, joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan): .....

46.4.4 Lisäkehys: .....

46.5 **Mitat** ([52])

46.5.1 Kattorakenteen osien korkeus istuimen mittapisteen (SIP) yläpuolella: … mm

46.5.2 Kattorakenteen osien korkeus traktorin lattiasta: … mm

46.5.3 Suojarakenteen sisäleveys pystysuoraan istuimen mittapisteen yläpuolella ohjauspyörän keskikohdan tasolla: … mm

46.5.4 Ohjauspyörän keskipisteen etäisyys suojarakenteen oikeanpuoleisesta sivusta: … mm

▼B

46.5.5 Ohjauspyörän keskipisteen etäisyys suojarakenteen vasemmanpuoleisesta sivusta: … mm

46.5.6 Ohjauspyörän kehän vähimmäisetäisyys suojarakenteesta: … mm

46.5.7 Istuimen mittapisteen vaakasuora etäisyys suojarakenteen takaosasta istuimen mittapisteen yläpuolella: … mm

46.5.8 Traktorin etuosan sen osan sijainti (taka-akseliin nähden), joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan):

46.5.8.1 Vaakasuora etäisyys: … mm

46.5.8.2 Pystysuora etäisyys: … mm

46.6 **Suojarakenteen rakennemateriaalien ja käytetyn teräksen tiedot** ([53])

46.6.1 Päärunko (osat – materiaali – koot): .....

46.6.2 Kiinnitykset (osat – materiaali – koot): .....

46.6.3 Asennus- ja kiinnityspultit (osat – koot): .....

46.6.4 Katto (osat – materiaali – koot): .....

46.6.5 Päällysrakenne (osat – materiaali – koot): .....

46.6.6 Lasit (osat – materiaali – koot): .....

46.6.7 Traktorin etuosan se osa, joka pystyy kannattamaan ylösalaisin olevaa traktoria (tarpeen mukaan) (osat – materiaali – koot): .....

46.7 **Vaihtoehtona 46.1–46.6.7 kohdalle annetaan seuraavat tiedot:**

46.7.1 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (dynaaminen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 3, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

46.7.2 Maa- ja metsätaloudessa käytettävien telaketjutraktorien suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 8, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

46.7.3 Maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (staattinen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 4, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

46.7.4 Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta eteen asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 6, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

46.7.5	Pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta taakse asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 7, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen tutkimusseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei/tarpeeton ([4])

▼B

Lisäys 20

Ilmoituslomakkeen malli – putoavilta esineiltä suojaavan rakenteen (FOPS) EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite:

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

47. PUTOAVILTA ESINEILTÄ SUOJAAVA RAKENNE (FOPS)

47.1 **Metsätaloudessa käytettäviksi varustetut luokkien T ja C ajoneuvot**

47.1.1 Standardin ISO 8083:2006 (Machinery for forestry – Falling-object protective structures (FOPS) – Laboratory tests and performance requirements) mukaiset tason I/tason II ([4]) vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

47.2 **Kaikki muut FOPS-rakenteella varustetut luokkien T ja C ajoneuvot**

47.2.1 Valokuvat ja yksityiskohtaiset tekniset piirustukset, joissa näkyy FOPS-rakenteen sijainti, istuimen mittapisteen (SIP) sijainti jne. Piirustuksista on käytävä ilmi keskeiset mitat, myös suojarakenteella varustetun traktorin ulkomitat ja keskeiset sisämitat: .....

▼B

47.2.2	Suojarakenteen lyhyt kuvaus, josta ilmenevät seuraavat:
47.2.2.1	Rakennetyyppi: .....
47.2.2.2	Kiinnitysten yksityiskohdat: .....
47.2.3	*Mitat* ([52])
47.2.3.1	Kattorakenteen osien korkeus istuimen mittapisteen (SIP) yläpuolella: … mm
47.2.3.2	Kattorakenteen osien korkeus traktorin lattiasta: … mm
47.2.3.3	Traktorin kokonaiskorkeus, kun suojarakenne on asennettu: … mm
47.2.3.4	Suojarakenteen kokonaisleveys (jos lokasuojat kuuluvat rakenteeseen, tästä on ilmoitettava): … mm
47.2.4	*Suojarakenteen rakennemateriaalien ja käytetyn teräksen tiedot* ([53])
47.2.4.1	Päärunko (osat – materiaali – koot): .....
47.2.4.2	Kiinnitykset (osat – materiaali – koot): .....
47.2.4.3	Asennus- ja kiinnityspultit (osat – koot): .....
47.2.4.4	Katto (osat – materiaali – koot): .....
47.2.5	Tiedot valmistajan suorittamasta alkuperäisosien lujittamisesta: .....
47.2.6	Vaihtoehtona 47.2.1–47.2.5 kohdalle: maatalous- ja metsätraktorien putoavilta esineiltä suojaavien rakenteiden (FOPS) virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen (OECD:n testiohje 10, painos 2015, heinäkuu 2014) perusteella annettu täydellinen testausseloste on toimitettu, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼B

Lisäys 21

Ilmoituslomakkeen malli – kuljettajan istuimen EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

49. ISTUINPAIKAT (SATULAT JA ISTUIMET)

49.1 Istuinpaikkojen järjestely: istuin/satula ([4])

49.2 Koordinaatit tai piirustus kuljettajan istuimen vertailupisteestä (S):

49.3 Kuvaus ja piirustukset seuraavista:

49.3.1 Istuin ja sen kiinnityspisteet: .....

49.3.2 Säätöjärjestelmä: .....

49.3.3 Siirto- ja lukitusjärjestelmät: .....

49.3.4 Turvavöiden kiinnityspisteet (jos ne kuuluvat istuinrakenteeseen): .....

▼B

49.3.5	Kiinnityspisteinä käytetyt ajoneuvon osat:	
49.4	**Kuljettajan istuin**	

▼M1

49.4.1	Kuljettajan istuimen sijainti: vasemmalla/oikealla/keskellä ([4])	

▼B

49.4.2	Kuljettajan istuintyypin luokka: luokka A I/II/III, luokka B ([4])	
49.4.3	Kääntyvä ohjauspaikka: kyllä/ei ([4])	
49.4.3.1	Kuvaus kääntyvästä ohjauspaikasta:	
49.4.4	Kuljettajan istuimen mitat, myös istuinpinnan syvyys ja leveys, selkätuen paikka ja kaltevuus sekä istuinpinnan kaltevuus:	
49.4.5	Kuljettajan istuimen tärkeimmät ominaisuudet:	
49.4.6	Säätöjärjestelmä:	
49.4.7	Siirto- ja lukitusjärjestelmä pituus- ja pystysuunnassa:	
49.4.7.1	Jos ajoneuvoja ei ole varustettu säädettävällä istuimella, osoitetaan ohjauspylvään ja polkimien siirto	

▼B

Lisäys 22

Ilmoituslomakkeen malli – turvavyön EU-tyyppihyväksyntä komponenttina tai erillisenä teknisenä yksikkönä

A. **YLEISET TIEDOT**

2. JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

2.1 **Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....

2.2 **Tyyppi:** ([49]) .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....

2.2.3 Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4 Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3 **Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

2.4 **Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])

2.4.1 Tyyppi: ([17]) .....

2.4.2 Variantit: ([17]) .....

2.4.3 Versiot: ([17]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([2]) .....

54. TURVAVYÖT

54.1 Standardin ISO 3776–3:2009 (Tractors and machinery for agriculture – Seat belts – Part 3: Requirements for assemblies) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

54.2 Testausseloste annettu E-säännön nro 16 perusteella (EUVL L 233, 9.9.2011, s. 1), ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼M1

54.3 **Turvavöiden lukumäärä ja sijainti sekä istuimet, joissa niitä voidaan käyttää; täytetään jäljempänä oleva taulukko:**

Turvavyöasennelmat ja niihin liittyvät tiedot

			Täydellinen EU-tyyppihyväksyntämerkintä / E-tyyppihyväksyntämerkki	Mahdollinen variantti	Vyön korkeuden säätölaite (kyllä/ei/ valinnainen)
Kuljettajan istuin		L			
		C			
		R			
Matkustajan istuin 1		L			
		C			
		R			
Matkustajan istuin …		L			
		C			
		R			

L = vasen, C = keskellä, R = oikea

▼B

54.4 Lyhyt kuvaus sähköisistä/elektronisista komponenteista: .....

▼B

Lisäys 23

Ilmoituslomakkeen malli – ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaavan rakenteen (OPS) EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä

A.	**YLEISET TIEDOT**
2.	JÄRJESTELMIÄ, KOMPONENTTEJA TAI ERILLISIÄ TEKNISIÄ YKSIKÖITÄ KOSKEVAT YLEISET TIEDOT
2.1	**Merkit (valmistajan kauppanimet):** .....
2.2	**Tyyppi:** ([49]) .....
2.2.1	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.2.2	Tyyppihyväksyntänumerot ([49]) (jos saatavissa): .....
2.2.3	Tyyppihyväksynnät myönnetty (päiväys, jos saatavissa): .....

▼M1

2.2.4	Komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta tyyppihyväksyntämerkin sijainti ja kiinnitystapa (jos saatavissa): ([19]): .....

▼B

2.3	**Valmistajan toiminimi ja osoite:** .....
2.3.1	Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....
2.3.2	Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....
2.4	**Järjestelmien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta ajoneuvot, joihin ne on tarkoitettu:** ([21])
2.4.1	Tyyppi: ([17]) .....
2.4.2	Variantit: ([17]) .....
2.4.3	Versiot: ([17]) .....
2.4.4	Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....
2.4.5	Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([17]) .....
55.	SUOJAAMINEN OHJAAMOON TUNKEUTUVILTA ESINEILTÄ (OPS)
55.1	**Metsätaloudessa käytettäviksi varustetut luokkien T ja C ajoneuvot**
55.1.1	Standardin ISO 8084:2003 (Machinery for forestry – Operator protective structures – Laboratory tests and performance requirements) mukaiset vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])
55.2	**Kaikki muut OPS-rakenteella varustetut luokkien T ja C ajoneuvot**
55.2.1	E-säännön nro 43 liitteen 14 (EUVL L 230, 31.8.2010, s. 119) mukaiset turvalaseja koskevat vaatimukset täyttyvät, ja asiaankuuluvat asiakirjat sisältyvät ilmoituslomakkeeseen: kyllä/ei ([4])

▼**M1**

Lisäys 24

Valmistajan vakuutus voimalaitteen ja nopeudenrajoittimen luvattoman virittämisen estävästä laitteesta

Valmistajan vakuutus voimalaitteen ja nopeudenrajoittimen luvattoman virittämisen estävästä laitteesta Tämä lausunto on sisällytettävä huolellisesti täytettynä valmistusasiakirjoihin.

Allekirjoittanut [..... (koko nimi ja asema)] 2.3 Valmistajan toiminimi ja osoite: ..... 2.3.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite ([1]): .....

vakuuttaa

2.1 Merkit (valmistajan kauppanimet): ..... 2.4.1 Tyyppi ([2]): ..... 2.4.2 Variantit ([2]): ..... 2.4.3 Versiot ([2]): ..... 2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): ..... 2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi ([3]): .....

olevansa markkinoimatta keskenään vaihdettavissa olevia komponentteja, joiden avulla kyseisen ajoneuvon variantin käyttövoimaa on mahdollista lisätä Paikka: ..... Päiväys: ..... Allekirjoitus: ..... Nimi ja asema yrityksessä: .....

Selittävät huomautukset lisäykseen 24

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä valmistajan lausuntoon)

([1]) Tarpeeton kohta poistetaan.
([2]) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.
([3]) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

▼B

Valmistusasiakirjoihin liittyvää tietolomaketta koskevat selittävät huomautukset

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä tietoihin)

([1]) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä XXX olevan 2 jakson mukaisesti tyyppihyväksyttyjen tai E-säännön nro 106 mukaisesti hyväksyttyjen renkaiden osalta merkitään vierintäsäde ilmaistuna nopeus–säde-indeksinä; E-säännön nro 54 tai E-säännön nro 75 mukaisesti hyväksyttyjen renkaiden osalta merkitään nimellinen vierintäkehä.

([2]) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

([3]) Tarpeeton kohta poistetaan.

([4]) Tarpeeton viivataan yli (jos soveltuvia vaihtoehtoja on useita, yliviivausta ei tarvita).

([5]) Ilmoitetaan asettelu seuraavilla tunnuksilla:

— R: ajoneuvon oikealla sivulla

— L: ajoneuvon vasemmalla sivulla

— F: ajoneuvon etuosassa

— RE: ajoneuvon takaosassa

Esimerkki: ajoneuvossa on 2 ovea vasemmalla sivulla ja 1 oikealla sivulla:

2L, 1R

([6]) Tämä luku on laskettava käyttäen arvoa p = 3,1416 ja pyöristettävä lähimpään cm^3:iin. Kiertomäntämoottoreiden osalta käytetään moottorin kaksinkertaista nimellistä iskutilavuutta.

([7]) Määritetään toleranssi.

([8]) Ilmoitetaan paikka seuraavilla tunnuksilla:

— rx: rivin numero

— R: ajoneuvon oikealla puolella

— C: ajoneuvon keskellä

— L: ajoneuvon vasemmalla puolella

Esimerkki: ajoneuvossa on toisella rivillä yksi matkustajan istuin ajoneuvon vasemmalla puolella

r2: 1L

▼M1

([9]) Ilmoitetaan polttoainetyyppi seuraavilla tunnuksilla:

P: bensiini

B5: diesel

E5: E5-bensiini

M: seos (kaksitahtimoottoreita varten)

O: muu.

▼B

([10]) Kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnän osalta kuvaillaan ajoneuvoon asennettu imusarja/pakosarja. Komponenttina/erillisenä teknisenä yksikkönä hyväksyttävän moottorin/moottoriperheen EU-tyyppihyväksynnän osalta kuvaillaan yhtä mahdollista imusarjaa/pakosarjaa, joka voidaan asentaa ajoneuvoon.

▼M1

([11]) Lukuun ottamatta käynnistysakkuja (SLI), jotka tuottavat sähköenergiaa käynnistystä, valaisimia ja sytytystä varten.

▼B

([12]) Tämä luku on pyöristettävä lähimpään millimetrin kymmenesosaan.

([13]) Tarvittavat tiedot on annettava kaikkien ehdotettujen varianttien osalta.

▼M1

([14]) ”A”: kolmipistevyöstä,

”B”: lannevyöstä,

”S”: erikoistyyppisestä vyöstä (antakaa tässä tapauksessa erityistiedot 53.4.1 kohdassa tarkasteltavien tyyppien luonteesta),

”Ar”, ”Br” tai” Sr”: kelauslaitteen sisältävästä vyöstä,

”Are”, ”Bre” ja ”Sre”: kelauslaitteen ja energianvaimentimen vähintään yhdessä kiinnityspisteessä sisältävästä vyöstä.

([15]) Sovelletaan ainoastaan luokan R tai S ajoneuvoa vetämään hyväksyttyihin luokkien T ja C ajoneuvoihin, joihin on asennettu hydraulinen energianvaraaja.

([16]) Ilmoitetaan takana sijaitsevan kolmipistenostolaitteen alempiin vetovarsiin tai itse takana sijaitsevaan kolmipistenostolaitteeseen kohdistuva suurin vedettävä massa valmistajan ilmoituksen mukaisesti.

▼B

([17]) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

([18]) Kun kyseessä on monivaiheinen hyväksyntä, ilmoitetaan tiedot kaikista vaiheista.

([19]) Annetaan tiedot kustakin ajoneuvoon tai järjestelmään asennetusta komponentista ja erillisestä teknisestä yksiköstä.

([21]) Annetaan tiedot kustakin ajoneuvotyypistä/järjestelmästä.

([22]) Vetävät ja jarrutettavat telapyörät:

F: edessä

R: takana

F & R: edessä ja takana

C: edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju

Esimerkkejä:

— vetävät telapyörät takana: R

— jarrutettava edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju: C

([23]) Paripyöräakselit/ohjaavat akselit/vetävät akselit/jarruttavat akselit:

F: edessä

R: takana

A: nivelajoneuvot

F & R: edessä ja takana

F & A: edessä ja nivelletty

A & R: nivelletty ja takana

F & A & R: edessä, nivelletty ja takana

▼B

Esimerkkejä

— paripyörät edessä: F

— edessä ja runko-ohjaus: F & A

— vetävät taka-akselit: R

— jarrutettava etu- ja taka-akseli: F & R

▼M1

([24]) Ilmoitetaan vaihteiston tyyppi seuraavilla tunnuksilla:

A: automaattinen

M1: käsivalintainen

M2: automatisoitu käsivalintainen

C: portaattomasti säätyvä vaihteisto (CVT-vaihteisto)

W: pyörännapamoottori

O: O: muu (täsmennetään: .....)

([26]) Ilmoitetaan sylinterien järjestely seuraavilla tunnuksilla:

LI: rivissä

V: V-muodossa

O: bokserimoottori

S: yksisylinterinen moottori

R: kiertomäntämoottori.

▼B

([29]) Vain puristussytytteisten polttomoottoreiden osalta.

([30]) Toimii vertailuarvona delegoituja asetuksia varten. Kaatumisen varalta asennettu suojarakenne mukaan luettuna, ilman lisävarusteita mutta jäähdytysneste, voiteluaine, täysi tankillinen polttoainetta, työkalut ja kuljettaja mukaan luettuina. Kuljettajan massa arvioidaan 75 kilogrammaksi.

([31]) Standardi ISO 612–6.1:1978 (Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — Terms and definitions).

([32]) Standardi ISO 612–6.2:1978 (Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — Terms and definitions).

([33]) Standardi ISO 612–6.3:1978 (Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — Terms and definitions). Korkeussuunnassa säädettävällä pyöräntuennalla varustetut ajoneuvot: ilmoitetaan tavallinen ajoasento.

([34]) Standardi ISO 612–6.6:1978 (Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — Terms and definitions).

([35]) Standardi ISO 612–6.7:1978 (Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — Terms and definitions).

([36]) Standardi ISO 612–6.8:1978 (Road vehicles – Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — Terms and definitions).

([37]) Traktoreissa ja vetoaisalla varustetuissa luokan R tai S ajoneuvoissa akseliväli on ensimmäisen ja viimeisen akselin välinen etäisyys; jäykällä vetoaisalla ja keskiakselilla varustetuissa luokan R tai S ajoneuvoissa akseliväli on etukytkentäkohdan keskiosan ja viimeisen akselin välinen etäisyys.

▼B

([38]) Standard ISO 4004:1983 (Agricultural tractors and machinery — Track widths).

([39]) Jos laite on tyyppihyväksytty, kuvaus voidaan korvata viittauksella tyyppihyväksyntään. Kuvausta ei myöskään tarvita komponenteista, joiden rakenne käy selvästi ilmi lomakkeeseen liitetyistä kaavioista tai luonnoksista. Kussakin kohdassa, jossa on liitteenä valokuvia tai piirustuksia, on ilmoitettava vastaavien liitteiden numerot.

([40]) Jos hakemus koskee useita kantamoottoreita, kustakin on täytettävä erillinen lomake.

([41]) Hyväksytään se, että mitattu nopeus on 3 km/h suurempi kuin suurin rakenteellinen nopeus. Lisäksi sallitaan 5 %:n toleranssi rengaskoosta johtuvan vaihtelun huomioon ottamiseksi.

([42]) Standardi ISO 789–3:1993 (Agricultural tractors — Test procedures — Part 3: Turning and clearance diameters).

([44]) Kytkentälaitteen mekaanista lujuutta koskevat arvot.

([45]) Ei sovelleta ajoneuvotyyppeihin, järjestelmiin, komponentteihin eikä erillisiin teknisiin yksiköihin, joihin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan tai 53 artiklan 13 kohdan vaatimuksia.

([46]) Sovelletaan myös takakytkentälaitteella varustettuihin luokan R tai S ajoneuvoihin.

([47]) Luokkien R ja S ajoneuvoista ilmoitetaan korkeus ilman valinnaisia sivu-/takapaneeleja.

▼M1

([48]) Luokkien R ja S ajoneuvoista ilmoitetaan koriylitys etukytkentäkohdassa.

([49]) Moottoreiden osalta tiedot ilmoitetaan moottorityypin tai moottoriperheen tyypin mukaisesti tapauksen mukaan, ilman tyyppihyväksynnän laajennuksen numeroa.”;

([52]) Jos traktori varustetaan lisäistuimilla tai siinä on käännettävä ohjauspaikka (käännettävä istuin ja ohjauspyörä), kussakin tapauksessa on mitattava mitat istuimen mittapisteiden (SIP 1, SIP 2 jne.) suhteen.

▼B

([53]) Teräksen eritelmien on oltava standardin ISO 630:1995/Amd 1:2003 (Structural steels — Plates, wide flats, bars, sections and profiles) mukaisia.

([54]) Ilmoitetaan siinä tapauksessa, että suurin rakenteellinen nopeus on suurempi kulkusuunnassa taaksepäin kuin kulkusuunnassa eteenpäin.

([55]) Ilmoitetaan pyydetyt tiedot seuraavista: käyttöjarrujärjestelmä, seisontajarrujärjestelmä, luokkien T ja S ajoneuvojen osalta käyttöjarrujärjestelmä, mahdolliset lisälaitteet (erityisesti hidastimet) ja lukkiutumattomat jarrujärjestelmät.

([56]) Täytetään komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/96 liitteessä I olevassa 9.1 ja 9.2 jaksossa esitettyjen eritelmien yhteydessä.

([57]) Maa- ja metsätaloustraktoreiden suorituskyvyn virallista testaamista koskeva OECD:n standardiohje: OECD:n testiohje 2, painos 2015, heinäkuu 2014.

([59]) Siten kuin komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä VIII olevassa 1.1 kohdassa on määritelty.

▼B

([60]) Relevanteilla sähkö–elektroniikka-järjestelmillä tai SE-asennelmilla tarkoitetaan sellaisia laitteita, jotka voivat säteillä merkittävää laaja- tai kapeakaistaista säteilyä ja/tai jotka liittyvät kuljettajan välittömään ajoneuvon hallintaan (katso komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä XV olevan 2 osan 3.4.2.3 kohta).

([61]) Sovelletaan komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä V olevan 6 jakson osalta ainoastaan pienvalmistajiin.

([62]) Vaihtoehtona esitetään mittapiirustus, jossa näkyy kytkentäkohdan sijainti.

([63]) Kone siten kuin se määritellään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/42/EY 2 artiklan a alakohdassa.

▼B

LIITE II

Malli valmistajan todistukselle ajoneuvon sisäisen valvontajärjestelmän (OBD-järjestelmän) tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta

1. Valmistajan on asetuksen (EU) N:o 167/2013 53 artiklan 8 kohdan mukaisesti toimitettava todistukset, joilla annetaan tyyppihyväksyntäviranomaiselle todiste vaatimusten noudattamisesta ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuuden osalta ja jotka laaditaan 2 kohdassa vahvistetussa muodossa.

1.1 Todistuksessa on oltava hakijan antama viitenumero.

2. Valmistajan todistus ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen ja niiden lisäysten saatavuudesta.

2.1 Malli valmistajan todistukselle ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta.

Valmistajan todistus ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta

Tämä todistus on asianmukaisesti täytettynä sisällytettävä valmistusasiakirjoihin.

Viitenumero: .....

Allekirjoittanut [.....(koko nimi ja asema)]

Valmistajan toiminimi ja osoite: .....

Valmistajan edustajan (jos on) nimi ja osoite: ([1]) .....

todistaa täten, että

ajoneuvon OBD-järjestelmän tiedot ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavat tiedot ovat saatavilla seuraavien säännösten mukaisesti:

— asetuksen (EU) N:o 167/2013 XV luku

— komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liite V

tämän todistuksen **lisäyksessä 1** lueteltujen ajoneuvojen, järjestelmien, komponenttien ja/tai erillisten teknisten yksiköiden tyyppien ([4]) osalta.

Seuraavia poikkeuksia sovelletaan: ([1])

— pienvalmistajat ([1])

— suojatun laitteiston käyttö ohjausyksiköiden uudelleenohjelmoimiseksi ([1])

Ensisijaisen verkkosivuston ([5]), jolta asianomaiset tiedot ovat saatavissa ja jonka täten vahvistetaan vastaavan edellä esitettyjä säännöksiä, osoite annetaan tämän todistuksen **lisäyksessä 2**. Tämän todistuksen allekirjoittaneen vastuussa olevan valmistajan edustajan yhteystiedot annetaan tämän todistuksen **lisäyksessä 3**.

▼B

Tapauksen mukaan: Valmistaja myös vahvistaa täten täyttäneensä näiden ajoneuvotyyppien aiempien hyväksyntöjen yhteydessä asetuksen (EU) N:o 167/2013 53 artiklan 8 kohdassa asetetun velvoitteen, jonka mukaan kyseiset tiedot on toimitettava kuuden kuukauden kuluessa tyyppihyväksynnän päivämäärästä.

Paikka: … Päiväys: …

Allekirjoitus: … Nimi ja asema yrityksessä: …

Lisäykset:

1: Ajoneuvojen, järjestelmien, komponenttien ja/tai erillisten teknisten yksiköiden tyyppien luettelo

2: Verkkosivustojen osoitteet ([5])

3: Yhteystiedot

4: Kun kyseessä on monivaiheinen tyyppihyväksyntä, todistus ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta, lisäykset mukaan lukien, edellisten vaiheiden mukaisesti.

2.1.1 Malli lisäykselle 1 valmistajan todistukseen ajoneuvon OBD-järjestelmän ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta.

Lisäys 1

valmistajan todistukseen, jonka viitenumero on ....., ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta

Ajoneuvotyyppien luettelo: ([5])

1.2 Tyyppi: ([2]) .....

1.2.1 Variantit: ([2]) .....

1.2.2 Versiot: ([2]) .....

1.2.3 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

1.3 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

EU-tyyppihyväksyntänumero ja laajennuksen numero (jos saatavissa): .....

Tyyppihyväksynnän myöntämispäivä (jos saatavissa):

Järjestelmien, komponenttien ja/tai erillisten teknisten yksiköiden tyyppien luettelo: ([5])

2.1 Merkit (valmistajan kauppanimet): .....

2.2 Tyypit: ([4]) .....

▼B

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.2.2 EU-tyyppihyväksyntänumerot (jos saatavissa): .....

2.2.3 EU-tyyppihyväksyntöjen myöntämispäivä (jos saatavissa): .....

2.3 Valmistajien toiminimet ja osoitteet: .....

Moottoria koskevat lisätiedot: ([4])

2.5.2 Valmistajan merkitsemä tyyppitunnus (merkittynä moottoriin tai muut tunnistustavat): .....

2.1.2 Malli lisäykselle 2 valmistajan todistukseen ajoneuvon OBD-järjestelmän ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta.

Lisäys 2

valmistajan todistukseen, jonka viitenumero on ....., ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta

Tässä todistuksessa mainitun verkkosivuston osoite: ([5])

.....

.....

.....

2.1.3 Malli lisäykselle 3 valmistajan todistukseen ajoneuvon OBD-järjestelmän ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta.

Lisäys 3

valmistajan todistukseen, jonka viitenumero on ....., ajoneuvon OBD-järjestelmän tietojen ja ajoneuvon korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta

Tässä todistuksessa mainitun valmistajan edustajan yhteystiedot

.....

.....

.....

▼B

Selittävät huomautukset liitteeseen II

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä valmistajan todistuksiin)

(1) Tarpeeton viivataan yli.

(2) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

(3) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

▼M1

(4) Moottoreiden osalta tiedot ilmoitetaan moottorityypin tai moottoriperheen tyypin mukaisesti tapauksen mukaan, ilman tyyppihyväksynnän laajennuksen numeroa.

▼B

(5) Kun kyseessä on monivaiheinen tyyppihyväksyntä, ilmoitetaan aiemmista vaiheista vastaavien valmistajien verkkosivustojen osoitteet.

▼B

LIITE III

Vaatimustenmukaisuustodistusten mallit

1. **Tavoitteet**

Vaatimustenmukaisuustodistuksen ansiosta jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset pystyvät rekisteröimään ajoneuvoja vaatimatta hakijaa toimittamaan lisää teknisiä asiakirjoja. Siksi vaatimustenmukaisuustodistuksessa on esitettävä

a) ajoneuvon valmistenumero;

b) ajoneuvon tarkat tekniset tiedot (mitään arvojen vaihtelualueita ei saa mainita).

2. **Yleiset vaatimukset**

2.1 Ajoneuvon valmistajan on asetuksen (EU) N:o 167/2013 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitettava vaatimustenmukaisuustodistus jokaisen sellaisen ajoneuvon mukana, joka edustaa hyväksyttyä tyyppiä. Vaatimustenmukaisuustodistuksen malli vahvistetaan lisäyksessä 1.

2.2 Vaatimustenmukaisuustodistuksessa on oltava kaksi osaa.

a) Osassa 1 on valmistajan antama vaatimustenmukaisuusvakuutus. Osaan 1 sovelletaan 3 kohdassa tarkoitettuja erilaisia malleja sen mukaan, millaiset ajoneuvot se kattaa.

b) Osassa 2 esitetään ajoneuvon tärkeimmät tekniset ominaisuudet. Osaan 2 sovelletaan 4 kohdassa tarkoitettuja erilaisia malleja sen mukaan, mitä ajoneuvoluokat se kattaa. Ne kohdat, joita ei sovelleta todistuksen kohteena oleviin ajoneuvoihin, voidaan jättää pois.

2.3 Vaatimustenmukaisuustodistuksen koko saa olla enintään A4 (210 × 297 mm).

2.4 Kaikki vaatimustenmukaisuustodistuksen tiedot on annettava käyttäen ISO-standardisarjan 8859 (Information technology – 8-bit single-byte coded graphic character sets) mukaisia kirjaimia (bulgarian kielellä myönnetyissä vaatimustenmukaisuustodistuksissa kyrillisiä kirjaimia ja kreikan kielellä myönnetyissä vaatimustenmukaisuustodistuksissa kreikkalaisia kirjaimia) ja arabialaisia numeroita.

2.5 Vaatimustenmukaisuustodistuksen osassa 2 on käytettävä ajoneuvotyypin ilmoituslomakkeessa käytettyjä arvoja ja yksiköitä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan b alakohdan soveltamista. Sallittuina toleransseina käytetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 nojalla hyväksyttyjen delegoitujen säädösten asiaankuuluvissa vaatimuksissa vahvistettuja toleransseja. Ajoneuvojen mitoiksi hyväksytään enimmäis- ja vähimmäisarvot (pituus, leveys ja korkeus) niiden eri pyörä- ja rengaskonfiguraatioiden ottamiseksi huomioon.

3. **Vaatimustenmukaisuustodistuksen osan 1 mallit**

3.1 Mallin A mukaista vaatimustenmukaisuustodistuksen osaa 1 (valmiit ajoneuvot) sovelletaan ajoneuvoihin, joita voidaan käyttää tieliikenteessä ilman lisähyväksyntää.

▼B

3.2 Mallin B mukaista vaatimustenmukaisuustodistuksen osaa 1 (valmistuneet ajoneuvot) sovelletaan ajoneuvoihin, joita niitäkin voidaan käyttää tieliikenteessä ilman lisähyväksyntää ja jotka ovat aiemmin käyneet läpi hyväksynnän jatkovaiheen.

Tämä on tavanomainen tulos monivaiheisesta hyväksynnästä (esimerkiksi luokan T1 traktori, jonka toisen vaiheen valmistaja rakentaa toisen ajoneuvonvalmistajan rakentamalle alustalle).

Monivaiheisessa menettelyssä lisätyt ominaisuudet on kuvattava lyhyesti, ja mukaan on liitettävä edellisissä vaiheissa saadut vaatimustenmukaisuustodistukset.

3.3 Mallin C mukaista vaatimustenmukaisuustodistuksen osaa 1 (keskeneräiset ajoneuvot) sovelletaan ajoneuvoihin, joiden hyväksyntä edellyttää lisävaihetta ja joita ei voida rekisteröidä pysyvästi tai käyttää tieliikenteessä (esimerkiksi luokan T2 traktorin alusta).

4. **Vaatimustenmukaisuustodistuksen osan 2 mallit**

Vaatimustenmukaisuustodistuksen osalle 2 on olemassa kaksi mallia:

a) Vaatimustenmukaisuustodistuksen osan 2 malli 1 pyörillä varustettuja traktoreita (luokan T traktorit) ja telaketjutraktoreita (luokan C traktorit) varten.

b) Vaatimustenmukaisuustodistuksen osan 2 malli 2 perävaunuja (luokan R ajoneuvot) ja vedettäviä vaihdettavissa olevia laitteita (luokan S ajoneuvot) varten.

5. **Väärentämisen estäminen paperin ominaisuuksilla ja muilla tekijöillä**

5.1 Asetuksen (EU) N:o 167/2013 33 artiklan 2 kohdan mukaisesti vaatimustenmukaisuustodistus on suunniteltava niin, että sen väärentäminen ei ole mahdollista. Vaatimustenmukaisuustodistuksessa käytettävä paperi on sen vuoksi suojattava vesileimaamalla se valmistajan rekisteröidyllä tunnuksella tai tavaramerkillä sekä värigrafiikalla.

5.2 Vaihtoehtona 5.1 kohdassa asetetuille vaatimuksille vaatimustenmukaisuustodistusta ei välttämättä tarvitse suojata vesileimaamalla se valmistajan rekisteröidyllä tunnuksella tai tavaramerkillä. Tällöin on värigrafiikan lisäksi käytettävä ainakin yhtä muuta turvapainoteknistä tekijää (kuten ultravioletti fluoresoiva painoväri, katselukulman tai lämpötilan mukaan käyttäytyvät painovärit, mikropainatus, giljoshipainatus, helmiäisväripainatus, laserkaiverrus, yksilölliset hologrammit, muuttuvat laserkuvat, optisesti muuttuvat kuvat, fysikaalisesti kohopainettu tai kaiverrettu valmistajan tunnus jne.).

5.3 Valmistajat voivat käyttää vaatimustenmukaisuustodistuksessa muitakin turvapainoteknisiä tekijöitä kuin 5.1 ja 5.2 kohdassa mainitut.

6. **Erityiset säännökset**

6.1 Niiden traktorien (luokkien T ja C ajoneuvot), jotka tyyppihyväksytään niin, että niihin on kytkettynä koneita, sekä luokkien R ja S ajoneuvojen vaatimustenmukaisuustodistukseen on liitettävä direktiivin 2006/42/EY kansallisten täytäntöönpanosäännösten mukainen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus.

▼B

Lisäys 1

Vaatimustenmukaisuustodistuksen mallit

VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS HYVÄKSYTYN TYYPIN MUKAISEN SARJAN AJONEUVOLLE

Osa 1

MALLI A – VALMIIT AJONEUVOT

[Vuosi] ([0]) ([33i])	[Järjestysnumero] ([0]) ([33i])

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS

Allekirjoittanut: [..... (koko nimi ja asema)]

vakuuttaa, että seuraava valmis ajoneuvo:

1.1 Merkki (valmistajan kauppanimi): .....

1.2 Tyyppi: ([2]) .....

1.2.1 Variantti: ([2]) .....

1.2.2 Versio: ([2]) .....

1.2.3 Kaupallinen nimi (jos saatavissa): .....

1.3 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

1.4 Valmistajan toiminimi ja osoite: .....

1.4.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

1.5.1 Valmistajan lakisääteisten kilpien sijainti: ([7]) ([8]) .....

1.5.2 Valmistajan lakisääteisten kilpien kiinnitysmenetelmä: .....

1.6.1 Ajoneuvon valmistenumeron sijainti alustassa: .....

2. Ajoneuvon valmistenumero: .....

vastaa kaikilta osin tyyppiä, joka esitetään (..... *antamispäivämäärä*) annetussa EU-tyyppihyväksynnässä (..... *tyyppihyväksyntänumero ja laajennuksen numero*), ja

ajoneuvo voidaan rekisteröidä pysyvästi jäsenvaltioissa, joissa on oikeanpuoleinen/vasemmanpuoleinen liikenne ([1]) ja joissa nopeusmittarissa käytetään metrijärjestelmän / englantilaisen järjestelmän ([1]) yksikköjä. ([9])

(Paikka) (Päiväys) … Allekirjoitus: …

Huomautus:

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle tyyppihyväksyntä asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävän vapautuksen mukaisesti, todistuksen otsikon on kuuluttava seuraavasti: ”TILAPÄINEN EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS, JOKA ON VOIMASSA AINOASTAAN … ([MS]) ALUEELLA”. Tilapäisen vaatimustenmukaisuustodistuksen otsikossa on lisäksi oltava maininnan ”VALMIIT AJONEUVOT” asemesta seuraava asetuksen (EU) No 167/2013 33 artiklan 7 kohdan mukainen maininta: ”MAA- JA METSÄTALOUDESSA KÄYTETTÄVIEN AJONEUVOJEN HYVÄKSYNNÄSTÄ JA MARKKINAVALVONNASTA 5 PÄIVÄNÄ HELMIKUUTA 2013 ANNETUN ASETUKSEN (EU) N:o 167/2013 35 ARTIKLAN 2 KOHDAN MUKAISESTI TYYPPIHYVÄKSYTYT VALMIIT AJONEUVOT (TILAPÄINEN HYVÄKSYNTÄ)”.

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä, vaatimustenmukaisuustodistuksen otsikossa on lisäksi oltava maininnan ”VALMIIT AJONEUVOT” asemesta seuraava asetuksen (EU) No 167/2013 33 artiklan 8 kohdan mukainen maininta: ”PIENINÄ SARJOINA TYYPPIHYVÄKSYTYT VALMIIT AJONEUVOT” ja sen lähellä ajoneuvon valmistusvuosi ja järjestysnumero.

▼B

VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS HYVÄKSYTYN TYYPIN MUKAISEN SARJAN AJONEUVOLLE

Osa 1

MALLI B – VALMISTUNEET AJONEUVOT

[Vuosi] ([0]) ([33i])	[Järjestysnumero] ([0]) ([33i])

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS

Allekirjoittanut: [..... (koko nimi ja asema)]

vakuuttaa, että seuraava valmistunut ajoneuvo:

1.1 Merkki (valmistajan kauppanimi): .....

1.2 Tyyppi: ([2]) .....

1.2.1 Variantti: ([2]) .....

1.2.2 Versio: ([2]) .....

1.2.3 Kaupallinen nimi (jos saatavissa): .....

1.3 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

1.4 Valmistajan toiminimi ja osoite: .....

1.4.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite): .....

1.5.1 Valmistajan lakisääteisten kilpien sijainti: ([7]) ([8]) .....

1.5.2 Valmistajan lakisääteisten kilpien kiinnitysmenetelmä: .....

1.6.1 Ajoneuvon valmistenumeron sijainti alustassa: .....

2. Ajoneuvon valmistenumero: .....

on täydennetty, ja sitä on muutettu seuraavasti: ..... ja se

vastaa kaikilta osin tyyppiä, joka esitetään (..... *antamispäivämäärä*) annetussa EU-tyyppihyväksynnässä (..... *tyyppihyväksyntänumero ja laajennuksen numero*), ja

ajoneuvo voidaan rekisteröidä pysyvästi jäsenvaltioissa, joissa on oikeanpuoleinen/vasemmanpuoleinen liikenne ([1]) ja joissa nopeusmittarissa käytetään metrijärjestelmän / englantilaisen järjestelmän ([1]) yksikköjä. ([9])

(Paikka) (Päiväys) … Allekirjoitus: …

Liitteet: Vaatimustenmukaisuustodistus kaikkien edeltävien vaiheiden osalta.

Huomautus:

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle tyyppihyväksyntä asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävän vapautuksen mukaisesti, todistuksen otsikon on kuuluttava seuraavasti: "TILAPÄINEN EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS, JOKA ON VOIMASSA AINOASTAAN … ([MS]). ALUEELLA". Tilapäisen vaatimustenmukaisuustodistuksen otsikossa on lisäksi oltava maininnan "VALMISTUNEET AJONEUVOT" asemesta seuraava asetuksen (EU) No 167/2013 33 artiklan 7 kohdan mukainen maininta: "MAA- JA METSÄTALOUDESSA KÄYTETTÄVIEN AJONEUVOJEN HYVÄKSYNNÄSTÄ JA MARKKINAVALVONNASTA 5 PÄIVÄNÄ HELMIKUUTA 2013 ANNETUN EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEN (EU) N:o 167/2013 35 ARTIKLAN 2 KOHDAN MUKAISESTI TYYPPIHYVÄKSYTYT VALMISTUNEET AJONEUVOT (TILAPÄINEN HYVÄKSYNTÄ)".

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä, vaatimustenmukaisuustodistuksen otsikossa on lisäksi oltava maininnan "VALMISTUNEET AJONEUVOT" asemesta seuraava asetuksen (EU) No 167/2013 33 artiklan 8 kohdan mukainen maininta: "PIENINÄ SARJOINA TYYPPIHYVÄKSYTYT VALMISTUNEET AJONEUVOT" ja sen lähellä ajoneuvon valmistusvuosi ja järjestysnumero.

▼B

VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS HYVÄKSYTYN TYYPIN MUKAISEN SARJAN AJONEUVOLLE

Osa 1

MALLI C – KESKENERÄISET AJONEUVOT

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS

Allekirjoittanut: [..... (koko nimi ja asema)]

vakuuttaa, että seuraava keskeneräinen ajoneuvo:

1.1 Merkki (valmistajan kauppanimi): .....

1.2 Tyyppi: ([2]) .....

1.2.1 Variantti: ([2]) .....

1.2.2 Versio: ([2]) .....

1.2.3 Kaupallinen nimi (jos saatavissa): .....

1.3 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

1.4 Valmistajan toiminimi ja osoite: .....

1.4.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

1.5.1 Valmistajan lakisääteisten kilpien sijainti: ([8]) .....

1.5.2 Valmistajan lakisääteisten kilpien kiinnitysmenetelmä: .....

1.6.1 Ajoneuvon valmistenumeron sijainti alustassa: .....

2. Ajoneuvon valmistenumero: .....

vastaa kaikilta osin tyyppiä, joka esitetään (..... *antamispäivämäärä*) annetussa EU-tyyppihyväksynnässä (..... *tyyppihyväksyntänumero ja laajennuksen numero), ja*

sitä ei voida rekisteröidä pysyvästi ilman lisähyväksyntöjä.

(Paikka) (Päiväys) … Allekirjoitus: …

Liitteet: Vaatimustenmukaisuustodistus kaikkien edeltävien vaiheiden osalta.

▼B

Osa 2

MALLI 1 – LUOKAN T/C ([1]) AJONEUVO

(VALMIIT, VALMISTUNEET JA KESKENERÄISET AJONEUVOT)

Yleiset rakenteelliset ominaisuudet

3.3.1	Akselien ja pyörien lukumäärä: .....
3.3.2	Paripyöräakselien lukumäärä ja sijainti: ([10]) .....
3.3.3	Ohjattavien akselien määrä ja sijainti: ([10]) .....
3.3.4	Vetävien akselien määrä ja sijainti: ([10]) .....
3.3.5	Jarrutettavien akselien määrä ja sijainti: ([10]) .....
3.4.1	Tela-alustan konfiguraatio: telaketjupari edessä/telaketjupari takana/telaketjupari edessä ja takana/edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju ajoneuvon kummallakin sivulla ([33a]) ([1])
3.4.2	Vetävien telaketjuparien lukumäärä ja sijainti: ([7]) .....
3.4.3	Jarrutettavien telaketjuparien lukumäärä ja sijaintiP: ([7]) .....
▶(1) 3.4.4	Ohjaus ([33a]):
	— muuttamalla oikean- ja vasemmanpuoleisen telaketjun nopeutta: kyllä/ei ([1])
	— kääntämällä kahta vastakkaista tai kaikkia neljää telaketjua: kyllä/ei ([1])
	— niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri: kyllä/ei ([1])
	— niveltämällä ajoneuvon etu- ja takaosaa keskipystyakselin ympäri ja muuttamalla pyörillä varustetun akselin pyörien suuntaa: kyllä/ei ([1]) ◀

▶(2) —— ◀

Erityiskäyttötarkoituksia varten tarkoitetut rakenteelliset ominaisuudet

47.1	Metsätaloudessa käytettäväksi tarkoitettu ajoneuvo, joka on varustettu putoavilta esineiltä suojaavalla rakenteella (FOPS): kyllä/ei ([1]) ([33k])
47.2	Muuhun kuin metsätalouskäyttöön tarkoitettu ajoneuvo, joka on varustettu putoavilta esineiltä suojaavalla rakenteella (FOPS): kyllä/ei ([1]) ([33l])
55.1	Metsätaloudessa käytettäväksi tarkoitettu ajoneuvo, joka on varustettu ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaavalla rakenteella (OPS): kyllä/ei ([1]) ([33k])
55.2	Muuhun kuin metsätalouskäyttöön tarkoitettu ajoneuvo, joka on varustettu ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaavalla rakenteella (OPS): kyllä/ei ([1]) ([33m])
▶(3) 58.3	Ajoneuvo, joka on varustettu suojaa luokan 2/3/4 ([1])([35]) vaarallisilta aineilta tarjoavaksi luokitellulla ohjaamolla sekä vaarallisilta aineilta ([33n]) suojaavalla pölysuodattimella/aerosolisuodattimella/höyrysuodattimella ([1])([36]). ◀
59.	Ajoneuvo, johon on kytketty kone ([1]): kyllä/ei ([1]) ([33o])
59.1	Yleiskuvaus koneesta ja sen yhteistoiminnasta ajoneuvon kanssa ([33o]): .....

▶(1) (2) (3) M1

▼B

Massat

4.1.1.1 Kuormittamattomat massat ajokuntoisena:

4.1.1.1.1 Enintään: ([11]) ..... kg

4.1.1.1.2 Vähintään: ([11]) ..... kg

4.1.2.1 Suurimmat teknisesti sallitut massat kuormitettuna: ..... kg

4.1.2.1.1 Suurimmat teknisesti sallitut massat akselia kohden: akseli 1 ..... kg; akseli 2 ..... kg; akseli … ..... kg

▶[1] 4.1.2.2 Massat ja renkaat:

Rengas-yhdistelmän nro	Akselin nro	Renkaan mitat sekä kantavuusluku ja nopeusluokkatunnus	Vierintäsäde ([1]) [mm]	Renkaan kuormitusluokitus yhtä rengasta kohden [kg]	Suurin sallittu massa yhtä akselia kohden [kg] (*)	Ajoneuvon suurin sallittu massa [kg] (*)	Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma [kg] (*) (**) (***)	Raideleveys [mm]	
								vähintään	enintään
1	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
2	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
…	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…

(*) Rengaseritelmien mukaisesti.

(**) Kytkennän vertailukeskipisteeseen staattisissa olosuhteissa välittyvä kuorma kytkentälaitteesta riippumatta. Jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma ilmoitetaan taulukossa kytkentälaitteen mukaisesti, taulukkoa on laajennettava oikealle, ja kytkentälaitteen tunniste on esitettävä sarakkeen otsakkeessa. Luokan R tai S ajoneuvojen osalta tämä sarake koskee takana olevia kytkentälaitteita, jos sellaisia on.

(***) Arvo ilmoitetaan vain, jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma on alempi kuin 38.3 ja 38.4 kohdassa esitetään ◀

4.1.2.3 Massat ja tela-alusta ([33a])

Telaketjupari nro	Telaketjun mitat		Keskimääräinen kosketuspaine maanpinnassa (kPa)	Suurin sallittu kuorma telapyörää kohden (kg) (*)	Suurin sallittu massa telaketjuparia kohden (kg) (*)	Ajoneuvon suurin sallittu massa (kg) (*)	Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (kg) (*) (**)
	pituus (mm)	leveys (mm)					
1	…		…	…	…	…	…
2	…		…	…	…	…	…
	…		…	…	…	…	…

(*) Telapyöräeritelmien mukaisesti.

(**) Kytkennän vertailukeskipisteeseen staattisissa olosuhteissa välittyvä kuorma kytkentälaitteesta riippumatta; jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma ilmoitetaan taulukossa kytkentälaitteen mukaisesti, taulukkoa on laajennettava oikealle, ja kytkentälaitteen tunniste on esitettävä sarakkeen otsakkeessa.

▶[1] M1

▼B

▶(1) 4.1.3 Teknisesti sallitut vedettävät massat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta–jarrukonfiguraation osalta:

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg

4.1.4 Traktorin (luokka T tai C) ja vedettävän ajoneuvon (luokka R tai S) yhdistelmän teknisesti sallitut kokonaismassat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta–jarru-konfiguraation osalta:

Luokan R tai S ajoneuvo / Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg ◀

▶(2) _____ ◀

Lisämassat

▶(3) 29.2 Lisämassasarjojen lukumäärä: .....

29.2.1 Komponenttien lukumäärä kussakin sarjassa: sarja 1: ..... sarja 2: ..... sarja .....

29.4 Lisämassojen kokonaismassa: ..... kg ◀

▶(1) (2) (3) M1

▼B

Päämitat

4.2.1 *Keskeneräiset ajoneuvot* ([33b])

4.2.1.1 Valmistuneen ajoneuvon sallittu pituus: ([13]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.1.2 Valmistuneen ajoneuvon sallittu leveys: ([14]) enintään … mm vähintään … mm

▶[1] 4.2.1.3 Korkeus (ajokunnossa) ([33]) : enintään … mm vähintään … mm ◀

4.2.2 *Valmiit/valmistuneet* ([1]) ([33c]) *ajoneuvot*

4.2.2.1.1 Pituusmitat tieliikennettä varten: ([13]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.2.1.2 Leveysmitat tieliikennettä varten: ([14]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.2.1.3 Korkeusmitat tieliikennettä varten: ([15]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.2.5 Akseliväli: ([16]) … mm

▶[2] 4.2.2.8 Raideleveys ([17]) : Enintään: akseli 1 ..... mm, akseli 2 ..... mm, akseli ..... mm
Vähintään: akseli 1 ..... mm, akseli 2 ..... mm, akseli ..... mm ◀

Voimalaitteen yleiset ominaisuudet

▶[3] 5.1.1.1. Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen nopeus: … km/h ◀

▶[4] 5.1.2.1. Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen peruutusnopeus: … km/h ◀

5.2 Moottorin nimellinen nettoteho: … kW, kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.3 Moottorin suurin nettoteho: … kW, kierrosnopeudella … min^{-1} (E-säännön nro 120 mukaisesti (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 280)).

5.5 Polttoainetyyppi: ([20]) .....

Moottori

2.1 Merkit (valmistajan kauppanimet): .....

2.2 Tyyppi: .....

▶[5] 2.2.2. Tyyppihyväksyntänumero ilman laajennuksen numeroa: ..... ◀

2.5.2 Valmistajan merkitsemä tyyppitunnus (merkittynä moottoriin tai muut tunnistustavat): .....

▶[6] _____ ◀

6.1 Tahti: nelitahtinen/kaksitahtinen ([1])

6.4 Sylinterien lukumäärä: ..... ja järjestely: ([21]) .....

6.5 Sylinteritilavuus: ..... cm^3

▶[7] 7.1.1. Työtapa: kipinäsytytys/puristussytytys ([1]) ◀

▶(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) M1

▼B

Vaihdelaatikko

▶(1) _____ ◀

▶(2) 11.2.8 Vaihteiston tyyppi ([22]): ..... ◀

Ohjaus

13.2 Ohjauslaitteen luokka: käsiohjaus/tehosteinen ohjaus/differentiaaliohjaus ([1])

Jarrut

▶(3) 43.4.6. Elektroninen jarrujärjestelmä: kyllä/ei/valinnainen ([1])

43.5.1. Jarruvoimansiirto: mekaaninen/hydrostaattinen ilman jarrutehostinta/tehostettu jarrujärjestelmä/täysin tehostettu voimansiirto ([1])

43.5.3. Jarrujen hallintalaitteen lukitus oikealla ja vasemmalla: .....

43.6.1. Vedettävän ajoneuvon jarrujen hallintalaitteen teknologia: hydraulinen/ pneumaattinen/sähköinen/ei ole ([1])

43.6.4. Liitostyyppi: yksipiirinen/ kaksipiirinen/ei ole ([1])

43.6.4.1. Työpaine, hydraulinen: Yksipiirinen: ..... kPa Kaksipiirinen: ..... kPa

43.6.4.2. Työpaine, pneumaattinen: ..... Kaksipiirinen: ..... kPa

43.6.5. Standardin ISO 7638:2003 mukainen liitin asennettu ([33p]): kyllä/ei ([1]) ◀

Kaatumisen varalta asennetut suojarakenteet (ROPS)

2.1 Merkit (valmistajan kauppanimet): .....

2.2.2 Tyyppihyväksyntänumerot: .....

▶(4) 46.1. ROPS-varustus: pakollinen/valinnainen/vakiovaruste ([1]) ◀

46.2 ROPS: turvaohjaamo/turvakehys/turvakaaret asennettu eteen/taakse ([1])

▶(5) 46.2.1. Turvakaaren tapauksessa: kokoontaitettava/ei kokoontaitettava ([1])

46.2.2. Taitettavan turvakaaren tapauksessa:

46.2.2.1. Taittaminen: tehostamaton/osittain tehostettu/täysin tehostettu ([1]);

46.2.2.2.1. Käsikäyttöinen kokoontaitettava ROPS-rakenne: työkaluilla/ilman työkaluja ([4])

46.2.2.4. Lukitusmekanismi: manuaalinen/automaattinen ([1]) ◀

▶(1) (2) (3) (4) (5) M1

▼B

Istuinpaikat (satulat ja istuimet)

49.1 Istuinpaikka: istuin/satula ([1])

49.4.2 Kuljettajan istuintyypin luokka: luokka A I/II/III, luokka B ([1])

49.4.3 Kääntyvä ohjauspaikka: kyllä/ei ([1])

▶[1] 49.5.1 Matkustajien istuimien määrä: … ◀

▶[2] **Kuormalavat ([33d])**

33.1.1 Kuormalavojen pituus: … mm

33.1.2 Kuormalavojen leveys: … mm

33.1.3 Kuormalavojen korkeus maanpinnasta: … mm

33.2 Valmistajan ilmoittama kuormalavan turvallinen kantavuus: … kg ◀

▶[3] _____ ◀

Mekaaniset kytkentälaitteet

▶[4] 38.3 Takaosan mekaaninen kytkentälaite

Tyyppi (komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä XXXIV olevan lisäyksen 1 mukaisesti):			…	…	…
Merkki:			…	…	…
Valmistajan tyyppinimitys:			…	…	…
EU-tyyppihyväksyntämerkki tai -numero:			…	…	…
Suurin vaakatasoinen kuormitus / D-arvo ([4])([44]):			… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])	… kg/kN ([4])
Vedettävä massa (T) ([4])([44]):			… tonnia	… tonnia	… tonnia
Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma ([44]):			… kg	… kg	… kg
Kytkentäkohdan sijainti ([62])	korkeus maanpinnasta	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm
	etäisyys taka-akselin keskiviivan kautta kulkevaan pystytasoon	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm ◀

Kolmipistenostolaite

39.1 Kolmipistenostolaite asennettu eteen/asennettu taakse/asennettu sekä eteen että taakse/ei ole ([1])

▶[5] 39.2 Suurin vedettävä massa ([23]): ..... kg ◀

▶(1) (2) (3) (4) (5) M1

▼B

Lisäkytkentäkohdat

40.1 Lisäkytkentäkohdat: kyllä/ei/valinnainen ([1])

Voimanottoakselit

▶(1) 51.2. Päävoimanottoakseli: sijainti: edessä/takana/muualla ([1]) (jos muualla, täsmennetään: .....)

51.3. Toissijainen voimanottoakseli ([33]): sijainti: edessä/takana/muualla ([1]) (jos muualla, täsmennetään: .....)

51.2.3. Valinnainen ([33]): Teho voimanottoakselilla vakionopeudella (vakionopeuksilla) [OECD:n testiohjeen 2 ([26]) tai standardin ISO 789-1:1990 (Agricultural tractors – Test procedures – Part 1: Power tests for power take-off)] mukaisesti.

Voimanottoakselin nimellisnopeus (min^{-1})	Vastaava moottorin kierrosnopeus (min^{-1})		Teho (kW)	
	Päävoimanot-toakseli	Toissijainen voimanottoakseli ([33])	Päävoimanot-toakseli	Toissijainen voimanot-toakseli ([33])
1–540	…	…	…	…
2–1 000	…	…	…	…
540 E	…	…	…	…
1 000 E	…	…	…	… ◀

Äänitasoa (ulkoista) koskevien testien tulokset:

mitattuna komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/96 liitteen III mukaisesti, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna komission delegoidulla asetuksella (EU) …/… ([1]) ([28])

Liikkeessä:	… dB(A)
Paikallaan:	… dB(A)
Moottorin käyntinopeus:	… min^{-1}

Kuljettajalle kantautuvan äänen taso

Mitattuna komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteen XIII mukaisesti, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna komission delegoidulla asetuksella (EU) …/… ([1]) ([28])

Kuljettajan melualtistuksen taso	… dB(A)
Käytetty testimenetelmä: ([27])	

▶(1) M1

▼B

Pakokaasupäästöjä koskevat testitulokset (huononemiskertoimen kanssa)

Mitattu seuraavien mukaisesti:

— Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/96 liite I, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna komission delegoidulla asetuksella (EU) …/… ([1]) ([28]): kyllä/ei ([1]);

— Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/68/EY liite XII, sellaisena kuin direktiivi on viimeksi muutettuna (komission) ([1]) direktiivillä …/…/EU ([1]) ([29]): kyllä/ei ([1]); tai

— Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 595/2009, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna (komission delegoidulla) ([1]) (Euroopan parlamentin ja neuvoston) ([1]) asetuksella (EU) (N:o) ([1]) …/… ([1]) ([30]) kyllä/ei ([1]); tai

— E-säännön nro 96 muutossarja 04 liite 4B (EUVL L 88, 22.3.2014, s. 1): kyllä/ei ([1]).

Sykli ([31])	NRSC/ESC/WHSC ([1])	NRTC/ETC/WHTC ([1])
Vaihe	…	…
CO	… g/kWh	… g/kWh
HC	… g/kWh	… g/kWh
NO_x ([38])	… g/kWh	… g/kWh
HC + NO_x	… g/kWh	… g/kWh
PM	… g/kWh	… g/kWh
CO_2	… g/kWh	… g/kWh
NMHC	ei sovelleta	… g/kWh
CH_4	ei sovelleta	… g/kWh
NRTC- kuumasyklin CO_2	ei sovelleta	… g/kWh
NRTC-kuumasykli, työ	ei sovelleta	… kWh
Syklin työ, kuumakäynnistys, ei regeneraatiota	ei sovelleta	… kWh

Huomautuksia ([32]): .....

▼B

Osa 2

MALLI 2 – LUOKAN R/S ([1]) AJONEUVO

(VALMIIT, VALMISTUNEET JA KESKENERÄISET AJONEUVOT)

Yleiset rakenteelliset ominaisuudet

3.3.1 Akselien ja pyörien lukumäärä: .....

3.3.2 Paripyöräakselien lukumäärä ja sijainti: ([10]) .....

3.3.3 Ohjattavien akselien määrä ja sijainti: ([10]) ([35a]) .....

3.3.5 Jarrutettavien akselien määrä ja sijainti: ([10]) .....

3.5.3 Alustan tyyppi: vetoaisa / jäykkä vetoaisa / keskiakseli / muu ([1]) (jos muu, täsmennetään: .....)

5.1.1.1 Ajoneuvon suurin ilmoitettu rakenteellinen nopeus: .....km/h

Massat

4.1.1.1 Kuormittamattomat massat ajokuntoisena

4.1.1.1.1 Enintään: ([11]) ..... kg

4.1.1.1.2 Vähintään: ([11]) ..... kg

4.1.2.1 Suurimmat teknisesti sallitut massat kuormitettuna: ..... kg

4.1.2.1.1 Suurimmat teknisesti sallitut massat akselia kohden: akseli 1: ..... kg akseli 2: ..... kg akseli ..... kg

▶[(1)] 4.1.2.1.2. Etukytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S) ([33b]): ..... kg ..... kg ◀

▶[(2)] 4.1.2.2. Massat ja renkaat:

Rengas-yhdistelmän nro	Akselin nro	Renkaan mitat sekä kantavuusluku ja nopeusluokkatunnus	Vierintäsäde[(1)] [mm]	Renkaan kuormitusluokitus yhtä rengasta kohden [kg]	Suurin sallittu massa yhtä akselia kohden [kg] (*)	Ajoneuvon suurin sallittu massa [kg] (*)	Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma [kg] (*) (**) (***)	Raideleveys [mm]	
								vähintään	enintään
1	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
2	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…
…	1	…		…	…	…	…	…	…
	2	…		…	…	…	…	…	…
	…	…		…	…	…	…	…	…

(*) Rengaseritelmien mukaisesti.

(**) Kytkennän vertailukeskipisteeseen staattisissa olosuhteissa välittyvä kuorma kytkentälaitteesta riippumatta. Jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma ilmoitetaan taulukossa kytkentälaitteen mukaisesti, taulukkoa on laajennettava oikealle, ja kytkentälaitteen tunniste on esitettävä sarakkeen otsakkeessa. Luokan R tai S ajoneuvojen osalta tämä sarake koskee takana olevia kytkentälaitteita, jos sellaisia on.

(***) Arvo ilmoitetaan vain, jos suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma on alempi kuin 38.3 ja 38.4 kohdassa esitetään ◀

▶[(1) (2)] M1

▼B

▶(1) 4.1.3 Suurin sallittu takakytkentäkohtaan kohdistuva kuorma vedettäessä toista luokan R tai S ajoneuvoa kunkin mainitun toisen ajoneuvon alusta–jarrukonfiguraation osalta ([33e]):

Luokan R tai S ajoneuvo Jarrut	Vetoaisa	Jäykkä vetoaisa	Keskiakseli
Jarruton	… kg	… kg	… kg
Inertiajarru	… kg	… kg	… kg
Hydraulinen jarru	… kg	… kg	… kg
Pneumaattinen jarru	… kg	… kg	… kg ◀

▶(2) _____ ◀

Päämitat

4.2.1 *Keskeneräiset ajoneuvot* ([33b])

4.2.1.1 Valmistuneen ajoneuvon sallittu pituus: ([13]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.1.2 Valmistuneen ajoneuvon sallittu leveys: ([14]) enintään … mm vähintään … mm

▶(3) 4.2.1.3 Korkeus (ajokunnossa) ([33]): enintään … mm vähintään … mm ◀

4.2.2 *Valmiit/valmistuneet* ([1]) ([33c]) *ajoneuvot*

4.2.2.1.1 Pituusmitat tieliikennettä varten: ([13]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.2.1.2 Leveysmitat tieliikennettä varten: ([14]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.2.1.3 Korkeusmitat tieliikennettä varten: ([15]) ([34]) enintään … mm vähintään … mm

4.2.2.5 Akseliväli: ([16]) … mm

4.2.2.6 Peräkkäisten akselien väliset etäisyydet: 1–2: … mm 2–3: … mm, 3–4: … mm jne.

4.2.2.7.1 Etäisyys kytkentäkohdasta ensimmäiseen akseliin: ([33h]) ..... mm

4.2.2.7.2 Etäisyys kytkentäkohdasta viimeiseen akseliin: ([33h]) ..... mm

▶(4) 4.2.2.8 Raideleveys ([17]): Enintään: akseli 1 ..... mm, akseli 2..... mm, akseli ..... mm

Vähintään: akseli 1 ..... mm, akseli 2 ..... mm, akseli ..... mm ◀

▶(1) (2) (3) (4) M1

▼B

Jarrut

▶(1) 43.4.6. Elektroninen jarrujärjestelmä: kyllä/ei/valinnainen ([1])

43.5.1. Jarruvoimansiirto: mekaaninen/hydrostaattinen ilman jarrutehostinta/tehostettu jarrujärjestelmä/täysin tehostettu voimansiirto ([1])

43.6.1. Vedettävän ajoneuvon jarrujen hallintalaitteen teknologia: hydraulinen/pneumaattinen/sähköinen/ei ole ([1])

43.6.4. Liitostyyppi: yksipiirinen/kaksipiirinen/ei ole ([1])

43.6.4.1. Työpaine, hydraulinen: ..... Yksipiirinen: ..... kPa ..... Kaksipiirinen: ..... kPa

43.6.4.2. Työpaine, pneumaattinen: ..... Kaksipiirinen: ..... kPa ◀

▶(2) **Kuormalavat** ([33d])

33.1.1. Kuormalavojen pituus: ..... mm

33.1.2. Kuormalavojen leveys: ..... mm

33.1.3. Kuormalavojen korkeus maanpinnasta: ..... mm

33.2. Valmistajan ilmoittama kuormalavan turvallinen kantavuus: ..... kg ◀

▶(3) _____ ◀

Mekaaniset kytkentälaitteet

38.3 Takaosan mekaaninen kytkentälaite ([33c])

Tyyppi (komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteen XXXIV lisäyksen 1 mukaisesti):	…	…	…
Merkki:	…	…	…
Valmistajan tyyppinimitys:	…	…	…
EU-tyyppihyväksyntämerkki tai -numero:	…	…	…
Suurin vaakatasoinen kuormitus/D-arvo ([1]) ([25]):	… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])
Vedettävä massa (T) ([1]) ([25]):	… tonnia	… tonnia	… tonnia

▶(1) (2) (3) M1

▼B

Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma: ([25])			… kg	… kg	… kg
Kytkentäkohdan sijainti ([62])	korkeus maanpinnasta	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm
	etäisyys taka-akselin keskiviivan kautta kulkevaan pystytasoon	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm

38.4 **Etukytkentälaite**

Tyyppi (komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteen XXXIV lisäyksen 1 mukaisesti):			…	…	…
Merkki:			…	…	…
Valmistajan tyyppinimitys:			…	…	…
EU-tyyppihyväksyntämerkki tai -numero:			…	…	…
Suurin vaakatasoinen kuormitus / D-arvo: ([1]) ([25])			… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])	… kg/kN ([1])
Vedettävä massa: (T) ([1]) ([25])			… tonnia	… tonnia	… tonnia
Suurin sallittu kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma: ([25])			… kg	… kg	… kg
Kytkentäkohdan sijainti ([62])	korkeus maanpinnasta	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm
	etäisyys taka-akselin keskiviivan kautta kulkevaan pystytasoon	vähintään	… mm	… mm	… mm
		enintään	… mm	… mm	… mm

Kippiperävaunut ([33f])

52.5 Lyhyt kuvaus tukilaitteista huolto- ja kunnossapitotöitä varten: .....

Huomautuksia ([32]): .....

▼B

Selittävät huomautukset lisäykseen 1

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä vaatimustenmukaisuustodistukseen):

([0]) Ainoastaan siinä tapauksessa, että ajoneuvolle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä.

([1]) Tarpeeton viivataan yli (jos soveltuvia vaihtoehtoja on useita, yliviivausta ei tarvita).

([2]) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

([3]) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. "T4.3a", kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

([4]) Kun kyseessä on monivaiheinen tyyppihyväksyntä, ilmoitetaan vastaavat aiempien vaiheiden tiedot.

([5]) Kun kyseessä on monivaiheinen tyyppihyväksyntä, ilmoitetaan aiemmista vaiheista vastaavien valmistajien verkkosivustojen osoitteet.

([6]) Maa- ja metsätaloustraktoreiden suorituskyvyn virallista testaamista koskeva OECD:n standardiohje: OECD:n testiohje 2, painos 2015, heinäkuu 2014.

([7]) Vetävät ja jarrutettavat telapyörät:

F: edessä

R: takana

F & R: edessä ja takana

C: edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju

Esimerkkejä:

— vetävät telapyörät takana: R

— jarrutettava edestä taakse ulottuva yhtenäinen telaketju: C

([8]) Kun kyseessä on monivaiheinen hyväksyntä, ilmoitetaan tiedot kaikista vaiheista.

([9]) Lausunto ei rajoita jäsenvaltion oikeutta vaatia teknisiä muutoksia, jotta ajoneuvo voitaisiin rekisteröidä muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, johon se on tarkoitettu, kun liikenteen suunta on vastakkainen.

([10]) Paripyöräakselit / ohjaavat akselit / vetävät akselit / jarruttavat akselit:

F: edessä

R: takana

A: nivelajoneuvot

F & R: edessä ja takana

F & A: edessä ja keskellä

A & R: keskellä ja takana

F & A & R: edessä, keskellä ja takana

Esimerkkejä:

— paripyörät edessä: F

— edessä ja runko-ohjaus: F & A

— vetävät taka-akselit: R

— jarrutettava etu- ja taka-akseli: F & R

([11]) Kaatumisen varalta asennettu suojarakenne mukaan luettuna, ilman lisävarusteita mutta jäähdytysneste, voiteluaine, täysi tankillinen polttoainetta, työkalut ja kuljettaja mukaan luettuina. Kuljettajan massa arvioidaan 75 kilogrammaksi.

([13]) Standardi ISO 612–6.1:1978 (Road vehicles -- Dimensions of motor vehicles and towed vehicles -- Terms and definitions).

([14]) Standardi ISO 612–6.2:1978 (Road vehicles -- Dimensions of motor vehicles and towed vehicles -- Terms and definitions).

▼B

([15]) Standardi ISO 612–6.3:1978 (Road vehicles -- Dimensions of motor vehicles and towed vehicles -- Terms and definitions). Korkeussuunnassa säädettävällä pyöräntuennalla varustetut ajoneuvot: ilmoitetaan tavallinen ajoasento.

([16]) Traktoreissa ja vetoaisalla varustetuissa luokan R tai S ajoneuvoissa akseliväli on ensimmäisen ja viimeisen akselin välinen etäisyys; jäykällä vetoaisalla ja keskiakselilla varustetuissa luokan R tai S ajoneuvoissa akseliväli on etukytkentäkohdan keskiosan ja viimeisen akselin välinen etäisyys.

([17]) Standardi ISO 4004:1983 (Agricultural tractors and machinery -- Track widths) (mitattuina tavanomaisesti asennettujen yksinkertaisten tai paripyörien taikka kolmoispyörien symmetriatasojen välistä).

([18]) Ilmoitetaan siinä tapauksessa, että suurin rakenteellinen nopeus on suurempi kulkusuunnassa taaksepäin kuin kulkusuunnassa eteenpäin.

([19]) Lisätään toinen taulukko, jos ajoneuvoon on asennettu toinen voimanottoakseli.

▶(1) ([20]) Ilmoitetaan polttoainetyyppi seuraavilla tunnuksilla:

P: bensiini

B5: diesel

E5: E5-bensiini

M: seos (kaksitahtimoottoreita varten)

O: muu.

([21]) Ilmoitetaan sylinterien järjestely seuraavilla tunnuksilla:

LI: rivissä

V: V-muodossa

O: bokserimoottori

S: yksisylinterinen moottori

R: kiertomäntämoottori.

([22]) Ilmoitetaan vaihteiston tyyppi seuraavilla tunnuksilla:

A: automaattinen

M1: käsivalintainen

M2: automatisoitu käsivalintainen

C: portaattomasti säätyvä vaihteisto (CVT-vaihteisto)

W: pyörännapamoottori

O: muu (täsmennetään: …)

([23]) Ilmoitetaan takana sijaitsevan kolmipistenostolaitteen alempiin vetovarsiin tai itse takana sijaitsevaan kolmipistenostolaitteeseen kohdistuva suurin vedettävä massa valmistajan ilmoituksen mukaisesti. ◀

▶(2) _____ ◀

([25]) Kytkentälaitteen mekaanista lujuutta koskevat arvot.

([26]) Maa- ja metsätaloustraktoreiden suorituskyvyn virallista testaamista koskeva OECD:n standardiohje: OECD:n testiohje 2, painos 2015, heinäkuu 2014.

([27]) Ilmoitetaan:

testimenetelmä 1 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 2 jakson mukaisesti; tai

testimenetelmä 2 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 3 jakson mukaisesti.

▶(1) (2) M1

▼B

([28]) Ilmoitetaan komission delegoidun asetuksen viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

([29]) Jos kyse on direktiivin 97/68/EY yhden tai useamman artiklan muuttamisesta, ilmoitetaan vain viimeisin muutos, jota sovelletaan EY-tyyppihyväksyntään.

([30]) Jos kyse on asetuksen (EU) N:o 595/2009 yhden tai useamman artiklan muuttamisesta, ilmoitetaan vain viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

([31]) Lopullisten testitulosten taulukkoon täydennetään vain sovellettavat sarakkeet (huononemiskertoimen sekä kuumakäynnistyksen ja kylmäkäynnistyksen muuttuvatilaisten syklien painotettujen keskiarvojen kanssa, tapauksen mukaan).

([32]) Muun muassa edellytetyt tiedot valinnaisista alueista tai arvoista ja keskinäisistä riippuvuuksista (tarvittaessa taulukkona).

▶[1] ([33]) Tämä vaatimustenmukaisuustodistuksen kohta poistetaan, jos se ei koske kyseistä ajoneuvoa.◀

([33a]) Sovelletaan vain luokan C ajoneuvoihin.

([33b]) Sovelletaan vain keskeneräisiin ajoneuvoihin.

([33c]) Sovelletaan vain valmiisiin tai valmistuneisiin ajoneuvoihin.

▶[2] ([33d]) Sovelletaan ainoastaan kuormalavalla tai kuormalavoilla varustettuihin ajoneuvoihin.◀

([33e]) Sovelletaan vain takaosan mekaanisella kytkentälaitteella varustettuihin luokkien R ja S ajoneuvoihin.

([33f]) Sovelletaan vain kippimekanismilla varustettuihin luokan R ajoneuvoihin.

([33g]) Sovelletaan vain vetoaisatyyppisiin luokkien R ja S ajoneuvoihin.

([33h]) Sovelletaan vain jäykällä vetoaisalla ja keskiakselilla varustettuihin luokkien R ja S ajoneuvoihin.

([33i]) Ainoastaan siinä tapauksessa, että ajoneuvolle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä.

([33k]) Sovelletaan vain metsätaloudessa käytettäviksi varustettuihin ajoneuvoihin.

([33l]) Sovelletaan vain muuhun kuin metsätalouskäyttöön tarkoitettuihin ajoneuvoihin, jotka on varustettu putoavilta esineiltä suojaavalla rakenteella (FOPS-rakenteella).

([33m]) Sovelletaan vain muuhun kuin metsätalouskäyttöön tarkoitettuihin ajoneuvoihin, jotka on varustettu ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaavalla rakenteella (OPS-rakenteella).

([33n]) Sovelletaan vain ajoneuvoihin, jotka on varustettu vaarallisilta aineilta suojaavalla järjestelmällä.

([33o]) Sovelletaan vain ajoneuvoihin, joihin on kytketty koneita.

▶[3] ([33p]) Sovelletaan ainoastaan luokan R tai S ajoneuvoa vetämään hyväksyttyihin luokkien T ja C ajoneuvoihin, joihin on asennettu hydraulinen energianvaraaja.◀

([34]) Ilmoitetaan korkeus ilman valinnaisia sivu-/takapaneeleja.

([35]) Luokitus standardin EN 15695–1 mukaisesti (Maataloustraktorit ja itsekulkevat koneet. Suojautuminen vaarallisia aineita vastaan. Osa 1: Ohjaamon luokittelu, vaatimukset ja testimenetelmät).

([36]) Luokitus standardin EN 15695–2 mukaisesti (Maataloustraktorit ja itsekulkevat koneet. Suojautuminen vaarallisia aineita vastaan. Osa 2: Ilmanpuhdistuslaitteisto).

▶[4] _____ ◀

([38]) NO_x-arvoa ei ilmoiteta, jos testausselosteessa annetaan vain yhdistelmän NO_x + HC arvo.

([MS]) Ilmoitetaan jäsenvaltio.

▶(1) (2) (3) (4) M1

▼B

LIITE IV

Lakisääteisten kilpien ja EU-tyyppihyväksyntämerkkien mallit

1. **Ajoneuvon merkintöjä koskevat yleiset vaatimukset**

1.1 Kaikissa ajoneuvoissa on oltava tässä jaksossa kuvattu kilpi asetuksen (EU) N:o 167/2013 34 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Kilven kiinnittää ajoneuvon valmistaja.

1.2 Merkit

1.2.1 Jäljempänä olevassa 2.1.1.1–2.1.2 kohdassa, 3 kohdassa ja 4.2.1.1–4.2.1.9 kohdassa tarkoitetuissa merkinnöissä on käytettävä aakkosnumeerisia merkkejä (latinalaisia kirjaimia tai arabialaisia numeroita). Jäljempänä olevassa 3 jaksossa tarkoitetuissa merkinnöissä on kuitenkin käytettävä isoja latinalaisia kirjaimia (suuraakkosia).

1.2.2 Valmistajan nimessä tai kauppanimessä ja ajoneuvon tyyppinimityksessä voidaan käyttää lisäksi seuraavia symboleita ja merkkejä: * (tähti), & (et-merkki), – (tavuviiva tai miinusmerkki) ja ′ (puolilainausmerkki eli heittomerkki).

1.3 Kirjainten ja numeroiden vähimmäiskorkeus

1.3.1 Ajoneuvon alustaan, runkoon tai vastaavaan rakenteeseen suoraan merkittyjen merkkien vähimmäiskorkeus on 7,0 mm.

1.3.1.1 Ajoneuvoissa, joissa merkinnälle on käytettävissä pienempi tila kuin säteeltään 28 mm:n suuruinen ympyrä, voidaan 1.3.1 kohdassa vahvistettujen vaatimusten vaihtoehtona käyttää kirjaimia ja numeroita, joiden vähimmäiskorkeus on 4,0 mm.

1.3.2 Lakisääteiseen kilpeen merkittyjen merkkien vähimmäiskorkeus on 4,0 mm.

2. **Lakisääteinen kilpi**

▼M1

2.1.1 Kilvessä annettavien tietojen on oltava helposti luettavissa ja pysyvästi merkitty, ja niihin on sisällyttävä seuraavat tiedot seuraavassa esitetyssä järjestyksessä ja noudattaen toista lisäyksessä 1 vahvistetuista keskenään vaihtoehtoisista malleista:

▼B

2.1.1.1 Valmistajan nimi sekä kauppanimi (vain jos eri kuin valmistajan nimi);

2.1.1.2 Ajoneuvon luokka, mukaan luettuina alaluokka ja nopeusindeksi ([1]);

2.1.1.3 EU-tyyppihyväksyntänumero liitteessä VI olevan 3 kohdan mukaisesti;

2.1.1.4 Ajoneuvon valmistenumero (VIN), joka koostuu merkkiyhdistelmästä tämän liitteen 3 jaksossa vahvistettujen vaatimusten mukaisesti;

2.1.1.5 Ajoneuvon suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna seuraavassa muodossa: ”kg”;

▼B

2.1.1.6 Suurin teknisesti sallittu massa akselia kohden. Nämä tiedot on lueteltava järjestyksessä alkaen etuakselista ja esitettävä seuraavassa muodossa: ”A-1: … kg” ”A-2: … kg” ”A-…: … kg”;

2.1.1.7 Lisäksi luokan C ajoneuvojen osalta suurin teknisesti sallittu massa telaketjuparia kohden (S) ja samalla rivillä keskimääräinen kosketuspaine (P) maanpinnassa. Nämä tiedot on yhdistettävä 2.1.1.6 kohdan mukaisesti annettuihin tietoihin ja lueteltava järjestyksessä alkaen etuakselista ja esitettävä seuraavassa muodossa: ”S-1: … kg P: … kPa” ”S-2: … kg P: … kPa” ”S- …: … kg P: … kPa” Kohdat erotetaan yhdellä tai useammalla välilyönnillä;

▼M1

2.1.1.8 Teknisesti sallitut vedettävät massat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta–jarrukonfiguraation osalta tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 4.1.3 kohdassa vahvistettujen tietolomakkeen tietojen mukaisesti ([2]) seuraavassa muodossa: ”B-1” jarruton, ”B-2” inertiajarru, ”B-3” hydraulinen jarru, ”B-4” pneumaattinen jarru, ”T-1” vetoaisa, ”T-2” jäykkä vetoaisa, ”T-3” keskiakseli;

▼B

2.1.1.9 Jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustetuista luokkien R ja S ajoneuvoista ilmoitetaan kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S). Kytkentäkohdaksi katsotaan ensimmäinen akseli, jolle annetaan numero ”0”, seuraavassa muodossa: ”A-0: … kg”;

2.1.2 Valmistaja voi antaa lisätietoja säädettyjen merkintöjen alla tai vieressä, vain 2.1.1.1–2.1.1.9 kohdassa määrätyt tiedot sisältävän selvästi merkityn suorakulmion ulkopuolella (ks. esimerkit lisäyksessä 1).

3. **Ajoneuvon valmistenumeroa koskevat vaatimukset**

Ajoneuvon valmistenumeron (VIN) on oltava standardin ISO 10261:2002 (Earth-Moving Machinery – Product Identification Numbering System) tai ISO 3779:2009 (Road vehicles – Vehicle identification number (VIN) – Content and structure) mukainen.

4. **Monivaiheista hyväksyntää koskevat merkintävaatimukset**

4.1 Perusajoneuvon valmistenumero

Edellä 3 jaksossa esitettyjen vaatimusten mukainen perusajoneuvon valmistenumero on säilytettävä kaikissa tyyppihyväksynnän seuraavissa vaiheissa jäljitettävyyden takaamiseksi.

4.2 Lisättävä lakisääteinen kilpi

4.2.1 Valmistajan on toisessa vaiheessa ja sitä seuraavissa vaiheissa kiinnitettävä ajoneuvoon 2 jaksossa tarkoitetun lakisääteisen kilven lisäksi lisäkilpi, joka on lisäyksessä 1 vahvistetun mallin mukainen. Tämä kilpi on kiinnitettävä lujasti selvästi näkyvään ja helppopääsyiseen paikkaan ajoneuvon sellaiseen osaan, jota ei todennäköisesti vaihdeta ajoneuvon normaalin käytön aikana tai säännöllisen huollon tai korjaamisen yhteydessä. Siihen on merkittävä selvästi ja pysyvästi seuraavat tiedot luetellussa järjestyksessä:

4.2.1.1 Valmistajan nimi

4.2.1.2 EU-tyyppihyväksyntänumero liitteessä VI olevan 3 kohdan mukaisesti;

▼M2

4.2.1.3 Ajoneuvon luokka, mukaan luettuina alaluokka ja nopeusindeksi ([1]) ja hyväksyntävaihe (perusajoneuvojen tapauksessa tämä ensimmäisen vaiheen tieto jätetään pois; seuraavien vaiheiden osalta tiedoissa on ilmoitettava vaihe: esim. kolmannessa vaiheessa ”STAGE 3”). Kohdat erotetaan yhdellä tai useammalla välilyönnillä;

▼B

4.2.1.4 Ajoneuvon tunnistenumero;

4.2.1.5 Ajoneuvon suurin teknisesti sallittu massa kuormitettuna seuraavassa muodossa: ”kg”;

4.2.1.6 Suurin teknisesti sallittu massa akselia kohden. Nämä tiedot on lueteltava järjestyksessä alkaen etuakselista ja esitettävä seuraavassa muodossa: ”A-1: … kg” ”A-2: … kg” ”A-…: … kg”;

4.2.1.7 Lisäksi luokan C ajoneuvojen osalta suurin teknisesti sallittu massa telaketjuparia kohden (S) ja samalla rivillä keskimääräinen kosketuspaine (P) maanpinnassa. Nämä tiedot on yhdistettävä 4.1.1.6 kohdan mukaisesti annettuihin tietoihin ja lueteltava järjestyksessä alkaen etuakselista ja esitettävä seuraavassa muodossa: ”S-1: … kg P: … kPa” ”S-2: … kg P: … kPa” ”S- …: … kg P: … kPa” Kohdat erotetaan yhdellä tai useammalla välilyönnillä;

▼M1

4.2.1.8 Teknisesti sallitut vedettävät massat luokkaan R tai S kuuluvan ajoneuvon kunkin alusta–jarrukonfiguraation osalta tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 4.1.3 kohdassa vahvistettujen tietolomakkeen tietojen mukaisesti ([2]) seuraavassa muodossa: ”B-1” jarruton, ”B-2” inertiajarru, ”B-3” hydraulinen jarru, ”B-4” pneumaattinen jarru, ”T-1” vetoaisa, ”T-2” jäykkä vetoaisa, ”T-3” keskiakseli;

▼B

4.2.1.9 Jäykällä vetoaisalla tai keskiakselilla varustetuista luokkien R ja S ajoneuvoista ilmoitetaan kytkentäkohtaan kohdistuva pystykuorma (S). Kytkentäkohdaksi katsotaan ensimmäinen akseli, jolle annetaan numero ”0”, seuraavassa muodossa: ”A-0: … kg”.

5. **Komponentteja tai erillisiä teknisiä yksiköitä koskevat merkintävaatimukset**

5.1 Kuhunkin EU-tyyppihyväksyttyyn, hyväksytyn tyypin mukaisesti valmistettuun erilliseen tekniseen yksikköön tai komponenttiin on asetuksen (EU) N:o 167/2013 34 artiklan 2 kohdan mukaisesti kiinnitettävä EU-tyyppihyväksyntämerkki riippumatta siitä, onko kyseinen komponentti tai yksikkö osa jotakin järjestelmää.

5.1.1 Poiketen siitä, mitä 5.1 kohdassa säädetään, EU-tyyppihyväksyntämerkkiä ei edellytetä komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/208 liitteessä XXX olevan 2.1 kohdan mukaisesti hyväksytyiltä ensi sijassa maatalousajoneuvoihin suunnitelluilta ilmarenkailta, jotka ovat ristikudos- tai puolivyörakenteisia ja joiden vertailunopeus on enintään 40 km/h (nopeustunnus A8), eikä ensi sijassa rakennusalan sovelluksiin suunnitelluilta vyörenkailta (esim. renkaat, joissa on merkintä ”Industrial”, ”IND”, ”R-4” tai ”F-3”).

5.2 Erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntämerkki koostuu seuraavista:

5.2.1 Suorakulmion sisällä pieni e-kirjain ja sitä seuraava liitteessä VI olevan 2.1 kohdan mukainen sen jäsenvaltion tunnusnumero, joka on myöntänyt EU-tyyppihyväksynnän erilliselle tekniselle yksikölle tai komponentille.

▼B

5.2.2 Suorakulmion lähellä EU-tyyppihyväksynnän järjestysnumeron osassa 4 oleva tyyppihyväksyntätodistuksen järjestysnumero liitteessä VI olevan 2.4 kohdan mukaisesti. Lisäksi on ilmoitettava liitteen VI taulukossa 6–1 esitetty aakkosnumeerinen merkki, jotta komponentti tai erillinen tekninen yksikkö voidaan yksilöidä selvästi.

5.2.3 Esimerkkejä erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntämerkistä annetaan lisäyksessä 2. Mitan ”a” on oltava:

≥ 5 mm	lisämassat, sivu- ja/tai takasuojarakenne, mekaaniset kytkentälaitteet, kaatumisen varalta asennetut suojarakenteet (ROPS), putoavilta esineiltä suojaavat rakenteet (FOPS), ja ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaavat rakenteet (OPS)
≥ 3 mm	moottorit, sähkö–elektroniikka-asennelmien sähkömagneettinen yhteensopivuus, kuljettajan istuimet, ja turvavyöt

5.3 EU-tyyppihyväksyntämerkin lähelle on lisäksi merkittävä yksikön tai komponentin merkki, kauppanimi tai tavaramerkki.

▼**M1**

Lisäys 1

Esimerkkejä lakisääteisestä kilvestä

1. MALLI A luokan T1b ajoneuvolle

SOFIA TRAKTOR WERKE.
T1b
e6*167/2013*01223
5DRH123UPAX000001
5 590 kg
A-1: 2 390 kg
A-2: 3 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-2	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-3	6 000 kg	8 000 kg	4 000 kg
B-4	12 000 kg	15 000 kg	9 000 kg

2. MALLI B – vaihtoehtoinen luokan T1b ajoneuvoa koskevalle MALLILLE A

SOFIA TRAKTOR WERKE.
T1b
e6*167/2013*01223
5DRH123UPAX000001
5 590 kg
A-1: 2 390 kg
A-2: 3 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-2	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-3	6 000 kg	8 000 kg	4 000 kg
B-4	12 000 kg	15 000 kg	9 000 kg

3. MALLI C luokan C2a vaiheen 1 ajoneuvolle

JEAN NICOLE TRACTORS Ltd.
C2a STAGE 1
e3*167/2013*14863
ZFS159000AZ000055
820 kg
A-1: 366 kg
S-2: 454 kg P: 255 kPa

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	3 000 kg	2 000 kg
B-4	4 000 kg	5 000 kg	4 000 kg

▼**M1**

4. MALLI D – vaihtoehtoinen luokan C2a vaiheen 1 ajoneuvoa koskevalle MALLILLE C

JEAN NICOLE TRACTORS Ltd.
C2a STAGE 1
e3*167/2013*14863
ZFS159000AZ000055
820 kg
A-1: 366 kg
S-2: 454 kg P: 255 kPa

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	3 000 kg	2 000 kg
B-4	4 000 kg	5 000 kg	4 000 kg

5. MALLI E jäykällä vetoaisalla varustetulle luokan R2a ajoneuvolle

PEKAN PERÄKÄRRYT Ky
R2a
e12*167/2013*00053
YA9EBS37009000005
2 050 kg
A-0: 1 100 kg
A-1: 850 kg
A-2: 1 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg
B-4	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg

6. MALLI F – vaihtoehto jäykällä vetoaisalla varustettua luokan R2a ajoneuvoa koskevalle MALLILLE E

PEKAN PERÄKÄRRYT Ky
R2a
e12*167/2013*00053
YA9EBS37009000005
2 050 kg
A-0: 1 100 kg
A-1: 850 kg
A-2: 1 200 kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg
B-4	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg

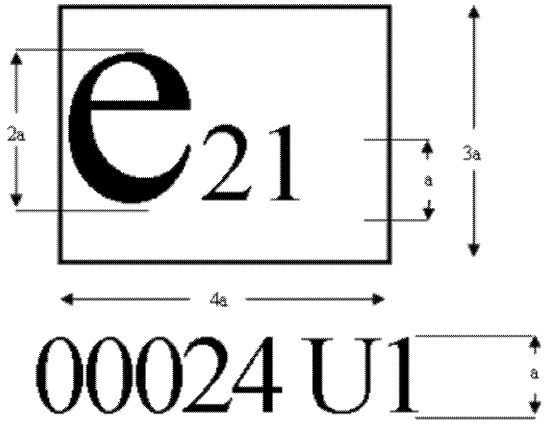
▼B

Lisäys 2

Esimerkkejä erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntämerkistä

Kuva 1

Esimerkki kaatumisen varalta asennetun suojarakenteen (ROPS) EU-tyyppihyväksyntämerkistä (dynaaminen testi)



Selittävä huomautus kuvaan 1

Edellä olevan EU-tyyppihyväksyntämerkin on antanut Portugali numerolla 00024 kaatumisen varalta asennetulle suojarakenteelle (ROPS) (dynaaminen testi).

Selittävät huomautukset liitteeseen IV

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä valmistajan todistuksiin)

([1]) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

([2]) Takaosan mekaanisella kytkentälaitteella varustettujen luokkien R ja S ajoneuvojen osalta ilmoitetaan suurin sallittu takakytkentäkohtaan kohdistuva kuorma vedettäessä toista luokan R tai S ajoneuvoa kunkin mainitun toisen ajoneuvon alusta–jarru-konfiguraation osalta.

▼B

LIITE V

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen mallit

LISÄYSLUETTELO

Lisäyksen numero	Lisäyksen otsikko
1	Kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli valmiille ajoneuvotyypille
2	Kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli keskeneräiselle tyypille, ajoneuvotyypille, jolla on valmis ja keskeneräinen variantti, ajoneuvotyypille, jolla on valmistunut ja keskeneräinen variantti, ja valmistuneelle ajoneuvotyypille
3	EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäyksen malli
4	Ajoneuvon järjestelmän EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli
5	Erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli
6	Erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäyksen malli

1. **Yleiset vaatimukset**

1.1 Lisäyksessä 1 esitetään kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli A valmiille ajoneuvotyypille.

1.2 Lisäyksessä 2 esitetään kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli B keskeneräiselle tyypille, ajoneuvotyypille, jolla on valmis ja keskeneräinen variantti, ajoneuvotyypille, jolla on valmistunut ja keskeneräinen variantti, ja valmistuneelle ajoneuvotyypille.

1.3 Lisäyksessä 3 esitetään luettelo soveltuvista vaatimuksista tai säädöksistä, joiden mukainen ajoneuvotyyppi on ja jotka liitetään kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistukseen, kun valmistaja valitsee yksivaiheisen tyyppihyväksyntämenettelyn asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

1.4 Lisäyksessä 4 esitetään EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli C ajoneuvon järjestelmälle.

1.5 Lisäyksessä 5 esitetään EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli D erilliselle tekniselle yksikölle tai komponentille.

1.5.1 Lisäyksessä 6 esitetään EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäyksen malli erilliselle tekniselle yksikölle tai komponentille. Jos komponentin tai erillisen teknisen yksikön käytölle on asetettu rajoituksia tai asennusta koskevia erityisedellytyksiä, ne on kirjattava tähän lisäykseen.

1.6 Tyyppihyväksyntätodistuksen koko saa olla enintään A4 (210 × 297 mm).

▼B

Lisäys 1

Kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli valmiille ajoneuvotyypille

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

MALLI A

(valmiin ajoneuvon tyyppihyväksyntää varten)

KOKONAISEN AJONEUVON EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

Tyyppihyväksyntäviranomainen

Ilmoitus

— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnästä ([1])
— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnän laajentamisesta ([1])
— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnän epäämisestä ([1])
— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnän peruuttamisesta ([1])

} valmiin ajoneuvotyypin osalta

asetuksen (EU) N:o 167/2013 mukaisesti, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna (komission delegoidulla) ([1]) (Euroopan parlamentin ja neuvoston) ([1]) asetuksella (EU) (N:o) ([1]) …/… ([5]) ([1]).

EU-tyyppihyväksyntänumero: .....

Laajennuksen/epäämisen/perumisen ([1]) syy: .....

1 JAKSO

1.1 Merkki (valmistajan kauppanimi): .....

1.2 Tyyppi: ([2]) .....

1.2.1 Variantit: ([2]) .....

1.2.2 Versiot: ([2]) .....

1.2.3 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

1.3 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

1.4 Valmiin ajoneuvon valmistajan toiminimi ja osoite: .....

1.4.1 Kokoonpanotehtaiden nimet ja osoitteet: .....

1.4.2 Valmistajan valtuutetun edustajan (jos sellainen on) nimi ja osoite: .....

II JAKSO

1. Testien suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos: .....

2. Testausselosteen päiväys: .....

3. Testausselosteen numero: .....

▼B

III JAKSO

Allekirjoittanut vahvistaa täten, että liitteenä olevaan ilmoituslomakkeeseen sisältyvä valmistajan kuvaus edellä esitetystä ajoneuvotyypistä, jota varten EU-tyyppihyväksyntäviranomainen on valinnut yhden tai useamman edustavan näytekappaleen, jotka on esitetty ajoneuvotyypin prototyyppeinä, on todenmukainen ja että liitteenä olevat testitulokset pätevät ajoneuvotyyppiin.

1. Valmis ajoneuvotyyppi on/ei ole ([1]) kaikkien asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä II lueteltujen soveltuvien vaatimusten mukainen.

1.1 Voimassaoloa koskevat rajoitukset: ([1]) ([6]) .....

1.2 Soveltamista koskevat vapautukset: ([1]) ([7]) .....

1.2.1 Vapautusten syyt: ([1]) ([7]) .....

1.2.2 Vaihtoehtoiset vaatimukset: ([1]) ([7]) .....

2. Hyväksyntä myönnetty/laajennettu/evätty/peruutettu ([1])

▼M1

2.1 Hyväksyntä myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan mukaisesti, ja hyväksynnän voimassaoloaika on näin ollen rajoitettu pp/kk/vvvv saakka ([6]).

▼B

Paikka: .....

Päiväys: .....

Nimi ja allekirjoitus (tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/93/EY mukaisen kehittyneen sähköisen allekirjoituksen (varmennustiedot mukaan lukien) kuva): .....

Liitteet:

Hyväksyntäasiakirjat

Testitulokset

Vaatimustenmukaisuustodistukset allekirjoittamaan valtuutettujen henkilöiden nimet ja nimikirjoitusnäytteet sekä asemat yrityksessä

Täytetty vaatimustenmukaisuustodistus

Huomautus:

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle tyyppihyväksyntä asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävän vapautuksen mukaisesti, todistuksen otsikon on kuuluttava seuraavasti: ”TILAPÄINEN KOKONAISEN AJONEUVON EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS, JOKA ON VOIMASSA AINOASTAAN ..... ([4]) ALUEELLA”. Tilapäisessä tyyppihyväksyntätodistuksessa on lisäksi asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 4 kohdan mukaisesti ilmoitettava sen voimassaololle asetetut rajoitukset.

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä, vaatimustenmukaisuustodistuksen otsikkona ei saa olla ”AJONEUVON EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS”. Tekstissä on ilmoitettava soveltamatta jätetyt säännökset perusteluineen sekä asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan 2 kohdan nojalla asetetut vaihtoehtoiset vaatimukset.

Selittävät huomautukset lisäykseen 1

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistukseen)

([1]) Tarpeeton viivataan yli.

([2]) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

▼B

(3) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

(4) Ilmoitetaan jäsenvaltio.

(5) Jos kyse on asetuksen (EU) N:o 167/2013 yhden tai useamman artiklan muuttamisesta, ilmoitetaan vain viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

(6) Ainoastaan siinä tapauksessa, että ajoneuvolle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla tyyppihyväksyntä uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävien vapautusten mukaisesti.

(7) Ainoastaan siinä tapauksessa, että ajoneuvolle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä.

▼B

Lisäys 2

Kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli keskeneräiselle tyypille, ajoneuvotyypille, jolla on valmis ja keskeneräinen variantti, ajoneuvotyypille, jolla on valmistunut ja keskeneräinen variantti, ja valmistuneelle ajoneuvotyypille

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

MALLI B

(valmistuneen tai keskeneräisen ajoneuvon taikka ajoneuvotyypin, jolla on valmis ja keskeneräinen variantti tai valmistunut ja keskeneräinen variantti)

KOKONAISEN AJONEUVON EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

Hyväksyntäviranomaisen leima

Ilmoitus

— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnästä ([1])
— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnän laajentamisesta ([1])
— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnän epäämisestä ([1])
— kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnän peruuttamisesta ([1])

— valmistunut ajoneuvotyyppi ([1])
— keskeneräinen ajoneuvotyyppi ([1])
— ajoneuvotyyppi, jolla on valmis ja keskeneräinen variantti ([1])
— ajoneuvotyyppi, jolla on valmistunut ja keskeneräinen variantti ([1])

asetuksen (EU) N:o 167/2013 mukaisesti, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna (komission delegoidulla) ([1]) (Euroopan parlamentin ja neuvoston) ([1]) asetuksella (EU) (N:o) ([1]) .../.... ([1]) ([8]).

EU-tyyppihyväksyntänumero: ([1]) .....

Laajennuksen/epäämisen/perumisen ([1]) syy: .....

I JAKSO

1.1 Merkki (valmistajan kauppanimi): .....

1.2 Tyyppi: ([2]) .....

1.2.1 Variantit: ([2]) .....

1.2.2 Versiot: ([2]) .....

1.2.3 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

1.3 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

1.4 Perusajoneuvon valmistajan toiminimi ja osoite: ([1]) ([4]) .....

Valmiin variantin valmistajan toiminimi ja osoite: ([1]) ([4]) .....

Valmistuneen ajoneuvon/variantin valmistajan toiminimi ja osoite: ([1]) ([4]) .....

Keskeneräisen ajoneuvon viimeisimmän rakennusvaiheen valmistajan toiminimi ja osoite: ([1]) ([4]) .....

Kaikkien edellisten vaiheiden valmistajien toiminimet ja osoitteet: ([1]) ([4]) .....

▼B

1.4.1 Kokoonpanotehtaiden nimet ja osoitteet: .....

1.4.2 Valmistajan edustajan (jos on) nimi ja osoite: .....

II JAKSO

1. Testien suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos: .....

2. Testausselosteen päiväys: .....

3. Testausselosteen numero: .....

III JAKSO

Allekirjoittanut vahvistaa täten, että liitteenä olevaan ilmoituslomakkeeseen sisältyvä valmistajan kuvaus edellä esitetystä ajoneuvotyypistä, jota varten EU-tyyppihyväksyntäviranomainen on valinnut yhden tai useamman edustavan näytekappaleen, jotka on esitetty ajoneuvotyypin prototyyppeinä, on todenmukainen ja että liitteenä olevat testitulokset pätevät ajoneuvotyyppiin.

1. Valmiit variantit

1.1 Ajoneuvotyypin valmiit variantit ovat/eivät ole ([1]) kaikkien asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä I lueteltujen soveltuvien vaatimusten mukaisia.

2. Valmistuneet ajoneuvot/variantit

2.1 Valmistunut ajoneuvotyyppi/valmistunut variantti on/ei ole ([1]) kaikkien asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä I lueteltujen soveltuvien vaatimusten mukainen ([4]).

2.1.1 Hyväksyntäviranomainen on varmentanut, että ajoneuvotyypin valmistunut ajoneuvo/variantti täyttää kaikki sovellettavat tekniset vaatimukset tämän tyyppihyväksynnän myöntämishetkellä (vrt. asetuksen (EU) N:o 167/2013 20 artiklan 6 kohta).

3. Keskeneräiset ajoneuvot/variantit

3.1 Keskeneräinen ajoneuvotyyppi/ajoneuvotyypin keskeneräiset variantit ovat/eivät ole ([1]) osassa 2 olevan 2 kohdan taulukossa lueteltujen säädösten teknisten vaatimusten mukaisia ([4]).

4. Hyväksyntä myönnetty/laajennettu/evätty/peruutettu ([1])

▼M1

4.1 Hyväksyntä myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan mukaisesti, ja sen voimassaoloaika on näin ollen rajoitettu pp/kk/vvvv saakka ([6]).

▼B

5. Voimassaoloa koskevat rajoitukset: ([1]) ([6]) .....

6. Soveltamista koskevat vapautukset: ([1]) ([7]) .....

6.1 Vapautusten syyt: ([1]) ([7]) .....

6.2 Vaihtoehtoiset vaatimukset: ([1]) ([7]) .....

Paikka: .....

Päiväys: .....

Nimi ja allekirjoitus (tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/93/EY mukaisen kehittyneen sähköisen allekirjoituksen (varmennustiedot mukaan lukien) kuva): .....

Liitteet:

Hyväksyntäasiakirjat

Testitulokset

▼B

Vaatimustenmukaisuustodistukset allekirjoittamaan valtuutettujen henkilöiden nimet ja nimikirjoitusnäytteet sekä asemat yrityksessä

Täytetty vaatimustenmukaisuustodistus

Huomautus:

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle tyyppihyväksyntä asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävän vapautuksen mukaisesti, todistuksen otsikon on kuuluttava seuraavasti: ”TILAPÄINEN KOKONAISEN AJONEUVON EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS, JOKA ON VOIMASSA AINOASTAAN ..... ([5]) ALUEELLA”. Tilapäisessä tyyppihyväksyntätodistuksessa on lisäksi asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 4 kohdan mukaisesti ilmoitettava sen voimassaololle asetetut rajoitukset.

— Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä, vaatimustenmukaisuustodistuksen otsikkona ei saa olla ”AJONEUVON EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS”. Tekstissä on ilmoitettava soveltamatta jätetyt säännökset perusteluineen sekä asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan 2 kohdan nojalla asetetut vaihtoehtoiset vaatimukset.

▼B

KOKONAISEN AJONEUVON EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

▼M1

OSA 2

Tämä EU-tyyppihyväksyntä koskee keskeneräisiä ja valmistuneita ajoneuvoja, variantteja tai versioita.

1. Ajoneuvoa koskevat edellisten vaiheiden hyväksynnät

Vaihe	EU-tyyppihyväksyntänumero	Päiväys	Soveltamiskohde (tapauksen mukaan)	Valmiit tai valmistuneet variantit tai versiot (tapauksen mukaan) ([9])
1 (perusajoneuvo)				
2				

2. Luettelo hyväksyttyyn keskeneräiseen ajoneuvotyyppiin tai varianttiin sovellettavista vaatimuksista ottaen huomioon kunkin jäljempänä luetellun säädöksen soveltamisala sekä viimeisin muutos ([10]).

Kohta	Aihe	Säädösviite	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaihe	Sovellettavissa variantteihin

▼B

Selittävät huomautukset lisäykseen 2

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksyntätodistukseen)

[1] Tarpeeton viivataan yli.

[2] Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

[3] Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

[4] Ks. osa 2.

[5] Ilmoitetaan jäsenvaltio.

[6] Ainoastaan siinä tapauksessa, että ajoneuvolle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla tyyppihyväksyntä uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävien vapautusten mukaisesti.

[7] Ainoastaan siinä tapauksessa, että ajoneuvolle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan nojalla kansallinen piensarjatyyppihyväksyntä.

[8] Jos kyse on asetuksen (EU) N:o 167/2013 yhden tai useamman artiklan muuttamisesta, ilmoitetaan vain viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

[9] Jos hyväksyntä koskee yhtä tai useampaa keskeneräistä varianttia tai versiota (tapauksen mukaan), luetellaan valmiit tai valmistuneet variantit tai versiot (tapauksen mukaan).

[10] Luetellaan ainoastaan asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä I mainitut kohteet, joille on myönnetty hyväksyntä direktiivien 97/68/EY tai asetuksen (EU) N:o 167/2013 49 artiklassa tarkoitettujen E-sääntöjen (UNECE-hyväksynnät) mukaisesti taikka joiden hyväksyntä perustuu OECD:n standardoitujen testiohjeiden mukaisesti laadittuihin testausselosteisiin vaihtoehtona asetuksen (EU) N:o 167/2013 ja sen nojalla hyväksyttyjen delegoitujen ja täytäntöönpanoasetusten mukaisesti laadituille testausselosteille.

▼B

Lisäys 3

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäyksen malli

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäys

Luettelo säädöksistä, joiden mukainen ajoneuvotyyppi on

Täytetään ainoastaan asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 6 kohdan mukaisessa tyyppihyväksynnässä

Kohta	Aihe	Säädösviite	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaihe	Sovellettavissa versioihin
AJONEUVON TOIMINTATURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAATIMUKSET				
1	Ajoneuvon rakenteellinen kestävyys	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite II		
2	Suurin rakenteellinen nopeus, kierrosnopeuden rajoittimet ja nopeudenrajoittimet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite III		
3	Nopeiden traktoreiden ohjaus	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite IV		
4	Ohjaus	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite V		
5	Nopeusmittarit	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite VI		
6	Näkyvyysalue ja tuulilasinpyyhkimet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite VII		
7	Lasit	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite VIII		
8	Taustapeilit	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite IX		
9	Kuljettajan tietojärjestelmät	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite X		
10	Valaisimet ja merkkivalolaitteet sekä niiden valonlähteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XI		
11	Valaistuslaitteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XII		
12	Ajoneuvon matkustajien turvajärjestelmät, kuten sisävarusteet, pääntuet, turvavyöt ja ovet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XIII		
13	Ajoneuvon ulkopuoliset rakenteet ja lisävarusteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XIV		

▼B

Kohta	Aihe	Säädösviite	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaihe	Sovellettavissa versioihin
14	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XV		
15	Äänimerkinantolaitteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XVI		
16	Lämmitysjärjestelmät	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XVII		
17	Luvattoman käytön estävät laitteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XVIII		
18	Rekisterikilvet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XIX		
19	Lakisääteinen kilpi ja merkinnät	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XX		
20	Mitat ja perävaunun massat	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXI		
21	Suurin massa kuormitettuna	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXII		
22	Lisämassat	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXIII		
23	Sähköjärjestelmien turvallisuus	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXIV		
24	Polttoainesäiliöt	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXV		
25	Takasuojarakenteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXVI		
26	Sivusuojaus	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXVII		
27	Kuormalavat	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXVIII		
28	Hinauslaitteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXIX		

▼B

Kohta	Aihe	Säädösviite	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaihe	Sovellettavissa versioihin
29	Renkaat	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXX		
30	Roiskeenestojärjestelmät	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXXI		
31	Peruutusvaihde	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXXII		
32	Telat	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXXIII		
33	Mekaaniset kytkentälaitteet	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/208, liite XXXIV		
AJONEUVON JARRUJA KOSKEVAT VAATIMUKSET				
34	Jarrulaitteiden ja perävaunujen jarruliitosten rakenne ja asennus	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite I		
35	Jarrujärjestelmien, perävaunujen jarruliitosten sekä näillä varustettujen ajoneuvojen testaaminen ja suorituskyky	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite II		
36	Vasteajan mittaaminen	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite III		
37	Jarrujärjestelmien, perävaunujen jarruliitosten sekä näillä varustettujen ajoneuvojen energianlähteet ja energianvaraajat	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite IV		
38	Jousijarrut ja niillä varustetut ajoneuvot	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite V		
39	Mekaanisella jarrusylinterin lukituslaitteella varustetut seisontajarrujärjestelmät	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite VI		
40	Niitä ajoneuvoja koskevat vaihtoehtoiset testausvaatimukset, joiden osalta tyyppi I-, tyyppi II- tai tyyppi III -testit eivät ole pakollisia	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite VII		
41	Inertiajarrujärjestelmien ja -jarrulaitteiden, perävaunujen jarruliitosten sekä näillä varustettujen ajoneuvojen testaaminen jarruttamisen osalta	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite VIII		

▼B

Kohta	Aihe	Säädösviite	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaihe	Sovellettavissa versioihin
42	Hydrostaattisella voimansiirrolla varustetut ajoneuvot sekä niiden jarrulaitteet ja -järjestelmät	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite IX		
43	Kompleksisten elektronisten ajoneuvonhallintajärjestelmien turvallisuusnäkökohdat	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite X		
44	Lukkiutumattomiin jarrujärjestelmiin ja niillä varustettuihin ajoneuvoihin sovellettavat testausmenettelyt	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite XI		
45	Sellaisten ajoneuvojen elektronisesti ohjattu jarrujärjestelmä (EBS), jotka on varustettu paineilmajarrujärjestelmällä tai joissa tiedonsiirto tapahtuu ISO 7638 -liittimen napojen 6 ja 7 kautta, sekä tällaisella EBS-järjestelmällä varustetut ajoneuvot	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite XII		
46	Yksipiiriset hydrauliikkaliitokset ja tällaisilla liitoksilla varustetut ajoneuvot	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/68, liite XIII		

AJONEUVON RAKENNEVAATIMUKSET JA YLEISET TYYPPIHYVÄKSYNTÄVAATIMUKSET

47	Tyyppihyväksyntämenettelyjä koskevat järjestelyt, mukaan lukien virtuaalitestausta koskevat vaatimukset	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite III		
48	Tuotannon vaatimustenmukaisuutta koskevat järjestelyt	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite IV		
49	Korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuus	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite V		
50	Kaatumisen varalta asennetut suojarakenteet (dynaaminen testi)	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite VI		
51	Kaatumisen varalta asennetut suojarakenteet (telaketjutraktorit)	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite VII		
52	Kaatumisen varalta asennetut suojarakenteet (staattinen testi)	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite VIII		
53	Kaatumisen varalta asennetut suojarakenteet (eteen asennetut suojarakenteet kapearaiteisissa traktoreissa)	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite IX		
54	Kaatumisen varalta asennetut suojarakenteet (taakse asennetut suojarakenteet kapearaiteisissa traktoreissa)	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite X		

▼B

Kohta	Aihe	Säädösviite	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaihe	Sovellettavissa versioihin
55	Putoavilta esineiltä suojaavat rakenteet	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XI		
56	Matkustajien istuimet	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XII		
57	Kuljettajan melualtistuksen taso	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XIII		
58	Kuljettajan istuin	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XIV		
59	Ohjaustila ja pääsy ohjauspaikalle	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XV		
60	Voimanottolaitteet	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XVI		
61	Vetävien osien suojaus	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XVII		
62	Turvavöiden kiinnityspisteet	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XVIII		
63	Turvavyöt	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XIX		
64	Suojaaminen ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XX		
65	Pakojärjestelmä	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXI		
66	Käyttäjän käsikirja	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXII		
67	Hallintalaitteet, mukaan lukien hallintajärjestelmien sekä automaattisten ja hätäpysäytyslaitteiden turvallisuus ja luotettavuus	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXIII		
68	Suojaaminen muilta mekaanisilta vaaroilta	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXIV		

▼B

Kohta	Aihe	Säädösviite	Muutettuna seuraavalla säädöksellä ja/tai täytäntöönpanovaihe	Sovellettavissa versioihin
69	Suojukset ja turvalaitteet	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXV		
70	Tiedot, varoitukset ja merkinnät	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXVI		
71	Materiaalit ja tuotteet	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXVII		
72	Akut	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXVIII		
73	Vaarallisilta aineilta suojaaminen	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXIX		
74	Tutkimuslaitosten toimintavaatimukset ja arviointi	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1322/2014, liite XXX		
YMPÄRISTÖVAATIMUKSET JA KÄYTTÖVOIMAYKSIKÖN TEHOA KOSKEVAT VAATIMUKSET				
75	Maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen moottorityyppien tai moottoriperheiden EU-tyyppihyväksyntä erillisenä teknisenä yksikkönä epäpuhtauspäästöjen osalta	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/96, liite I		
76	Moottorityypillä tai moottoriperheellä varustettujen maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvotyyppien EU-tyyppihyväksyntä epäpuhtauspäästöjen osalta	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/96, liite II		
77	Ulkoiset melupäästöt	Komission delegoitu asetus (EU) 2015/96, liite III		

▼B

Lisäys 4

Ajoneuvon järjestelmän EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

MALLI C

(ajoneuvon järjestelmän tyyppihyväksyntää varten)

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

Hyväksyntäviranomaisen leima

Ilmoitus

— EU-tyyppihyväksynnästä ([1])
— EU-tyyppihyväksynnän laajentamisesta ([1])
— EU-tyyppihyväksynnän epäämisestä ([1])
— EU-tyyppihyväksynnän peruuttamisesta ([1])

joka koskee järjestelmätyyppiä /ajoneuvotyyppiä järjestelmän osalta ([1]) ([0])

komission delegoidun asetuksen (EU) (N:o) ([1]) …/… liitteiden ([7]) (ja komission delegoidun asetuksen (EU) (N:o) ([1]) …/… liitteiden ([7])) mukaisesti, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna (komission delegoidulla) ([1]) (Euroopan parlamentin ja neuvoston) ([1]) asetuksella (EU) (N:o) ([1]) …/… ([1]) ([6])

EU-tyyppihyväksyntänumero: ([1]) .....

Laajennuksen/epäämisen/perumisen ([1]) syy: .....

I JAKSO

2.1 Merkit (valmistajan kauppanimet): .....

2.2 Tyyppi: .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.3 Valmistajan toiminimi ja osoite: .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan edustajan (jos on) nimi ja osoite: .....

2.4 Ajoneuvot, joihin järjestelmä on tarkoitettu: ([8])

2.4.1 Tyyppi: ([2]) .....

2.4.2 Variantit: ([2]) .....

2.4.3 Versiot: ([2]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

II JAKSO

1. Testien suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos: .....

2. Testausselosteen päiväys: .....

3. Testausselosteen numero: .....

▼B

III JAKSO

Allekirjoittanut vahvistaa täten, että liitteenä olevaan ilmoituslomakkeeseen sisältyvä valmistajan kuvaus edellä esitetystä järjestelmätyypistä/ajoneuvotyypistä järjestelmän osalta, jota varten EU-tyyppihyväksyntäviranomainen on valinnut yhden tai useamman edustavan näytekappaleen, jotka on esitetty ([0]) tyypin prototyyppeinä, on todenmukainen ja että liitteenä olevia testituloksia sovelletaan ([0]) ..... tyyppiin.

1. Järjestelmätyyppi/ajoneuvotyyppi järjestelmän osalta ([1]) ([0]) sekä ajoneuvoon asennetut komponentit ja/tai erilliset tekniset yksiköt ([9]) ovat/eivät ole ([1]) asiaa koskevien säädösten teknisten vaatimusten mukaisia.

2. Hyväksyntä myönnetty/laajennettu/evätty/peruutettu ([1])

▼M1

2.1 Hyväksyntä myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan mukaisesti, ja hyväksynnän voimassaoloaika on näin ollen rajoitettu pp/kk/vvvv saakka ([6]).

▼B

3. Voimassaoloa koskevat rajoitukset: ([1]) ([6]) .....

Paikka: .....

Päiväys: .....

Nimi ja allekirjoitus (tai direktiivin 99/93/EY mukaisen kehittyneen sähköisen allekirjoituksen (varmennustiedot mukaan lukien) kuva): .....

Liitteet:

Hyväksyntäasiakirjat

Testausseloste

Huomautus:

Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä ajoneuvolle tyyppihyväksyntä asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävän vapautuksen mukaisesti, todistuksen otsikon on kuuluttava seuraavasti: ”TILAPÄINEN EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS, JOKA ON VOIMASSA AINOASTAAN . ([4]) ALUEELLA”. Tilapäisessä tyyppihyväksyntätodistuksessa on lisäksi asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 4 kohdan mukaisesti ilmoitettava sen voimassaololle asetetut rajoitukset.

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

Osa 2

Tämä EU-tyyppihyväksyntä koskee järjestelmätyyppiä/ajoneuvotyyppiä järjestelmän osalta ([1]) ([10]).

Ajoneuvotyyppiin asennettavat komponentit ja/tai erilliset tekniset yksiköt ([8]), joiden on oltava järjestelmän tyyppihyväksynnän mukaisia:

Komponentti/erillinen tekninen yksikkö ([10])	Aakkosnumeerinen merkki ([10])	Tyyppihyväksyntänumero

Selittävät huomautukset lisäykseen 4

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä ajoneuvon järjestelmän EU-tyyppihyväksyntätodistukseen)

([0]) Ilmoitetaan järjestelmä, komponentti tai erillinen tekninen yksikkö tämän asetuksen liitteessä VI olevan taulukon 6–1 ensimmäisen sarakkeen mukaisesti (esim. moottorin/moottoriperheen asennus).

▼B

(1) Tarpeeton viivataan yli.

(2) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

(3) Luokiteltu asetuksen (EU) N:o 167/2013 4 artiklan mukaisesti; koodit on ilmoitettava, esim. ”T4.3a”, kun on kyse matalan maavaran traktorista, jonka suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h.

(4) Ilmoitetaan jäsenvaltio.

(5) Ainoastaan siinä tapauksessa, että järjestelmälle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla tyyppihyväksyntä uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävien vapautusten mukaisesti.

(6) Ilmoitetaan komission delegoidun asetuksen viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

(7) Komission delegoidun asetuksen asiaankuuluvan liitteen roomalainen numero tai saman komission delegoidun asetuksen asiaankuuluvien liitteiden roomalaiset numerot.

(8) Annetaan tiedot kustakin ajoneuvotyypistä.

(9) Ks. osa 2.

(10) Tämän asetuksen liitteessä VI olevan taulukon 6–1 mukaisesti.

▼B

Lisäys 5

Erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntätodistuksen malli

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

MALLI D

(käytetään komponentin/erillisen teknisen yksikön tyyppihyväksyntään)

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS

Hyväksyntäviranomaisen leima

Ilmoitus

— EU-tyyppihyväksynnästä ([1])
— EU-tyyppihyväksynnän laajentamisesta ([1])
— EU-tyyppihyväksynnän epäämisestä ([1])
— EU-tyyppihyväksynnän peruuttamisesta ([1])

} komponentin/erillisen teknisen yksikön tyypin osalta ([1])

komission delegoidun asetuksen (EU) (N:o) ([1]) …/… liitteiden … ([5]) (ja komission delegoidun asetuksen (EU) (N:o) ([1]) …/… ([1]) liitteiden … ([5])) mukaisesti, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna (komission delegoidulla) ([1]) (Euroopan parlamentin ja neuvoston) ([1]) asetuksella (EU) …/… ([1]) ([6]).

EU-tyyppihyväksyntänumero: ([1]) .....

Laajennuksen/epäämisen/perumisen ([1]) syy: .....

I JAKSO

2.1 Merkit (valmistajan kauppanimet): .....

2.2 Tyyppi: .....

2.2.1 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.3 Valmistajan toiminimi ja osoite: .....

2.3.1 Kokoonpano-/valmistustehtaiden nimet ja osoitteet: .....

2.3.2 Valmistajan edustajan (jos on) nimi ja osoite: .....

2.4 Erillisen teknisen yksikön tapauksessa ajoneuvot, joihin se on tarkoitettu: ([6])

2.4.1 Tyyppi: ([2]) .....

2.4.2 Variantit: ([2]) .....

2.4.3 Versiot: ([2]) .....

2.4.4 Kaupalliset nimet (jos saatavissa): .....

2.4.5 Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi: ([3]) .....

2.6 Tyyppihyväksyntämerkkien sijainti ja kiinnitystapa: .....

II JAKSO

1. Testien suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos: .....

2. Testausselosteen päiväys: .....

3. Testausselosteen numero: .....

▼B

III JAKSO

Allekirjoittanut vahvistaa täten, että liitteenä olevaan ilmoituslomakkeeseen sisältyvä valmistajan kuvaus edellä esitetystä komponentin/erillisen teknisen yksikön tyypistä ([1]) ([0]), jota varten EU-tyyppihyväksyntäviranomainen on valinnut yhden tai useamman edustavan näytekappaleen, jotka on esitetty ([0]) tyypin prototyyppeinä, on todenmukainen ja että liitteenä olevia testituloksia sovelletaan ([0]) ..... tyyppiin.

1. Komponentin/erillisen teknisen yksikön tyyppi ([1]) ([0]) on/ei ole ([1]) asiaa koskevien säädösten teknisten vaatimusten mukaisia.

2. Hyväksyntä myönnetty/laajennettu/evätty/peruutettu ([1])

▼M1

2.1 Hyväksyntä myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan mukaisesti, ja hyväksynnän voimassaoloaika on näin ollen rajoitettu pp/kk/vvvv saakka ([4]).

▼B

3. Voimassaoloa koskevat rajoitukset: ([1]) ([4]) .....

Paikka: .....

Päiväys: .....

Nimi ja allekirjoitus (tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/93/EY mukaisen kehittyneen sähköisen allekirjoituksen (varmennustiedot mukaan lukien) kuva): .....

Liitteet:

Hyväksyntäasiakirjat

Testausseloste

Huomautus:

Jos tätä mallia käytetään myönnettäessä komponentille tai erilliselle tekniselle yksikölle tyyppihyväksyntä asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävän vapautuksen mukaisesti, todistuksen otsikon on kuuluttava seuraavasti: ”TILAPÄINEN EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS, JOKA ON VOIMASSA AINOASTAAN ..... ([3]) ALUEELLA”. Tilapäisessä tyyppihyväksyntätodistuksessa on lisäksi asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 4 kohdan mukaisesti ilmoitettava sen voimassaololle asetetut rajoitukset.

Selittävät huomautukset lisäykseen 5

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntätodistukseen)

(0) Ilmoitetaan komponentti/erillinen tekninen yksikkö tämän asetuksen liitteessä VI olevan taulukon 6–1 ensimmäisen sarakkeen mukaisesti (esim. kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (dynaaminen testi)).

(1) Tarpeeton viivataan yli.

(2) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus (TVV) tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

(3) Ilmoitetaan jäsenvaltio.

(4) Ainoastaan siinä tapauksessa, että komponentille/erilliselle tekniselle yksikölle myönnetään asetuksen (EU) N:o 167/2013 35 artiklan nojalla tyyppihyväksyntä uusille tekniikoille tai uusille ratkaisuille myönnettävien vapautusten mukaisesti.

(5) Komission delegoidun asetuksen asiaankuuluvan liitteen roomalainen numero tai saman komission delegoidun asetuksen asiaankuuluvien liitteiden roomalaiset numerot.

(6) Annetaan tiedot kustakin ajoneuvotyypistä.

▼B

Lisäys 6

Erillisen teknisen yksikön tai komponentin EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäyksen malli

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäys

EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN (EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄ-NUMERO .....) LISÄYS

1. Käyttöä koskeva rajoitus ([0]) ([1]) ..... ([2]): .....

.....

.....

.....

2. Asennusta koskevat erityisedellytykset ([0]) ([1]) ..... ([2]): .....

.....

.....

.....

3. Huomautukset: ([0]) .....

Selittävät huomautukset lisäykseen 6

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä EU-tyyppihyväksyntätodistuksen lisäykseen)

([0]) Tarpeeton viivataan yli.
([1]) Ilmoitetaan komponentti/erillinen tekninen yksikkö tämän asetuksen liitteessä VI olevan taulukon 6–1 ensimmäisen sarakkeen mukaisesti (esim. kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (dynaaminen testi)).
([2]) Ilmoitetaan komponentin/erillisen teknisen yksikön käyttöä koskevat rajoitukset ja asennusta koskevat erityisedellytykset asetuksen (EU) N:o 167/2013 26 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼B

LIITE VI

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen numerointijärjestelmä

1. EU-tyyppihyväksyntätodistukset on numeroitava tässä liitteessä vahvistetun menetelmän mukaisesti.

2. EU-tyyppihyväksyntänumero koostuu yhteensä neljästä osasta, kun kyse on kokonaisen ajoneuvon tyyppihyväksynnästä, ja viidestä osasta, kun kyse on järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden tyyppihyväksynnästä, kuten jäljempänä esitetään. Tyyppihyväksyntänumeron osat erotetaan toisistaan kaikissa tapauksissa tähdellä (*).

2.1 Osa 1: Pieni e-kirjain, jota seuraa EU-tyyppihyväksynnän myöntävän jäsenvaltion tunnusnumero; koskee kaikkia tyyppihyväksyntänumeroita.

1	Saksa	19	Romania
2	Ranska	20	Puola
3	Italia	21	Portugali
4	Alankomaat	23	Kreikka
5	Ruotsi	24	Irlanti
6	Belgia	25	Kroatia
7	Unkari	26	Slovenia
8	Tšekki	27	Slovakia
9	Espanja	29	Viro
11	Yhdistynyt kuningaskunta	32	Latvia
12	Itävalta	34	Bulgaria
13	Luxemburg	36	Liettua
17	Suomi	49	Kypros
18	Tanska	50	Malta

2.2 Osa 2: Sovellettavan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen tai komission delegoidun asetuksen numero.

2.2.1 Kun kyse on kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnästä, ilmoitetaan numero 167/2013.

2.2.2 Kun kyse on asetuksen (EU) N:o 167/2013 37 artiklan mukaisesta kokonaisen ajoneuvon kansallisesta piensarjatyyppihyväksynnästä, merkitään numeron 167/2013 edelle kirjaimet NKS suuraakkosin.

2.2.3 Kun kyse on järjestelmän, komponentin tai erillisen teknisen yksikön tyyppihyväksynnästä, ilmoitetaan asetusta (EU) N:o 167/2013 täydentävän asianomaisen komission delegoidun asetuksen numero: ”2015/208”, ”2015/68”, ”1322/2014” tai ”2015/96”.

▼B

2.3 Osa 3: Viimeisin muuttava komission delegoitu asetus (esim. RRR/2016), jota seuraavat järjestelmän, komponentin tai erillisen teknisen yksikön tunnistekoodi ja tyyppihyväksyntään sovellettava täytäntöönpanovaihe ja/tai laiteluokka taulukon 6–1 mukaisesti.

2.3.1 — Kun kyse on kokonaisen ajoneuvon EU-tyyppihyväksynnästä, osa 3 jätetään pois.

2.3.2 Kun kyse on järjestelmän, komponentin tai erillisen teknisen yksikön EU-tyyppihyväksynnästä, ilmoitetaan viimeisimmän muuttavan komission delegoidun asetuksen numero ja sen jälkeen taulukossa 6–1 annettu aakkosnumeerinen merkki, jotta järjestelmä, komponentti tai erillinen tekninen yksikkö voidaan yksilöidä selvästi.

2.4 Osa 4: Tyyppihyväksyntätodistusten järjestysnumero.

— Järjestysnumero (joka voi alkaa tarvittaessa nollilla), joka ilmaisee tyyppihyväksyntänumeron. Järjestysnumero on viisinumeroinen ja alkaa numerosta 00001.

2.5 Osa 5: Järjestysnumero, joka ilmaisee tyyppihyväksynnän laajentamisen numeron:

— Kunkin myönnetyn tyyppihyväksyntänumeron osalta kaksinumeroinen järjestysnumero, jonka ensimmäinen numero on tarvittaessa nolla ja joka alkaa numerosta 00.

3. Ainoastaan ajoneuvon lakisääteisissä kilvissä osa 5 jätetään pois.

4. Tyyppihyväksyntänumeroiden järjestely (kuvitteelliset järjestysnumerot ja kuvitteellinen muuttavan komission delegoidun asetuksen numero (RRR/2016) järjestelyn havainnollistamiseksi)

Esimerkki Ranskan myöntämästä, vielä laajentamattomasta renkaan tyyppihyväksynnästä komponenttina:

— e2*2015/208*2015/208M*00003*00

— e2 = Ranska (osa 1)

— 2015/208 = komission delegoitu asetus (EU) 2015/208 (osa 2)

— 2015/208M = toistetaan komission delegoitu asetus (EU) 2015/208 osoittamaan, että sitä ei ole muutettu, ja kirjain ”M” joka ilmaisee, että kyseessä on rengas (osa 3)

— 00003 = tyyppihyväksynnän järjestysnumero (osa 4)

— 00 = laajennuksen numero (osa 5)

Esimerkki ajoneuvon järjestelmän tyyppihyväksynnästä moottorin/moottoriperheen asennuksen osalta, muutettu toisella komission delegoidulla asetuksella RRR/2016, laajennettu kaksi kertaa, myöntäjä Bulgaria:

▼B

— e34*2015/96*RRR/2016A*00403*02

— e34 = Bulgaria (osa 1)

— 2015/96 = Komission delegoitu asetus (EU) 2015/96 (osa 2)

— RRR/2016A = muuttava komission delegoitu asetus N:o (RRR/2016) ja kirjain ”A”, joka tarkoittaa, että kyseessä on moottoriperheen asennus (osa 3)

— 00403 = tyyppihyväksynnän järjestysnumero (osa 4)

— 02 = laajennuksen numero (osa 5)

Esimerkki kokonaisen ajoneuvon kansallisesta piensarjatyyppihyväksynnästä, jota on laajennettu kerran, jonka on myöntänyt Itävalta ja joka on myönnetty asetuksen (EU) N:o 167/2013 42 artiklan mukaisesti:

— e12*NKS167/2013*00001*01

— e12 = Itävalta (osa 1)

— NKS167/2013 = asetus (EU) N:o 167/2013, jonka edessä on kansallinen piensarjatunnus (osa 2)

— 00001 = tyyppihyväksynnän järjestysnumero (osa 4)

— 01 = laajennuksen numero (osa 5)

Esimerkki kokonaisen ajoneuvon tyyppihyväksyntänumerosta, laajennettu viisi kertaa, myöntäjä Alankomaat:

— e4*167/2013*10690*05

— e4 = Alankomaat (osa 1)

— 167/2013 = asetus (EU) N:o 167/2013 (osa 2)

— 10690 = tyyppihyväksynnän järjestysnumero (osa 4)

— 05 = laajennuksen numero (osa 5)

Taulukko 6–1

Järjestelmien, komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden EU-tyyppihyväksyntään sovellettava numerointijärjestelmä

LUETTELO I – Ympäristöominaisuuksia ja käyttövoimayksikön tehoa koskevat vaatimukset

Järjestelmä tai komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU)	Aakkosnumeerinen merkki
Järjestelmä: moottorin/moottoriperheen asennus	2015/96	A
Järjestelmä: ulkopuolinen melutaso	2015/96	B
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: moottori/moottoriperhe	2015/96	C

▼B

LUETTELO II – Ajoneuvon toimintaturvallisuusvaatimukset

Järjestelmä tai komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU)	Aakkosnumeerinen merkki
Järjestelmä: kuljettajalle annettavat tiedot	2015/208	D
Järjestelmä: valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	2015/208	E
Järjestelmä: sähkömagneettinen yhteensopivuus	2015/208	F
Järjestelmä: äänimerkinantolaitteiden asennus	2015/208	G
Järjestelmä: taustapeilien asentaminen	2015/208	H
Järjestelmä: tela-alustan asentaminen	2015/208	I
Erillinen tekninen yksikkö: sähkö–elektroniikka-asennelmien sähkömagneettinen yhteensopivuus	2015/208	J
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: lisämassat	2015/208	K
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: sivu- ja/tai takasuojarakenne	2015/208	L
Komponentti: rengas	2015/208	M
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: mekaaninen kytkentälaite (dynaaminen testausmenetelmä)	2015/208	ND
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: mekaaninen kytkentälaite (staattinen testausmenetelmä)	2015/208	NS

LUETTELO III – ajoneuvon jarrutusta koskevat vaatimukset

Järjestelmä tai komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU)	Aakkosnumeerinen merkki
Järjestelmä: jarruttaminen	2015/68	P

LUETTELO IV – Ajoneuvon rakennevaatimukset ja yleiset tyyppihyväksyntävaatimukset

Järjestelmä tai komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU) N:o	Aakkosnumeerinen merkki
Järjestelmä: kuljettajan melualtistus	1322/2014	R
Järjestelmä: turvavöiden kiinnityspisteet	1322/2014	S
Järjestelmä: vaarallisilta aineilta suojaaminen	1322/2014	T
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (dynaaminen testi)	1322/2014	U1
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (telaketjutraktorit)	1322/2014	U2
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (staattinen testi)	1322/2014	U3

▼B

LUETTELO IV – Ajoneuvon rakennevaatimukset ja yleiset tyyppihyväksyntävaatimukset

Järjestelmä tai komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Komission delegoitu asetus (EU) N:o	Aakkosnumeerinen merkki
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (eteen asennetut kapearaiteisissa traktoreissa, staattinen testi)	1322/2014	U4S
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (eteen asennetut kapearaiteisissa traktoreissa, dynaaminen testi)	1322/2014	U4D
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (taakse asennetut kapearaiteisissa traktoreissa, staattinen testi)	1322/2014	U5S
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (taakse asennetut kapearaiteisissa traktoreissa, dynaaminen testi)	1322/2014	U5D
Erillinen tekninen yksikkö: putoavilta esineiltä suojaava rakenne (FOPS)	1322/2014	V
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: kuljettajan istuin (luokka A – alaluokka I)	1322/2014	W1
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: kuljettajan istuin (luokka A – alaluokka II)	1322/2014	W2
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: kuljettajan istuin (luokka A – alaluokka III)	1322/2014	W3
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: kuljettajan istuin (luokka B)	1322/2014	W4
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: turvavyöt	1322/2014	X
Erillinen tekninen yksikkö: suojaaminen ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä	1322/2014	Y

▼B

LIITE VII

Testausselostesivun malli

1. **Yleiset vaatimukset**

1.1 Tyyppihyväksyntäviranomaisen on asetuksen (EU) N:o 167/2013 25 artiklan 3 kohdan mukaisesti täytettävä testausselostesivu ja liitettävä se EU-tyyppihyväksyntätodistukseen; testausselostesivun on oltava lisäyksessä 1 vahvistetussa muodossa.

1.2 Tiedoista on kaikissa tapauksissa käytävä ilmi, mihin varianttiin ja versioon niitä sovelletaan. Yhtä versiota varten voi olla enintään yksi tulos. Voidaan kuitenkin hyväksyä yhtä versiota koskevien useiden tulosten yhdistelmä, jossa osoitetaan huonoin tapaus. Tällöin on ilmoitettava, että tähdellä (*) merkityissä kohdissa on annettu ainoastaan huonoimman tapauksen tulokset.

▼B

Lisäys 1

Testausselostesivun malli

EU-TESTAUSSELOSTESIVU

MALLI

Koko: A4 (210 × 297 mm)

TESTITULOKSET

(EU-tyyppihyväksyntäviranomainen täyttää; liitettävä EU-tyyppihyväksyntätodistukseen)

1. **Äänitasoa (ulkoista) koskevien testien tulokset:**

Mitattuna komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/96 liitteen III mukaisesti, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna komission delegoidulla asetuksella (EU) …/… ([1]) ([3])

Variantti/versio:	…	…	…
Liikkeessä:	… dB(A)	… dB(A)	… dB(A)
Paikallaan:	… dB(A)	… dB(A)	… dB(A)
Moottorin käyntinopeus:	… min^{-1}	… min^{-1}	… min^{-1}

2. **Pakokaasupäästöjä koskevat testitulokset**

Mitattu seuraavien mukaisesti:

— Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/96 liite I, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna komission delegoidulla asetuksella (EU) …/… ([1]) ([3]): kyllä/ei ([1]);

— Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/68/EY liite XII, sellaisena kuin direktiivi on viimeksi muutettuna (komission) ([1]) direktiivillä …/…/EU ([1]) ([4]): kyllä/ei ([1]);

— Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 595/2009, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna (komission delegoidulla) ([1]) (Euroopan parlamentin ja neuvoston) ([1]) asetuksella (EU) (N:o) ([1]) …/… ([1]) ([5]): kyllä/ei ([1]); tai

— E-säännön nro 96 muutossarja 04 liite 4B (EUVL L 88, 22.3.2014, s. 1): kyllä/ei ([1]).

2.1 **NRSC/ESC/WHSC** ([1]) **-syklien lopulliset testitulokset (huononemiskertoimen kanssa):**

Variantti/versio	…	…	…
Vaihe	…	…	…
CO	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
HC	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh

▼B

NO_x ([6])	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
HC + NO_x	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
PM	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
CO_2	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh

2.2 **NRTC/ETC/WHTC ([1]) -syklien lopulliset testitulokset (huononemiskertoimen sekä kuumakäynnistyksen ja kylmäkäynnistyksen muuttuvatilaisten syklien painotettujen keskiarvojen kanssa):** ([2])

Variantti/versio	…	…	…
Vaihe	…	…	…
CO	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
HC	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
NO_x	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
NMHC	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
CH_4	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
PM	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
NRTC-kuumasyklin CO_2	… g/kWh	… g/kWh	… g/kWh
NRTC-kuumasykli, työ	… kWh	… kWh	… kWh
Syklin työ, kuumakäynnistys, ei regeneraatiota	… kWh	… kWh	… kWh

3. **Kuljettajalle kantautuvan äänen taso**

Mitattuna komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteen XIII mukaisesti, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna komission delegoidulla asetuksella (EU) …/… ([1]) ([3])

Variantti/versio:	…	…	…
Kuljettajan melualtistuksen taso	… dB(A)	… dB(A)	… dB(A)
Käytetty testimenetelmä: Testimenetelmä 1 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 2 jakson mukaisesti; ([1]) Testimenetelmä 2 komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1322/2014 liitteessä XIII olevan 3 jakson mukaisesti. ([1])	—	—	—

▼**M1**

4. **Jarrutusteho**

Mitattuna komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/68 liitteen II mukaisesti, sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna komission delegoidulla asetuksella (EU) .../...([1]) ([3])

Taulukko I

	Ajoneuvon akselit			Vertailuakselit		
	Staattinen massa (P)[1]	Pyörillä tarvittava jarrutusvoima	Nopeus	Testimassa (P_e) ([1])	Pyörillä kehittynyt jarrutusvoima	Nopeus
	kg	N	km/h	kg	N	km/h
Akseli 1						
Akseli 2						
Akseli 3						
Akseli 4						

([1]) Katso asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 oleva 2.1 kohta.

Taulukko II

Hyväksyttäväksi toimitetun ajoneuvon kokonaismassa ..... kg
Pyörillä tarvittava jarrutusvoima ..... *N*N
Hidastimen pääakselilla tarvittava hidastuvuusmomentti ..... Nm
Hidastimen pääakselilla saavutettu hidastuvuusmomentti (kaavion mukaisesti) ..... Nm

Taulukko III

Vertailuakseli: ..... Seloste nro: ..... Päiväys: ....(kopio liitteenä)		
	Tyyppi I	Tyyppi III
Jarrutusvoima akselia kohti (N) (Katso asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 oleva 4.2.1 kohta)		
Akseli 1 Akseli 2 Akseli 3	T_1 = ... % F_e T_2 = ... % F_e T_3 = ... % F_e	T_1 = ... % F_e T_2 = ... % F_e T_3 = ... % F_e
Arvioitu jarrusylinterin isku (mm) (Katso asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 oleva 4.3.1.1 kohta)		

▼**M1**

Akseli 1 Akseli 2 Akseli 3	s_1 = ... s_2 = ... s_3 = ...		s_1 = ... s_2 = ... s_3 = ...
Keskimääräinen työntövoima (N) (Katso asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 oleva 4.3.1.2 kohta)			
Akseli 1 Akseli 2 Akseli 3	Th_{A1} = ... Th_{A2} = ... Th_{A3} = ...		Th_{A1} = ... Th_{A2} = ... Th_{A3} = ...
Jarrutusteho (N) (Katso asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 oleva 4.3.1.4 kohta)			
Akseli 1 Akseli 2 Akseli 3	T_1 = ... T_2 = ... T_3 = ...		T_1 = ... T_2 = ... T_3 = ...
	Testitulos tyyppi 0 -testattava perävaunu (E)	Tyyppi I kuumajarrutus (arvioitu)	Tyyppi III kuumajarrutus (arvioitu)
Ajoneuvon jarrutusteho (Katso asetuksen (EU) N:o 2015/68 liitteessä II oleva 2.3.3, 2.4.3 ja 2.5.5 kohta)			

▼**B**

Selittävät huomautukset lisäykseen 1

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä testausselostesivulle)

(1) Tarpeeton viivataan yli.

(2) Tarpeeton kohta poistetaan.

(3) Ilmoitetaan komission delegoidun asetuksen viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

(4) Jos kyse on direktiivin 97/68/EY yhden tai useamman artiklan muuttamisesta, ilmoitetaan vain viimeisin muutos, jota sovelletaan EY-tyyppihyväksyntään.

(5) Jos kyse on asetuksen (EU) N:o 595/2009 yhden tai useamman artiklan muuttamisesta, ilmoitetaan vain viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

(6) NO_x-arvoa ei ilmoiteta, jos testausselosteessa annetaan vain yhdistelmän NO_x + HC arvo.

▼B

LIITE VIII

Testausselosteiden muoto

1. **Testausselosteiden muotoa koskevat yleiset vaatimukset**

▼M1

1.1 Tutkimuslaitoksen on omien hyvän käytännön sääntöjensä mukaisesti laadittava testausselosteen malli kunkin asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä I luetellun säädöksen osalta.

▼B

1.2 Muoto on suunniteltava siten, että se soveltuu jokaiseen tehtyyn testityyppiin ja muodossa minimoidaan väärin ymmärtämisen ja väärinkäytön mahdollisuudet. Huomiota olisi kiinnitettävä erityisesti testitulosten esittämiseen ja helppolukuisuuteen.

1.2.1 Otsikot on yhdenmukaistettava niin pitkälti kuin mahdollista.

1.3 Testausseloste on laadittava yhdellä tai useammalla hyväksyntäviranomaisen päättämällä EU:n virallisella kielellä.

1.3.1 Jos testi on suoritettu muussa kuin hyväksyntähakemuksen käsittelevässä jäsenvaltiossa, hyväksyntäviranomainen voi vaatia hakijaa toimittamaan testausselosteesta oikeaksi todistetun käännöksen.

1.4 Testausselosteesta saa toimittaa ainoastaan oikeaksi todistettuja jäljennöksiä.

1.5 Jos testien suorittaminen edellyttää kalibrointia, asianomaiset kalibrointitodistukset on liitettävä testausselosteisiin. Kalibrointitodistusten on oltava standardin ISO/IEC 17025:2005 (General requirements for the competence of testing and calibration laboratories) kohdan 5.10 (Reporting the results) mukaisia.

2. **Testausselosteiden sisältöä koskevat vaatimukset**

Testausselosteessa on oltava seuraavat tiedot:

2.1 otsikko (esim. ”koskeva testausseloste” …);

2.2 tutkimuslaitoksen nimi ja osoite sekä paikka, jossa testit ja/tai kalibroinnit suoritettiin, jos eri kuin tutkimuslaitoksen osoite;

2.3 testausselosteen tai kalibrointitodistuksen yksilöllinen tunnistenumero (kuten sarjanumero), ja tunniste jokaisella sivulla sen varmistamiseksi, että sivu tunnustetaan testausselosteeseen tai kalibrointitodistukseen kuuluvaksi, ja selkeä osoitus testausselosteen tai kalibrointitodistuksen päättymisestä;

2.3.1 testausselosteiden ja kalibrointitodistusten paperitulosteissa on oltava myös sivunumerointi ja sivujen kokonaismäärä;

2.4 maininta siitä, että testausselostetta ei saa ilman tutkimuslaitoksen kirjallista lupaa jäljentää kuin kokonaisena;

2.5 yleistiedot ajoneuvoista tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 5 kohdassa vahvistettujen tietolomakkeen tietojen 1 jakson mukaisesti;

▼B

2.5.1 Tiedoissa on ilmoitettava variantti ja/tai versio, jota ne koskevat. Samasta versiosta sallitaan vain yksi testitulos. Voidaan kuitenkin hyväksyä yhtä versiota koskevien useiden tulosten yhdistelmä, jossa osoitetaan huonoin tapaus. Tällöin on ilmoitettava, että tähdellä (*) merkityissä kohdissa on annettu ainoastaan huonoimman tapauksen tulokset.

2.6 yleistiedot testattujen ajoneuvojen järjestelmistä, komponenteista ja erillisistä teknisistä yksiköistä tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 5 kohdassa vahvistettujen tietolomakkeen tietojen 2 jakson mukaisesti;

2.7 valmistenumero ja kuvaus niistä osista ja varusteista, joilla on merkittävä vaikutus testituloksiin;

2.8 käytetyn testimenetelmän yksilöinti;

2.8.1 testattavien tai kalibroitavien kohteiden vastaanottopäivä, jos se on tärkeä tulosten pätevyyden ja soveltamisen kannalta, sekä testien tai kalibrointien suorituspäivät;

2.9 testiin vaikuttavat ympäristöolosuhteet: ilmanpaine (kPa); suhteellinen kosteus (%); ympäristön lämpötila (K); tuulen nopeus ja suunta testiradalla (km/h) jne.;

2.10 testiin vaikuttavat ajoneuvon ominaisuudet, kuten asennetut apulaitteet, todelliset massat, testijännite, rengaskoot, rengaspaineet jne.;

2.11 yksityiskohtainen kuvaus niistä testatun ajoneuvon, järjestelmän, komponentin tai erillisen teknisen yksikön ominaisuuksista, jotka vaikuttavat merkittävästi testituloksiin;

2.12 jos testit tehdään ajoneuvolle, järjestelmälle, komponentille tai tekniselle yksikölle, jossa yhdistyy joukko mahdollisimman epäsuotuisia ominaisuuksia vaadittuun suoritustasoon nähden (huonoin tapaus), testausselosteessa on oltava maininta siitä, miten valmistaja teknisen tutkimuslaitoksen suostumuksella on valinnan tehnyt;

2.13 asianomaisissa säädöksissä asetetut mittaustulokset ja tarvittaessa raja- tai kynnysarvot sekä mittayksiköt, joita on noudatettava;

2.14 kunkin 2.12. kohdassa mainitun mittauksen osalta maininta ”hyväksytty” tai ”hylätty”;

2.15 tarvittaessa maininta siitä, että tulokset koskevat vain testattuja tai kalibroituja kohteita;

2.16 yksityiskohtainen lausunto eri säännösten noudattamisesta; kyse on säännöksistä, joiden osalta ei vaadita mittauksia;

2.17 jos sallitaan muitakin testausmenetelmiä kuin mitä säädöksissä säädetään, selosteessa on kuvattava käytetty testausmenetelmä. Sama koskee myös tapauksia, joissa voidaan soveltaa säädösten säännöksiin nähden vaihtoehtoisia säännöksiä;

2.18 hyväksyntäviranomainen päättää testin aikana otettavien valokuvien määrästä. Virtuaalitestauksen tapauksessa valokuvat voidaan korvata näyttöruudun näkymästä otetuilla tulosteilla tai muilla soveltuvilla todisteilla;

▼B

2.19 testien suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos sekä testausselosteen hyväksyneiden henkilöiden nimet, tehtävät ja allekirjoitukset tai vastaavat tunnisteet;

2.20 tehdyt päätelmät;

2.21 jos mielipiteitä, oletuksia ja tulkintoja esitetään, tutkimuslaitoksen on kirjattava, mihin ne perustuvat, niistä on esitettävä asianmukainen asiakirja-aineisto, ja ne on testausselosteessa merkittävä mielipiteiksi, oletuksiksi ja tulkinnoiksi;

2.21.1 testitulosten tulkitsemiseksi testausselosteessa on tarvittaessa esitettävä seuraavat tiedot:

a) testausmenetelmään tehdyt poikkeamat, lisäykset tai poistot sekä yksittäistä testiä koskevat tiedot;

b) vaatimusten ja/tai eritelmien noudattamista tai noudattamatta jättämistä koskeva lausuma, jos se on olennaista;

c) mittauksen arvioitua epävarmuutta koskeva lausuma soveltuvin osin; epävarmuutta koskeva tieto on tarpeen testausselosteessa, jos se on testitulosten pätevyyden tai soveltamisen kannalta merkityksellistä, jos valmistajan ohjeissa niin edellytetään tai jos epävarmuus vaikuttaa spesifikaatiorajan mukaisuuteen;

d) jäljempänä olevassa 2.21.2 kohdassa tarkoitetut mielipiteet ja tulkinnat soveltuvin osin ja tarvittaessa;

e) mahdolliset lisätiedot.

2.21.2 Testausselosteen sisältämät mielipiteet ja tulkinnat voivat sisältää muun muassa seuraavaa:

a) tulosten vaatimustenmukaisuutta koskevasta lausumasta esitetty mielipide;

b) tulosten käyttöä koskevat suositukset;

c) parannuksia koskeva opastus;

d) jos mielipiteitä ja tulkintoja on esitetty valmistajan kanssa käydyssä vuoropuhelussa, tällainen vuoropuhelu olisi kirjattava.

3. **Erityissäännökset**

3.1 Niiden teknisten vaatimusten osalta, jotka vahvistetaan asetuksen (EU) N:o 167/2013 nojalla hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja jotka perustuvat

a) E-sääntöihin, esim. E-sääntöön nro 13 M-, N- ja O-luokan ajoneuvojen jarrulaitteiden hyväksyntää koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista (EUVL L 257, 30.9.2010, s. 1),

▼B

b) maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista koskeviin OECD:n standardiohjeisiin, esim. OECD:n testiohjeeseen 7 pyörillä varustetuissa kapearaiteisissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta taakse asennettujen suojarakenteiden virallisesta testaamisesta, tai

c) EN/ISO-standardehin, esim. standardiin EN 15695–1, joka koskee ohjaamon luokittelua ja kuljettajan suojaamiseen vaarallisia aineita vastaan sovellettavia vaatimuksia ja testimenetelmiä,

testausselosteissa on oltava samat tekniset tiedot kuin E-säännössä, OECD:n testiohjeessa ja EN/ISO-standardissa vahvistetuissa testausselosteiden malleissa, ja tiedot on esitettävä samassa järjestyksessä kuin näissä malleissa.

3.2 Testausselosteet, jotka on annettu direktiivin 2003/37/EY, direktiivin 97/68/EY, asetuksen (EU) N:o 595/2009, direktiivin 2007/46/EY tai asetuksen (EU) N:o 167/2013 XIII luvussa ja kyseisen asetuksen nojalla hyväksytyissä delegoiduissa ja täytäntöönpanosäädöksissä tarkoitettujen kansainvälisten sääntöjen mukaisesti, on hyväksyttävä asetuksen (EU) N:o 167/2013 mukaista tyyppihyväksyntää varten seuraavien komponenttien ja erillisten teknisten yksiköiden osalta taulukossa 8–1 esitettyjen ehtojen mukaisesti:

Taulukko 8–1

Komponentteja ja erillisiä teknisiä yksiköitä koskevat testausselosteet, jotka voidaan esittää haettaessa asetuksen (EU) N:o 167/2013 mukaista tyyppihyväksyntää

Komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Hyväksymisehdot
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: moottori/moottoriperhe	Testausseloste annettu direktiivin 2000/25/EY ([1]) mukaisesti, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna komission direktiivillä 2014/43/EU ([2]), Testausseloste annettu direktiivin 97/68/EY mukaisesti, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna komission direktiivillä 2012/46/EU ([3]), Testausseloste annettu asetuksen (EY) N:o 595/2009 mukaisesti, ja Testausseloste annettu E-säännön nro 96 mukaisesti, muutossarja 04 liite 4B (EUVL L 88, 22.3.2014, s. 1).
Erillinen tekninen yksikkö: sähkö–elektroniikka-asennelmien sähkömagneettinen yhteensopivuus	Testausseloste annettu direktiivin 2009/64/EY ([4]) mukaisesti, sikäli kuin testauslaitteet on päivitetty — ajoneuvojen laaja- ja kapeakaistaisen sähkömagneettisen säteilyn osalta — elektroniikka-asennelmien laaja- ja kapeakaistaisen sähkömagneettisen säteilyn osalta. Mittauslaitteiden ja testauspaikan on oltava Radiohäiriöitä käsittelevän kansainvälisen erikoiskomitean (CISPR) julkaisusarjan numero 16–1 mukaiset — Ajoneuvojen laaja- ja kapeakaistainen sähkömagneettinen säteily — Antenni voidaan kalibroida menetelmällä, joka kuvataan CISPR:n julkaisussa numero 12, 6. painos, liite C, ja Testausseloste annettu E-säännön nro 10 mukaisesti, muutossarja 04, tarkistuksen 4 oikaisu 1, muutossarjan 04 täydennys 1 (EUVL L 254, 20.9.2012, s. 1)

▼B

Komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Hyväksymisehdot
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: lisämassat	Testausseloste annettu direktiivin 2009/63/EY ([5]) mukaisesti
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: sivu- ja/tai takasuojarakenne	Testausseloste annettu direktiivin 89/297/EY ([6]) mukaisesti (luokkien O3 ja O4 ajoneuvot), Testausseloste annettu E-säännön nro 73 mukaisesti, muutossarja 01 (luokkien O3 ja O4 ajoneuvot) (EUVL L 122, 8.5.2012, s. 1), ja Testausseloste annettu direktiivin 70/221/ETY ([7]) mukaisesti, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna komission direktiivillä 2006/20/EY ([8]) (luokan O ajoneuvot)
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: mekaaninen kytkentälaite	Testausseloste annettu direktiivin 2009/144/EY ([9]) mukaisesti: — Dynaaminen tai staattinen testimenetelmä hyväksytty vain niiden ajoneuvojen osalta, joiden nopeusindeksi on ”a”: suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h. — Dynaaminen testimenetelmä hyväksytty niiden ajoneuvojen osalta, joiden nopeusindeksi on ”b”: suurin rakenteellinen nopeus on yli 40 km/h.
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (dynaaminen testi)	Testausseloste annettu maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (staattinen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen mukaisesti, OECD:n testiohje 3, painos 2012, helmikuu 2012
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (telaketjutraktorit)	Testausseloste annettu telaketjuilla varustettujen maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen mukaisesti, OECD:n testiohje 8, painos 2012, helmikuu 2012
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (ROPS) (staattinen testi)	Testausseloste annettu maatalous- ja metsätraktorien suojarakenteiden virallista testaamista (staattinen testi) koskevan OECD:n standardiohjeen mukaisesti, OECD:n testiohje 4, painos 2012, helmikuu 2012
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (eteen asennetut suojarakenteet kapearaiteisissa traktoreissa)	Testausseloste annettu kapearaiteisissa pyörillä varustetuissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta eteen asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen mukaisesti, OECD:n testiohje 6, painos 2012, helmikuu 2012
Erillinen tekninen yksikkö: kaatumisen varalta asennettu suojarakenne (taakse asennetut suojarakenteet kapearaiteisissa traktoreissa)	Testausseloste annettu kapearaiteisissa pyörillä varustetuissa maatalous- ja metsätraktoreissa olevien kaatumisen varalta taakse asennettujen suojarakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen mukaisesti, OECD:n testiohje 7, painos 2012, helmikuu 2012
Erillinen tekninen yksikkö: putoavilta esineiltä suojaava rakenne (FOPS)	Testausseloste annettu direktiivin 2009/144/EY mukaisesti, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna komission direktiivillä 2010/52/EU ([10]), tai maatalous- ja metsätraktorien putoavilta esineiltä suojaavien rakenteiden virallista testaamista koskevan OECD:n standardiohjeen mukaisesti, OECD:n testiohje 10, painos 2009, helmikuu 2009
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: kuljettajan istuin	Testausseloste annettu neuvoston direktiivin 78/764/ETY ([11]) mukaisesti, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna komission direktiivillä 1999/57/EY ([12])

▼B

Komponentti/erillinen tekninen yksikkö	Hyväksymisehdot
Komponentti/erillinen tekninen yksikkö: turvavyöt	Testausseloste annettu E-säännön nro 16 mukaisesti, muutossarjan 06 täydennys 1 (EUVL L 233, 9.9.2011, s. 1).
Erillinen tekninen yksikkö: ohjaamoon tunkeutuvilta esineiltä suojaavat rakenteet (OPS)	Testausseloste annettu direktiivin 2009/144/EY mukaisesti, sellaisena kuin direktiivi on muutettuna komission direktiivillä 2010/52/EU, ja Testausseloste annettu E-säännön nro 43 mukaisesti, muutossarjan 00 täydennys 12, liite 14 (EUVL L 230, 31.8.2010, s. 119).

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/25/EY, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, maatalous- ja metsätraktoreiden käyttövoimaksi tarkoitettujen moottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen vähentämiseksi toteutettavista toimenpiteistä ja neuvoston direktiivin 74/150/ETY muuttamisesta (EYVL L 173, 12.7.2000, s. 1).
([2]) Komission direktiivi 2014/43/EU, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2014, maatalous- ja metsätraktoreiden käyttövoimaksi tarkoitettujen moottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen vähentämiseksi toteutettavista toimenpiteistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/25/EY liitteiden I, II ja III muuttamisesta (EUVL L 82, 20.3.2014, s. 12).
([3]) Komission direktiivi 2012/46/EU, annettu 6 päivänä joulukuuta 2012, liikkuviin työkoneisiin asennettavien polttomoottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen torjuntatoimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/68/EY muuttamisesta (EUVL L 353, 21.12.2012, s. 80).
([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/64/EY, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009, maatalous- ja metsätraktoreiden aiheuttamien radiohäiriöiden poistamisesta (sähkömagneettinen yhteensopivuus) (EUVL L 216, 20.8.2009, s. 1).
([5]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/63/EY, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tietyistä osista ja ominaisuuksista (EUVL L 241, 19.8.2009, s. 23).
([6]) Neuvoston direktiivi 89/297/ETY, annettu 13 päivänä huhtikuuta 1989, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sivusuojia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 124, 13.4.1989, s. 1).
([7]) Neuvoston direktiivi 70/221/ETY, annettu 20 päivänä maaliskuuta 1970, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen polttoainesäiliöitä ja alleajosuojia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 76, 6.4.1970, s. 23).
([8]) Komission direktiivi 2006/20/EY, annettu 17 päivänä helmikuuta 2006, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen polttonestesäiliöitä ja alleajosuojia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/221/ETY muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen (EUVL L 48, 18.2.2006, s. 16).
([9]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/144/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tietyistä osista ja ominaisuuksista (EUVL L 27, 30.1.2010, s. 33).
([10]) Komission direktiivi 2010/52/EU, annettu 11 päivänä elokuuta 2010, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden matkustajan istuimia koskevan neuvoston direktiivin 76/763/ETY ja pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden tietyistä osista ja ominaisuuksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/144/EY muuttamisesta niiden teknisten säännösten mukauttamiseksi (EUVL L 213, 13.8.2010, s. 37).
([11]) Neuvoston direktiivi 78/764/ETY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1978, pyörillä varustettujen maatalous- tai metsätraktoreiden kuljettajan istuinta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 255, 18.9.1978, s. 1).
([12]) Neuvoston direktiivi 1999/57/ETY, annettu 7 päivänä kesäkuuta 1999, pyörillä varustettujen maatalous- ja metsätraktoreiden kuljettajan istuimesta annetun neuvoston direktiivin 78/764/ETY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen (EYVL L 148, 15.6.1999, s. 35).

▼M1

3.3 Jarrun testausseloste

Jarrun testausselosteen mallit esitetään lisäyksissä 1–5.

3.4 Testausselosteen mallissa ilmoitettavat lisätiedot vedettävien ajoneuvojen jarrujen tyyppi I- ja tyyppi III -testin vaihtoehtoisten menettelyjen osalta (asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäys 1) lisäyksen 1 mukaisesti

3.4.1 Testausselosteen numero

Testausselosteen numero koostuu kahdesta osasta, perusosasta ja selosteen julkaisutason ilmoittavasta loppuliitteestä.

3.4.1.1 Enintään 20 merkistä koostuva perusosa ja loppuliite on erotettava selkeästi toisistaan käyttämällä esimerkiksi pistettä tai vinoviivaa.

▼**M1**

3.4.1.2 Testausselosteen numeron perusosa koskee ainoastaan jarruja, joilla on sama jarrun tunnus ja sama jarrukerroin.

3.4.2 Testauskoodi

Testausselosteen numeron lisäksi enintään 8-merkkisellä testauskoodilla (esimerkiksi ABC123) ilmoitetaan testitulokset, jotka koskevat tunnuksia ja testikappaletta, joka kuvaillaan asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 olevassa 3.7 kohdassa esitettyjen tietojen avulla.

▼**M1**

Lisäys 1

vaihtoehtoisia menettelyjä varten (asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäys 1)

Testausseloste nro .....

Perusosa: ID4- .....

Loppuliite .....

1. Yleistä .....

1.1. Akselin valmistaja (nimi ja osoite): .....

1.1.1. Akselin merkki: .....

1.2. Jarrun valmistaja (nimi ja osoite): .....

1.2.1. Jarrun tunnus ID2-: .....

1.2.2. Jarrun automaattinen kulumissäätölaite: integroitu/ei-integroitu (*)

1.3. Valmistajan ilmoituslomake

2. Testipöytäkirja

Seuraavat tiedot on kirjattava kustakin testistä:

2.1. Testauskoodi .....

2.2. Testikappale: (testatun variantin tarkat tunnistustiedot valmistajan ilmoituslomakkeen mukaisesti)

2.2.1. Akseli

2.2.1.1. Akselin tunnus: ID1- .....

2.2.1.2. Testatun akselin tunnistustiedot: .....

2.2.1.3. Akselin testikuormitus (Fe-tunnus): ID3- ..... daN

2.2.2. Jarru

2.2.2.1. Jarrun tunnus: ID2- .....

2.2.2.2. Testatun jarrun tunnistustiedot: .....

2.2.2.3. Jarrun suurin iskunpituus (**): .....

2.2.2.4. Nokka-akselin tehollinen pituus[3]: .....

2.2.2.5. Materiaalin vaihtelu asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 olevan 3.8 kohdan m alakohdan mukaisesti: .....

2.2.2.6. Jarrurumpu/jarrulevy (*) .....

▼**M1**

2.2.2.6.1. Jarrurummun/jarrulevyn (*)

2.2.2.6.2. Jarrulevyn nimellinen ulkoläpimitta (**): .....

2.2.2.6.3. Levyn jäähdytystyyppi: jäähdytetty/ei-jäähdytetty (*)

2.2.2.6.4. Integroitu napa / ei integroitua napaa (*)

2.2.2.6.5. Levy ja integroitu rumpu – seisontajarrutoiminnolla / ilman seisontajarrutoimintoa (*), (**)

2.2.2.6.6. Levyn kitkapintojen ja levyn kiinnityksen välinen geometrinen suhde: .....

2.2.2.6.7. Perusmateriaali: .....

2.2.2.7. Jarrupäällyste tai jarrupala (*)

2.2.2.7.1. Valmistaja: .....

2.2.2.7.2. Merkki: .....

2.2.2.7.3. Tyyppi: .....

2.2.2.7.4. Tapa, jolla jarrupäällyste/jarrupala on kiinnitetty jarrukenkään/taustalevyyn (*): .....

2.2.2.7.5. Taustalevyn paksuus, jarrukenkien paino tai muu kuvaava tieto (valmistajan ilmoituslomake) (*):

2.2.2.7.6. Jarrukengän/taustalevyn (*)

2.2.3. Jarrun automaattinen kulumissäätölaite (ei sovelleta, jos on kyse integroidusta automaattisesta kulumissäätölaitteesta) (*)

2.2.3.1. Valmistaja (nimi ja osoite): .....

2.2.3.2. Merkki: .....

2.2.3.3. Tyyppi: .....

2.2.3.4. Versio: .....

2.2.4. Pyörät (mitat, ks. vedettävän ajoneuvon akselia ja jarrua koskeva ilmoituslomake tyyppi I- ja tyyppi III -testin vaihtoehtoisten menettelyjen osalta, kuvat 1A ja 1B)

2.2.4.1. Renkaan vertailuvierintäsäde (R_e) akselin testikuormituksella (F_e): .....

▼**M1**

2.2.4.2. Testissä käytetyn renkaan tiedot:

Renkaan koko	Vannekoko	X_e (mm)	D_e (mm)	E_e (mm)	G_e (mm)

2.2.5. Vivun pituus (le): .....

2.2.6. Jarrusylinteri

2.2.6.1. Valmistaja: .....

2.2.6.2. Merkki: .....

2.2.6.3. Tyyppi: .....

2.2.6.4. (Testin) tunnusnumero: .....

2.3. Testitulokset (korjattu vierintävastuksen 0,01 F_e tai 0,02 F_e ottamiseksi huomioon)

2.3.1. Seuraavien luokkien ajoneuvojen ollessa kyseessä:

— R1, R2, S1

— ”R3a/R4a/S2a” (***)

— ”R3b, R4b, S2b”, kun akselien suurimpien teknisesti sallittujen massojen summa on enintään 10 000 kg (***)

Suurimman rakenteellisen nopeuden ja oletetun vierintävastuksen 0,01 tai 0,02 mukaan jäljempänä olevissa taulukoissa A–C sovelletaan seuraavaa:

2.3.1.1 Huomioon otettu vierintävastuskerroin R = 0,01 (kattaa myös edellä 2.3.1 kohdassa määritetyt vedettävät ajoneuvot, joiden suurin rakenteellinen nopeus on suurempi kuin 40 km/h)

Taulukko A: Sovelletaan kaikkiin edellä 2.3.1 kohdassa määritettyihin vedettäviin ajoneuvoihin Testin tyyppi	0	I	
Asetuksen (EU) 2015/68 liite VII, lisäys 1, kohta:	3.5.1.4.	3.5.2.2. tai 3.5.2.3.	3.5.2.4.
Testinopeus km/h	40	40	40
Jarrusylinterin paine p_e kPa		—	
Jarrutusaika min	—	2,55	—
Kehittynyt jarruvoima T_e daN			
Jarrutusteho T_e/F_e -			
Jarrusylinterin iskunpituus s_e mm		—	
Jarrun käyttömomentti C_e Nm		—	
Jarrun kynnysmomentti $C0_e$ Nm			

▼**M1**

2.3.1.2 Huomioon otettu vierintävastuskerroin R = 0,02 (kattaa myös edellä 2.3.1 kohdassa määritetyt vedettävät ajoneuvot Ra ja Sa, joiden suurin rakenteellinen nopeus on enintään 40 km/h)

Taulukko B: Kaikkiin luokkien Ra ja Sa kuuluviin vedettäviin ajoneuvoihin sovellettava vaihtoehtoinen testimenettely Testin tyyppi	0	I	
Liite VII, lisäys 2, kohta:	3.5.1.4.	3.5.2.2. tai 3.5.2.3.	3.5.2.4.
Testinopeus km/h	40	40	40
Jarrusylinterin paine p_e kPa		—	
Jarrutusaika min	—	2,55	—
Kehittynyt jarruvoima T_e daN			
Jarrutusteho T_e/F_e -			
Jarrusylinterin iskunpituus s_e mm		—	
Jarrun käyttömomentti C_e Nm		—	
Jarrun kynnysmomentti $C_{0,e}$ Nm			

2.3.1.3 Huomioon otettu vierintävastuskerroin R = 0,02 (kattaa myös edellä 2.3.1 kohdassa määritetyt vedettävät ajoneuvot Ra ja Sa, joiden suurin rakenteellinen nopeus on enintään 30 km/h)

Taulukko C: Vaihtoehtoinen testimenettely vedettävälle ajoneuvolle, jonka $v_{max} \leq 30$ km/h Testin tyyppi	0	I	
Asetuksen (EU) 2015/68 liite VII, lisäys 1, kohta:	3.5.1.4.	3.5.2.2. tai 3.5.2.3.	3.5.2.4.
Testinopeus km/h	30	30	30
Jarrusylinterin paine p_e kPa		—	
Jarrutusaika min	—	3,90	—
Kehittynyt jarruvoima T_e daN			
Jarrutusteho T_e/F_e -			
Jarrusylinterin iskunpituus s_e mm		—	
Jarrun käyttömomentti C_e Nm		—	
Jarrun kynnysmomentti $C_{0,e}$ Nm			

2.3.2. Seuraavien luokkien ajoneuvojen ollessa kyseessä:

— ”R3a/R4a/S2a” (***)

▼**M1**

— ”R3b/R4b/S2b”, kun akselien suurimpien teknisesti sallittujen massojen summa on enintään 10 000 kg (***)

— ”R3b/R4b/S2b”, kun akselien suurimpien teknisesti sallittujen massojen summa on yli 10 000 kg

Testin tyyppi	0	III	
Asetuksen (EU) 2015/68 liite VII, lisäys 1, kohta:	3.5.1.4.	3.5.3.1.	3.5.3.2.
Testin alkunopeus km/h	60		60
Testin loppunopeus km/h			
Jarrusylinterin paine p_e kPa		—	
Jarrutusten lukumäärä -	—	20	—
Jarrutussyklin kestoaika s	—	60	—
Kehittynyt jarruvoima T_e daN			
Jarrutusteho T_e/F_e -			
Jarrusylinterin iskunpituus se mm		—	
Jarrun käyttömomentti Ce Nm		—	
Jarrun kynnysmomentti C0,e Nm		—	

3. Soveltamisen laajuus

Soveltamisen laajuus määrittää akseli- tai jarruvariantit, jotka tämä testausseloste kattaa. Siinä ilmoitetaan, mitkä variantit kuuluvat yksittäisten testikoodien piiriin.

4. Tämä testi on suoritettu ja sen tulokset selostettu asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VII olevan lisäyksen 1 mukaisesti.

Asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 olevassa 3.6 kohdassa kuvatun testin päätyttyä asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä I olevassa 2.2.2.8.1 kohdassa vahvistettujen vaatimusten katsottiin täyttyneen / ei katsottu täyttyneen (*).

Testin suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos (****)

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

5. Hyväksyntäviranomainen (****)

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

(*) Tarpeeton yliviivataan.
(**) Koskee vain levyjarruja.
(***) Jos näille ajoneuvoille on tehty tyyppi III -testi (vrt. 2.3.1 tai 2.3.2+ kohta).
(****) Allekirjoittajana on oltava eri henkilö, vaikka tutkimuslaitos on sama kuin hyväksyntäviranomainen, tai vaihtoehtoisesti selosteen kanssa on annettava erillinen hyväksyntäviranomaisen hyväksyntä.

▼**M1**

Lisäys 2

Testausselosteen malli asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VIII lisäyksessä 1 olevan 3.7.5 kohdan mukaista vaihtoehtoista jarrujen automaattista kulumissäätölaitetta varten

Testausselosteen numero: .....

1. Tunnistetiedot

1.1. Akseli:

Merkki: .....

Tyyppi: .....

Malli: .....

Akselin testikuormitus (F_e-tunnus): ID3- ..... daN

Testausselosteen numero vedettävien ajoneuvojen jarrujen tyyppi I- ja tyyppi III -testin vaihtoehtoista menettelyä varten (asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäys 1) .....

1.2. Jarru:

Merkki: .....

Tyyppi: .....

Malli: .....

Jarrupäällyste: .....

Merkki/tyyppi: .....

1.3. Jarrusylinteri: .....

Valmistaja: .....

Tyyppi (mäntäsylinteri/kalvosylinteri) (*): .....

Malli: .....

Vivun pituus (l): .....mm

1.4. Jarrun automaattinen kulumissäätölaite:

Valmistaja (nimi ja osoite): .....

Merkki: .....

Tyyppi: .....

Versio: .....

▼**M1**

2. Testitulokset

2.1. Jarrun automaattisen kulumissäätölaitteen teho

2.1.1. Käyttöjarrujärjestelmien kuumajarrutusteho, joka on määritetty asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 olevan 3.6.2.1 kohdan a alakohdassa määritetyn testin mukaisesti: ..... prosenttia

tai

Jarrusylinterin isku s_A, joka on määritetty asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 olevan 3.6.2.1 kohdan b alakohdassa määritetyn testin mukaisesti: ..... mm

2.1.2. Asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 olevan 3.6.3 kohdan mukainen vapaa pyörintä: kyllä/ei (*)

3. Testin suorittamisesta vastaavan tutkimuslaitoksen/tyyppihyväksyntäviranomaisen nimi (*): .....

4. Testin päivämäärä: .....

5. Tämä testi on suoritettu ja sen tulokset selostettu asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VII lisäyksessä 1 olevan 3.6.2 kohdan mukaisesti.

6. Edellä 5 kohdassa mainitun testin päätyttyä asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä I olevassa 2.2.2.8.1 kohdassa vahvistettujen vaatimusten katsottiin täyttyneen / ei katsottu täyttyneen (*)

7. Testin suorittamisesta (**) vastaava tutkimuslaitos

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

8. Hyväksyntäviranomainen (**)

Allekirjoitus: Päiväys: .....

(*) Tarpeeton yliviivataan.

(**) Allekirjoittajana on oltava eri henkilö, vaikka tutkimuslaitos on sama kuin hyväksyntäviranomainen, tai vaihtoehtoisesti selosteen kanssa on annettava erillinen hyväksyntäviranomaisen hyväksyntä.

▼**M1**

Lisäys 3

Inertiajarrujärjestelmän hallintalaitteen testausseloste

1. Valmistaja .....

2. Merkki

3. Tyyppi

4. Niiden perävaunujen ominaisuudet, joihin hallintalaite on valmistajan mukaan tarkoitettu:

4.1. massa G'_A = kg

4.2. suurin sallittu vetolaitteeseen pystysuorasti vaikuttava staattinen voima ..... N

4.3. jäykällä vetoaisalla varustettu vedettävä ajoneuvo / nivelletyllä vetoaisalla varustettu moniakselinen vedettävä ajoneuvo (*)

5. Lyhyt kuvaus

(Luettelo oheistetuista kaavioista ja mittapiirustuksista)

6. Hallintalaitteen periaatteen osoittava kaavio

7. Liikevara s = ... mm

8. Hallintalaitteen alennussuhde:

8.1. Mekaanisen voimansiirtolaitteen kanssa (*)

i_{Ho} = arvosta ..... arvoon ..... (**)

8.2. hydraulisen voimansiirtolaitteen kanssa (*)

i_h = arvosta ..... arvoon ..... (**)

F_{HZ} (**) = ... cm

Pääsylinterin liikevara s_{Hz} ..... mm

Pääsylinterin lisäliikevara s''_{Hz} ..... mm

9. Testitulokset: .....

9.1. Teho

mekaanisen voimansiirtolaitteen kanssa (*) η_H = ...

hydraulisen voimansiirtolaitteen kanssa (*) η_H = ...

9.2. Lisävoima K = ... N

9.3. Suurin puristava voima D_1 = ... N

▼**M1**

9.4. Suurin vetävä voima D_2 = ... N

9.5. Kynnysvoima K_A = ... N

9.6. Liikehäviö ja lisäliikevara: .....

kun vetolaitteen asennolla on vaikutusta (*) s_o = mm .....

hydraulisen voimansiirtolaitteen kanssa s" (*) = $s"_{Hz} \times i_h$ = ... mm

9.7. Hallintalaitteen tehollinen (käytettävissä oleva) liikevara s' = ... mm

9.8. Asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevan 3.6 kohdan mukainen ylikuormitussuojaon / ei ole (*) asennettu.

9.8.1. Jos ylikuormitussuoja on asennettu hallintalaitteen voimansiirtovivun etupuolelle:

9.8.1.1. Ylikuormitussuojan kynnysvoima D_{op} = ... N

9.8.1.2. Jos ylikuormitussuoja on mekaaninen (*), suurin voima, joka inertiajarrun hallintalaitteella voidaan kehittää

$P'_{max}/i_{Ho} = P_{op_max}$ =..... N

9.8.1.3. Jos ylikuormitussuoja on hydraulinen (*), paine, joka inertiajarrun hallintalaitteella voidaan kehittää

$p'_{max}/i_h = p_{op_max}$ = ... N/cm^2

9.8.2. Jos ylikuormitussuoja on asennettu hallintalaitteen voimansiirtovivun jälkipuolelle:

9.8.2.1. Ylikuormitussuojan kynnysvoima,kun ylikuormitussuoja on mekaaninen (*) $D_{op}.i_{Ho}$ = ... N

kun ylikuormitussuoja on hydraulinen (*) $D_{op}.i_h$ = ... N

9.8.2.2. Kun ylikuormitussuoja on mekaaninen (*),

suurin voima, joka inertiajarrun hallintalaitteella voidaan kehittää

$P'_{max} = P_{op_max}$ = ... N

9.8.2.3. Kun ylikuormitussuoja on hydraulinen (*),

paine, joka inertiajarrun hallintalaitteella voidaan kehittää

$p'_{max} = p_{op_max}$ = ... N/cm^2

▼**M1**

10. Edellä kuvattu hallintalaite on / ei ole (*) asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevan 3, 4 ja 5 kohdan vaatimusten mukainen.

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

11. Tämä testi on suoritettu ja sen tulokset selostettu asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VIII asiaankuuluvien säännösten mukaisesti.

Testin suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos (***)

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

12. Hyväksyntäviranomainen (***)

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

(*) Tarpeeton yliviivataan.

(**) Ilmoitetaan pituudet, joiden suhdetta on käytetty arvon i_{Ho} tai i_h määrityksessä.

(***) Allekirjoittajana on oltava eri henkilö, vaikka tutkimuslaitos on sama kuin hyväksyntäviranomainen, tai vaihtoehtoisesti selosteen kanssa on annettava erillinen hyväksyntäviranomaisen hyväksyntä.

▼**M1**

Lisäys 4

Jarrun testausseloste

1. Valmistaja .....

2. Merkki .....

3. Tyyppi .....

4. Sallittu ”enimmäismassa” pyörää kohden G_{Bo} = ... kg

5. Jarrutusmomentti M* (valmistajan ilmoittama asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevan 2.2.23 kohdan mukaisesti) = ... Nm

6. Renkaan dynaaminen vierintäsäde

R_{min} = ... m; R_{max} = ... m

7. Lyhyt kuvaus

(Luettelo kaavioista ja mittapiirustuksista)

8. Jarrun periaatteen osoittava kaavio

9. Testitulokset

Mekaaninen jarru (*)		*Hydraulinen jarru (*)*	
9.1.	Alennussuhde i_g =..... (**), (***)	9.1.A.	Alennussuhde i'_g =..... (***)
9.2.	Liike (liikevara) s_B = ... mm	9.2.A.	Liike (liikevara) s_B = ... m
9.3.	Vaatimusten mukainen liike (vaatimusten mukainen liikevara) s_{B*} = ... mm	9.3.A.	Vaatimusten mukainen liike (vaatimusten mukainen liikevara) s_{B*} = ... mm
9.4.	Palautusvoima P_o = ... N	9.4.A.	Palautuspaine p_o= ..... N/cm^2
9.5.	Kerroin (tunnusluku) ρ = ... m	9.5.A.	Kerroin (tunnusluku) ρ' = ... m
9.6	Asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevan 3.6 kohdan mukainen ylikuormitussuoja on / ei ole[4] asennettu	9.6.A.	Asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevan 3.6 kohdan mukainen ylikuormitussuoja on / ei ole[4] asennettu
9.6.1.	Ylikuormitussuojan käynnistävä jarrumomentti M_{op} = ... Nm	9.6.1.A.	Ylikuormitussuojan käynnistävä jarrumomentti M_{op} = ... Nm
9.7.	Arvoa M* vastaava voima P* = ... N	9.7.A.	Arvoa M* vastaava paine p* = ... N/cm^2

▼**M1**

9.8.A. Pyöräsylinterin pinta-ala

F_{RZ} = ... cm^2

9.9.A. (levyjarrujen osalta)

Absorboitu väliainemäärä

V_{60} = ... cm^3

9.10. Käyttöjarrun teho, kun vedettävä ajoneuvo liikkuu taaksepäin (katso asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VIII lisäyksessä 1 olevat kuvat 6 ja 7)

9.10.1. Kuvan 6 mukainen suurin jarrutusmomentti M_r = ... Nm

9.10.1.A Kuvan 7 mukainen suurin jarrutusmomentti M_r = ... Nm

9.10.2. Suurin sallittu liikevara s_r = ... mm

9.10.2.A Suurin sallittu absorboitu väliainemäärä V_r = ... cm^3

9.11. Jarrun muut ominaisuudet, kun vedettävä ajoneuvo liikkuu taaksepäin (katso asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VIII lisäyksessä 1 olevat kuvat 6 ja 7)

9.11.1. Jarrun palautusvoima P_{or} = ... N

9.11.1.A Jarrun palautuspaine p_{or} = ... N/cm^2

9.11.2. Jarrun tunnusluku ρ_r = ... m

9.11.2.A Jarrun tunnusluku ρ'_r = ... m

9.12. Asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevan 7.5 kohdan mukaiset testit, tapauksen mukaan (korjattu vierintävastuksen $0{,}01 \cdot g \cdot G_{Bo}$ ottamiseksi huomioon)

9.12.1. Tyyppi 0 -jarrutesti

Testinopeus = ... km/h

Jarrutussuhde = ... %

Ohjausvoima = ... N

9.12.2. Tyyppi I -jarrutesti

Testinopeus = ... km/h

Jatkuva jarrutussuhde = ... %

Jarrutusaika = ... min

Kuumajarrutusteho = ... %

(ilmaistuna prosentteina 9.12.1 kohdassa tarkoitetun tyyppi 0 -testin tuloksesta)

Ohjausvoima = ... N

▼**M1**

10. Edellä tarkoitettu jarru on / ei ole (*) asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevassa 3 ja 6 kohdassa esitettyjen inertiajarrujärjestelmillä varustettuja ajoneuvoja koskevien testausedellytysten mukainen.

Jarrua saa / ei saa (*) käyttää inertiajarrujärjestelmässä, jossa ei ole ylikuormitussuojaa.

Päiväys: ..... Allekirjoitus: .....

11. Tämä testi on suoritettu ja sen tulokset selostettu asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VIII asiaankuuluvien säännösten mukaisesti.

Testin suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos (****)

Päiväys: ..... Allekirjoitus: .....

12. Hyväksyntäviranomainen (****)

Päiväys: ..... Allekirjoitus: .....

(*) Tarpeeton yliviivataan.
(**) Ilmoitetaan arvon i_g tai i'_g määrityksessä käytetyt pituudet.
(***) Ilmoitetaan pituudet, joiden suhdetta on käytetty arvon iHo tai ih määrityksessä.
(****) Allekirjoittajana on oltava eri henkilö, vaikka tutkimuslaitos on sama kuin hyväksyntäviranomainen, tai vaihtoehtoisesti selosteen kanssa on annettava erillinen hyväksyntäviranomaisen hyväksyntä.

▼**M1**

Lisäys 5

Testausseloste vedettävän ajoneuvon inertiajarrun hallintalaitteen, voimansiirron ja jarrujen yhteensopivuudesta

1. Hallintalaite .....

Kuvaus oheistetussa testausselosteessa (katso inertiajarrujärjestelmän hallintalaitteen testausseloste)

Valittu alennussuhde:

i_{Ho} (*) =..... (**) tai i_h (*) =..... (**)

2. Jarrut – kuvaus oheistetussa testausselosteessa

3. Vedettävän ajoneuvon voimansiirtolaitteet

3.1. Lyhyt kuvaus ja periaatteen esittävä kaavio

3.2. Vedettävän ajoneuvon mekaanisen voimansiirtolaitteen alennussuhde ja teho

i_{H1} (*) =..... (**)

η_{H1} (*) = ...

4. Vedettävä ajoneuvo

4.1. Valmistaja

4.2. Merkki .....

4.3. Tyyppi .....

4.4. Vetoaisan kytkennän tyyppi: jäykällä vetoaisalla varustettu vedettävä ajoneuvo / nivelletyllä vetoaisalla varustettu moniakselinen vedettävä ajoneuvo (*)

4.5. Jarrujen lukumäärä n =

4.6. Teknisesti sallittu enimmäismassa G_A = kg

4.7. Renkaan dynaaminen vierintäsäde R = m

4.8. Sallittu työntövoima kytkentäkohdassa:

D* = 0,10 g G_A (*) = N

tai

D* = 0,067 g G_A (*) = N

4.9. Vaadittu jarrutusvoima B* = 0,50 g G_A = N

4.10. Jarruvoima B = 0,49 g G_A = N

▼**M1**

5. Yhteensopivuus – testitulokset

5.1. Kynnysvoima 100. $K_A/(g \cdot G_A)$ =

5.2. $100 \cdot D_1/(g \cdot G_A)$ =

5.3. $100 \cdot D_2/(g \cdot G_A)$ = ...

5.4. G'A = kg

5.5. $G_B = n \cdot G_{Bo}$ = ... kg

5.6. Jarrujen jarrutusmomentti $n \cdot M^* /(B \cdot R)$ = ...

5.6.1. Inertiajarrun hallintalaitteeseen / jarruihin (*) on / ei ole (*) asennettu asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevassa 3.6 kohdassa tarkoitettu ylikuormitussuoja

5.6.1.1 Kun inertiajarrun hallintalaitteeseen on asennettu mekaaninen ylikuormitussuoja (*)

$n \cdot P^* /(iH1 \cdot hH1 \cdot P'max)$ = ...

5.6.1.2 Kun inertiajarrun hallintalaitteeseen on asennettu hydraulinen ylikuormitussuoja (*)

p* / p'max = ...

5.6.1.3 Jos ylikuormitussuoja on asennettu inertiajarrun hallintalaitteeseen:

kynnysvoima Dop/D* = ...

5.6.1.4 Jos ylikuormitussuoja on asennettu jarruun:

kynnysmomentti $n \cdot Mop/(B \cdot R)$ = ...

5.7. Inertiajarrujärjestelmä ja mekaaninen voimansiirtolaite (*)

5.7.1. $iH = iHo \cdot iH1$ = ...

5.7.2. $\eta H = \eta Ho \cdot \eta H1$ = ...

5.7.3. $\left[\frac{B \cdot R}{\rho} + n.\ P_o\right] \cdot \frac{1}{(D^* - K\ .\eta_H)}$ = ...

5.7.4. $\frac{s'}{s_B * \cdot i_g}$ = ...

5.7.5. Suhde s'/iH = ...

kun vedettävä ajoneuvo liikkuu taaksepäin

5.7.6. Jarrutusmomentti, kun vedettävä ajoneuvo liikkuu taaksepäin, mukaan lukien vierintävastus

$0{,}08 \cdot g \cdot G_A \cdot R$ = ... Nm

5.8. Inertiajarrujärjestelmä ja hydraulinen voimansiirtolaite (*)

▼**M1**

5.8.1. ih/FHZ =.....

5.8.2. $\left[\frac{B \cdot R}{n. \rho'} + p_o\right] \cdot \frac{1}{(D^* - K .\eta_H)}$ = ...

5.8.3. $\frac{s'}{2s_{B*} \cdot n \cdot F_{RZ} \cdot i_{g'}}$ = ...

5.8.4. s/ih =.....

5.8.5. Suhde s'/FHZ =.....

kun vedettävä ajoneuvo liikkuu taaksepäin

5.8.6. Jarrutusmomentti, kun vedettävä ajoneuvo liikkuu taaksepäin, mukaan lukien vierintävastus

$0{,}08 \cdot g \cdot G_A \cdot R$ = ... Nm

6. Liike-ero seisontajarrun kompensaattorilla

6.1.1. Suurin sallittu kompensaattorin liikevara (eteenpäin) scf = ... mm

6.1.2. Suurin sallittu kompensaattorin liikevara (taaksepäin) scr = ... mm

6.1.3. Suurin sallittu kompensaattorin liike-ero scd = ... mm

7. Edellä kuvattu inertiajarrujärjestelmä on / ei ole (*) asetuksen (EU) 2015/68 liitteessä VIII olevan 3–10 kohdan vaatimusten mukainen.

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

8. Tämä testi on suoritettu ja sen tulokset selostettu asetuksen (EU) 2015/68 liitteen VIII asiaankuuluvien säännösten mukaisesti.

Testin suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos (***)

Allekirjoitus: ..... Päiväys: .....

(*) Tarpeeton yliviivataan.

(**) Ilmoitetaan arvon i_g tai i'_g määrityksessä käytetyt pituudet.

(***) Allekirjoittajana on oltava eri henkilö, vaikka tutkimuslaitos on sama kuin hyväksyntäviranomainen, tai vaihtoehtoisesti selosteen kanssa on annettava erillinen hyväksyntäviranomaisen hyväksyntä.

▼B

LIITE IX

Osat tai varusteet, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

Taulukko 9–1

I **Osat ja varusteet, joilla on merkittävä vaikutus ajoneuvon rakenteelliseen ja/tai toimintaturvallisuuteen ja/tai jarrutustehoon**

Osan/ varusteen numero	Osan/ varusteen kuvaus	Suorituskyky-vaatimus	Testausme-nettely	Merkintävaati-mus	Pakkausvaati-mukset
001	[…]				
002					
003					

Taulukko 9–2

II **Osat tai varusteet, joilla on merkittävä vaikutus ajoneuvon ympäristöominaisuuksiin**

Osan/ varusteen numero	Osan/ varusteen kuvaus	Suorituskyky-vaatimus	Testausme-nettely	Merkintävaati-mus	Pakkausvaati-mukset
001	[…]				
002					
003					

▼B

LIITE X

Malli todistukselle, joka koskee sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

1. **Yleiset vaatimukset**

1.1 Sellaisten osien tai varusteiden, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin ajoneuvon turvallisuuden tai ympäristöominaisuuksien kannalta keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle, saattaminen markkinoille edellyttää asetuksen (EU) N:o 167/2013 46 artiklan 3 kohdan mukaista lupaa.

1.2 Lupa annetaan lisäyksessä 1 vahvistetun mallin mukaisella todistuksella, jonka malli esitetään liitteessä I.

1.3 Edellä olevassa 1.2 kohdassa tarkoitetussa todistuksessa on oltava määräykset, jotka koskevat rakenteellista ja toimintaturvallisuutta, jarrutustehoa, ympäristönsuojelua ja tarvittaessa testausstandardeja. Ne voivat perustua asetuksen (EU) N:o 167/2013 liitteessä I lueteltuihin komission delegoituihin asetuksiin, ne voidaan laatia asiaa koskevan turvallisuus-, ympäristö- ja testausteknologian perusteella, tai, jos tämä on tarkoituksenmukainen tapa saavuttaa vaadittavat turvallisuutta tai ympäristöä koskevat tavoitteet, ne voivat muodostua osan tai varusteen vertailusta alkuperäisen ajoneuvon tai tarpeen mukaan jonkin sen osan ympäristöä tai turvallisuutta koskevien ominaisuuksien kanssa.

1.4 Tätä liitettä ei sovelleta osaan tai varusteeseen, ennen kuin se mainitaan liitteessä IX. Kutakin liitteeseen IX lisättävää merkintää tai merkintäryhmää varten on asetettava kohtuullinen siirtymäaika, jotta osan tai varusteen valmistaja voi hakea ja saada luvan. Samaan aikaan voidaan tarvittaessa asettaa päivämäärä, jota ennen tyyppihyväksyttyihin ajoneuvoihin suunnitellut osat ja varusteet jäävät tämän liitteen soveltamisalan ulkopuolelle.

▼B

Lisäys 1

Malli EU-tyyppihyväksyntään liittyvälle lupatodistukselle, joka koskee sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

EU-LUPATODISTUS

MALLI

Koko: A4 (210 × 297 mm)

EU-LUPATODISTUS

Hyväksyntäviranomaisen leima

Ilmoitus

— lupatodistuksesta ([1])
— lupatodistuksen laajentamisesta ([1])
— lupatodistuksen epäämisestä ([1])
— lupatodistuksen peruuttamisesta ([1])

} Lupa koskee sellaisten osien tai varusteiden saattamista markkinoille ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin ajoneuvon turvallisuuden tai ympäristöominaisuuksien kannalta keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle.

I JAKSO

Osan/varusteen tyyppi: ([1]) .....

Osan/varusteen ([1]) numerot: .....

EU-lupatodistuksen numero: .....

Laajennuksen/epäämisen/perumisen ([1]) syy: .....

Valmistajan nimi ja osoite: .....

Kokoonpanotehtaiden nimet ja osoitteet: .....

Valmistajan edustajan (jos on) nimi ja osoite: .....

II JAKSO

Osa/varuste ([1]) on tarkoitettu nimenomaan asennettavaksi seuraaviin ajoneuvoihin:

Merkki (valmistajan kauppanimi): .....

Tyypit: ([2]) .....

Variantit: ([2]) .....

Versiot: ([2]) .....

III JAKSO

Määräykset, jotka koskevat

a) ajoneuvon rakenteellista turvallisuutta: ([1]) .....

b) ajoneuvon toimintaturvallisuutta: ([1]) .....

▼B

c) ajoneuvon jarrutustehoa: ([1]) .....

d) ympäristönsuojelua: ([1]) .....

e) testausstandardeja: ([1]) .....

IV JAKSO

Määräysten perustana ovat

a) komission delegoidun asetuksen (EU) (N:o) ([1]) …/… liitteet … ([3]) (ja komission delegoidun asetuksen (EU) (N:o) ([1]) …/… ([1]) liitteet … ([3])), sellaisena kuin asetus on viimeksi muutettuna (komission delegoidulla) ([1]) (Euroopan parlamentin ja neuvoston) ([1]) asetuksella (EU) (N:o) ([1]) …/… ([1]) ([4])

b) osan/varusteen ([1]) vertailu alkuperäisen ajoneuvon/ajoneuvon osien ([1]) turvallisuuteen/ympäristöominaisuuksiin ([1]) (selostetaan) ([1]):.....

V JAKSO – TEKNINEN TUTKIMUSLAITOS

Testien suorittamisesta vastaava tutkimuslaitos:.....

Testausselosteen päiväys: .....

Testausselosteen numero: .....

VI JAKSO

Osa/varuste ([1]) ei heikennä/heikentää ([1]) ajoneuvon turvallisuuden tai ympäristöominaisuuksien kannalta olennaisten järjestelmien toimintaa.

Lupatodistus myönnetty/laajennettu/evätty/peruutettu ([1])

Paikka: .....

Päiväys: .....

Nimi ja allekirjoitus (tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/93/EY mukaisen kehittyneen sähköisen allekirjoituksen (varmennustiedot mukaan lukien) kuva):.....

Liitteet:

Testausseloste

Selittävät huomautukset lisäykseen 1

(Alaviitteitä ja selittäviä huomautuksia ei sisällytetä EU-tyyppihyväksyntään liittyvään lupatodistukseen)

([1]) Tarpeeton viivataan yli.

([2]) Ilmoitetaan kullekin tyypille, variantille ja versiolle annettu tyypin, variantin ja version osoittava aakkosnumeerinen tunnus TVV tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.3 kohdan mukaisesti. Variantin ja versioiden yksilöimiseksi voidaan käyttää tämän asetuksen liitteessä I olevan B osan 2.2 kohdassa vahvistettua taulukkoa.

([3]) Komission delegoidun asetuksen asiaankuuluvan liitteen roomalainen numero tai saman komission delegoidun asetuksen asiaankuuluvien liitteiden roomalaiset numerot.

([4]) Ilmoitetaan komission delegoidun asetuksen viimeisin muutos, jota sovelletaan EU-tyyppihyväksyntään.

▼B

LIITE XI

Numerointijärjestelmä todistuksille, jotka koskevat sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle

1. **Numerointijärjestelmä**

1.1 Sellaisten osien tai varusteiden markkinoille saattamista ja käyttöönottoa, jotka saattavat aiheuttaa vakavan riskin keskeisten järjestelmien moitteettomalle toiminnalle, koskevan EU-tyyppihyväksyntätodistuksen numero koostuu yhteensä viidestä osasta jäljempänä esitetyn mukaisesti. Tyyppihyväksyntänumeron osat erotetaan toisistaan kaikissa tapauksissa tähdellä (*).

1.1.1 Osa 1: Pieni e-kirjain, jota seuraa EU-tyyppihyväksynnän myöntävän jäsenvaltion tunnusnumero (liitteessä VI oleva 2.1 kohta).

1.1.2 Osa 2: Asetuksen (EU) N:o 167/2013 numero 167/2013.

1.1.3 Osa 3: Osan tai komponentin tunnistetiedot liitteessä IX olevan luettelon mukaisesti.

1.1.3.1 Kun kyse on osista tai varusteista, joilla on merkittävä vaikutus ajoneuvon rakenteelliseen ja/tai toimintaturvallisuuteen ja/tai jarrutustehoon, merkitään tunnus I, jota seuraavat kauttaviiva/ja vastaava liitteen IX taulukossa 9–1 oleva osan tai varusteen numero. Osan tai varusteen numero on kolminumeroinen ja alkaa numerosta 001.

1.1.3.2 Kun kyse on osista tai varusteista, joilla on merkittävä vaikutus ajoneuvon ympäristöominaisuuksiin, merkitään tunnus II, jota seuraavat kauttaviiva/ja vastaava liitteen IX taulukossa 9–2 oleva osan tai varusteen numero. Osan tai varusteen numero on kolminumeroinen ja alkaa numerosta 001.

1.1.4 Osa 4: Tyyppihyväksyntätodistuksen järjestysnumero.

— Järjestysnumero (joka voi alkaa tarvittaessa nollilla), joka ilmaisee todistuksen numeron. Järjestysnumero on nelinumeroinen ja alkaa numerosta 0001.

1.1.5 Osa 5: Järjestysnumero, joka ilmaisee todistuksen laajentamisen vaiheen.

— Kunkin myönnetyn todistuksen osalta kaksinumeroinen järjestysnumero, jonka ensimmäinen numero on tarvittaessa nolla ja joka alkaa numerosta 00.

1.2 Todistuksen numeroinnin muoto (kuvitteelliset järjestysnumerot havainnollisuuden vuoksi).

▼B

Esimerkki Bulgarian myöntämän todistuksen numerosta; todistus koskee osia tai varusteita, jotka on sisällytetty asetuksen (EU) N:o 167/2013 mukaisesti tyyppihyväksyttyyn ajoneuvoon, jonka hyväksyntää on laajennettu kaksi kertaa:

— e34*167/2013*II/002*048*02

- — e34 = Bulgaria (osa 1)
- — 167/2013 = perusasetuksen numero (osa 2)
- — II/002 = nro 2 niiden osien ja varusteiden luettelossa, joilla on merkittävä vaikutus ajoneuvon ympäristöominaisuuksiin (osa 3)
- — 048 = todistuksen järjestysnumero (osa 4)
- — 02 = todistuksen laajennuksen numero (osa 5)

Esimerkki Itävallan myöntämän todistuksen numerosta; todistus koskee osia tai varusteita, jotka on sisällytetty asetuksen (EU) N:o 167/2013 mukaisesti tyyppihyväksyttyyn ajoneuvoon, jonka hyväksyntää on laajennettu kerran:

— e12*167/2013*I/034*325*01

- — e12 = Itävalta (osa 1)
- — 167/2013 = perusasetuksen numero (osa 2)
- — I/034 = nro 34 niiden osien ja varusteiden luettelossa, joilla on merkittävä vaikutus ajoneuvon rakenteelliseen ja/tai toimintaturvallisuuteen ja/tai jarrutustehoon (osa 3)
- — 325 = todistuksen järjestysnumero (osa 4)
- — 01 = todistuksen laajennuksen numero (osa 5)